

This dictionary contains words, phrases, concepts, and idiomatic expressions used in:

- ACCOUNTING
- ADVERTISING
- AUDITING
- BANKING
- COMMERCE IN GENERAL
- COMMERCIAL LAW
- ECONOMICS
- FINANCIAL STATEMENTS
- INSURANCE
- MANAGEMENT OF ENTERPRISES
- MATHEMATICS
- PROBABILITY
- PUBLIC ADMINISTRATION
- SOCIOLOGY
- STATISTICS
- STOCK EXCHANGE

and their translation into Spanish.

Over 24,000 entries.

 FONDO EDUCATIVO INTERAMERICANO
México • Bogotá • Caracas • Santiago • San Juan • Panamá

58008

ISBN 968-358-008-2



LLUIS • LLUIS TERMINOLOGICAL DICTIONARY
English
Spanish

LLUIS • LLUIS

TERMINOLOGICAL DICTIONARY

English
Spanish

 FONDO EDUCATIVO INTERAMERICANO

TERMINOLOGICAL DICTIONARY ENGLISH-SPANISH

Contains words, phrases, concepts, idiomatic expressions,
used in

**Accounting, Advertising, Auditing, Banking, Business Administration,
Commercial Law, Economics, Financial Statements, General Commerce,
Insurance, Mathematics, Probability, Public Administration, Sociology,
Statistics, Stock Exchange,**

by

ESTEBAN LLUIS FRANQUESA

*Escuela Normal de Maestros
Barcelona, Spain*

and

EMILIO LLUIS RIERA

*Doctor in Mathematics, Institute of Mathematics
Universidad Nacional Autónoma de México
México*



FONDO EDUCATIVO INTERAMERICANO

MEXICO • BOGOTA • CARACAS • SANTIAGO • SAN JUAN • PANAMA

PREFACE

This ENGLISH-SPANISH and SPANISH-ENGLISH TERMINOLOGICAL DICTIONARY is a compilation of technical words which, singly or as part of phrases, relate to the following fields: Accounting, Advertising, Auditing, Banking, Business Administration, Commercial Law, Economics, Financial Statements, General Commerce, Insurance, Mathematics, Probability, Public Administration, Sociology, Statistics, Stock Exchange.

It contains more than twenty-four thousand examples of the application of technical terms in phrases as well as their translation from one language to the other. By *phrase* we mean a combination of words that has a definite meaning of its own, but that does not constitute grammatically a sentence because it does not contain a conjugated verb form.

The technical terms are printed in **BOLDFACE CAPITALS**, and are arranged in strict alphabetical order in each language. Each term appears first on a separate line; it is then applied in the phrase(s) in which it ordinarily figures as the initial word; and finally, it is used in one or more phrases within which it customarily appears. For example, see the term **ACCEPTANCE**.

As the number of phrases which can be formed by combining two or more words is infinite, we have only included in this book selected phrases, which can, however, be used in many cases as aids or guides in the construction of other phrases.

The overlapping relationships among the basic subjects covered by this dictionary result in the usage of technical terms common to several of them; this suggests the importance of uniting them in a common reference book. That is why this dictionary has a broader base of technical terminology than one which deals with a single subject such as mathematics, or accounting, or any of the other sixteen fields mentioned above which form the content of the present book. The gathering into a single volume of technical expressions from all of these subjects rather than just one of them is obviously advantageous.

Not all the possible translations of each term are given; however, as perfect synonyms rarely exist, the reader is left to choose from a selection the word that best suits each case.

It must be remembered that languages definitely are not static entities; as time passes, both vocabulary and structure are subjected to change. The current mass media, the press, radio, TV, and books, exert great influence on the rate of acceleration of these changes. Due to linguistic conventions, the imitation of other languages, or simply popular whim, new words and idioms gradually gain acceptance. However, any word in a language that genuinely expresses an idea or concept should be used in preference to whatever new term happens to be in fashion at the moment. Only when no adequate words exist to express

© MCMLXXX por Fondo Educativo Interamericano, S.A. de C.V.
San Marcos, 102. Tlalpan. 14000 México, D.F.

Impresión: julio, 1984

Reservados todos los derechos. Ni todo el libro ni parte de él pueden ser reproducidos, archivados o transmitidos en forma alguna o mediante algún sistema electrónico, mecánico de fotorreproducción, memoria o cualquier otro, sin permiso por escrito del editor. Miembro de la Cámara Nacional de la Industria Editorial, registro núm. 894.

Impreso en México. *Printed in Mexico.*

ISBN 968-858-007-4 (Obra completa. Dos volúmenes)
ISBN 968-858-008-2 (Inglés-Español)
ISBN 968-6630-41-4 (Tercera impresión, un solo volumen)
DEFGHIJ-M-8987654

new ideas can one logically resort to accepting new terms created out of necessity or derived from general usage. Philology must then define the correct use of these new words in a language.

There also exist phrases which express a concept different from the one derived grammatically from the words that form them, or which appear to be very different in their translation into another language. For instance, the phrase «vertical angles» is expressed in Spanish as «ángulos opuestos por el vértice». In such cases the difference between the two languages is patent. And there are many differences between these two languages in the construction of phrases.

One can deduce from this the benefits that this dictionary offers to those who use it in their work as translators, teachers, students, writers, editors, proof-readers, lecturers, etc., as well as those who wish to read texts written in a language other than their own.

We present at the end of this book, under the heading BIBLIOGRAPHY, a list of some of the many publications that were useful to us, both in our research and as sources of ideas for the elaboration of this dictionary.

It only remains for us to express our wish that our efforts may be of benefit to each of our readers.

THE AUTHORS

Mexico, D. F.
June, 1979

INGLÉS-ESPAÑOL

A

a. (are)
Area (unidad de medida agraria).

@ (at)
Al precio de.

ABACUS
Ábaco.

ABALIENATION
Traspaso de dominio. Transferencia. Enajenación. Enajenamiento.

ABANDON, to
Abandonar. Renunciar. Ceder. Entregar. Desistir.

ABANDONEE
Beneficiario de un abandono.

ABANDONER
Cedente. Cesionista.

ABANDONING
Renuncia. Cesión. Abandono.

ABANDONMENT
Abandono. Dejación de bienes. Renuncia. Abandonamiento. Deserción de una apelación.

ABANDONMENT of demand
Desistimiento de demanda.

ABANDONMENT of insured property
Abandono de propiedad asegurada.

ABANDONMENT of rights
Abandono de derechos. Renuncia a derechos.

ABATE, to
Rebajar. Reducir. Disminuir. Condonar. Suspender. Descontar. Deducir. Aminorar. Anular. Abaratar. Abolir.

ABATEMENT
Rebaja. Disminución. Descuento. Usurpación. Reducción. Anulación. Remisión. Abolición.

ABATING
Rebaja. Reducción de precio. Rebajamiento. Disminución.

ABDICANT
Abdicante. Renunciante.

ABDICATE, to
Abdicar. Renunciar. Abandonar. Desposeerse. Desconocer. Dimidir.

ABDICATION
Abdicación. Renuncia. Dejación. Dimisión.

ABELIAN category
Categoría abeliana.

ABELIAN group
Grupo abeliano. Grupo conmutativo.

ABELIAN structure
Estructura abeliana.

ABEYANCE
Espera. Expectativa. Vacante. Latente.

ABILITY to pay
Capacidad de pago.

ABINTESTATE
Abintestado. Abintestato. Ab intestato.

ABINTESTATE heir
Heredero abintestado.

ABLE
Hábil. Capaz. Competente.

ABNORMAL curve
Curva no normal o anormal.

ABNORMAL spoilage
Material averiado anormal.

ABOLISH, to
Abolir. Derogar. Suprimir. Anular. Revocar.

ABOLISHMENT
Abolición.

ABOLITION
Abolición. Abrogación. Supresión. Anulación. Rescisión. Revocación.

ABOVE PAR
Con prima.

ABROGATE, to
Abrogar. Abolir. Revocar. Anular. Rescindir.

ABROGATION
Abrogación. Anulación. Revocación. Derogación. Rescisión. Abolición.

ABSCISSA(E)
Abscisa(s).

ABSOLUTE
Absoluto. Completo. Categórico. Firme. Irrevocable. Terminante. Indiscutible. Incontestable. Total.

ABSOLUTE deviation
Desviación absoluta.

ABSOLUTE error
Error absoluto.

ABSOLUTE guaranty
Garantía absoluta.

ABSOLUTE moments
Momentos absolutos.

ABSOLUTE owner
Dueño o propietario absoluto.

ABSOLUTE property
Plena propiedad.

ABSOLUTE term
Término independiente o constante.

ABSOLUTE value
Valor absoluto.

ABSOLUTE warranty
Garantía completa.

ABSORPTION costing
Cálculo del costo de absorción.

ABSTRACT algebra
Álgebra abstracta.

ABSTRACT mathematics
Matemática abstracta.

ABSTRACT of account
Extracto de cuenta. Resumen de cuenta.

ABSTRACT space
Espacio abstracto.

Serial ABSTRACTS
Extractos en serie.

ABUNDANCE of material goods
Abundancia de bienes materiales.

A/C (Account current)
Cuenta corriente.

ACCELERATED depreciation
Depreciación acelerada.

ACCELERATION time
Tiempo de aceleración.

Profits ACCELERATION
Aceleración de las ganancias.

ACCEPT, to
Aceptar.

ACCEPTANCE
Aceptación. Giro aceptado. Documento aceptado. Admisión.

ACCEPTANCE boundary
Frontera de aceptación.

ACCEPTANCE credit
Crédito de aceptación.

ACCEPTANCE criterion
Criterio de aceptación.

ACCEPTANCE dealer
Negociante de aceptaciones.

ACCEPTANCE inspection
Inspección para aceptación.

ACCEPTANCE line
Línea de aceptación.

ACCEPTANCE of a bill of exchange
Aceptación de una letra de cambio.

ACCEPTANCE of proxies
Aceptación de poderes.

ACCEPTANCE sampling
Muestreo de aceptación.

Accommodation ACCEPTANCE
Aceptación de favor.

Bank ACCEPTANCE
Giro aceptado por un banco.

Banker's ACCEPTANCE
Aceptación bancaria.

Blank ACCEPTANCE
Aceptación en blanco.

Clean ACCEPTANCE
Aceptación incondicional.

Consumer ACCEPTANCE
Aceptación por los consumidores.

Dishonored ACCEPTANCE
Aceptación no pagada o no aceptada.

Trade ACCEPTANCE
Aceptación comercial.

ACCEPTANCES payable
Aceptaciones por pagar.

ACCEPTANCES receivable
Aceptaciones por cobrar.

ACCEPTED bill of exchange
Letra de cambio aceptada.

ACCEPTED draft
Giro aceptado. Letra de cambio aceptada.

ACCEPTOR
Aceptante. Aceptador.

ACCESSION
Acesión. Acrecencia.

ACCIDENT insurance
Seguro contra accidentes.

ACCIDENTAL damage
Daños por accidente.

ACCIDENTAL death
Muerte accidental.

ACCIDENTAL loss
Pérdida accidental.

ACCOMMODATE, to
Prestar dinero. Ajustar. Arreglar. Proporcionar. Surtir. Facilitar

ACCOMMODATION
Servicio. Favor. Arreglo. Ajuste. Acuerdo. Préstamo. Crédito.

ACCOMMODATION acceptance
Aceptación de favor.

ACCOMMODATION bill
Giro de favor.

ACCOMMODATION draft
Letra de cambio de favor.

ACCOMMODATION note
Pagaré de favor.

ACCOMMODATION paper
Endosos de favor.

ACCOMMODATION
Endosos por aval. Aval.

ACCOMMODATUM or COMMODATUM
Comodato.

ACCORD
Acuerdo. Convenio. Concierto. Pacto. Trato. Conciliación. Transacción. Arreglo.

ACCORDANCE
Acuerdo. Armonía. Conformidad. Concesión. Convenio. Otorgamiento.

ACCOUNT analysis
Análisis de cuentas.

ACCOUNT balances
Saldos de las cuentas.

ACCOUNT closed
Cuenta saldada.

ACCOUNT collectibility
Cobrabilidad de las cuentas.

ACCOUNT current
Cuenta corriente.

ACCOUNT dividends
Dividendos por cobrar.

ACCOUNT form
Balance de cuenta.

ACCOUNT of charges
Cuenta de gastos.

ACCOUNT past due
Cuenta vencida.

ACCOUNT payable
Cuenta a (o por) pagar.

ACCOUNT receivable
Cuenta por cobrar.

ACCOUNT receivable discounted
Cuenta por cobrar descontada.

ACCOUNT rendered
Cuenta girada.

ACCOUNT research manager
Gerente de investigación de cuentas.

ACCOUNT sales
Liquidación de ventas. Estado de ventas. Cuenta de ventas realizadas por un comerciante por cuenta de otro.

ACCOUNT settled
Cuenta pagada o saldada. Cuenta conforme.

ACCOUNT stated
Cuenta convenida.

Active ACCOUNT
Cuenta en movimiento.

Activity ACCOUNT
Cuenta de actividad.

Adjunct ACCOUNT
Cuenta adjunta.

Appropriation ACCOUNT
Cuenta de apropiaciones.

Asset ACCOUNT
Cuenta de activo.

Assigned ACCOUNT
Cuenta en garantía.

Attached ACCOUNT
Cuenta intervenida.

Average date of an ACCOUNT
Fecha media de una cuenta.

Bank ACCOUNT
Cuenta bancaria. Cuenta en un banco.

Bank's ACCOUNT
Estado de cuenta del banco.

Bear ACCOUNT
Cuenta de especulación a la baja.

Capital ACCOUNT
Cuenta de capital.

Cash ACCOUNT
Cuenta de caja.

Commercial ACCOUNT
Cuenta comercial.

Consumption ACCOUNT
Cuenta de consumo.

Controlling ACCOUNT
Cuenta de control.

Creditor ACCOUNT
Cuenta acreedora.

Current ACCOUNT
Cuenta corriente.

Drawing ACCOUNT
Cuenta corriente.

Earned surplus ACCOUNT
Cuenta de superávit ganado.

Economic ACCOUNT
Cuenta de resultados.

Expert ACCOUNT (ANT)
Perito contador.

External ACCOUNT
Cuenta con el exterior.

Gold ACCOUNT
Cuenta en oro.

Gross savings and investment ACCOUNT
Cuenta de inversiones y ahorros brutos.

In ACCOUNT with
En cuenta con.

Income ACCOUNT
Cuenta de ingresos.

Inter-company ACCOUNT
Cuenta entre compañías.

Inventory ACCOUNT
Cuenta de inventario.

Joint ACCOUNT
Cuenta en participación. Cuenta y mitad.

Keep an ACCOUNT, to
Tener cuenta abierta.

Liability ACCOUNT
Cuenta de pasivo.

Memorandum ACCOUNT
Cuenta de orden.

On ACCOUNT
A crédito.

On my own ACCOUNT
Por mi cuenta y riesgo.

Payroll ACCOUNT
Cuenta de la nómina de haberes. Cuenta de raya.

Pledged ACCOUNT
Cuenta pignorada.

Profit and loss ACCOUNT
Cuenta de ganancias y pérdidas.

Proprietor's ACCOUNT
Cuenta de capital.

Purchases on ACCOUNT
Compras a crédito.

Realization ACCOUNT
Cuenta de liquidación.

Receivable ACCOUNT
Cuenta por cobrar.

Receivable-billed ACCOUNT
Cuenta por cobrar facturada.

Receiver's ACCOUNT
Cuenta del síndico o administrador judicial.

- Sales ACCOUNT**
Cuenta de ventas.
- Secured ACCOUNT**
Cuenta garantizada.
- Subsidiary ACCOUNT**
Cuenta auxiliar.
- To buy on ACCOUNT**
Comprar a crédito.
- To close an ACCOUNT**
Saldar una cuenta.
- Trading ACCOUNT**
Cuenta de compraventa.
- Unsettled ACCOUNT**
Cuenta pendiente.
- ACCOUNTABILITY**
Contabilidad. Responsabilidad.
- ACCOUNTABILITY accounts**
Cuentas de responsabilidad.
- The principle of ACCOUNTABILITY**
Principio de rendimiento de cuentas.
- ACCOUNTABLE**
Contable. Responsable.
- ACCOUNTABLE condition**
Condición contabilizable.
- ACCOUNTABLE person**
Persona responsable.
- ACCOUNTANCY**
Contaduría. Cargo de contador. Ocupación de contador. Contabilidad.
- ACCOUNTANT**
Contador. Tenedor de libros. Calculista. Perito mercantil.
- Certified public ACCOUNTANT**
Contador público titulado.
- Cost ACCOUNTANT**
Contador de costos.
- Junior ACCOUNTANT**
Ayudante de contabilidad.
- ACCOUNTANT GENERAL**
Jefe de contabilidad.
- ACCOUNTANT'S assumptions**
Supuestos del contador.
- ACCOUNTANT'S report**
Informe del contador.
- ACCOUNT FOR, to**
Rendir cuenta de.
- ACCOUNTING**
Contabilidad. Contaduría. Estado de cuenta. Rendición de cuenta. Teneduría de libros. Liquidación de cuentas.
- ACCOUNTING adaptations**
Adaptaciones de la contabilidad.
- ACCOUNTING classification**
Clasificación de cuentas.
- ACCOUNTING concept**
Concepto de la contabilidad.
- ACCOUNTING consideration**
Consideración de la contabilidad.
- ACCOUNTING control**
Control de la contabilidad.
- ACCOUNTING conventions**
Prácticas de la contabilidad.
- ACCOUNTING cycle**
Ciclo de la contabilidad.
- ACCOUNTING data**
Datos de la contabilidad.
- ACCOUNTING day**
Fecha de vencimiento.
- ACCOUNTING equation**
Ecuación de contabilidad.
- ACCOUNTING executive**
Jefe de contabilidad.
- ACCOUNTING for estates**
Contabilidad de herencias.
- ACCOUNTING for sales**
Contabilización de las ventas.
- ACCOUNTING machine**
Máquina de contabilidad.
- ACCOUNTING measures**
Reglas de contabilidad.
- ACCOUNTING method**
Método contable o de contabilidad.
- ACCOUNTING of insurance expenses**
Contabilización de los gastos de seguro.
- ACCOUNTING period**
Ejercicio contable. Período contable.
- ACCOUNTING policies**
Normas de contabilidad.
- ACCOUNTING practice**
Práctica contable.
- ACCOUNTING procedure**
Procedimiento de contabilidad.
- ACCOUNTING profits**
Utilidad o beneficio contable.
- ACCOUNTING purposes**
Fines de la contabilidad.
- ACCOUNTING records**
Registros de contabilidad.
- ACCOUNTING standards**
Normas de contabilidad.
- ACCOUNTING system**
Sistema de contabilidad.
- ACCOUNTING transactions**
Operaciones contables.
- ACCOUNTING unit**
Departamento de contabilidad.
- ACCOUNTING valuation**
Valuación contable.
- ACCOUNTING year**
Ejercicio contable.
- Branch ACCOUNTING**
Contabilidad de la sucursal.
- Equity basis of ACCOUNTING**
Base del interés participante en la contabilidad.
- Essentials of cost ACCOUNTING**
Fundamentos de la contabilidad de costos.
- Financial ACCOUNTING**
Contabilidad de fondos.
- General ACCOUNTING**
Contabilidad general.

- Job cost ACCOUNTING**
Contabilidad de costos por órdenes.
- Manufacturing ACCOUNTING**
Contabilidad de producción.
- Merchandising ACCOUNTING**
Contabilidad de distribución.
- National income ACCOUNTING**
Contabilidad del ingreso nacional.
- Public ACCOUNTING**
Contaduría pública.
- Retail ACCOUNTING**
Contabilidad de venta al detalle.
- Stabilized ACCOUNTING**
Contabilidad estabilizada.
- Tax ACCOUNTING**
Contabilidad fiscal.
- ACCOUNTING EVIDENCE**
Auditoría. Pruebas de contabilidad
- ACCOUNTING OFFICE**
Contaduría.
- ACCOUNTS receivable balances**
Saldos de cuentas por cobrar.
- ACCOUNTS receivable financing**
Financiación de cuentas a cobrar.
- ACCOUNTS receivable ledger**
Libro de cuentas por cobrar. Auxiliar de cuentas a cobrar.
- Age analysis of ACCOUNTS**
Análisis de cuentas por antigüedad.
- Age of ACCOUNTS**
Antigüedad de las cuentas.
- Aging of ACCOUNTS**
Clasificación de las cuentas por vencimientos.
- Asset and liability ACCOUNTS**
Cuentas del activo y del pasivo.
- Closed ACCOUNTS**
Cuentas saldadas.
- Collection-on-delivery ACCOUNTS**
Cuentas cobrables al entregar la mercancía.
- Confirmation of ACCOUNTS**
Confirmación de cuentas.
- Consignment ACCOUNTS**
Cuentas de consignación.
- Customers' ACCOUNTS**
Cuentas de clientes.
- Doubtful ACCOUNTS**
Cuentas dudosas.
- Expense ACCOUNTS**
Cuentas de gastos.
- Ledger ACCOUNTS**
Cuentas del mayor.
- National ACCOUNTS**
Cuentas nacionales.
- National income ACCOUNTS**
Cuentas del ingreso o renta nacional.
- Owners' equity ACCOUNTS**
Cuentas del patrimonio de los dueños.
- Past-due ACCOUNTS**
Cuentas vencidas.
- Sundry ACCOUNTS**
Cuentas varias.
- Trade ACCOUNTS receivable**
Cuentas comerciales por cobrar.
- Uncollectible ACCOUNTS**
Cuentas incobrables.
- Worthless ACCOUNTS**
Cuentas sin valor.
- ACCREDIT, to**
Acreditar. Abonar. Autorizar. Conceder crédito. Asentar en el haber.
- ACCRETION**
Acrecencia. Acrecentamiento. Aumento. Acumulación.
- ACCRUAL**
Acumulación. Aumento. Incremento. Rédito.
- ACCRUAL accounting**
Contabilidad acumulativa. Contabilidad diferida.
- ACCRUAL basis**
Base de acumulación. Base de devengado. Contabilidad con acumulaciones.
- ACCRUAL date**
Fecha de acumulación.
- ACCRUALS**
Acumulaciones. Ingresos y gastos acumulados. Partidas acumuladas.
- ACCRUALS payable**
Acumulaciones por pagar.
- ACCRUE, to**
Acumular. Devengar. Redituvar. Aumentar. Agregar. Acrecentar.
- ACCRUED asset**
Activo devengado.
- ACCRUED depreciation**
Depreciación acumulada.
- ACCRUED dividend**
Dividendos acumulados
- ACCRUED-expenditures basis**
Base de desembolsos acumulados.
- ACCRUED expenses**
Gastos acumulados.
- ACCRUED income**
Ingresos acumulados.
- ACCRUED interest**
Intereses acumulados.
- ACCRUED liability**
Pasivo acumulado.
- ACCRUED payroll**
Nómina devengada.
- ACCRUED revenues**
Ingresos acumulados. Réditos acumulados.
- ACCRUED salaries and wages**
Sueldos y jornales devengados.
- ACCRUED salaries payable**
Sueldos acumulados a pagar.
- ACCUMULATED amount**
Cantidad acumulada.
- ACCUMULATED depreciation**
Depreciación acumulada.

ACCUMULATED deviation
Desviación acumulada.

ACCUMULATED dividend
Dividendo acumulado

ACCUMULATED estate
Propiedad acumulada.

ACCUMULATED income
Utilidades acumuladas.

ACCUMULATED value
Valor acumulado.

ACCUMULATION factor
Factor de acumulación.

ACCUMULATION point
Punto de acumulación

ACCUMULATION schedule
Plan de acumulación.

Capital ACCUMULATION
Acumulación de capital.

ACCURACY
Exactitud. Precisión. Fidelidad.
Puntualidad. Esmero. Cuidado.

ACHIEVEMENT
Logro. Acabamiento. Realización.
Ejecución. Perfeccionamiento.

ACID-TEST ratio
Razón de ácido. Razón de pago inmediato.
Razón de prueba decisiva.

ACKNOWLEDGE receipt, to
Acusar recibo

ACKNOWLEDGMENT
Acuse de recibo. Admisión. Testificación.
Confirmación. Certificación.

ACQUIESCENCE
Consentimiento. Aquiescencia.
Conformidad. Asenso. Asentimiento.

ACQUIRED surplus
Superávit adquirido.

ACQUISITION adjustment
Ajuste de adquisición.

ACQUIT, to
Descargar. Pagar. Satisfacer.
Relevar.

ACQUITMENT
Descargo. Pago. Recibo. Carta de pago.
Quitanza. Finiquito.

ACQUITTAL
Descargo. Pagó. Recibo. Quitanza.

ACQUITTANCE
Carta de pago. Finiquito. Quitanza.
Recibo. Descargo.

ACQUITTED
Descargado.

ACT
Acta. Documento. Instrumento. Ley.
Disposición. Decreto.

ACT of bankruptcy
Declaración de suspensión de pagos. Ley
de quiebras. Acción de quiebra.

ACT of honor
Acto de intervención.

Social Security ACT
Ley de seguridad social.

ACTING
Interino. Provisional. Suplente.
Actuante. En turno.

ACTING president
Presidente suplente.

ACTION for accounting
Acción sobre rendición de cuentas.

ACTION for damages
Acción por daños y perjuicios.

ACTION of debt
Acción por cobro de dinero.

ACTIVE account
Cuenta en movimiento.

ACTIVE bond
Bono que devenga interés fijo.

ACTIVE capital
Capital activo.

ACTIVE debt
Deuda efectiva.

Government ACTIVITIES
Actividades gubernamentales.

ACTIVITY account
Cuenta de actividad.

ACTIVITY in machine-hours
Actividad en horas-máquina.

ACTIVITY rate
Tasa de actividad.

ACTIVITY ratio
Coeficiente de actividad.

Agricultural ACTIVITY
Actividad agrícola.

Business ACTIVITY
Actividad mercantil.

Individual economic ACTIVITY
Actividad económica individual.

Public ACTIVITY
Actividad pública.

Scope of government ACTIVITY
Extensión de la actividad
gubernamental.

ACTUAL
Real. Efectivo. Verdadero. Positivo.
Existente. Presente.

ACTUAL charges
Cargos reales. Costos verdaderos.

ACTUAL cost
Costo real. Costo de compra. Precio de
compra.

ACTUAL economic values
Valores económicos reales.

ACTUAL labor cost
Costo real de la mano de obra.

ACTUAL market value
Valor real de mercado.

ACTUAL output
Producto real.

ACTUAL payment
Pago real.

ACTUAL population
Población presente.

ACTUAL price
Precio real.

ACTUAL receipts and disbursements
Entradas y desembolsos reales.

ACTUAL standard mean
Media estándar real.

ACTUAL value
Valor de mercado o real.

ACTUARIAL basis
Base actuarial.

ACTUARIAL calculations
Cálculos actuariales.

ACTUARY
Actuario. Escribano. Registrador.

ACTUARY office
Actuaría.

ACUTE
Agudo.

ACUTE angle
Ángulo agudo.

ACUTE ANGLED
Acutángulo.

ACYCLIC coordinates
Coordenadas acíclicas.

AD
Aviso. Anuncio.

Accounting ADAPTATIONS
Adaptaciones contables.

ADD, to
Sumar. Adicionar. Añadir. Acrecentar.
Juntar. Agregar.

Aggregate value ADDED
Valor global agregado.

ADDEND
Sumando.

ADDITIONAL
Sumabilidad. Adicionabilidad.

ADDING MACHINE
Sumadora. Máquina de sumar.

ADDITION
Suma. Adición. Aumento.

ADDITIONAL debit
Cargo adicional.

ADDITIONAL fields
Campos nuevos o adicionales

ADDITIONAL output
Producción adicional.

ADDITIONAL suggestions
Sugerencias adicionales.

ADDITIONAL CHARGE
Recargo. Sobreprecio.

Bonus ADDITIONS
Aumentos en bonificaciones.

ADDITIONIVE function
Función aditiva.

ADDITIONIVE functor
Funtor aditivo.

ADDITIONIVE group
Grupo aditivo.

ADDITIONIVE variate
Variable aditiva.

ADDITIONIVITY
Aditividad.

ADDITIONIVITY of means
Aditividad de medias.

ADDRESS, to
Consignar. Dirigir.

Cable ADDRESS
Dirección cablegráfica.

ADDRESSEE
Destinatario.

ADDRESSER
Remitente. Expedidor.

ADDRESSING machine
Máquina impresora de sobres (o
direcciones).

ADDRESSOGRAPH
Rotuladora.

ADD UP, to
Sumar.

ADEQUATE compensation
Compensación adecuada.

ADEQUATE sample
Muestra representativa.

ADJACENT angles
Ángulos adyacentes.

ADJOINT (Adjunct) functor
Funtor adjunto.

ADJOINT (Adjunct) map
Aplicación adjunta.

ADJOINT (Adjunct) of a matrix
Adjunta de una matriz.

ADJOINT (Adjunct) space
Espacio adjunto.

ADJOURNED meeting
Junta aplazada.

ADJOURNMENT
Aplazamiento. Espera. Suspensión.

ADJUDGE, to
Juzgar. Sentenciar. Decidir.

ADJUDGMENT
Adjudicación.

ADJUDICATE, to
Adjudicar. Declarar o determinar
judicialmente. Fallar.

ADJUDICATION
Adjudicación.

ADJUDICATION of bankruptcy
Declaración judicial de quiebra.
Adjudicación de quiebra.

ADJUNCT account
Cuenta adjunta.

ADJUST, to
Ajustar. Concertar. Adaptar.
Arreglar.

ADJUSTABLE tax rates
Tipos ajustables en los impuestos.

ADJUSTED gross income
Ingresos brutos ajustados.

ADJUSTED net income
Utilidad neta ajustada.

ADJUSTED rate
Tasa ajustada.

ADJUSTING entries
Asientos de ajuste.

ADJUSTMENT

Finiquito. Prorrato de ganancias o pérdidas. Ajuste. Arreglo.
ADJUSTMENT entries
Asientos de ajuste.
ADJUSTMENT of claims
Valuación de daños.
ADJUSTMENT of income payment
Ajuste del pago de renta.
Acquisition ADJUSTMENT
Ajuste de adquisición.
Balance-of-payments ADJUSTMENT
Ajuste de la balanza de pagos.
Inventory valuation ADJUSTMENT
Ajuste en la valuación de las existencias.
Time ADJUSTMENT
Ajuste de tiempo.
Loss ADJUSTMENTS
Ajustes de pérdidas.
Minor ADJUSTMENTS
Ajustes menores.
ADMINISTRANT
Administrador, ra. Director, ra. Jefe, fa. Ejecutivo, va.
ADMINISTRATION
Administración. Dirección. Gobierno.
Business ADMINISTRATION
Administración de negocios.
Fiscal ADMINISTRATION
Administración fiscal.
Sales ADMINISTRATION
Administración de ventas.
ADMINISTRATIVE
Administrativo. Gubernativo. Ejecutivo.
ADMINISTRATIVE act
Acción administrativa.
ADMINISTRATIVE agency
Agencia administrativa.
ADMINISTRATIVE costs
Costos de administración.
ADMINISTRATIVE expenses
Gastos de administración.
ADMINISTRATIVE law
Derecho administrativo. Jurisprudencia administrativa.
ADMINISTRATIVE overhead
Gastos generales administrativos.
ADMINISTRATOR
Administrador. Albacea.
ADMINISTRATORSHIP
Categoría de administrador.
ADMISSIBLE decision function
Función de decisión admisible.
ADOPT a resolution, to
Tomar una resolución o decisión.
Selected ADS
Anuncios seleccionados.
ADULTERATION
Adulteración. Falsificación.
AD VAL. (Ad valorem)
Conforme a su valor.

AD-VALOREM duty

Derechos de aduana ad valorem.
ADVANCE, to
Anticipar dinero. Pagar adelantado. Fomentar. Promover. Encarecer.
Cash in ADVANCE
Pago por adelantado.
ADVANCE PAYMENT
Adelanto. Anticipo. Pago anticipado.
ADVANCES
Anticipos. Adelantos.
ADVANCES against bill of lading
Anticipos sobre conocimientos de embarque.
ADVANCES on merchandise
Anticipos sobre mercancías.
ADVANCES to employees
Anticipos a los empleados.
ADVENTURE
Especulación. Riesgo. Aventura. Contingencia.
ADVERSE business
Negocios adversos.
ADVERSE POSSESSION
Prescripción adquisitiva.
ADVERTISEMENT
Aviso. Anuncio. Notificación. Reclamo.
ADVERTISEMENT illumination
Anuncios luminosos
ADVERTISEMENTS
Propaganda. Publicidad.
Cheap ADVERTISEMENTS
Publicidad económica. Anuncios baratos.
ADVERTISER
Anunciante. Anunciador. Avisador.
ADVERTISING agency
Agencia de publicidad.
ADVERTISING aid
Instrumento de publicidad
ADVERTISING appeals
Reclamos publicitarios.
ADVERTISING battle
Batalla publicitaria.
ADVERTISING budget
Presupuesto de publicidad.
ADVERTISING consultant
Asesor de publicidad.
ADVERTISING department
Departamento de publicidad.
ADVERTISING device
Instrumento publicitario.
ADVERTISING exhibition
Exhibición de publicidad.
ADVERTISING manager
Gerente o director de publicidad.
ADVERTISING material
Material publicitario.
ADVERTISING measure
Medida publicitaria.
ADVERTISING media
Medios publicitarios o de publicidad.

ADVERTISING model

Modelo de publicidad.
ADVERTISING policy
Política publicitaria.
ADVERTISING rates
Tarifas de publicidad.
ADVERTISING scheme
Plan publicitario.
ADVERTISING strategy
Estrategia publicitaria.
Cooperative ADVERTISING
Publicidad cooperativa.
Direct mail ADVERTISING
Publicidad o propaganda directa por correo.
Informative ADVERTISING
Publicidad de información.
Newspaper ADVERTISING
Publicidad de prensa.
ADVERTIZING, ver Advertising
ADVICE
Aviso. Noticia. Informe. Notificación. Comunicación. Anuncio. Participación. Advertencia. Denuncia. Opinión.
Letter of ADVICE
Carta de aviso.
ADVISE, to
Aconsejar. Asesorar. Advertir. Avisar. Informar. Notificar. Participar. Enterar.
ADVISER
Consejero. Asesor. Consultor. Informante. Ordenante. Avisador.
ADVISORY
Asesor. Asesorador. Consultivo. Consejero.
ADVISORY board
Junta consultiva. Consejo consultivo. Comisión asesora.
ADVISORY committee
Comité consultivo. Comisión consultiva.
ADVISORY council
Consejo consultivo.
Management ADVISORY services
Servicios consultivos administrativos.
ADVOCATE
Abogado. Letrado. Licenciado. Defensor. Intercesor.
AFFAIRS
Asuntos. Negocios.
AFFIDAVIT
Afídavit. Declaración jurada. Certificación. Testimonio. Atestiguación.
AFFILIATE
Sociedad afiliada. Afiliado, da.
AFFILIATED company
Compañía asociada. Empresa afiliada.
AFFILIATION
Afiliación. Filiación. Asociación.
AFFINE scheme
Esquema afin.
AFFINE space
Espacio afin.

AFFINE transformation

Transformación afin.
AFFINE variety
Variedad afin.
AFFIRMANCE
Afirmación. Confirmación. Ratificación. Corroboración. Aseveración.
AFFREIGHTMENT
Fletamento.
AFTER-ACCEPTATION
Aceptación a posteriori. Aceptación tardía.
AFTER-ACCOUNT
Cuenta nueva.
AFTER-COMER
Sucesor.
AFTER-COST
Costo adicional. Sobrecarga. Gasto extraordinario.
Thirty days AFTER DATE
A treinta días a partir de la fecha.
AFTER-INQUIRY
Investigación posterior.
Stratification AFTER SELECTION
Estratificación postselectiva.
AGE analysis of accounts
Análisis del tiempo de las cuentas. Análisis de las cuentas por antigüedad.
AGE and rate of growth
Edad y tasa o razón de crecimiento.
AGE distribution
Composición o distribución por edad.
AGE distribution of the population
Distribución de la población por edades.
AGE grading
Clasificación por edades.
AGE group
Grupo de edad o por edades.
AGE incidence
Frecuencia por edades.
AGE of accounts payable
Antigüedad de las cuentas a pagar.
AGE the accounts receivable
Clasifiquense por vencimientos las cuentas a cobrar.
Average AGE at marriage
Edad media de los contrayentes de matrimonio.
Minimum employment AGE
Edad mínima de empleo.
Pensions for the AGED
Pensiones a los ancianos.
International AGENCIES
Organismos internacionales.
AGENCY
Agencia.
Advertising AGENCY
Agencia de publicidad.
Authorized AGENCY
Agencia oficial. Agencia autorizada.
Buying AGENCY
Agencia de compras.

- Choosing an advertising AGENCY**
Selección de una *agencia* de publicidad.
- Distribution AGENCY**
Agencia de distribución.
- Foreign AGENCY**
Agencia de casas extranjeras.
- Purchasing AGENCY**
Agencia de compras.
- Real estate AGENCY**
Agencia inmobiliaria.
- AGENDA**
Agenda. Orden del día. Dietario. Memorando. Índice. Programa.
- Write up the AGENDA**
Redactar el *orden del día*.
- AGENT**
Comisionado. Agente. Representante. Apoderado. Gestor. Encargado.
- Buying AGENT**
Agente de compras.
- Distribut on AGENT**
Agente de distribución.
- Insurance AGENT**
Agente de seguros.
- Manufacturers' AGENT**
Agente de fabricantes.
- Purchasing AGENT**
Agente de compras.
- Sales AGENT**
Agente de ventas.
- Selling AGENT**
Agente de ventas.
- AGE-SPECIFIC death rate**
Tasa de mortalidad *por edad*.
- AGE-SPECIFIC divorce rate**
Tasa de divorcios *por edad*.
- AGE-SPECIFIC fertility rate**
Tasa de fecundidad *por edad*.
- AGE-SPECIFIC marriage rate**
Tasa de nupcias *por edad*.
- Pivotal AGES**
Edades pivotaes o cruciales.
- AGGREGATE**
Suma total. Suma. Totalidad. Conjunto. Agregado.
- AGGREGATE demand**
Demanda en conjunto. Demanda agregada. Demanda total.
- AGGREGATE investment**
Inversión total.
- AGGREGATE present value**
Valor *total* actual.
- AGGREGATE resource demand**
Demanda agregada de recursos.
- AGGREGATE value added**
Valor *global* agregado.
- Basic AGGREGATE**
Suma global básica.
- AGING (ageing)**
Clasificación por antigüedad. Envejecimiento.
- AGING of accounts**
Clasificación según vencimientos de las cuentas.
- AGING of the population**
Envejecimiento demográfico.
- AGIO**
Agio. Agiotaje.
- AGIOTAGE**
Agiotaje. Especulación en valores de Bolsa.
- AGREE, to**
Estar de acuerdo. Concordar. Convenir. Tratar. Pactar. Acordar.
- The AGREED rate**
Tasa *convenida*.
- AGREEMENT**
Arreglo. Acuerdo. Pacto. Concierto. Avenencia. Convenio. Contrato. Estipulación. Ajuste.
- AGREEMENT coefficient**
Coeficiente de *coincidencia*.
- Binding AGREEMENT**
Acuerdo obligatorio.
- AGRICULTURAL census**
Censo *agrícola*.
- AGRICULTURAL commodities**
Productos *agrícolas*.
- AGRICULTURAL cooperation**
Cooperativismo agrícola.
- AGRICULTURAL economics**
Economía agrícola.
- AGRICULTURAL marketing**
Mercadeo agrícola. Mercadotecnia agrícola.
- AGRICULTURAL products**
Productos *agrícolas*.
- AGRICULTURAL resources**
Recursos *agrícolas*.
- Census of AGRICULTURE**
Censo *agropecuario*.
- Competition in AGRICULTURE**
Competencia en la *agricultura*.
- Overcapacity in AGRICULTURE**
Superproducción en *agricultura*.
- Economic AID**
Ayuda económica.
- Foreign AID**
Ayuda exterior.
- AIRLINES**
Lineas aéreas.
- AIRMAIL**
Correo aéreo.
- AIRPLANE**
Avión.
- ALALC (Latin America Free Trade Association)**
ALALC (Asociación Latinoamericana de Libre Comercio).
- ALEATORY variable**
Variable *aleatoria*.
- ALEPH-null**
Alef cero.

- ALGEBRA**
Álgebra.
- ALGEBRA of sets**
Álgebra de conjuntos.
- Abstract ALGEBRA**
Álgebra abstracta.
- Fundamental theorem of ALGEBRA**
Teorema fundamental del *álgebra*.
- Graded ALGEBRA**
Álgebra graduada.
- Lie ALGEBRA**
Álgebra de Lie.
- Non associative ALGEBRA**
Álgebra no asociativa.
- Triple ALGEBRA**
Álgebra triádica.
- ALGEBRAIC**
Algebraico, ca.
- ALGEBRAIC function**
Función *algebraica*.
- ALGEBRAIC geometry**
Geometría *algebraica*.
- ALGEBRAIC group**
Grupo algebraico.
- ALGEBRAIC topology**
Topología *algebraica*.
- ALGEBRAIC variety**
Variedad *algebraica*.
- ALGEBRAIST**
Algebrista.
- Cylindric and polyadic ALGEBRAS**
Álgebras cilíndricas y poliádicas.
- ALGORISM**
Algoritmia.
- ALGORITHM**
Algoritmo.
- ALGORITHMIC**
Algorítmico.
- ALIDADE**
Alidada.
- ALIENABLE**
Transferible. Traspasable. Enajenable. Vendible. Alienable.
- ALIENAGE**
Extranjería.
- ALIENATION**
Traspaso. Alienación. Enajenación. Enajenamiento.
- ALIENEE**
Beneficiario. Comprador.
- ALIENOR**
Enajenador. Enajenante. Vendedor.
- ALIGNED systematic sample**
Muestra sistemática *alineada*.
- ALIGNMENT job**
Proceso de *alineamiento*.
- ALIGNMENT CHART**
Nomograma.
- ALIQANT**
Alicuanta. Parte alicuanta.
- ALIQANT parts**
Partes *aliquotas*.
- ALL-inclusive**
Todo incluido.
- ALL liability**
Todas las partidas del pasivo.
- ALL rights reserved**
Reservados *todos* los derechos.
- ALL told**
En junto. Por todo. Todo en cuenta.
- ALLIED formulae**
Fórmulas relacionadas.
- ALLIGATION**
Regla de aligación.
- ALL-IN insurance**
Seguro total.
- ALLOCATE, to**
Adjudicar. Asignar. Destinar. Colocar. Distribuir.
- ALLOCATED cost**
Costo *asignado*.
- ALLOCATION**
Asignación. Distribución. Colocación. Cuota.
- ALLOCATION of costs**
Asignación de costos.
- ALLOCATION of resources**
Distribución de los recursos. *Asignación* de recursos.
- Income ALLOCATION**
Distribución del ingreso.
- Income tax ALLOCATION**
Distribución del impuesto sobre la renta.
- International ALLOCATION**
Asignación internacional.
- Optimal ALLOCATION**
Distribución óptima.
- Proportional ALLOCATION**
Distribución proporcional.
- ALLOCATUR**
Asignación de gastos.
- ALLOT, to**
Asignar. Adujudicar. Repartir. Distribuir.
- ALLOTING**
Reparto. Asignación. Porción.
- ALLOTMENT**
Reparto. Asignación. Repartimiento. Adjudicación. Distribución. Porción. Parte.
- ALLOW, to**
Rebajar. Deducir. Descontar. Ceder. Conceder.
- ALLOWABLE defects**
Defectos *admisibles*.
- ALLOWABLE maximum**
Máximo *admisible*.
- ALLOWANCE**
Bonificación. Descuento. Rebaja. Dedución. Concesión. Abono.
- ALLOWANCE for bad debts**
Reservas para cuentas dudosas.
- ALLOWANCE for depreciation**
Provisión para depreciación.

Corresponding ANGLES
Ángulos correspondientes.

Coterminal ANGLES
Ángulos coterminales.

Quadrantal ANGLES
Ángulos cuadrantes.

Supplementary ANGLES
Ángulos suplementarios.

Vertical ANGLES
Ángulos opuestos por el vértice.

ANHARMONIC ratio
Razón anarmónica.

ANNEXATION
Anexión.

ANNOTATION
Anotación. Nota. Apunte. Acotación.

ANNUAL production
Producción anual.

ANNUAL report
Informe anual.

ANNUAL return
Rédito anual.

ANNUAL trends
Tendencias anuales.

ANNUAL value
Rendimiento anual.

ANNUAL ALLOWANCE
Anualidad.

ANNUALLY balanced budget
Presupuesto equilibrado anualmente.

ANNUITANT
Rentista.

Contingent ANNUITIES
Anualidades eventuales.

Deferred ANNUITIES
Anualidades diferidas.

Life ANNUITIES
Fondos vitalicios. Renta vitalicia.

Ordinary ANNUITIES
Anualidades vencidas u ordinarias.

ANNUITY
Pensión. Anualidad. Renta vitalicia.

ANNUITY bond
Bono perpetuo.

ANNUITY due
Anualidad anticipada. Anualidad de pago inicial.

ANNUITY due certain
Anualidad vencida cierta.

ANNUITY method
Método de anualidades.

Joint life ANNUITY
Renta vitalicia conjunta.

Life ANNUITY
Renta vitalicia.

ANNUL, to
Amular. Rescindir. Cancelar. Invalidar. Abolir. Nulificar. Derogar.

ANNULMENT
Rescisión. Cancelación. Anulación. Derogación.

ANNULUS
Corona o anillo circular.

ANSWER
Contestación. Respuesta. Resultado. Solución.

ANSWER, to
Contestar. Responder.

ANSWER patterns
Modelos de contestación.

ANTECEDENT
Antecedente.

ANTECEDENT right
Derecho antecedente.

ANTEDATED check
Cheque con fecha anterior.

ANTICHRESIS
Anticresis.

ANTICONSTITUTIONAL
Anticonstitucional.

ANTIDERIVATIVE
Antiderivada.

ANTILOGARITHM
Antilogaritmo.

ANTILOGARITHMIC variation
Variación antilogarítmica.

ANTI-MARTINGALE
Antimartingala.

ANTISYMMETRIC
Antisimétrico.

ANTITRUST
Antitrust. Antimonopolio.

ANTITRUST law
Ley antimonopolio.

APARTHEID
Segregación política.

APOCHA
Ápoca. Carta de pago. Recibo.

APOTHEM
Apotema.

Advertising APPEALS
Reclamos publicitarios.

APPLIANCE
Aparato. Utensilio. Instrumento. Artefacto. Herramienta.

APPLICANT
Solicitante. Suplicante. Peticionario.

APPLICATION
Solicitud. Petición. Súplica.

APPLICATION form
Formulario de solicitud. Impreso de solicitud.

APPLICATION for registration
Solicitud de registro.

APPLIED mathematics
Matemáticas aplicadas.

APPLY FOR, to
Solicitar. Pedir.

APPOINT, to
Nombrar. Designar. Asignar. Ordenar. Comisionar.

APPOINTEE
Nombrado. Designado.

APPOINTMENT of trustee
Nombramiento de un fideicomisario o síndico.

APPORTION, to
Prorratar. Repartir. Adjudicar. Derramar.

APPORTIONED
A prorrata.

APPORTIONED costs
Costos prorrateados. Costos distribuidos.

APPORTIONMENT
Prorrqueo. Distribución. Reparto.

APPORTIONMENT of net income
Distribución de la utilidad neta.

APPORTIONMENT of the liability
Prorrqueo de la obligación.

Cost APPORTIONMENTS
Prorrqueos del costo.

APPRAISABLE
Valuable. Evaluable. Tasable.

APPRAISAL
Tasación. Aforo. Avalúo. Valuación.

APPRAISAL increments
Incrementos por revaluación.

APPRAISAL reports
Informes de avalúo.

APPRAISAL surplus
Superávit por tasación o por revaluación.

APPRAISE, to
Avaluar. Evaluar. Tasar. Aforar. Valuar. Valorar. Avalorar. Apreciar.

APPRAISED value of securities
Importe de tasación de valores.

APPRAISER
Valuador. Tasador.

APPRECIATE, to
Evaluar. Estimar. Tasar.

APPRISE, to
Informar. Evaluar. Tasar. Comunicar. Avisar.

APPROACH
Enfoque. Método. Plan. Presentación. Forma. Acercamiento. Estudio.

APPROPRIATE, to
Apropiarse. Incautarse. Adjudicarse. Consignar. Destinar. Asignar.

APPROPRIATED
Asignado.

APPROPRIATION
Apropiación. Consignación. Asignación.

APPROPRIATION account
Cuenta de apropiaciones.

APPROVAL
Aprobación. Visto bueno. Conforme.

APPROXIMATE value
Valor aproximado.

APPROXIMATION
Aproximación. Cálculo aproximado.

APPROXIMATION error
Error de aproximación.

a. r. (Account receivable)
Cuenta por cobrar.

A/R (Against all risks)
Seguro marítimo contra todo riesgo.

ARBITRAGE
Arbitraje.

ARBITRARY constant
Constante arbitraria.

ARBITRATION clause
Cláusula de arbitraje.

ARC
Arco.

ARC-cosecant
Ángulo cosecante.

ARC-cosine
Ángulo coseno.

ARC-hyperbolic function
Función ángulo hiperbólica.

ARC-secant
Ángulo secante.

ARC-sine
Ángulo seno.

ARC-tangent
Ángulo tangente.

Complementary ARCS
Arcos complementarios.

ARE
Área. Extensión de cien metros cuadrados.

AREA
Área. Superficie. Campo. Zona. Región. Extensión. Ámbito. Terreno. Espacio.

AREA graph
Gráfica de áreas.

AREA of accounting theory
Ámbito de la teoría de la contabilidad.

AREA of break-even point
Área del punto de equilibrio.

AREA of operating profit
Área de utilidad en operaciones.

AREA sample
Muestra por zona.

AREA sampling
Muestreo por áreas.

Centroid of a composite AREA
Centroide de una superficie compuesta.

Centroid of an AREA
Centroide de una superficie.

Customs AREA
Zona aduanera.

Lateral AREA
Área lateral.

Surface AREA
Área de una superficie.

Metropolitan AREAS
Áreas metropolitanas.

Plane AREAS
Superficies planas.

ARGUMENT
Argumento.

ARGUMENT of a function
Argumento de una función.

ARITHMETIC
Aritmética.

ARITHMETIC average
Promedio aritmético.

ARITHMETIC calculation
Cálculo aritmético.

ARITHMETIC mean
Media aritmética.

ARITHMETIC sequence
Sucesión aritmética.

ARITHMETIC series
Serie aritmética.

ARITHMETIC unit
Unidad aritmética.

Finite ARITHMETIC
Aritmética finita.

To do ARITHMETIC
Hacer operaciones aritméticas.

ARITHMOMETER
Aritmómetro.

ARM'S LENGTH cost
Costo imparcial.

ARRANGEMENT
Acuerdo. Convenio. Arreglo. Ordenación. Disposición.

ARRANGEMENT of statistical data
Ordenación de datos estadísticos.

Net lease ARRANGEMENT
Convenio de arrendamiento neto.

ARRAY
Ordenación. Ordenamiento. Clasificación.

ARRAY, to
Ordenar. Clasificar.

Frequency ARRAY
Ordenamiento de frecuencias.

Number of the ARRAY
Número del arreglo.

Ordered ARRAY
Disposición ordenada.

Ordered ARRAY of numbers
Arreglo ordenado de los números.

Set of ARRAYS
Conjunto de arreglos.

ARREARAGE
Demora o atraso en pagar.

ARREARS
Retardos en los pagos.

ARREARS of depreciation
Atrasos en la depreciación.

ARRIVAL
Llegada.

ARROGATION
Arrogación. Usurpación.

ARSON
Incendio intencional.

ARTICLE
Artículo. Ítem. Cláusula. Pacto. Convenio. Escritura.

Import ARTICLE
Artículo de importación.

ARTICLES OF AGREEMENT
Contrato. Convenio.

ARTICLES OF ASSOCIATION
Escritura de constitución social.

ARTICLES OF PARTNERSHIP
Escritura de sociedad. Contrato de sociedad colectiva. Escritura de constitución de sociedad. Convenio social.

ARTIFICIAL person
Persona jurídica o moral.

ARTIFICIAL variation
Variación artificial.

ARTIFICIAL CAPITAL
Medios de producción.

ASCERTAINMENT error
Error de determinación.

ASPECTS of variates
Aspectos de las variatas.

ASSAY
Prueba. Ensayo.

Parallel line ASSAY
Ensayo de líneas paralelas.

Three-point ASSAY
Ensayo de los tres puntos.

ASSEMBLING
Asamblea. Junta. Reunión. Congreso.

ASSEMBLY
Asamblea. Junta. Reunión. Convención.

ASSESS, to
Amillarar. Tasar. Gravar con impuesto. Evaluar. Avaluar.

ASSESSABLE
Gravable. Imponible.

ASSESSED value
Valor catastral.

Taxes ASSESSED
Impuestos puestos al cobro.

ASSESSMENT
Imposición. Avalúo. Impuesto. Tasa de tributación. Gravamen. Tasación. Dividendo pasivo. Contribución.

ASSESSMENT insurance
Seguro de contribución.

ASSESSOR
Tasador. Repartidor de contribuciones.

ASSET
Partida del activo.

ASSET account
Cuenta de activo.

ASSET and liability accounts
Cuentas del activo y del pasivo.

ASSET loss
Pérdida de activos.

ASSET turnover
Rotación del activo.

ASSET values
Valores de inversión.

Depreciable ASSET
Activo depreciable.

Durable ASSET
Activo duradero.

Real ASSET
Bienes raíces.

ASSETS
Bienes. Créditos activos. Activo. Capital. Haber. Valores en cartera.

Active ASSETS
Activo corriente o circulante.

Capital ASSETS
Bienes de capital.

Carrying value of ASSETS
Valor en libros del activo.

Contingent ASSETS
Activo de contingencia.

Current ASSETS
Activo circulante.

Disposal of fixed ASSETS
Cancelación de activo fijo.

Durable physical ASSETS
Activos físicos duraderos.

Earning ASSETS
Activos productivos.

Fixed ASSETS
Activo fijo.

Intangible ASSETS
Activo intangible.

Intangible fixed ASSETS
Valores fijos intangibles.

Legal ASSETS
Activo legal.

On the disposal of ASSETS
En la venta del activo.

Partnership ASSETS
Activo social.

Personal ASSETS
Bienes muebles personales.

Quick ASSETS
Activo de rápida liquidación.

Real ASSETS
Bienes raíces.

Transfer of ASSETS
Traspaso de bienes.

Wasting ASSETS
Activos agotables.

ASSIGN, to
Asignar. Adjudicar. Transferir. Fijar. Señalar. Destinar. Ceder. Aplicar.

ASSIGNATION or ASSIGNMENT
Asignación. Cesión. Consignación. Transferencia.

ASSIGNED account
Cuenta en garantía.

ASSIGNEE
Cesionario. Poderhabiente. Apoderado. Sindico.

Bond of ASSIGNEE
Fianza del cesionario.

ASSIGNER or ASSIGNOR
Cesionista. Cedente. Asignante.

ASSIGNMENT
Asignación. Cesión. Escritura de cesión de bienes. Traspaso. Transferencia.

ASSISTANCE to the retailer
Ayuda al detallista.

Economic development ASSISTANCE
Asistencia al desarrollo económico.

Financial ASSISTANCE
Ayuda financiera.

ASSISTANT
Asistente. Ayudante. Auxiliar.

ASSISTANT manager
Gerente auxiliar.

ASSISTANT to the president
Presidente auxiliar.

ASSISTANT DIRECTOR
Subdirector.

ASSISTANT SECRETARY
Secretario auxiliar. Subsecretario.

ASSISTANT TREASURER
Subtesorero.

ASSISTED BY
Con la colaboración de...

ASSOCIATE
Asociado. Socio. Consocio. Miembro de una sociedad.

ASSOCIATED company
Compañía asociada. Empresa afiliada.

ASSOCIATION
Sociedad. Compañía. Asociación.

Articles of an ASSOCIATION
Estatutos de una sociedad.

Trade ASSOCIATION
Asociación mercantil.

ASSOCIATIVE
Asociativo, va.

ASSOCIATIVE law
Ley asociativa.

ASSOCIATIVE operation
Operación asociativa.

ASST (Assistant)
Auxiliar. Asistente.

ASSUMPSIT
Pacto o promesa oral. Juicio por incumplimiento de contrato.

ASSUMPTIONS of the report
Ideas preconcebidas del informe.

ASTEROID
Hipocicloide de cuatro cúspides. Asteroido.

ASYMMETRIC(AL)
Asimétrico, ca.

ASYMMETRY
Asimetría.

ASYMPTOTE
Asintota.

ASYMPTOTIC direction
Dirección asintótica.

ASYMPTOTIC distribution
Distribución asintótica.

ASYMPTOTIC efficiency
Eficiencia asintótica.

ASYMPTOTIC expansion
Desarrollo asintótico.

ASYNCHRONOUS computer
Computadora asincrónica.

AT A PREMIUM
Sobre la par.

AT FACE VALUE
A la par.

ATOMIC energy
Energía atómica.

ATOMIC generating plants
Centrales generadoras atómicas.

AT RANDOM
Al azar.

AT SIGHT
A la vista. A presentación.

ATTACH, to
Embargar. Decomisar. Adjuntar.

ATTACHED account
Cuenta intervenida.

ATTACHMENT
Embargo. Decomiso.

ATTEST
Testimonio.

ATTEST, to
Atestiguar. Certificar. Declarar.
Testificar. Deponer. Afirmar.

ATTESTED copy
Copia certificada.

ATTESTOR
Testigo. Confirmador. Certificador.

ATTITUDE measurement
Medición de actitudes.

ATTORNEY
Procurador. Apoderado. Poderhabiente.
Mandatario. Gestor.

Power of ATTORNEY
Poder del procurador.

ATTRACTION index
Índice de atracción.

AUCTION
Almoneda. Liquidación. Subasta.
Remate.

AUCTION sale
Venta en subasta.

Legal AUCTION
Subasta legal.

AUDIT
Revisión de cuentas. Intervención de cuentas.

AUDIT certificate
Certificado de auditoría.

AUDIT of cash
Auditoría de caja.

AUDIT of the general journal
Auditoría del diario general.

AUDIT program for purchases
Programa de auditoría para las compras.

AUDIT report
Informe de auditoría.

AUDIT working papers
Papeles de trabajo de auditoría.

Dividend AUDIT
Auditoría de dividendos.

Shop-AUDIT
Inventario de tiendas.

AUDITING of accounts
Revisión de cuentas. Intervención de cuentas.

AUDITOR
Interventor. Sindico. Revisor de cuentas.
Auditor.

Bank AUDITOR
Auditor de banco.

AUDITOR'S legal responsibility
Responsabilidad legal del auditor.

AUDITOR'S opinion
Dictamen del auditor.

AUDITORSHIP
Contaduría. Intervención. Cargo u oficio de interventor.

AUSTERITY program
Programa de austeridad.

AUTHENTICATE, to
Certificar. Refrendar. Autorizar.

Ultimate AUTHORITY
Autoridad fundamental.

AUTHORIZED agency
Agencia autorizada. Agencia oficial.

AUTHORIZED capital
Capital autorizado.

AUTOADJUNCT
Autoadjunto (a).

AUTOCORRELATION function
Función de autocorrelación.

AUTOMATIC check
Comprobación automática.

AUTOMATIC coding
Codificación automática.

AUTOMATIC data processing
Proceso automático de la información.

AUTOMATIC merchandising
Ventas mecánicas.

AUTOMATIC stabilizers in the economy
Estabilizadores automáticos de la economía.

AUTOMATIC vending
Ventas automáticas.

AUTOMATIC vending machines
Máquinas automáticas vendedoras.

AUTOMATIC VENDOR
Máquina de vender.

AUTOMATION
Automatización.

Impact of AUTOMATION
Efecto de la automatización.

AUTOMOBILE collision insurance
Seguro de choque de automóviles.

AUTOMOBILE insurance
Seguro de automóviles.

AUTOMOBILE liability insurance
Seguro de responsabilidad sobre automóviles.

AUTOMOBILE theft insurance
Seguro sobre robo de automóviles.

AUTOMORPHIC function
Función automorfa.

AUTOREGRESSION
Autoregresión.

AUTOREGRESSIVE series
Serie autorregresiva.

AVAILABILITY factor
Factor de disponibilidad.

AVAILABLE cash
Efectivo disponible.

AVAILABLE productive resources
Recursos productivos disponibles.

AVAILABLE resource
Recurso disponible.

AVDP (Avoirdupois)
Sistema de pesas inglés.

AVERAGE
Medio. Media. Promedio. Término medio.

AVERAGE, to
Promediar.

AVERAGE amount
Importe medio.

AVERAGE collection period
Periodo medio de cobranzas.

AVERAGE cost
Costo medio.

AVERAGE date of an account
Fecha media de una cuenta.

AVERAGE deviation
Desviación media.

AVERAGE income
Ingreso medio.

AVERAGE labor cost
Costo medio de la mano de obra.

AVERAGE of relatives
Promedio de valores relativos.

AVERAGE rate
Índice medio.

AVERAGE revenue
Ingreso medio.

AVERAGE sample number
Tamaño muestral medio.

AVERAGE state of completion
Estado medio de acabado.

AVERAGE wholesale prices
Precios medios al por mayor.

Arithmetic AVERAGE
Promedio aritmético.

Five-year AVERAGE
Promedio quinquenal.

Geometric AVERAGE
Promedio geométrico.

Moving AVERAGE
Media móvil.

Moving AVERAGE method
Método de las medias móviles.

Progressive AVERAGE
Promedio progresivo.

Sample AVERAGE
Promedio de muestras.

To strike an AVERAGE
Formar o tomar el promedio

Weighted AVERAGE
Promedio ponderado. Media ponderada.
Promedio pesado.

Chart for AVERAGES
Gráfica de promedios.

AVOUCHMENT
Testimonio. Declaración. Protesto.
Afirmación.

AVOWAL
Declaración. Aprobación. Admisión.
Confesión.

AWOWER
Declarante.

AWARD, to
Otorgar. Conferir. Conceder.
Adjudicar.

AXES
Ejes.

AXES of coordinates
Ejes de coordenadas.

Rectangular AXES
Ejes rectangulares.

Rotation of AXES
Rotación de ejes

Translation of AXES
Traslación de ejes.

AXIAL symmetry
Simetría axial.

AXIOM
Axioma.

AXIS
Eje.

AXIS of abscissae
Eje de abscisas.

AXIS of ordinates
Eje de ordenadas.

AXIS of perspectivity
Eje de perspectividad.

AXIS of symmetry
Eje de simetría.

Major AXIS
Eje mayor.

Minor AXIS
Eje menor.

Radical AXIS
Eje radical.

Revolution of a curve about an AXIS
Revolución de una curva alrededor de un eje.

x -AXIS
Eje x.

y -AXIS
Eje y

AXONOMETRIC chart
Gráfica axonométrica.

AXONOMETRY
Axonometría.

B

- BABY BOND**
Bono depreciado.
- BACK, to**
Endosar. Certificar al reverso. Favorecer. Apoyar. Respaldar. Defender. Sostener.
- BACK taxes**
Impuestos atrasados.
- BACK BOND**
Contrafianza.
- BACKGROUND of analysis**
Antecedentes del análisis.
- BACKORDERS**
Órdenes atrasadas.
- BACKWARD economy**
Economía subdesarrollada.
- BACKWARDATION**
Prima pagada por retraso en entregar acciones.
- BAD coin**
Moneda falsa.
- BAD debts**
Cuentas malas, dudosas o incobrables.
- BAD faith**
Mala fe.
- BAD RISK**
Gran riesgo.
- BAGGAGE ROOM**
Depósito de equipajes.
- Excess BAGGAGE**
Exceso de equipaje.
- BAIL**
Fianza. Caución. Garantía.
- BAIL, to**
Caucionar. Salir de fiador. Dar fianza.
- BAIL BOND**
Caución. Escritura de fianza.
- Excessive BAIL**
Fianza excesiva.
- BAILEE**
Depositario
- BAILER or BAILOR**
Fiador. Garante.
- BAILMENT**
Entrega en depósito. Depósito.
- BALANCE**
Saldo. Arqueo. Cotejo. Balance. Resto. Balanza.
- BALANCE, to**
Igualarse. Saldarse. Tener sumas iguales. Saldar. Equilibrar.
- BALANCE an account**
Saldar una cuenta.
- BALANCE of international payments**
Balanza de pagos internacionales. Balance de cambios.
- BALANCE of payments**
Balanza de pagos.
- BALANCE-of-payments adjustment**
Ajuste de la balanza de pagos
- BALANCE of trade**
Balanza comercial. Balance de intercambios.
- BALANCE per trial balance**
Saldo según balance de comprobación.
- Cash BALANCE**
Saldo en efectivo. Existencia en caja.
- Certificate of BALANCE**
Certificado del saldo de una cuenta.
- Credit BALANCE**
Saldo acreedor.
- Debit BALANCE**
Saldo deudor
- Ledger BALANCE**
Saldo del libro mayor
- Net BALANCE**
Saldo líquido.
- Opening BALANCE**
Saldo de apertura.
- Overall BALANCE**
Saldo global
- The emphasis upon the BALANCE**
Importancia concedida al balance.
- To BALANCE the budget**
Nivelar el presupuesto.
- Trial BALANCE**
Balance o balanza de comprobación.
- Ultimate BALANCE**
Último saldo.
- Unappropriated BALANCE**
Saldo no asignado.
- BALANCE CARRIED FORWARD**
Suma y sigue. Suma a la vuelta.
- BALANCED growth**
Desarrollo equilibrado.
- BALANCED sample**
Muestra equilibrada o compensada.

- BALANCES with agents**
Saldos en poder de agentes.
- Account BALANCES**
Saldos de las cuentas.
- Accounts receivable BALANCES**
Saldos de cuentas por cobrar.
- BALANCE SHEET**
Balance general. Estado de situación. Balance de situación. Estado de contabilidad. Estado financiero. Balance.
- BALANCE SHEET presentation**
Presentación del balance general.
- Bank BALANCE SHEET**
Balance general del banco.
- Comparative BALANCE SHEET**
Balance comparativo.
- Condensed BALANCE SHEET**
Balance condensado.
- Consolidated BALANCE SHEET**
Balance consolidado.
- BALANCING ITEM**
Contrapartida.
- BANK**
Banco. Casa de banca.
- BANK, to**
Depositar en un banco. Realizar operaciones bancarias.
- BANK acceptance**
Giro aceptado por un banco. Aceptación bancaria.
- BANK account**
Cuenta bancaria. Cuenta en un banco.
- BANK auditor**
Auditor de banco.
- BANK bill**
Billete de banco. Obligación de banco.
- BANK charges**
Cargos o gastos del banco.
- BANK clerk**
Empleado de banca.
- BANK deposits**
Depósitos bancarios.
- BANK discount**
Descuento del banco.
- BANK drafts**
Giros bancarios.
- BANK guaranty**
Seguro contra quiebra de banco.
- BANK house**
Casa de banca.
- BANK loan**
Préstamo bancario.
- BANK manager**
Director o gerente de banco.
- BANK money**
Valores de banco.
- BANK money order**
Giro bancario.
- BANK note**
Billete de banco. Cédula de banco. Papel moneda de un banco.
- BANK of circulation**
Banco de emisión.
- BANK of deposit**
Banco de depósito.
- BANK of issue**
Banco de emisión.
- BANK overdraft**
Sobregiro bancario.
- BANK paper**
Papel bancario. Valores o efectos bancarios. Papel moneda bancario.
- BANK rate**
Tasa de descuento de los bancos. Tipo bancario.
- BANK reconciliation statement**
Estado de conciliación del banco.
- BANK reserve**
Reserva bancaria.
- BANK secrecy**
Secreto de banco.
- BANK share**
Acción bancaria.
- BANK statement**
Estado de cuenta del banco. Extracto de cuenta del banco. Estado bancario.
- BANK transfer**
Transferencia del banco.
- Branch BANK**
Sucursal de banco.
- Cash in BANK**
Efectivo en el banco. Existencia en el banco.
- Clearing BANK**
Banco o bolsa de compensaciones
- Commercial BANK**
Banco comercial.
- Credit BANK**
Banco de créditos.
- BANKBOOK**
Libreta de depósitos en un banco.
- BANKER**
Banquero.
- Commercial BANKER**
Banquero comercial
- BANKER'S acceptance**
Aceptación bancaria.
- BANKING**
Banca. Bancario. Operaciones bancarias.
- BANKING business**
Operación bancaria.
- BANKING charges**
Gastos bancarios.
- BANKING company**
Compañía bancaria.
- BANKING house**
Casa de banca o bancaria.
- BANKING operations**
Operaciones bancarias.
- BANKING system**
Sistema bancario.
- BANKING warranty**
Garantía bancaria.

Interviewer BIAS
Deformación por el entrevistador.

Personal BIAS
Sesgo personal.

Procedural BIAS
Sesgo de procedimiento.

Specification BIAS
Sesgo de especificación.

Type BIAS
Sesgo tipo.

Upward BIAS
Sesgo por exceso.

Without prejudice and BIAS
Sin prejuicios ni preferencias

BIASED
Sesgado.

BIASED statistics
Estadísticas influidas.

BICOMPACT space
Espacio bicomparto.

BICOMPACTUM
Bicomparto.

BICONCAVE
Bicóncavo.

BID
Oferta. Propuesta. Puja. Licitación.

BIDDER
Postor. Licitador. Proponente.

The highest BIDDER
El mejor licitador.

The lowest BIDDER
El postor más bajo.

BIDDING
Concurso de subasta. Licitación. Postura.

BIDDING notice
Aviso de subasta.

BIENNIAL
Bienal.

BIG business
Grandes negocios. Comercio en grande.

BILATERAL
Bilateral.

BILINEAR
Bilineal.

BILINEAR coordinates
Coordenadas bilineales.

BILINEAR form
Forma bilineal.

BILL
Letra de cambio. Pagaré. Billete de banco. Giro. Cuenta. Factura. Libranza. Cédula.

BILL, to
Facturar. Adeudar. Cargar en cuenta. Enviar una cuenta.

BILL book
Libro de cuentas (por cobrar, por pagar).

BILL form
Forma o modelo de factura.

BILL goods sold to...
Facturar las mercancías vendidas a...

BILL holder
Tenedor de una letra.

BILL of credit
Carta de crédito.

BILL of debt
Pagaré por una deuda.

BILL of entry
Lista de géneros de entrada en la aduana.

BILL of exchange
Letra de cambio. Libranza.

BILL of freight
Carta de porte.

BILL of health
Certificado de sanidad.

Bill of indictment
Acta de acusación.

BILL of lading
Conocimiento de embarque. Guía de embarque.

BILL of materials
Lista de materiales.

BILL of particulars
Exposición de hechos.

BILL of rights
Declaración de derechos. Carta de derechos.

BILL of sale
Escritura de compraventa. Comprobante de venta. Carta de venta. Escritura de venta.

BILL payable
Letra por pagar.

BILL receivable
Letra por cobrar.

BILL register
Registro de letras

Accommodation BILL
Letra de favor. Giro de favor.

Bank BILL
Billete de banco. Letra bancaria.

Shipping BILL
Factura de embarque.

Standard BILL of materials
Lista estándar de materiales.

Time BILL
Letra de cambio a plazo fijo.

BILL-BROKER
Agiotista. Agente de cambios. Corredor de cambios.

Receivable-BILLED account
Cuenta por cobrar facturada.

BILLING prices
Precios facturados.

Commission BILLING
Facturación de comisiones.

BILLION
Billón. (En Estados Unidos, un millar de millón o 10^9 . En los demás países, un millón de millones o 10^{12}).

BILLIONTH
Billonésimo. En E. U. = milmillonésimo.

Advances against BILL OF LADING
Anticipos sobre conocimientos de embarque.

BILLS payable
Efectos a pagar.

BILLS receivable
Efectos a cobrar. Letras por cobrar.

Freight BILLS
Facturas de fletes.

Outstanding BILLS
Cuentas pendientes. Obligaciones pendientes.

BIMESTER
Bimestre. Tiempo de dos meses.

BIMESTRIAL
Bimestral.

BIMETALISM
Bimetalismo.

BIMODAL
Bimodal.

BIMODAL distribution
Distribución bimodal.

BIMONTHLY
Bimestralmente.

BIN cards
Tarjetas de casilleros.

BINARY
Binario. Doble.

BINARY coded decimal
Decimal codificado en binario.

BINARY digit
Dígito binario.

BINARY system
Sistema binario.

BIND, to
Comprometer(se). Obligar(se).

BINDING AGREEMENT
Compromiso. Acuerdo obligatorio.

BINOMIAL
Binomio.

BINOMIAL coefficients
Coefficientes binómicos o binomiales.

BINOMIAL distribution
Distribución binomial o binómica.

BINOMIAL equation
Ecuación binómica o binomial.

BINOMIAL expansion
Desarrollo binomial.

BINOMIAL index of dispersion
Índice binomial de dispersión.

BINOMIAL probability distribution
Distribución binomial de probabilidades.

BINOMIAL probability function
Función binomial de probabilidades.

Expansion of a BINOMIAL
Desarrollo de un binomio.

BINOMIAL THEOREM
Teorema del binomio. Binomio de Newton.

BIOMETRY
Biometría.

BIOSTATISTICIAN
Bioestadístico.

BIOSTATISTICS
Bioestadística.

BIPOLAR coordinate system
Sistema de coordenadas bipolares.

BIQUADRATIC
Ecuación de cuarto grado.

BIRECTANGULAR
Birrectangular.

BIRTH rate
Tasa de natalidad.

BIRTH AND DEATH rate
Proceso de renovación.

BIRTH-DEATH ratio
Razón de natimortalidad.

BIRTH ORDER RATE
Tasa de fecundidad por orden de nacimientos.

BISECT, TO
Bisecar. Dividir en dos partes iguales.

BISECTING point
Punto medio.

BISECTING LINE
Bisectriz.

BISECTION
Bisección.

BISECTOR
Bisector. Bisectriz.

BISSEXTILE
Bisiesto.

BIVARIATE
De dos variables.

BIVARIATE binomial distribution
Distribución binómica de dos variables.

Point BIVARIATE distribution
Distribución puntual de dos variables.

BIWEEKLY
Quincenal. Cada dos semanas.

BL (Bale)
Bala. Paca. Fardo.

B/L (Bill of lading)
Conocimiento de embarque. Guía aérea. Carta de porte.

BLACK book
Lista negra.

BLACKMAIL
Chantaje. Extorsión. Concusión.

BLACKMAILER
Chantajista. Extorsionista. Concusionario, ría.

BLACK MARKET
Bolsa negra. Mercado negro. Estraperlo. Comercio ilegal.

BLANK
En blanco. Formulario. Modelo. Espacio en blanco.

BLANK acceptance
Aceptación en blanco.

BLANK check
Cheque en blanco.

BLANK column
Columna *no perforada*.

BLANK company check
Cheque *en blanco* de la compañía.

BLANK endorsement
Endoso *al portador*.

BLANK signature
Firma *en blanco*.

Order BLANK
Hoja de pedidos.

BLANK ENDORSEMENT
Endoso *al portador*. Firma *en blanco*.

BLANKET clause
Cláusula *general*.

BLANKET mortgage
Hipoteca *colectiva*. Hipoteca *general*.

BLANK FORM
Formulario *en blanco*. Esqueleto.

BLOCK diagram
Diagrama *de bloques*.

BLOCK sample
Muestra *en bloque*.

Incomplete BLOCK designs
Métodos *de bloques* incompletos.

BLOCKED currency
Moneda *bloqueada*.

Linked BLOCKS
Bloques *eslabonados*.

BLOTTER
Borrador. Libro *borrador*.

BLOW UPON, to
Desacreditar.

BOARD
Consejo. Junta. Directiva. Tribunal.

BOARD of audit
Consejo *de revisión*.

BOARD of directors
Junta *directiva*. Consejo *de directores*. Consejo *de administración*.

BOARD of trade
Junta *de comercio*.

BOARD of trustees
Junta *de síndicos*.

BOARD of underwriters
Consejo *de aseguradores*.

Advisory BOARD
Junta *consultiva*.

Managing BOARD
Junta *directiva*.

BODY
Cuerpo. Corporación. Organismo.

BONA FIDE (Lat.)
De *buena fe*. Honradamente.

BOND
Título. Bono. Obligación. Título *de la deuda*. Fianza.

BOND, to
Poner *en depósito*. Dar *fianza*. Hipotecar. Obligar *mediante fianza*.

BOND discount
Descuento *sobre bonos*.

BOND holder
Tenedor *de bonos*.

BOND investment
Inversión *en bonos*.

BOND issuance
Emisión *de bonos*.

BOND issue
Emisión *de bonos*.

BOND of assignee
Fianza *del cesionario*.

BOND payable to bearer
Título *al portador*.

BOND retirement
Retiro *de bonos*.

BOND sinking fund
Fondo *para amortización de obligaciones o bonos*.

Active BOND
Obligación *o bono a interés fijo*.

Annuity BOND
Bono *perpetuo*.

Bearer BOND
Bono *u obligación al portador*.

Carrying value of BOND
Valor *en libros del bono*.

Continued BOND
Título *de vencimiento aplazado*.

Contract BOND
Fianzas *de contrato*.

Endorsed BOND
Título *respaldado*.

Mortgage BOND
Título *hipotecario*.

Payment BOND
Fianza *de pago*.

Perpetual BOND
Título *de renta vitalicia*.

Registered BOND
Título *nominativo*.

BONDED
Garantizado *por escrito*. Afianzado. Hipotecado.

BONDED debt
Deuda *consolidada*. Deuda *garantizada*.

BONDED goods
Mercancías *en depósito*.

BONDED warehouse
Almacén *de depósito*.

BONDHOLDER
Rentista. Obligacionista. Tenedor *de bonos*.

BONDING company
Compañía *de fianzas*.

BONDING institution
Institución *de fianzas*.

BONDS payable
Obligaciones *por pagar*.

BONDS retired
Bonos *redimidos*.

Collateral trust BONDS
Bonos *de garantía colateral*.

Court BONDS
Fianzas *de tribunales*.

Digested BONDS
Obligaciones *bien colocadas*.

Equipment BONDS
Títulos *para compra de equipo*.

Equipment trust BONDS
Bonos *sobre equipo en fideicomiso*.

Fidelity BONDS
Bonos *de fianza*.

First-mortgage BONDS
Bonos *de primera hipoteca*.

Government BONDS
Títulos *de la deuda*.

Income BONDS
Obligaciones *o bonos sin interés si no hay utilidades*. Valores *sin derechos hipotecarios*.

Judiciary BONDS
Fianzas *judiciales*.

Junior BONDS
Bonos *secundarios*.

Long-term BONDS
Bonos *a largo plazo*.

Marketable BONDS
Obligaciones *cotizables*.

Matured BONDS
Obligaciones *vencidas*.

Outstanding BONDS
Bonos *en circulación*.

Public utility BONDS
Bonos *de servicios públicos*.

Underlying BONDS
Obligaciones *principales*.

BONDSMAN
Garante. Fidor.

BONUS
Prima. Bonificación. Sobresueldo. Dividendo *extra*.

BONUS additions
Aumentos *en bonificaciones*.

BONUS plan
Plan *de bonificaciones*.

BONUS shares
Acciones *en premio*.

BOOK debt
Deuda *contabilizada*.

BOOK value
Precio *de lista*. Valor *en libros o según libros*.

Bill BOOK
Libro *de cuentas a cobrar o pagar*.

Cash BOOK
Libro *de caja*.

Coupon BOOK
Registro *de cupones*.

Minute BOOK
Libro *de actas*.

Order BOOK
Libro *de pedidos*.

Purchases BOOK
Diario *de compras*.

BOOKING OFFICE
Despacho *de pasajes*.

BOOKKEEPER
Tenedor *de libros*. Contador.

BOOKKEEPING
Teneduría *de libros*.

Double entry BOOKKEEPING
Contabilidad *por partida doble*.

BOOK OF RATES
Arancel *de aduanas*.

BOOK TRADE
Comercio *de libros*. Librería.

Change in the BOOK VALUE of stocks
Cambio *del valor contable de las existencias*.

BOOM
Prosperidad *repentina*. Auge *rápido*. Alza.

Municipal BOROUGH
Corporación *municipal*.

BORROW, to
Tomar *o pedir prestado*.

BORROWER
Prestatario. Comodatario.

BORROWING
Préstamo. Empréstito.

BORROWING company
Compañía *emisora*.

Internal BORROWING
Financiamiento *interno*.

BOTTOMRY
Préstamo *a la gruesa*.

BOUND
Obligado.

BOUND of a set
Cota *de un conjunto*.

Least upper BOUND
Mínima *cota superior*.

Lower BOUND
Cota *inferior*.

Upper BOUND
Cota *superior*.

Class BOUNDARIES
Límites *de clase*.

System BOUNDARIES
Límites *del sistema*.

BOUNDARY condition
Condición *en la frontera*.

BOUNDARY layer
Capa *circundante*.

BOUNDARY layer profiles
Perfiles *de capas límites*.

BOUNDARY of a set
Frontera *de un conjunto*.

BOUNDARY of production
Límite *de la producción*.

BOUNDARY point
Punto *frontera o en la frontera*.

BOUNDARY theorems
Teoremas *de frontera*.

BOUNDARY value
Valor *en la frontera*.

BOUNDARY value problem
Problema de valor en la frontera.

BOUNDARY values
Valores en la frontera.

Acceptance BOUNDARY
Frontera de aceptación.

Geometric BOUNDARY conditions
Condiciones geométricas en la frontera.

BOUNDED
Acotado.

BOUNDED continuous functions
Funciones continuas acotadas.

BOUNDED functions
Funciones acotadas.

BOUNDED operators
Operadores acotados.

BOUNDED sets
Conjuntos acotados.

Essentially BOUNDED
Acotado esencialmente.

BOUNTY
Prima. Subsidio. Subvención.

Export BOUNTY
Subsidio o premio a exportaciones.

BOYCOTT
Boicot. Boicoteo. Exclusión.

BOYCOTT, to
Boicotear. Desacreditar. Excluir.

BRACE
Llave. Corchete. Paréntesis angular.

BRACKET
Paréntesis rectangular. Corchete. Grupo. Categoría. Estrato.

BRANCH
Sucursal.

BRANCH bank
Sucursal de banco.

BRANCH manager
Director de sucursal.

BRANCH net loss
Pérdida neta de la sucursal.

BRANCH of a curve
Rama de una curva.

BRANCH operations
Operaciones de sucursales.

BRANCHING process
Proceso de ramificación.

BRANCH OFFICE
Sucursal.

BRAND
Marca de fábrica.

BRAND, to
Poner marca.

BRAND barometer
Barómetro de marcas.

BRAND recognition
Reconocimiento de marca.

BRAND NAME
Marca. Nombre comercial.

BREACH of contract
Incumplimiento de contrato.

BREACH of trust
Abuso de confianza.

Liability for BREACH of contract
Responsabilidad por incumplimiento de contrato.

BREACH OF FAITH
Abuso de confianza. Prevaricación.

BREADTH
Anchura.

BREAK, to
Arruinar(se). Quebrar.

BREAKDOWN
Descomposición. Derrumbamiento. Caída. Fracaso.

BREAK-EVEN analysis
Análisis del punto crítico.

BREAK-EVEN chart
Gráfica del punto de equilibrio.

Area of BREAK-EVEN point
Área del punto de equilibrio.

BRIDGE-OVER
Crédito provisional. Ayudar a salir de un apuro.

BRING FORWARD, to
Trasladar una suma a otra cuenta. Pasar a nueva cuenta.

BRITISH thermal unit
Unidad térmica británica.

BROKEN line
Línea quebrada.

BROKER
Corredor. Agiotista. Cambista.

Insurance BROKER
Corredor de seguros.

BROKERAGE
Corretaje.

BROUGHT FORWARD
Suma anterior. Suma de la vuelta. Suma del frente. Suma y sigue. Pasa al frente.

BUDGET
Presupuesto.

BUDGET allowance
Asignación presupuestal.

BUDGET construction
Confección de un presupuesto.

BUDGET revisions
Revisiones del presupuesto.

BUDGET variance
Variación presupuestal.

Advertising BUDGET
Presupuesto de publicidad.

Annually balanced BUDGET
Presupuesto equilibrado anualmente.

Full employment BUDGET
Presupuesto de plena ocupación.

To balance the BUDGET
Nivelar el presupuesto.

BUDGETARY accounts
Cuentas presupuestarias.

The general pattern of BUDGETARY control
Esquema general del control presupuestario.

BUILDING
Edificio. Edificación.

BUILDING cost
Costo de los edificios.

BUILDING permit
Permiso para edificar.

BUILDING site
Terreno para edificar.

Custom BUILT
Hecho a la orden.

BULK modulus
Módulo de volumen.

BULK sampling
Muestreo en bloque.

BULKY products
Productos voluminosos.

BULL
Alcista. Jugador al alza.

BULL FOR THE MARKET, to
Jugar al alza.

BULLION
Oro o plata sin acuñar. Metálico.

BURDEN
Gravamen. Costo indirecto. Carga. Cargo. Porte.

BUREAU
Agencia. Oficina. Despacho. Negociado. Dirección. Buró. Bufete. Escritorio.

BUREAU of customs
Oficina de aduanas.

Publicity BUREAU
Agencia publicitaria.

BURGLARY insurance
Seguro contra robos.

BUSINESS activity
Actividad mercantil.

BUSINESS administration
Administración de negocios.

BUSINESS buyers
Compradores comerciales.

BUSINESS census
Censo comercial.

BUSINESS college
Academia comercial.

BUSINESS concern
Empresa mercantil.

BUSINESS cycle
Ciclo económico. Ciclo de los negocios.

BUSINESS deposit
Depósito comercial.

BUSINESS enterprise
Empresa de negocios. Empresa comercial. Firma comercial.

BUSINESS executive
Jefe de empresa.

BUSINESS expenses
Gastos de los negocios.

BUSINESS firms
Firmas comerciales.

BUSINESS hours
Horario comercial.

BUSINESS interruption
Interrupción de negocios.

BUSINESS inventories
Existencias de las empresas.

BUSINESS letters
Cartas comerciales.

BUSINESS life insurance
Seguro de vida en los negocios.

BUSINESS management
Dirección de negocios. Dirección empresarial.

BUSINESS manager
Director comercial.

BUSINESS operations
Operaciones de los negocios.

BUSINESS organizations
Organizaciones de negocios. Organizaciones comerciales.

BUSINESS paper
Efectos mercantiles.

BUSINESS papers
Prensa comercial.

BUSINESS point of view
Punto de vista comercial.

BUSINESS practice
Práctica comercial.

BUSINESS protection
Protección del comercio.

BUSINESS purposes
Propósitos o fines comerciales.

BUSINESS reply card
Tarjeta de negocios para la respuesta.

BUSINESS system
Sistema comercial.

BUSINESS taxes
Impuestos a los negocios.

BUSINESS transfer payments
Pagos de transferencia de los negocios.

Adverse BUSINESS
Negocios adversos.

Banking BUSINESS
Operación bancaria.

Big BUSINESS
Grandes negocios.

Census of BUSINESS
Censo de negocios.

Central BUSINESS district
Distrito comercial del centro.

Close of BUSINESS
Cierre de operaciones.

Competition in BUSINESS
Competencia en los negocios.

Direct BUSINESS cost
Costos directos de los negocios.

Financing BUSINESS
Financiación comercial.

Kind of BUSINESS*Clase de negocio.***Line of BUSINESS***Ramo de negocios.***Private BUSINESS***Asunto privado.***To attend to BUSINESS***Dedicarse a negocios.***To do BUSINESS***Hacer negocios.***To give up BUSINESS***Retirarse del negocio.***Volume of BUSINESS***Volumen de negocios.***BUSINESS AGENT***Negociador.***BUSINESS ESTABLISHMENT***Casa de comercio.***Size of the BUSINESS FIRM***Tamaño de la empresa.***BUSINESS-MACHINE system***Sistema de máquinas de proceso de datos.***BUSINESSMAN***Hombre de negocios. Comerciante.**Industrial.***BUSINESS TRANSACTION***Contratación. Negociación. Trámite.***BUSINESS TRUST***Sociedad fiduciaria. Fideicomiso comercial.***BUSINESSWOMAN***Mujer de negocios.***BUY for cash, to***Comprar al contado.***BUY on credit, to***Comprar al fiado.***Direct BUY***Compra directa.***BUYER***Comprador.***Business BUYER***Comprador comercial.***Consumer BUYER***Comprador consumidor.***Final BUYER***Comprador final.***BUYERS' behavior***Comportamiento de los compradores.***BUYERS' market***Mercado de los compradores.***BUY FOR THE RISE, to***Jugar al alza.***BUYING agency***Agencia de compras.***BUYING agent***Agente de compras.***BUYING direct***Comprar directamente.***BUYING motives***Motivos de compra.***BUYING price***Precio de compra.***Forward BUYING***Compras para el futuro.***Installment BUYING***Compra a plazos.***BUYING AND SELLING***Compraventa.***BYLAW***Estatuto. Reglamento.***BY-PRODUCTS***Productos secundarios. Subproductos.***C****CABLE***Cable. Cablegrama.***CABLE, to***Telegrafiar por cable.***CABLE address***Dirección cablegráfica.***CABLE transfer***Transferencia cablegráfica.***CABLEGRAM***Cablegrama. Cable.***CABOTAGE***Cabotaje.***CADUCITY***Caducidad. Expiración.***C.A.F. (Cost, assurance, and freight)***Costo, seguro y flete.***CALCULATING chi-square***Cálculo de ji cuadrada.***CALCULATING machine***Máquina calculadora o de calcular.***CALCULATION***Cálculo. Cómputo.***CALCULATION of results***Cálculo de los resultados.***Approximate CALCULATION***Cálculo aproximado.***CALCULATOR***Calculista. Calculador. Máquina calculadora o computadora.***CALCULUS***Cálculo.***CALCULUS of probabilities***Cálculo de probabilidades.***CALCULUS of variations***Cálculo de variaciones.***Exponential CALCULUS***Cálculo exponencial.***Finite CALCULUS***Cálculo por diferencias finitas.***Infinitesimal CALCULUS***Cálculo infinitesimal.***Integral CALCULUS***Cálculo integral.***CALENDAR***Calendario. Almanaque.***CALENDAR DAY***Día civil.***CALENDAR YEAR***Año civil.***CALL***Demanda. Llamado. Llamada. Convocatoria. Citación. Aviso. Solicitud.***CALL, to***Llamar. Convocar. Citar. Avisar.***CALL loan***Préstamo pagadero al solicitarlo, a solicitud o a la vista***CALL money***Dinero a la orden.***CALL price***Precio de redención.***CALLABLE***Amortizable. Redimible. Rescatable.***CALLING stockholders' meeting***Convocatoria a junta de accionistas.***CALL RATE***Tasa de interés sobre préstamos a corto plazo.***CAMBIST***Cambista. Banquero.***CANCEL, to***Cancelar.***CANCELLATION***Cancelación. Rescisión. Separación o supresión de factores comunes. Anulación. Resolución.***Mortgage CANCELLATION***Cancelación de hipoteca.***CANONICAL form***Forma canónica.***CANONICAL variate***Variable canónica.***CANTOR set***Conjunto de Cantor.***CANVASSING FOR a job***Gestiones para obtener empleo.***CAPABILITY***Capacidad. Idoneidad. Aptitud. Competencia. Personalidad.***CAPACITY costs***Costos de capacidad.***CAPACITY measure***Medida de capacidad.***Earning CAPACITY***Capacidad de ganancia.***CAPITAL***Capital. Principal colocado a interés.*

- CAPITAL account**
Cuenta de capital.
- CAPITAL accumulation**
Acumulación de capital.
- CAPITAL assets**
Bienes de capital. Valores de capital.
Activo de capital. Activo fijo.
- CAPITAL budgeting**
Presupuesto de activo fijo.
- CAPITAL dividend**
Dividendo de capital.
- CAPITAL expenditure**
Gastos de capital. Inversión de capital.
Desembolso capitalizado.
- CAPITAL formation**
Formación de capital.
- CAPITAL gains**
Ganancias o utilidades de capital.
- CAPITAL gains tax**
Impuesto a las ganancias de capital.
- CAPITAL goods**
Bienes de capital.
- CAPITAL investment**
Inversión de capital.
- CAPITAL issued**
Capital emitido.
- CAPITAL levy**
Impuesto sobre el capital o sobre la propiedad.
- CAPITAL liability**
Pasivo de capital.
- CAPITAL loss**
Pérdida de capital.
- CAPITAL market**
Mercado de capitales. Mercado financiero.
- CAPITAL movement**
Movimiento de capital.
- CAPITAL ratios**
Proporciones o razones de capital.
- CAPITAL reserve**
Reserva de capital.
- CAPITAL stock**
Capital social. Acciones de capital.
Capital comercial. Capital en acciones.
- CAPITAL stock tax**
Impuesto sobre el capital social.
- CAPITAL surplus**
Superávit de capital. Excedente de capital.
- CAPITAL transfer**
Transferencia de capital.
- Active CAPITAL**
Capital activo.
- Authorized CAPITAL**
Capital autorizado.
- Concentration of CAPITAL**
Concentración de capitales.
- Domestic CAPITAL formation**
Formación interna de capital.
- Fixed CAPITAL**
Capital fijo.
- Net working CAPITAL**
Capital de trabajo neto.
- Share CAPITAL**
Capital en acciones.
- Stated CAPITAL**
Capital declarado.
- Watered CAPITAL**
Capital desvalorizado, diluido o aguado.
- Working CAPITAL**
Capital de trabajo. Capital circulante.
Capital de explotación.
- CAPITAL ASSETS**
Activo fijo.
- CAPITAL EQUIPMENT**
Bienes de capital empleados en la producción.
- CAPITAL INTEREST**
Participación en el capital.
- CAPITALISM**
Capitalismo.
- Free-enterprise CAPITALISM**
Capitalismo de libre empresa.
- Ideology of CAPITALISM**
Ideología del capitalismo.
- CAPITALIST class**
Clase de los capitalistas.
- CAPITALIST economy**
Economía capitalista.
- CAPITALIZATION**
Capitalización.
- CAPITALIZED value**
Valor capitalizado.
- CAPITAL STOCK**
Acciones de capital. Acciones. Capital social.
- Founders' CAPITAL STOCK**
Acciones de fundador.
- Outstanding CAPITAL STOCK**
Acciones en circulación.
- Revenue account CAPTION**
Título de la cuenta de ingresos.
- CAPTURE-RELEASE sampling**
Muestreo con captura y liberación.
- CAR salesman**
Vendedor de automóviles.
- CAR CARDS**
Anuncios en los vehículos públicos.
Carteles en los vehículos.
- CARD**
Tarjeta. Ficha. Papeleta. Anuncio.
Programa.
- Printed CARD**
Tarjeta impresa.
- Punch CARD or punched CARD**
Tarjeta perforada.
- Summary CARD**
Tarjeta sumaria.
- CARD CATALOGUE**
Fichero.
- CARD FILE**
Ficha.

- CARDINAL number**
Número cardinal.
- Bin CARDS**
Tarjetas de casilleros.
- Outward CARGO**
Cargamento de ida.
- CARLOAD rates**
Tarifas de furgones.
- Interest CARRIED**
Intereses ganados.
- CARRIED FORWARD**
Suma a la vuelta. Suma y sigue.
- CARRIED OVER**
Suma y sigue.
- CARRIER**
Acarreador. Transportador. Empresa de transportes. Portador.
- Cash and CARRY**
Pago al contado y transporte a cargo del comprador.
- CARRY-BACK**
Traspaso al periodo anterior.
Retroaplicación.
- CARRY BACK, to**
Volver. Devolver. Restituir.
- CARRYBACK-CARRYFORWARD**
Retroaplicación y arrastre.
- Adjustments by CARRY-BACK or CARRY-FORWARD tax privilege**
Ajustes por retroaplicación o arrastre de privilegios impositivos.
- CARRY FORWARD, to**
Pasar. Llevar. Suma y sigue.
- CARRYING charges**
Cargos corrientes.
- CARRYING value of assets**
Valor en libros del activo.
- CARRYING value of bonds**
Valor en libros de los bonos.
- CARRY ON BUSINESS, to**
Negociar. Comerciar.
- CARRY-OVER**
Saldo anterior para traspasar.
- CARRY OVER, to**
Pasar a otra cuenta.
- CART (Cartage)**
Carretaje. Acarreo. Porte.
- CARTAGE**
Acarreo. Transporte. Conducción.
Porte.
- CARTAGE cost**
Costo de acarreo.
- CARTE BLANCHE**
Carta blanca.
- CARTEL**
Cártel. Monopolio. Trust. Consorcio.
Tipo de asociación comercial. (En plural es cárteles.)
- Industry CARTELS**
Cárteles industriales.
- CARTESIAN coordinates**
Coordenadas cartesianas.
- CARTESIAN grid**
Red cartesiana.
- CARTESIAN oval**
Ovalo cartesiano.
- CARTESIAN plane**
Plano cartesiano.
- CARTESIAN product**
Producto cartesiano.
- CARTESIAN systems**
Sistemas cartesianos.
- CARTOGRAM**
Cartograma. Gráfica estadística.
- CASCADE process**
Proceso en cascada.
- CASE**
Caso. Ejemplo. Suceso.
- Right-and-wrong CASES method**
Método de los casos correctos y erróneos.
- CASH**
Dinero efectivo o contante. En efectivo.
Efectivo. Caja. Pago al contado. De contado. Numerario. Al contado.
- CASH, to**
Cobrar. Hacer efectivo el importe de un documento.
- CASH account**
Cuenta de caja.
- CASH and carry**
Pago al contado y transporte por el comprador. Operación al contado. Venta al contado.
- CASH balance**
Saldo en efectivo.
- CASH book**
Libro de caja.
- CASH budget**
Presupuesto de efectivo.
- CASH credit**
Crédito de caja.
- CASH disbursed**
Salidas o egresos de caja.
- CASH discounts**
Descuentos por pronto pago. Descuentos por pago al contado. Descuentos en efectivo.
- CASH dividends**
Dividendos en efectivo.
- CASH earnings**
Ingresos en efectivo.
- CASH flow**
Corriente de efectivo. Flujo de fondos.
- CASH in advance**
Pago en efectivo por adelantado.
- CASH in bank**
Efectivo en el banco.
- CASH inflow**
Entrada en efectivo.
- CASH in savings account**
Efectivo en cuenta de ahorros.
- CASH loan**
Préstamo en efectivo.

CASH items
Pagos al contado. Efectivo de caja.

CASH on delivery
Entrega contra reembolso.

CASH on hand
Existencia en caja. Efectivo en caja.

CASH order
Pedido al contado.

CASH over and short account
Cuenta de sobrantes y faltantes en caja.

CASH payment
Pago al contado.

CASH price
Precio de contado.

CASH purchases
Compras al contado.

CASH receipts
Ingresos en efectivo.

CASH refund annuity
Anualidad con reembolso en efectivo.

CASH refund life annuity
Anualidad vitalicia con reembolso en efectivo.

CASH register
Caja registradora.

CASH report
Informe de caja.

CASH reserve
Reserva en efectivo.

CASH sales
Ventas al contado.

CASH shortage
Faltante en caja.

CASH surrender value
Valor de rescate en efectivo.

CASH terms
Condiciones de pago al contado.

CASH value
Valor en efectivo.

All CASH items
Todos los pagos al contado.

Available CASH
Efectivo disponible.

Buy for CASH, to
Comprar al contado.

Count of general CASH
Arqueo de la caja general.

Disbursements of CASH
Desembolsos en efectivo.

For CASH
Al contado.

In CASH
En efectivo.

Net CASH sales
Ventas netas al contado.

Pay CASH, to
Pagar al contado.

Paying CASH
Pago en efectivo.

Surplus CASH
Fondos excedentes.

Withdrawals of CASH
Retiros de caja.

CASHBOOK
Libro de caja.

CASH DISBURSEMENTS
Egresos. Salidas de caja. Pagos efectuados.

CASH DISCOUNT
Descuento por pronto pago.

CASH DOWN
Al contado.

CASHED checks
Cheques liquidados.

CASHIER
Cajero. Contador.

CASHIER'S OFFICE
Contaduría.

CASH KEEPER
Cajero.

CASH ON DELIVERY (C.O.D.)
Pago contra entrega. Entrega contra reembolso.

CASUAL
Casual. Ocasional. Fortuito.

CASUALTY
Accidente. Contingencia. Siniestro. Caso fortuito. Desastre.

CASUALTY coverage
Seguro contra riesgos.

CASUALTY insurance
Seguro contra accidentes (excepto de incendio, vida y marítimo).

CATALOG(UE)
Catálogo.

Mail order CATALOG
Catálogo de pedidos por correo.

Price CATALOG
Catálogo con precios. Lista de precios.

Financial CATASTROPHE
Catástrofe financiera.

CATEGORY
Categoría. Clase.

CATENARY
Catenaria.

CATENOID
Catenoide.

CAUSTIC curve
Curva cáustica.

CAUTION
Cautión. Precaución. Cautela. Prevención.

C.B.D. (Cash before delivery)
Pago antes de la entrega. Pago en efectivo con el pedido.

cc. (Cubic centimeter)
c.c. o cm^3 (Centímetro cúbico).

CEDE, to
Ceder. Traspasar. Transferir.

CEILING price
Precio tope.

Price CEILING
Máximo de precios.

CELL frequencies
Frecuencias de casillas.

Basic CELL
Célula básica.

CELLS of the contingency table
Casillas de la tabla de contingencia.

CENSUS data
Datos del censo.

CENSUS of agriculture
Censo de agricultura.

CENSUS of business
Censo de negocios.

CENSUS of housing
Censo de viviendas. Censo de habitaciones.

CENSUS of population
Censo demográfico. Censo de población.

CENSUS schedule
Formulario censal.

CENSUS tract
Comarca censal.

Business CENSUS
Censo comercial.

Sample CENSUS
Censo por muestras.

Trial CENSUS
Censo experimental.

CENSUS ENUMERATION
Empadronamiento.

CENSUS ENUMERATOR
Empadronador.

CENSUS LIST
Padrón.

CENTER of a circle
Centro de un círculo o de una circunferencia.

CENTER of a group
Centro de un grupo.

CENTER of curvature
Centro de curvatura.

CENTER of figure
Centro de figura. Centro geométrico.

CENTER of location
Centro de posición.

CENTER of perspective
Centro de perspectiva.

Distribution CENTER
Centro de distribución.

Population CENTER
Centro de gravedad de una población.

CENTILE
Centil.

CENTILE range
Amplitud centilica.

CENTRAL angle
Ángulo central.

CENTRAL area
Zona central.

CENTRAL bank
Banco central. Banco emisor.

CENTRAL banking
Banca central.

CENTRAL business district
Distrito del centro comercial.

CENTRAL death rate
Tasa central de mortalidad.

CENTRAL market
Mercado central.

CENTRAL perspective
Perspectiva central.

CENTRAL tendency
Tendencia central.

Commands issued by a CENTRAL authority
Órdenes emitidas por una autoridad central.

CENTRALIZED control
Control centralizado.

CENTRALIZED economic planning
Planificación económica centralizada.

CENTROID
Centroide.

CENTROID of a composite area
Centroide de una superficie compuesta.

CENTROID of an area
Centroide de una superficie.

CENTROID of a triangle
Centroide de un triángulo.

CENTROIDAL principal axes
Ejes principales centroidales.

Annuities CERTAIN
Anualidades ciertas.

CERTIFICATE
Certificado. Bono. Obligación.

CERTIFICATE, to
Certificar.

CERTIFICATE of acknowledgment
Certificado de reconocimiento. Acta notarial de reconocimiento.

CERTIFICATE of damage
Certificado de averías.

CERTIFICATE of deposit
Certificado de depósito.

CERTIFICATE of incorporation
Escritura de constitución de una sociedad anónima.

CERTIFICATE of origin
Certificado de origen.

CERTIFICATE of protest
Certificado de protesto.

CERTIFICATE of residence
Carta de vecindad.

Duplicate CERTIFICATE of stock
Certificado duplicado de acciones.

Liability CERTIFICATE
Certificado de pasivo.

CERTIFICATE OF SALE
Vendi.

CERTIFICATION
Certificación. Certificado.

CERTIFICATION of a check
Certificación de un cheque.

CERTIFIED
Titulado. Certificado.

CERTIFIED appraisal
Avalúo *certificado*.

CERTIFIED bill of lading
Conocimiento de embarque *certificado*.

CERTIFIED check
Cheque *certificado*.

CERTIFIED copy
Copia *certificada*.

CERTIFIED public accountant
Contador público *titulado*.

CERTIFIED true invoice
Factura debidamente *legalizada*. Factura *legalizada*.

CERTIFY, to
Certificar.

CESSION
Cesión. Traspaso. Transferencia.

CESSIONAIRE
Cesionario.

CEVIAN line
Recta *cevíana*.

cf. (Compare)
Comparar. Confrontar. Cotejar.

c/f (Carried forward)
A la vuelta. Al frente.

c.f.i. (Cost, freight, and insurance)
Costo, flete y seguro.

cge. pd. (Carriage paid)
Porte pagado.

CHAIN discounts
Rebaja o descuentos *en cadena*.

CHAIN reaction
Reacción *en cadena*.

CHAIN store company
Compañía de tiendas *en cadena*.

CHAIN store organizations
Organizaciones de establecimientos *en cadena*.

CHAIN stores
Establecimientos *en cadena*. Tiendas *en cadena*.

CHAIN store sales
Ventas de las tiendas *en cadena*.

Contract CHAINS
Cadenas de contrato.

CHAIRMAN
Presidente.

CHAIRMAN of the board
Presidente del consejo.

CHAIRMAN of the board of directors
Presidente del consejo de directores.

CHAIRMANSHIP
Presidencia.

CHAIRWOMAN
Presidenta.

CHAMBER of commerce
Cámara de comercio.

CHANCE
Azar. Casualidad. Oportunidad. Ocasión. Riesgo. Probabilidad.

CHANCE fluctuation
Fluctuación aleatoria.

CHANCE move
Movimiento al azar.

CHANGE from par to no-par
Cambio de valor nominal a no nominal.

CHANGE in stocks
Cambio en las existencias.

CHANGE in the book value of stocks
Cambio del valor contable de las existencias.

CHANGE of base
Cambio de base.

CHANGE OF VARIABLE rule
Regla del cambio de variable.

CHANGEOVER trial
Ensayo con intercambios.

CHANGES in taxes
Cambios en los impuestos.

CHANGES over time
Cambios con el tiempo.

Price-level CHANGES
Cambios en el nivel de precios.

CHANGING interest rate
Cambio en la tasa de interés.

CHANNEL of distribution
Canal de distribución.

Service CHANNEL
Canal de servicio.

CHARACTER loan
Préstamo no garantizado colateralmente.

CHARACTER training
Formación del carácter.

CHARACTERISTIC
Característica.

CHARACTERISTIC curves
Curvas características.

CHARACTERISTIC equation of a matrix
Ecuación característica de una matriz.

CHARACTERISTIC function
Función característica.

CHARACTERISTIC of a logarithm
Característica de un logaritmo.

CHARACTERISTIC polynomial of a matrix
Polinomio característico de una matriz.

CHARACTERISTIC value
Valor característico.

CHARACTERISTIC vector
Vector característico.

Consumption CHARACTERISTICS
Características del consumo.

CHARGE
Precio. Costo, coste o costa. Gasto. Adeudo. Obligación. Gravamen. Impuesto. Imposición. Tributo. Gabela. Orden. Precepto. Encargo. Comisión.

CHARGE, to
Cargar. Gravar. Adeudar.

CHARGE sales
Ventas a crédito.

Depreciation CHARGE
Cargo por depreciación.

CHARGE ACCOUNT
Cuenta abierta. Cuenta de compras a plazos.

CHARGE ACCOUNT credit
Crédito en cuenta corriente.

CHARGE-OFF
Dado de baja en libros.

Deferred expenses CHARGED OFF
Cargos diferidos amortizados.

CHARGE-OFF
Castigo. Rebaja. Disminución (de un cargo).

Account of CHARGES
Cuenta de gastos.

Actual CHARGES
Cargos reales.

Bank CHARGES
Cargos del banco. Cargos bancarios.

Deferred CHARGES
Cargos diferidos.

Operating CHARGES
Gastos de explotación.

Shipping CHARGES
Gastos de embarque.

Vouch CHARGES and credits
Justificación de los cargos y abonos.

CHART
Cuadro. Plano. (Por extensión: Diagrama, esquema, gráfico, gráfica).

CHART for averages
Gráfica de promedios.

CHART for ranges
Gráfica para los dominios.

Axonometric CHART
Gráfica axonométrica.

Bar CHART
Gráfica axonométrica.

Break-even CHART
Gráfica del punto de equilibrio.

Component bar CHART
Gráfica de barras por componentes.

Contour CHART
Gráfica de contorno.

Cumulative CHART
Gráfica de frecuencias acumulativas.

Dot CHART
Diagrama de puntos.

Flow CHART
Gráfica de movimiento o flujo.

Isometric CHART
Gráfica isométrica.

Pie CHART
Gráfica de sectores.

Range CHART
Gráfica de amplitud.

Sector CHART
Gráfica de sectores.

Silhouette CHART
Gráfica de siluetas.

Size CHART
Carta de tamaños.

Three-dimensional CHART
Gráfica tridimensional.

Two-direction bar CHART
Gráfica de barras bidireccionales.

CHARTER
Fletamento. Contrato de fletamento.

CHARTER, to
Fletar. Alquilar un barco, avión, etc.

CHARTERED accountant
Contador autorizado o titulado.

CHARTER PARTY
Carta o contrato de fletamento.

CHATEL mortgage
Hipoteca prendaria. Crédito sobre bienes muebles.

CHATELS
Bienes muebles. Enseres.

CHEAP
Barato.

CHEAPNESS
Baratura. Bajo precio.

CHECK
Cheque. Cotejo. Comprobación. Verificación.

CHECK, to
Comprobar. Cotejar. Confrontar. Verificar. Revisar. Marcar.

CHECK clearings
Compensaciones de cheques o bancarias.

CHECK in full settlement
Cheque como pago completo.

CHECK-interview
Entrevista de comprobación.

CHECK list
Lista de comprobación.

CHECK of sales
Comprobación de las ventas.

CHECK on a solution
Comprobación de una solución.

CHECK rate
Cotización para cheques.

CHECK register
Registro de cheques.

CHECK-signing officials
Funcionarios que firman cheques.

CHECK to bearer
Cheque al portador.

Ante-date CHECK
Cheque con fecha anterior.

Automatic CHECK
Comprobación automática.

Blank CHECK
Cheque en blanco.

Blank company CHECK
Cheque en blanco de la compañía.

Certified CHECK
Cheque certificado.

Counter CHECK
Cheque contra sí mismo.

Drawer of a CHECK
Expedidor de un cheque.

Forged CHECK
Cheque falsificado.

Transfer CHECK
Comprobación de transferencia.

Traveller's CHECK
Cheque para viajeros.

CHECKBOOK
Talonnario de cheques. Libro de cheques.

CHECKBOOK money
Dinero de talonnario.

CHECKING
Comprobación.

CHECKING account
Cuenta corriente en un banco.

CHECKS DRAWN
Cheques expedidos.

Cashed CHECKS
Cheques liquidados.

Clearance of CHECKS
Compensación de cheques.

Outstanding CHECKS
Cheques pendientes.

CHI (Greek letter)
Ji (Letra griega).

CHI-square distribution
Distribución de ji cuadrada.

CHI-square test
Prueba de ji cuadrada.

Calculating CHI-square
Cálculo de ji cuadrada.

CHIEF
Jefe. Director. Principal. Primero. Mayor.

CHIEF clerk
Oficial mayor.

CHIEF executive
Jefe ejecutivo.

CHIEF of state
Jefe de estado.

In-CHIEF
En jefe.

CHILD labor
Trabajo de menores.

CHILD-WOMAN ratio
Razón niños a mujeres.

CHOICE
Selección. Elección. Opción. Preferencia.

Consumer CHOICE
Selección por el consumidor.

CHOOSING an advertising agency
Selección de una agencia de publicidad.

CHORD
Cuerda.

Focal CHORD
Cuerda focal.

Supplemental CHORDS
Cuerdas suplementarias.

CHOSSES in possession
Objetos en posesión.

CHUNK sampling
Muestreo por grandes cantidades.

C.I. (Consular invoice)
Factura consular.

CIBERNETIC
Cibernética.

c.i.f. (Cost, insurance and freight)
C.S.F. (Costo, seguro y flete).

CIPHER
Cifra. Cero.

CIRCLE
Circunferencia. Circulo.

CIRCLE coordinates
Coordenadas circulares.

CIRCLE of curvature of a curve
Circunferencia de curvatura de una curva.

Center of a CIRCLE
Centro de un círculo o de una circunferencia.

Euler's CIRCLE
Circunferencia de Euler.

Feuerbach CIRCLE
Circunferencia de Feuerbach.

Graduated CIRCLE
Círculo graduado.

Great CIRCLE
Círculo máximo.

Involute of a CIRCLE
Evolvente de una circunferencia.

Pole of a CIRCLE
Polo de un círculo.

Quadrant of a CIRCLE
Cuadrante de un círculo.

Quadrature of a CIRCLE
Cuadratura de un círculo.

Sector of a CIRCLE
Sector de un círculo.

Squaring of the CIRCLE
Cuadratura del círculo.

Tangent to a CIRCLE
Tangente a una circunferencia.

Unit CIRCLE
Círculo unitario o circunferencia unitaria.

Coaxial CIRCLES
Círculos coaxiales.

Concentric CIRCLES
Circunferencias concéntricas.

Linear CIRCUIT theory
Teoría de circuitos lineales.

CIRCULAR
Carta circular. Circular.

CIRCULAR cone
Cono circular.

CIRCULAR flow
Corriente circular.

CIRCULAR flow of economic activity
Corriente circular de la actividad económica.

CIRCULAR function
Función circular.

CIRCULAR ring
Corona o anillo circular.

CIRCULAR transformation
Transformación circular.

CIRCULAR triad
Terna o triada circular.

CIRCULAR MEASURE
Medida en radianes.

CIRCULATING DECIMAL
Fracción decimal periódica.

CIRCULATING MEDIUM
Moneda corriente.

Bank of CIRCULATION
Banco de emisión.

CIRCUMCENTER
Circuncentro.

CIRCUMCENTER of a triangle
Circuncentro de un triángulo.

CIRCUMFERENCE
Circunferencia.

CIRCUMSCRIBED circle of a triangle
Circunferencia circunscrita a un triángulo.

CISSOID
Cisoide.

CITIZEN PAPERS
Carta de nacionalidad.

CITIZENSHIP
Ciudadanía.

CITY COUNCIL
Ayuntamiento.

CITY HALL
Ayuntamiento.

CIVIL code
Código civil.

CIVIL law
Derecho civil.

CIVIL procedure
Enjuiciamiento civil.

CIVIL rights
Derechos civiles.

CIVIL suit
Juicio civil.

CIVIL year
Año civil.

CLAIM
Reclamación. Reclamo. Derecho. Demanda.

CLAIM, to
Reclamar. Demandar.

CLAIM damages
Demanda por daños y perjuicios.

Adjustment of CLAIMS
Valuación de daños.

Creditors' CLAIMS
Reclamaciones de los acreedores.

CLASS boundaries
Límites de clase.

CLASS frequency
Frecuencia de clase.

CLASS interval
Intervalo de clase.

CLASS limits
Límites de clase.

A CLASS of patterned matrices
Una clase de matrices modelo.

Capitalist CLASS
Clase (de los) capitalista(s).

Economic CLASS
Clase económica.

Working CLASS
Clase trabajadora.

Mutually exclusive CLASSES
Clases mutuamente exclusivas.

Pooling of CLASSES
Agrupamiento de las clases.

Accounting CLASSIFICATION
Clasificación de cuentas.

Manifold CLASSIFICATION
Clasificación por múltiples entradas.

One-way CLASSIFICATION
Clasificación simple.

Two-way CLASSIFICATION
Clasificación de doble entrada.

CLASSLESS society
Sociedad sin clases.

Arbitration CLAUSE
Cláusula de arbitraje.

Blanket CLAUSE
Cláusula general.

CLEAN acceptance
Aceptación incondicional.

CLEAN bill of lading
Conocimiento de embarque sin restricciones.

CLEAR, to
Liquidar cuentas. Despachar en la aduana.

CLEAR an equation of fractions
Quitar denominadores de una ecuación.

CLEAR profit
Beneficio neto o líquido. Utilidad o ganancia neta.

CLEAR value
Valor neto.

CLEARANCE
Despacho de aduana.

CLEARANCE papers
Certificación del pago de derechos de aduana.

CLEARANCE SALE
Liquidación de mercancías. Liquidación.

CLEARED
Liquidado.

CLEARING
Liquidación de saldos, balances o cuentas.

CLEARING bank
Banco de compensaciones.

CLEARINGHOUSE
Banco, bolsa, oficina o casa de compensación o liquidación.

Local CLEARINGHOUSE
Cámara de compensación local.

CLEARING OF FRACTIONS
Supresión de denominadores. Eliminación de denominadores.

CLEARINGS

- Compensaciones entre bancos.*
- CLEARING SALE**
Venta de liquidación. Liquidación. Saldo.
- CLEAR OUT, to**
Despachar en la aduana. Despachar un barco para la partida.
- CLERICAL**
De trabajadores de oficinas. De oficinistas.
- CLERICAL salaries**
Sueldos del personal de oficina.
- CLERK**
Escribiente. Escribano. Actuario. Oficial de secretaría.
- CLERKSHIP**
Trabajo de dependiente de oficina o despacho.
- CLIENT**
Cliente. Comprador. Parroquiano.
- CLIENTELE**
Clientela. Parroquia.
- CLIMATE**
Clima.
- CLOCKWISE**
En el sentido de las agujas del reloj.
- CLOSE**
Cierre. Fin. Clausura.
- CLOSE, to**
Finiquitar (una cuenta). Ultimar. Concluir. Clausurar. Levantar (la sesión).
- CLOSE of business**
Cierre de operaciones.
- CLOSED accounts**
Cuentas saldadas.
- CLOSED corporation**
Sociedad cuyos dirigentes son los propietarios de todas las acciones. Compañía propietaria.
- CLOSED curve**
Curva cerrada.
- CLOSED economy**
Economía cerrada.
- CLOSED half-plane**
Semiplano cerrado.
- CLOSED half-spaces**
Semiespacios cerrados.
- CLOSED mortgage**
Hipoteca cancelada.
- CLOSED range**
Orden cerrado.
- CLOSED session**
Sesión a puerta cerrada.
- CLOSED set**
Conjunto cerrado.
- CLOSED shop**
Taller gremial.
- CLOSED tolerance**
Tolerancia estrecha.
- Account CLOSED**
Cuenta saldada.

CLOSE-OUT

- Liquidación.*
- CLOSE OUT, to**
Vender en liquidación.
- CLOSE-UP view**
Vista detallada.
- CLOSING dates**
Fechas de cierre.
- CLOSING daily prices**
Cotizaciones diarias de cierre.
- CLOSING entries**
Asientos de cierre.
- CLOSING price**
Cotización al cierre. Precio de cierre.
- CLOSING quotation**
Cotización de cierre.
- CLOSURE law**
Ley de cerradura.
- CLOSURE of a set**
Cerradura de un conjunto.
- Fastenings and CLOSURE**
Ataduras y precintos.
- CLUSTER sample**
Muestra en grupo.
- CLUSTER sampling**
Muestreo de acumulación. Muestreo por conglomerados.
- Population CLUSTER**
Aglomeración de la población.
- Quasi-compact CLUSTER**
Conglomerado casi compacto.
- Ultimate CLUSTER**
Conglomerado final.
- cm (centimeter)**
cm (centímetro).
- cm² (Square centimeter)**
cm² (Centímetro cuadrado).
- CMEA (Council for Mutual Economic Aid)**
COMECON (Consejo de Ayuda Económica Mutua).
- Co. (Company)**
Cia. (Compañía).
- C/O (Carried over)**
Suma y sigue.
- COAL**
Carbón.
- COAL production**
Producción de carbón.
- COAL reserves**
Reservas de carbón.
- COAST TRADE**
Cabotaje.
- COAXIAL circles**
Círculos coaxiales.
- COAXIAL pencil**
Haz coaxial.
- COCREDITOR**
Coacreedor.
- C.O.D., c.o.d. (Cash on delivery)**
Entrega contra reembolso. Por pagar antes de la entrega. Cobrar al entregar. C.O.D.

CODE number

- Número de código.*
- CODE of accounts**
Clasificador de cuentas.
- CODE of professional ethics**
Código de ética profesional.
- Provisions of the CODE**
Disposiciones del reglamento.
- CODEBTOR**
Codeudor, ra.
- CODICIL**
Codicilo.
- CODING and classifying**
Codificación y clasificación.
- CODING method**
Método de codificación.
- Absolute CODING**
Codificación absoluta.
- CODING SCHEME**
Código.
- CODIRECTOR**
Codirector.
- COEFFICIENT**
Coefficiente.
- COEFFICIENT of agreement**
Coefficiente de coincidencia.
- COEFFICIENT of concordance**
Coefficiente de concordancia.
- COEFFICIENT of determination**
Coefficiente de determinación.
- COEFFICIENT of disarray**
Coefficiente de desordenamiento.
- COEFFICIENT of variation**
Coefficiente de variación.
- Correlation COEFFICIENT**
Coefficiente de correlación.
- Disturbance COEFFICIENT**
Coefficiente de perturbación.
- Integral COEFFICIENT**
Coefficiente entero.
- Leading COEFFICIENT**
Coefficiente principal.
- Regression COEFFICIENT**
Coefficiente de regresión.
- Reliability COEFFICIENT**
Coefficiente de confiabilidad.
- Scatter COEFFICIENT**
Coefficiente de dispersión.
- Undetermined COEFFICIENT**
Coefficiente indeterminado.
- Variation COEFFICIENT**
Coefficiente de variación.
- Weighting COEFFICIENT**
Coefficiente de ponderación.
- Binomial COEFFICIENTS**
Coefficientes binómicos.
- Matrix of COEFFICIENTS**
Matriz de coeficientes.
- Rank correlation COEFFICIENTS**
Coefficientes de correlación de clasificación.

Regression COEFFICIENTS*Coefficientes de regresión.***COFACTOR***Cofactor.***COFUNCTION***Cofunción***Fictitious COHORT***Generación ficticia.***COIN***Moneda acuñada. Numerario.***COIN biased***Moneda deformada.***COIN experiment***Experimento de la moneda.***Token COIN***Moneda divisionaria.***Minor COINS***Monedas menores.***COINSURANCE***Coaseguro.***COLLATERAL***Garantía. Prenda. Pignoración.**Resguardo. Garantía colateral. Colateral.***COLLATERAL loan***Préstamo colateral.***COLLATERAL note***Pagaré prendario. Pagaré con resguardo.**Pagaré con garantía.***COLLATERAL trust bonds***Bonos de garantía colateral.***No COLLATERAL***Sin garantía.***COLLATERAL SECURITY***Garantía. Prenda. Seguridad o garantía colateral. Garantía subsidiaria.***COLLECT, to***Recaudar. Cobrar.***COLLECT on delivery (C. O. D.)***Entrega contra reembolso (C. O. D.).**Cobro al entregar.***Account COLLECTIBILITY***Cobrabilidad de las cuentas.***COLLECTING data***Recolección de datos.***Methods of COLLECTING data***Métodos de recolección de datos.***COLLECTION***Recaudación. Cobro. Cobranza.***COLLECTION draft***Letra al cobro.***COLLECTION fee***Comisión de cobranza.***COLLECTION follow-up***Seguimiento de cobros.***COLLECTION letter***Carta de cobranza.***COLLECTION-on-delivery accounts***Cuentas de cobros contra entregas.***COLLECTION reminder***Recordatorio de cobranza.***Data COLLECTION errors***Errores de recolección de datos.*

Deferment of COLLECTION
Apazamiento del *cobro*.

Value for COLLECTION
Valor al *cobro*.

COLLECTION TELLER
Cajero.

COLLECTIVE bargaining
Trato *colectivo*.

COLLECTIVE demand
Demanda *colectiva*.

COLLECTIVE farm
Granja *colectiva*.

COLLECTIVE goods
Bienes *colectivos*.

COLLECTOR
Recaudador. Cobrador.

COLLECTOR of a port
Administrador de aduanas.

COLLECTOR of customs
Administrador de aduanas.

COLLECTOR of taxes
Recaudador de contribuciones.

Tax COLLECTOR
Recaudador de contribuciones e impuestos.

COLLINEAR
Colineal.

COLLINEAR points
Puntos *colineales*.

COLLINEAR transformation
Transformación *colineal*.

COLLUDE, to
Pactar en daño de tercero. Confabularse.

COLLUSIVE practices
Prácticas *colusorias*.

COLOGARITHM
Cologaritmo.

COLONIAL trade
Comercio *colonial*.

COLONIALISM
Colonialismo. Sistema colonial.

COLONIES
Colonias

COLUMN rank
Rango *columna*. Rango *por columnas*.

COLUMN space
Espacio *de columnas*.

COLUMN vectors
Vectores *columna*.

BLANK COLUMN
Columna no perforada.

COMBINATION
Combinación.

COMBINATION letter and return envelope
Combinación de carta y sobre de respuesta.

COMBINATION of a set of objects
Combinación de un conjunto de objetos.

COMBINATION of variables
Combinación de variables.

Linear COMBINATION
Combinación lineal.

COMBINATORIAL
Combinatorio, ria.

COMBINATORIAL topology
Topología combinatoria.

COMBINED balance sheet
Balance de situación *combinado*.

COMFORT index
Índice *de bienestar*.

COMMANDITE
Sociedad en comandita.

COMMANDS issued by a central authority
Órdenes emitidas por una autoridad central.

Partnership in COMMENDAM
Sociedad en comandita.

COMMENSURABLE
Commensurable.

COMMERCE
Comercio. Negocio. Tráfico.

COMMERCIAL
Comercial. Mercantil. Anuncio comercial.

COMMERCIAL account
Cuenta comercial.

COMMERCIAL air fleet
Flota aérea comercial.

COMMERCIAL art
Arte comercial.

COMMERCIAL bank
Banco comercial.

COMMERCIAL banking
Banca comercial.

COMMERCIAL banks
Bancos comerciales.

COMMERCIAL credit grantor
Otorgante de crédito comercial.

COMMERCIAL law
Derecho mercantil o comercial. Jurisprudencia comercial.

COMMERCIAL paper brokers
Corredores de documentos comerciales.

COMMERCIAL paper houses
Casas de documentos comerciales.

COMMERCIAL papers
Valores negociables.

COMMERCIAL traveler
Viajante de comercio.

COMMERCIAL voltage
Voltaje comercial.

COMMERCIALISM
Mercantilismo. Comercialismo.

COMMERCIALIZATION
Comercialización.

COMMINATION
Cominación.

COMMISSION
Comisión.

COMMISSION billing
Facturación de comisiones.

COMMISSION merchant
Comerciante a comisión.

COMMISSION on sales
Comisión sobre ventas.

Exchange COMMISSION
Comisión de bolsa y valores.

Securities and exchange COMMISSION
Comisión de bolsa y valores.

COMMISSIONER
Comisionista. Comisario. Comisionado. Apoderado.

COMMISSION MAN
Comisionista.

COMMISSION MERCHANT
Comisionista. Comerciante comisionista.

COMMISSIONS paid in advance
Comisiones pagadas por anticipado.

COMMITMENT
Compromiso. Promesa.

Lease COMMITMENTS
Compromisos de arrendamiento.

Purchase COMMITMENTS
Compromisos de compra.

COMMITTED costs
Costos comprometidos u obligados.

Joint COMMITTEE
Comisión mixta.

Standing COMMITTEE
Comité permanente.

COMMODITIES
Artículos de comercio o de consumo. Productos. Mercancía. Géneros.

Agricultural COMMODITIES
Productos agrícolas.

Analysis by COMMODITIES
Análisis por artículos.

Prices of COMMODITIES
Precios de las mercaderías.

Staple COMMODITIES
Géneros o artículos corrientes de consumo.

COMMODITY
Mercancía. Mercadería. Género. Artículo de comercio.

COMMODITY exchanges
Bolsas de productos o de artículos de consumo.

COMMODITY flow
Corriente de mercancías.

COMMODITY transactions
Transacciones de mercancías.

Basic COMMODITY
Artículo de primera necesidad.

Elasticity of COMMODITY demand
Elasticidad de la demanda de mercancías.

COMMON bail
Fianza común o simple.

COMMON cost
Costo común o conjunto.

COMMON counts
Gastos generales.

COMMON danger
Riesgo marítimo común.

COMMON denominator
Denominador común.

COMMON fraction
Fracción común.

COMMON law
Derecho común.

COMMON MULTIPLE
Múltiplo común.

COMMON property
Propiedad común.

COMMON right
Derecho consuetudinario.

COMMON stock
Acciones ordinarias. Capital social común.

COMMON venture
Riesgo común.

Greatest COMMON divisor
Máximo común divisor.

Least COMMON multiple
Mínimo común múltiplo.

COMMON CARRIER
Empresa de transportes.

COMMON FRACTION
Quebrado. Fracción común.

COMMON STOCK subscribed
Capital social común suscrito.

COMMON STOCK warrants outstanding
Garantías de suscripción de acciones comunes en circulación.

COMMUNICATE, to
Comunicar. Notificar. Participar. Manifestar.

Long-range COMMUNICATIONS
Comunicaciones de largo alcance.

COMMUNISM
Comunismo.

COMMUNITY
Comunidad. Colectividad.

COMMUNITY property
Propiedad común.

COMMUTATIVE
Conmutativo.

COMMUTATIVE contract
Contrato conmutativo.

COMMUTATIVE group
Grupo conmutativo.

COMMUTATIVE laws
Leyes conmutativas.

COMPACT set
Conjunto compacto.

COMPANY
Compañía. Sociedad. Asociación. Corporación. Empresa.

COMPANY administration
Administración de la compañía.

COMPANY organization
Organización de la compañía.

COMPANY salesman
Agente vendedor de una empresa.

Borrowing COMPANY
Compañía emisora.

Chain-store COMPANY
Compañía de tiendas en cadena.

Express COMPANY
Compañía de transporte.

Holding COMPANY
Compañía tenedora.

Insurance COMPANY
Compañía de seguros.

Joint-stock COMPANY
Sociedad anónima. Sociedad en comandita por acciones. Compañía por acciones.

Related COMPANY
Compañía afiliada.

Stock COMPANY
Sociedad anónima. Compañía anónima.

Trust COMPANY
Compañía de fideicomiso.

COMPANY STORE
Economato laboral.

COMPARATIVE balance sheet
Balance comparativo.

COMPARATIVE cost
Costos comparados.

COMPARATIVE data
Datos comparativos.

COMPARATIVE statement
Cuadro comparativo.

COMPARATIVE value
Valor comparativo.

COMPARE, to
Cotejar. Comparar. Comprobar. Confrontar.

COMPARISON
Comparación. Cotejo. Confrontación.

COMPENSATE, to
Compensar. Indemnizar. Resarcir. Remunerar. Retribuir.

COMPENSATION
Compensación. Remuneración. Retribución. Indemnización.

COMPENSATION of employees
Compensación de los asalariados.

COMPETENCE
Competencia. Capacidad. Aptitud. Habilidad. Idoneidad.

COMPETENT
Competente. Capaz. Apto. Calificado. Capacitado.

COMPETITION
Competencia.

COMPETITION for profit
Competencia por la ganancia.

COMPETITION in agriculture
Competencia en la agricultura.

COMPETITION in business
Competencia en los negocios.

COMPETITION in foreign trade
Competencia en el comercio exterior.

Impure COMPETITION
Competencia impura.

Monopolistic COMPETITION
Competencia monopolista.

Pure COMPETITION
Competencia pura.

Workable COMPETITION
Competencia factible.

COMPETITIVE economy
Economía de competencia.

COMPETITORS' innovations
Innovaciones de los competidores.

COMPLEMENT if a set
Complemento de un conjunto.

COMPLEMENTARY angles
Ángulos complementarios.

COMPLEMENTARY arcs
Arcos complementarios.

COMPLETE space
Espacio completo.

COMPLETELY mixed game
Juego completamente mixto.

COMPLETENESS
Lo completo. Totalidad. Integridad. Entereza.

COMPLETION
Completamiento. Acabamiento. Terminación. Conclusión. Ejecución. Realización. Fin. Cumplimiento. Acabado. Término.

Average state of COMPLETION
Estado medio de acabado.

By COMPLETION
Por el método de completar.

Stage of COMPLETION
Grado de terminación.

COMPLEX fraction
Quebrado de términos fraccionarios.

COMPLEX number
Número complejo.

Conjugate COMPLEX numbers
Números complejos conjugados.

Simplicial COMPLEX
Complejo simplicial.

COMPONENT bar chart
Gráfica de barras por componentes.

Aleatory COMPONENT
Componente aleatorio.

Input COMPONENT
Componente de consumo.

Memory COMPONENT
Componente de la memoria.

Output COMPONENT
Componente de producción.

Random COMPONENT
Componente aleatorio.

Storage COMPONENT
Componente de almacenamiento.

COMPOSITE function
Función compuesta.

COMPOSITE hypothesis
Hipótesis compuesta.

COMPOSITE number
Número compuesto o no primo.

COMPOUND account
Cuenta compuesta.

COMPOUND amount
Importe compuesto.

COMPOUND discount
Descuento compuesto.

COMPOUND interest
Interés compuesto.

COMPOUND interest period
Período de interés compuesto.

COMPOUND numbers
Números complejos o denominados.

COMPOUND present worth
Valor actual a interés compuesto.

COMPOUNDING OF INTEREST
Cómputo del interés compuesto.

COMPROMISE
Compromiso. Obligación. Pacto. Arreglo. Avenencia. Convenio de arreglo entre litigantes.

COMPROLLER
Interventor. Contralor. Sobrestante. Superintendente.

COMPTROLLERSHIP
Contraloría. Auditoría.

COMPUTATION
Cómputo. Cálculo. Computación.

COMPUTATION of proceeds
Cálculo del valor efectivo.

Vector COMPUTATIONS
Cómputos vectoriales.

COMPUTE, to
Computar. Calcular.

COMPUTER
Calculador. Calculista. Computadora. Ordenador. Computador.

Analog(ue) COMPUTER
Calculadora análoga o analógica. Computador analógico.

Digital COMPUTER
Calculadora digital. Computadora digital.

Digital COMPUTER system
Sistema de computadores digitales.

Electronic COMPUTER
Computador electrónico.

COMPUTING machine
Máquina computadora o calculadora.

CONCAVE
Cóncavo.

CONCAVE polygon
Polígono cóncavo.

CONCAVO-CONCAVE
Cóncavo-cóncavo. Bicóncavo.

CONCAVO-CONVEX
Cóncavo-convexo.

CONCEALED assets
Activo oculto.

CONCENTRATION of capital
Concentración de capitales.

CONCENTRATION of purchases
Concentración de compras.

CONCENTRIC circles
Circunferencias concéntricas.

CONCENTRICAL
Concéntrico.

CONCERN
Empresa. Firma. Establecimiento. Casa de comercio. Ocupación. Negocio.

Business CONCERN
Organización comercial o mercantil.

Going CONCERN
Empresa en marcha. Negocio establecido.

Domestic CONCERNS
Empresas nacionales.

CONCESSION
Concesión. Gracia. Licencia. Privilegio. Merced.

CONCESSIONAIRE
Concesionario.

CONCHOID
Concoide.

CONCILIATION
Conciliación. Reconciliación.

CONCILIATION board
Junta de conciliación.

CONCLUSIVE research
Investigación concluyente.

CONCORDANCE
Concordancia.

Coefficient of CONCORDANCE
Coefficiente de concordancia.

CONCORDANT sample
Muestra concordante.

CONCURRENCE
Concurrencia. Coincidencia. Punto de intersección. Competencia.

CONCURRENT coplanar lines
Rectas coplanares concurrentes.

CONCURRENT lines
Líneas convergentes. Rectas convergentes.

CONDENSED analysis
Análisis condensado.

CONDENSED balance sheet
Balance condensado.

CONDITION
Condición. Situación. Estado. Categoría.

CONDITION contrary to the law
Condición imponible en derecho.

CONDITION of the receivables
Situación de las partidas por cobrar.

Financial CONDITION
Situación financiera.

Necessary CONDITION
Condición necesaria.

Sufficient CONDITION
Condición suficiente.

CONDITIONAL acceptance
Aceptación condicional.

CONDITIONAL annuity
Anualidad *condicional*.

CONDITIONAL endorsement
Endoso *condicional*.

CONDITIONAL guaranty
Garantía *condicional*.

CONDITIONAL probability
Probabilidad *condicional*.

CONDITIONAL sale
Venta *condicional*.

CONDITIONAL value
Valor *condicional*.

CONDITIONS of operating
Condiciones de servicio.

CONDITIONS of scarcity
Condiciones de escasez.

Normal operating CONDITIONS
Condiciones normales de trabajo.

CONDONATION
Condonación. *Indulto. Perdón.*

CONDUCT, to
Conducir.

CONDUCTION
Conducción.

CONDUCTOR
Cobrador.

CONE
Cono.

Circular CONE
Cono circular.

Convex CONE
Cono convexo.

Elliptical CONE
Cono elíptico.

Nape of a CONE
Manto de un cono.

Orthogonal CONE
Cono ortogonal.

Polar CONE
Cono polar.

Right circular CONE
Cono circular recto.

Spherical CONE
Cono esférico.

Truncated CONE
Cono truncado.

CONFIDENCE belt
Franja de confianza.

CONFIDENCE intervals
Intervalos de confianza.

CONFIDENCE levels on the mean
Niveles de confianza sobre la media.

CONFIDENCE limits
Límites de confianza.

Superposable CONFIGURATIONS
Configuraciones superponibles

CONFIRM, to
Confirmar. Ratificar. Verificar.
Corroborar. Convalidar.

CONFIRMATION
Confirmación. Ratificación.
Convalidación. Corroboración.

CONFIRMATION number
Número de ratificación.

CONFIRMATION of accounts
Ratificación de cuentas.

CONFIRMATION request
Solicitud de ratificación.

CONFISCATE, to
Confiscar.

CONFISCATION
Confiscación. Incautación. Comiso.
Decomiso.

CONFORMAL transformation
Transformación *conforme*.

On CONFORMAL equivalence
Sobre la equivalencia *conforme*.

CONGRUENCE
Congruencia. Coincidencia. Igualdad.

Modulus of a CONGRUENCE
Módulo de una congruencia.

Quartic CONGRUENCE
Congruencia de cuarto grado.

CONGRUENT figures
Figuras congruentes.

CONGRUENT transformation
Transformación congruente.
Transformación de congruencia.

CONIC
Cónica.

CONIC sections
Secciones cónicas.

CONICAL form
Forma cónica.

CONICAL surface
Superficie cónica.

CONICOID
Conicoide.

CONJUGATE
Conjugado

CONJUGATE angles
Ángulos conjugados.

CONJUGATE complex numbers
Números complejos conjugados.

CONJUGATE ranking
Rangos conjugados.

CONJUGATE subgroups
Subgrupos conjugados.

CONJUNCTIVE transformation
Transformación conjuntiva.

CONNECTED set
Conjunto conexo.

CONOID
Conoide.

CONSECUTIVE terms of a series
Términos consecutivos de una serie.

CONSENT
Consentimiento. Permiso. Aprobación.
Asenso. Conformidad.

CONSEQUENT
Consecuente. Lógico. Consiguiente.

CONSERVATION of natural resources
Conservación de las fuentes de riqueza naturales.

CONSERVATISM
Conservadurismo.

CONSERVATISM in costs
Tendencia conservadora en los costos.

CONSERVATIVE process
Proceso conservativo.

CONSIGN, to
Consignar. Traspasar.

CONSIGNATION
Consignación. Envío.

CONSIGNEE
Consignatario. Destinatario.
Comisionista.

The CONSIGNEE is entitled...
El consignatario tiene derecho...

CONSIGNMENT
Consignación. Envío.

CONSIGNMENT accounts
Cuentas de consignación.

CONSIGNMENT in
Consignación recibida.

CONSIGNMENT out
Consignación remitida.

CONSIGNMENT terms
Condiciones de consignación.

CONSIGNOR
Consignador. Comitente.

CONSISTENCY of equations
Compatibilidad de las ecuaciones.

CONSISTENT units
Unidades compatibles.

CONSISTENT WITH
Compatible con. Conforme a.

CONSIST IN, to
Consistir en. Depender de.

CONSIST OF, to
Constar de. Componerse de.

CONSOCIATE
Asociado.

CONSOLIDATE, to
Consolidar

CONSOLIDATED balance sheet
Balance de situación consolidado.

CONSOLIDATED income statement
Estado de ganancias y pérdidas consolidado.

CONSOLIDATED net income
Utilidad neta consolidada.

CONSOLIDATED statement
Estado o balance consolidado.

CONSOLIDATED tax return
Liquidación de impuesto consolidada.

CONSORTIUM
Consortio. Consortio comercial o financiero.

CONSTANT
Constante.

CONSTANT dollars
Dólares de valor constante.

CONSTANT prices
Precios constantes.

CONSTANT speed
Velocidad constante.

Essential CONSTANT
Constante esencial.

Integration CONSTANT
Constante de integración.

Proportionality CONSTANT
Constante de proporcionalidad.

CONSTRUCTION of cost estimates
Estructuración de costos predeterminados.

CONSTRUCTION of national accounts
Formación de las cuentas nacionales.

Budget CONSTRUCTION
Estructuración o formulación de un presupuesto.

CONSULAR fees
Derechos consulares

CONSULAR invoice
Factura consular.

CONSULTANT
Asesor. Consejero. Consultor.
Consultante.

Advertising CONSULTANT
Asesor de publicidad.

Marketing CONSULTANT
Asesor comercial.

CONSULTATION
Consulta. Junta. Deliberación.

CONSULTATIVE deliberations
Deliberaciones consultivas.

CONSULTING board
Junta consultiva. Comisión asesora.

Propensity to CONSUME
Propensión a consumir.

CONSUMER
Consumidor.

CONSUMER acceptance
Aceptación por los consumidores.

CONSUMER behavior
Comportamiento del consumidor.

CONSUMER buyer
Comprador consumidor

CONSUMER choice
Selección por el consumidor.

CONSUMER credit
Crédito al consumidor.

CONSUMER demand
Demanda de los consumidores

CONSUMER demands
Demandas del consumidor o de los consumidores.

CONSUMER durables
Bienes durables de consumo.

CONSUMER education
Educación del consumidor.

CONSUMER expenditures
Gastos de los consumidores.

CONSUMER groups
Grupos de consumidores.

CONSUMER information
Información para el consumidor.

CONSUMER market
Mercado del consumidor.

CONSUMER price index
Índice de precios para el consumidor.

CONSUMER protection
Protección al consumidor.

Ultimate CONSUMER
Consumidor final.

CONSUMERS are better off
Los consumidores están mejor servidos.

CONSUMERS' cooperative
Cooperativa de consumo.

CONSUMERS' demand
Demanda de los consumidores.

CONSUMERS' goods
Bienes de consumo.

CONSUMERS' magazines
Revistas de los consumidores.

CONSUMERS' motivation
Motivación de los consumidores.

CONSUMERS' preference
Preferencia de los consumidores.

CONSUMER'S spending pattern
Estructura de los gastos del consumidor.

CONSUMERS' taste
Gusto de los consumidores.

Financing CONSUMERS
Financiación a los consumidores.

Incomes of CONSUMERS
Ingresos de los consumidores.

CONSUMING public
Público consumidor.

CONSUMPTION
Consumo.

CONSUMPTION account
Cuenta de consumo.

CONSUMPTION characteristics
Características del consumo.

CONSUMPTION expenditures
Gastos de consumo

CONSUMPTION flow
Corriente de consumo.

CONSUMPTION function
Función del consumo.

CONSUMPTION goods
Bienes de consumo.

CONSUMPTION of minerals
Consumo de minerales.

CONSUMPTION sector
Sector de consumo.

CONSUMPTION tax
Impuesto de consumos.

Capital CONSUMPTION allowances
Reservas para el consumo de capital.

Level of CONSUMPTION
Nivel de consumo.

CONTAIN, to
Contener. Ser divisible.

CONTENDER
Contendiente. Competidor.

CONTENT of cost
Contenido del costo.

CONTINGENCE square
Cuadrado de contingencia.

Reserve for CONTINGENCIES
Reserva para contingencias

CONTINGENCY
Contingencia. Eventualidad. Caso imprevisto. Caso fortuito. Evento.

CONTINGENCY fund
Fondo para imprevistos.

CONTINGENCY reserves
Reservas contingentes.

CONTINGENCY table
Tabla de contingencias.

CONTINGENT annuities
Anualidades eventuales.

CONTINGENT assets
Activo de contingencia.

CONTINGENT beneficiary
Beneficiario contingente.

CONTINGENT decisions
Decisiones contingentes.

CONTINGENT liabilities
Pasivo contingente o eventual.

CONTINGENT life annuity
Anualidad vitalicia contingente.

CONTINUE production
Continuar la producción.

CONTINUED bond
Título de vencimiento aplazado.

CONTINUED fraction
Fracción continua.

CONTINUED growth
Crecimiento continuado.

Correction for CONTINUITY
Corrección por continuidad.

Uniform CONTINUITY
Continuidad uniforme

CONTINUOUS budget
Presupuesto continuo.

CONTINUOUS function
Función continua.

CONTINUOUS variate
Variata continua.

CONTINUUM
Continuo.

CONTOUR chart
Plano acotado.

CONTOUR lines
Curvas de nivel.

CONTRA-ASSETS ACCOUNTS
Contracuentas del activo.

CONTRABAND
Contrabando.

CONTRABANDIST
Contrabandista. Matutero.

CONTRACT
Contrato. Convenio. Escritura. Pacto. Ajuste. Contrata.

CONTRACT bond
Fianza de contrato.

CONTRACT chain
Cadena de contrato.

CONTRACT food chains
Cadenas de contrato de productos alimenticios.

CONTRACT of carriage
Contrato de transporte.

CONTRACT of sale
Contrato de compraventa.

Breach of CONTRACT
Incumplimiento de contrato.

Forfeited CONTRACT
Contrato incumplido.

Leasehold CONTRACT
Contrato de arrendamiento.

CONTRACTING
Contratante.

CONTRACTING parties
Partes contratantes.

CONTRACTOR
Contratista. Contratante. Empresario. Concesionario.

CONTRACTS by correspondence
Contratos por correspondencia.

CONTRACTS made
Contratos suscritos.

CONTRACTUAL
Contractual.

CONTRACTUAL function
Función de contratación.

CONTRIBUTION approach
Enfoque de contribución.

CONTRIBUTION approach to pricing
Enfoque de la contribución en la fijación de precios.

CONTRIBUTION margin
Margen de contribución.

CONTRIBUTION profit
Utilidades contribuyentes.

CONTRIBUTION to overhead
Contribución a la carga fija.

CONTRIBUTIONS for social security
Contribuciones al seguro social.

CONTRIBUTIONS of the partners
Aportaciones de los socios.

CONTRIBUTOR
Contribuyente. Contribuidor.

CONTROL chart
Gráfica de control.

CONTROL-interview
Entrevista de control.

CONTROL reports
Informes de control.

Accounting CONTROL
Control de la contabilidad.

Centralized CONTROL
Control centralizado.

Compared to a CONTROL
Comparado con un testigo.

Exchange CONTROL
Control de cambios.

Final CONTROL unit
Elemento final de regulación.

Price CONTROL
Control de precios.

Quality CONTROL
Control de calidad.

Transfer of CONTROL
Transferencia del control.

CONTROL INTEREST
Interés mayoritario.

CONTROLLABLE cost
Costo controlable.

CONTROLLED company
Compañía subsidiaria. Compañía filial.

CONTROLLED economy
Economía controlada. Economía dirigida.

CONTROLLER
Controlor. Auditor. Interventor. Inspector. Superintendente. Director.

CONTROLLER general
Interventor general.

CONTROLLERSHIP
Contraloría.

CONTROLLING
Regulación. Control.

CONTROLLING account
Cuenta de control.

CONTROLLING INTEREST
Interés mayoritario.

CONVENIENCE goods
Artículos de consumo corriente.

CONVENTION
Convención. Asamblea. Junta. Convenio.

CONVENTIONAL interest
Interés convencional.

Accounting CONVENTIONS
Prácticas contables.

CONVERGENCE of a series
Convergencia de una serie.

Uniform CONVERGENCE
Convergencia uniforme.

CONVERGENT
Convergente.

CONVERGENT of a continued fraction
Convergente de una fracción continua.

CONVERGENT sequence
Sucesión convergente.

CONVERSE
Recíproca (proposición).

CONVERSE of a theorem
Recíproco de un teorema.

CONVERSE part of the proof
Parte recíproca de la demostración.

CONVERSION
Conversión. Canje. Apropiación ilícita de bienes.

CONVERSION factor
Factor de conversión.

CONVERSION table
Tabla de conversiones.

CONVERSION COST
Costo primo.

CONVERT, to
Convertir.

CONVERTIBILITY
Convertibilidad.

CONVERTIBILITY of currencies
Convertibilidad de monedas.

CONVERTIBLE securities
Valores convertibles.

CONVEX
Convexo.

CONVEX cones
Conos convexos.

CONVEX curve
Curva convexa.

CONVEX hull
Cápsula o envoltente convexa.

CONVEX hull of a set
Cápsula convexa de un conjunto.

CONVEX polyhedron
Poliedro convexo.

CONVEX sets
Conjuntos convexos.

Uniformly CONVEX space
Espacio uniformemente convexo.

CONVEY, to
Traspasar. Transferir.

CONVEYANCE
Cesión. Escritura de traspaso. Traslación de dominio. Título traslativo de dominio. Transferencia.

CONVOLUTION
Convulsión.

COOPERATE, to
Cooperar.

COOPERATION
Cooperación.

Agricultural COOPERATION
Cooperativismo agrícola.

COOPERATIVE
Cooperativa. Asociación cooperativa. Cooperativo, va. Cooperante.

COOPERATIVE advertising
Publicidad cooperativa.

COOPERATIVE marketing
Mercadotecnia cooperativa. Mercado cooperativo.

COOPERATIVE plan
Plan cooperativo.

COOPERATIVE store
Almacén cooperativo.

Consumers' COOPERATIVE
Cooperativa de consumo.

COOPERATOR
Cooperador.

COORDINATE axes
Ejes coordenados. Ejes de las coordenadas.

COORDINATE curves
Curvas o líneas coordenadas.

COORDINATE paper
Papel milimétrico.

COORDINATE planes
Planos coordenados. Planos de coordenadas.

COORDINATE surfaces
Superficies coordenadas.

COORDINATE system
Sistema de coordenadas.

Cylindrical COORDINATE system
Sistema de coordenadas cilíndricas.

COORDINATE GEOMETRY
Geometría analítica.

COORDINATES
Coordenadas.

COORDINATES of a point
Coordenadas de un punto.

Axes of COORDINATES
Ejes de coordenadas.

Barycentric COORDINATES
Coordenadas baricéntricas.

Bicircular COORDINATES
Coordenadas bicirculares.

Binary COORDINATES
Coordenadas binarias.

Cartesian COORDINATES
Coordenadas cartesianas.

Circular COORDINATES
Coordenadas de circunferencia.

Curvilinear COORDINATES
Coordenadas curvilíneas.

Cylindrical COORDINATES
Coordenadas cilíndricas.

Geographic COORDINATES
Coordenadas geográficas.

Line COORDINATES
Coordenadas de recta.

Origin of COORDINATES
Origen de coordenadas.

Parabolic COORDINATES
Coordenadas parabólicas.

Polar COORDINATES
Coordenadas polares.

Position COORDINATES
Coordenadas de posición.

Projective COORDINATES
Coordenadas proyectivas.

Riemannian COORDINATES
Coordenadas de Riemann o riemannianas.

Spherical COORDINATES
Coordenadas esféricas.

Tangential COORDINATES
Coordenadas tangenciales.

Tetrahedral COORDINATES
Coordenadas tetraédricas.

Transformation of COORDINATES
Transformación de coordenadas.

Triangular COORDINATES
Coordenadas triangulares.

Tricyclic COORDINATES
Coordenadas triádicas.

Trigonometrical COORDINATES
Coordenadas trigonométricas.

Trilinear COORDINATES
Coordenadas trilineales.

Tripolar COORDINATES
Coordenadas tripolares.

COORDINATION via the market system
Coordinación con el sistema de mercado.

CO-OWNER
Copropietario. Condueño.

COPARCENER
Coheredero.

COPARTNER
Copartícipe. Consocio. Socio.

COPARTNERSHIP
Compañía. Sociedad. Sociedad regular colectiva. Coparticipación. Asociación.

COPLANAR lines
Rectas coplanares.

Concurrent COPLANAR lines
Rectas coplanares concurrentes.

COPOLAR triangles
Triángulos copolares.

COPPER MONEY
Calderilla. Morralla. Suelto.

COPROPRIETOR
Copropietario.

COPUNCTAL planes
Planos incidentes o concurrentes en un punto.

COPY
Original. Manuscrito. Texto. Copia. Ejemplar de algún libro.

COPY testing
Prueba de textos.

Certified COPY
Copia certificada.

Follow-up COPY
Copia recordatoria.

COPYBOOK
Copiador de cartas. Copiador. Libro copiador.

COPYRIGHT
Derechos de propiedad literaria. Derecho de autor.

COPYRIGHTED
Derechos registrados.

COPYRIGHTS and royalties
Derechos de autor y regalías.

CORNER
Acaparamiento. Especulación. Monopolio.

CORNER test
Prueba del rincón.

COROLLARY
Corolario.

CORPORATE books
Libros de la sociedad.

CORPORATE income taxes
Impuestos sobre la renta a sociedades de capital.

CORPORATE meetings
Juntas corporativas.

CORPORATE net worth
Capital contable de las sociedades anónimas.

CORPORATE policy
Política de la compañía.

CORPORATE profits
Ganancias de las compañías anónimas.

CORPORATE stock
Acciones de sociedades anónimas.

CORPORATE ENTERPRISES
Sociedades de capital.

CORPORATION
Sociedad de capitales. Sociedad anónima.

CORPORATION income tax
Impuestos sobre la renta de sociedades anónimas.

Estate CORPUS
Cuerpo de la herencia.

CORRECTED trial balance
Balance de comprobación rectificado.

CORRECTION error
Error de corrección.

CORRECTION factor
Factor de corrección.

CORRECTION for bias
Corrección del sesgo.

CORRECTION for continuity
Corrección por continuidad.

Error CORRECTION
Corrección de errores.

Footing CORRECTIONS
Correcciones en las sumas.

CORRELATION analysis
Análisis de correlación.

CORRELATION by ranks
Correlación por rangos.

CORRELATION coefficient
Coefficiente de correlación.

CORRELATION matrix
Matriz de las correlaciones.

CORRELATION ratio
Razón de las correlaciones.

Cross-CORRELATION
Correlación cruzada.

Grade CORRELATION
Correlación de grados.

Gross CORRELATION
Correlación bruta.

Interclass CORRELATION
Correlación interclases.

Noncircular serial CORRELATION
Correlación serial no circular.

Nonsense CORRELATION
Correlación sin sentido.

Rank CORRELATION
Correlación de los rangos.

Serial lag CORRELATION
Correlación serial desfasada.

Tetrachoric CORRELATION
Correlación tetracórica.

Time CORRELATION
Correlación cronológica.

Vector CORRELATION
Correlación vectorial.

Zero order CORRELATION
Correlación de orden cero.

CORRESPONDENCE, -CY
Correspondencia.

Many-to-one CORRESPONDENCE
Correspondencia muchos a uno.

One-to-many CORRESPONDENCE
Correspondencia uno a muchos.

One-to-one CORRESPONDENCE
Correspondencia biyectiva o biunívoca.

CORRESPONDING angles
Ángulos correspondientes.

CORROBORATE, to
Corroborar. Confirmar. Apoyar. Ratificar.

COSECANT of an angle
Cosecante de un ángulo.

COSETS
Coconjuntos. Clases laterales.

COSINE of an angle
Coseno de un ángulo.

Arc-COSINE
Ángulo coseno.

COST
Coste. Costo. Costa. Precio. Gasto. Costas. Gastos. Importe.

COST accountant
Contador de costos.

COST accounting
Contabilidad de costos.

COST analysis
Análisis del costo.

COST apportionments
Prorratesos del costo. Distribución del costo.

COST center
Centro de costos.

COST curve
Curva de los costos.

COST function
Función de costo.

COST inflation
Inflación de los costos.

COST, insurance and freight (c.i.f.)
Costo, seguro y flete (c.s.f.)

COST, insurance, freight and exchange
Costo, seguro, flete y cambio.

COST method
Método de costo.

COST of experimentation
Costo de la experimentación.

COST of funds
Costo de los fondos.

COST of goods sold
Costo de ventas. Costo de las mercancías vendidas.

COST of jobs completed
Costo de los productos terminados.

COST of living
Costo de la vida.

COST-of-living index
Índice del costo de vida.

COST of manufacturing and selling
Costo de fabricación y venta.

COST of marketing
Costo de la mercadotecnia.

COST of production
Costo de la producción.

COST of retailing
Costo del negocio detallista.

COST of wholesaling
Costo del comercio mayorista.

COST outlays
Desembolsos de costo.

COST per order
Costo por pedido.

COST policy problems
Problemas en la política de costos.

COST price
Precio de coste o de costo.

COST push
Empuje del costo.

COST ratio
Razón del costo.

COST reports
Informes de costos.

COSTS savings
Ahorros de costo.

COST study
Estudio de costos

Actual COST
Costo real.

Administrative COST
Gastos de administración.

Allocated COST
Costo asignado.

Arms's length COST
Costo imparcial.

At COST
Al costo.

At low COST
A bajo precio.

Average COST
Costo medio.

Average labor COST
Costo medio de la mano de obra.

Building COST
Costo de construcción.

Comparative COST
Costos comparados.

Decreasing COST
Costo decreciente.

Financing COST
Costo de financiación.

Land COST
Costo de los terrenos.

Long-run COST
Costo a largo plazo.

Marginal COST
Costo marginal.

Prime COST
Costo de fábrica o de producción.

Production COST
Costo de fabricación.

Replacement COST
Costo de reposición.

Unit COST index
Índice de costo unitario.

COST FREE
Sin gastos. Gratis.

COSTING
Cálculo de costos.

In COSTING jobs
Al calcular los costos de las órdenes de producción.

Job COSTING
Cuenta del costo por órdenes de producción.

Job order COSTING
Cálculo de los costos por órdenes de producción.

Product COSTING
Determinación del costo del producto.

COSTS of disposal
Gastos de realización.

Allocation of COSTS
Asignación de costos.

Apportioned COSTS
Gastos prorrateados.

Economic COSTS
Costos económicos.

Expired COSTS
Costos vencidos.

High COSTS
Costos altos.

Increasing COSTS
Costos crecientes.

Job COSTS
Costos de las órdenes.

Job order COSTS
Costos por órdenes de producción.

Maintenance COSTS
Costos de mantenimiento.

Manufacturing COSTS
Costos de producción.

Manufacturing overhead COSTS
Costos indirectos de fabricación.

Marginal private COSTS
Costos privados marginales.

Marginal social COSTS
Costos sociales marginales.

Marketing COSTS
Costos de distribución.

Process COSTS
Costos por procesos.

Product COSTS
Costos de productos.

Selling COSTS
Gastos de ventas.

Total variable COSTS
Costos variables totales.

COTANGENT
Cotangente.

COTANGENT of an angle
Cotangente de un ángulo.

COTERMINAL angles
Ángulos coterminales.

COUNCIL
Consejo. Junta. Asamblea. Concejo. Reunión.

Chamber COUNCIL
Junta secreta.

Privy COUNCIL
Consejo privado.

COUNSEL
Consejo. Asesor. Consejero. Abogado consultor.

COUNSEL(L)OR
Consultor. Consejero. Asesor. Abogado.

COUNSELOR AT LAW
Abogado.

COUNT
Cuenta. Cálculo. Cómputo. Cuantía. Valor. Demanda. Cargo.

COUNT, to
Contar. Numerar.

COUNT of general cash
Arqueo de la caja general.

COUNTABILITY
Numerabilidad.

COUNTABLE set
Conjunto numerable.

COUNTER
Contador. Calculista.

COUNTER of a computing machine.
Contador de una máquina computadora.

COUNTER value
Valor de mostrador.

COUNTERCLAIM
Contrademanda.

COUNTERCLOCKWISE
Sentido contrario al de las agujas del reloj.

COUNTERFEIT
Falsificación.

COUNTERFEIT money
Moneda falsa.

COUNTERFEITER
Falsificador.

COUNTERSIGN, to
Refrendar. Visar.

COUNTING-sorter
Clasificadora contadora.

COUNTINGHOUSE
Oficina de contabilidad.

Highly developed COUNTRIES
Países altamente desarrollados.

Intermediate COUNTRIES
Países intermedios.

Underdeveloped COUNTRIES
Países subdesarrollados

COUPON book
Registro de cupones.

COUPON interest
Cupón de interés.

COUPON payments
Pago de cupones.

COURT
Juzgado. Tribunal. Audiencia.

COURT bonds
Fianzas de tribunales.

COURT of honor
Tribunal de honor.

COURT of justice
Tribunal de justicia.

COVARIANCE
Covariancia.

COVARIANCE matrix
Matriz de covarianzas.

COVARIANT derivative
Derivada covariante.

COVENANT
Escritura de contrato. Convenio. Pacto. Trato. Estipulación.

COVER, to
Remesar fondos. Resarcir. Compensar. Indemnizar. Cubrir.

COVERAGE
Campo de aplicación (estad.). Extensión de un seguro. Fondos de reserva.

COVERAGE AREA
Extensión de una póliza de seguros.

Fire COVERAGES
Coberturas de incendio.

Insurance COVERAGES
Coberturas de seguros.

COVERED
Asegurado, da. Cubierto, ta.

COVERING of a set
Cubierta de un conjunto.

CONVERSED SINE
Coseno verso.

C.P.A. (Certified Public Accountant)
Contador Público Titulado.

cr. (Credit. Creditor.)
Crédito. Haber. Acreedor.

Demand CREATION
Creación de (la) demanda.

Deposit CREATION
Creación de depósito(s)

CREDIT
Crédito. Haber. Saldo a favor. Abono.

CREDIT, to
Abonar. Bonificar. Acreditar.

CREDIT analysis
Análisis de crédito.

CREDIT balance
Saldo acreedor.

CREDIT bank
Banco de créditos.

CREDIT department
Departamento de crédito.

CREDIT expansion
Expansión del crédito.

CREDIT extension
Prórroga de crédito.

CREDIT form
Formulario de solicitud de crédito.

CREDIT insurance
Seguro sobre el crédito.

CREDIT insurance policies
Pólizas de seguro de crédito.

CREDIT manager
Gerente de crédito.

CREDIT memoranda
Notas de crédito.

CREDIT note
Nota de crédito.

CREDIT references
Referencias de crédito.

CREDIT reports
Informes de crédito.

CREDIT risks
Riesgos en los créditos.

CREDIT sale
Venta en abonos o a crédito.

CREDIT side
Lado del haber

CREDIT union
Cooperativa de créditos.

Acceptance CREDIT
Crédito de aceptación.

Bill of CREDIT
Carta de seguros.

Buy on CREDIT, to
Comprar al fiado.

Cash CREDIT
Crédito de caja.

Charge account CREDIT
Crédito en cuenta corriente.

Consumer CREDIT
Crédito al consumidor.

Letter of CREDIT
Carta de crédito.

On CREDIT sale
Venta a crédito.

Production CREDIT
Crédito para producción.

Revolving CREDIT
Crédito rotativo.

Sale on CREDIT
Venta al fiado.

To sell on CREDIT
Vender a crédito.

CREDITED
Acreditado. Abonado en cuenta.

CREDIT ON ACCOUNT, to
Datar. Abonar. Acreditar.

CREDITOR
Acreedor. Haber.

CREDITOR account
Cuenta acreedora.

CREDITORS' claims
Reclamaciones de los acreedores.

CREDITORS' meeting
Reunión de acreedores. Convocatoria de acreedores. Junta de acreedores.

Meeting of CREDITORS
Concurso de acreedores. Ocurrencia de acreedores. Junta de acreedores.

Deferred CREDITS
Créditos diferidos.

Material CREDITS
Créditos importantes.

CREDIT UNION
Banco cooperativo.

CRISIS point
Punto de crisis.

CRITERIA of equity
Criterios de equidad.

CRITERION of optimism
Criterio de optimismo.

CRITERION of pessimism
Criterio de pesimismo.

Acceptance CRITERION
Criterio de aceptación.

Durability CRITERION
Criterio de durabilidad.

CRITICAL point
Punto crítico.

CRITICAL value
Valor crítico.

CROP insurance
Seguro de cosechas.

CROP surpluses
Excedentes de cosechas.

CROSS correlation
Correlación cruzada.

CROSS ratio
Relación anarmónica. Razón cruzada.

CROSS section
Sección transversal.

CROSS tabulation
Tabulación de doble entrada o de múltiples entradas.

CROSSED check
Cheque cruzado.

CROSSFOOT
Suma cruzada.

CRUCIFORM curve
Curva cruciforme.

CRUDE moment
Momento bruto.

CUBE
Cubo. Hexaedro regular.

CUBE, to
Cubicar. Elevar al cubo.

CUBIC centimeter
Centímetro cúbico. cm^3 .

CUBIC curve
Curva cúbica.

CUBIC equation
Ecuación cúbica o de tercer grado.

CUBIC measure
Medida cúbica o de volumen.

CUBIC polynomial equation
Ecuación polinómica cúbica.

Reduced CUBIC equation
Ecuación cúbica reducida.

CUBICAL parabola
Parábola cúbica.

CUBING
Elevación al cubo.

CUM DIVIDEND
Con dividendo.

Factorial CUMULANT generating function
Función generatriz de cumulantes factoriales.

CUMULANTS
Cumulantes.

CUMULATIVE chart
Gráfica de frecuencias acumulativas.

CUMULATIVE dividend
Dividendo acumulativo.

CUMULATIVE frequencies
Frecuencias acumulativas.

CUMULATIVE frequency distribution
Distribución de frecuencias acumulativas.

CUMULATIVE frequency graph
Gráfica de frecuencias acumulativas.

CUMULATIVE frequency polygon
Polígono de frecuencias acumulativas.

CUMULATIVE normal distribution
Distribución normal acumulativa.

CUMULATIVE preferred stock
Acción preferente de dividendo acumulativo.

CUMULATIVE quantity
Cantidad acumulativa.

CURRENCY (coin)
Moneda.

CURRENCY of bill
Valor corriente de una letra de cambio. Período de validez de una letra de cambio.

CURRENCY price
Precio del dinero.

Devaluation of CURRENCY
Devaluación de la moneda.

Foreign CURRENCY
Moneda extranjera.

Paper CURRENCY
Papel moneda.

Treasury CURRENCY
Moneda de la tesorería.

CURRENCY PAPER
Billetes.

CURRENT
Período actual. Corriente. Presente.

CURRENT account
Cuenta corriente.

CURRENT assets
Valores circulantes. Activo circulante.

CURRENT control reports
Informes corrientes de control.

CURRENT expenditures
Gastos ordinarios.

CURRENT financial needs
Necesidades financieras corrientes.

CURRENT income
Ingresos *corrientes*.

CURRENT input value
Valor *corriente* de entrada.

CURRENT liabilities
Pasivo *circulante* o *corriente*.

CURRENT maturity
Vencimiento *corriente*.

CURRENT money
Moneda *corriente* o *nacional*.

CURRENT outlays
Erogaciones *corrientes*.

CURRENT payment
Pagos *corrientes*.

CURRENT price
Precio de *mercado* o *corriente*.

CURRENT profit sharing
Participación en las ganancias *corrientes*.

CURRENT revenue
Rentas *corrientes*.

CURRENT statistics
Estadísticas *continuas*.

CURRENT surplus
Superávit *ganado*.

CURRENT yield
Rédito *normal*. Rendimiento *corriente*.

Account CURRENT
Cuenta *corriente*

CURTAILED inspection
Inspección *restringida*.

CURTAILED sampling
Muestreo *limitado*.

CURVATURE
Curvatura.

CURVATURE correction
Corrección *por curvatura*.

CURVATURE of a curve
Curvatura de una *curva*.

Radius of CURVATURE
Radio de *curvatura*.

CURVE
Curva.

CURVE fitting
Ajuste de una *curva*.

Abnormal CURVE
Curva no *normal*.

Bell-shaped CURVE
Curva *acampanada*.

Branch of a CURVE
Rama de una *curva*.

Closed CURVE
Curva *cerrada*.

Convex CURVE
Curva *convexa*.

Cost CURVE
Curva de los *costos*.

Cruciform CURVE
Curva *cruciforme*.

Cubic CURVE
Curva *cúbica*.

Curvature of a CURVE
Curvatura de una *curva*.

Empirical CURVE
Curva *empírica*.

Epitrochoidal CURVE
Curva *epitrocoide*.

Equation of a CURVE
Ecuación de una *curva*.

Evolute of a CURVE
Evoluta de una *curva*.

Expansion CURVE
Curva de *expansión*.

Exponential CURVE
Curva *exponencial*.

Frequency CURVE
Curva de *frecuencias*.

Higher plane CURVE
Curva *plana* de *grado superior*.

Indicatrix of a CURVE
Indicatrix de una *curva*.

Learning CURVE
Curva de *tendencias* o de *aprendizaje*.

Line CURVE
Curva de *rectas*.

Logarithmic CURVE
Curva *logarítmica*.

Logistic CURVE
Curva *logística*.

Meridian CURVE
Curva *meridiana*.

Node of a CURVE
Nodo de una *curva*.

Normal CURVE
Curva *normal*.

Normal CURVE of error
Curva *normal* de *errores*.

Normal to a CURVE
Normal a una *curva*.

Ogive CURVE
Curva en *ojiva*.

Pedal CURVE
Curva *pedal*.

Polynomial CURVE
Curva *polinomial*.

Probability CURVE
Curva de *probabilidad*.

Quartic CURVE
Curva *cuártica*.

Revolution of a CURVE about an axis
Revolución de una *curva* *alrededor* de un *eje*.

Secant CURVE
Curva *secante*.

Sedastic CURVE
Curva *sedástica*.

Segment of a CURVE
Segmento de una *curva*.

Serpentine CURVE
Curva *serpentina*.

Sigmoid CURVE
Curva *sigmoidea*.

Simple CURVE
Curva *simple*.

Sine CURVE
Curva *senoidal*.

Slope of a CURVE
Pendiente de una *curva*.

Smooth CURVE
Curva *lisa*.

Space CURVE
Curva en el *espacio*.

Characteristic CURVES
Curvas *características*.

Coordinate CURVES
Curvas o *líneas* *coordinadas*.

Envelope of a family of CURVES
Envolvente de una *familia* de *curvas*.

Family of CURVES
Familia de *curvas*.

Parametric CURVES
Curvas *paramétricas*.

CURVILINEAR
Curvilíneo, *a. Curvo*, *va.*

CURVILINEAR asymptote
Asíntota *curvilínea*.

CURVILINEAR coordinates
Coordenadas curvilíneas.

«CUSHION» of working capital
Fondo de *resistencia* de *capital* en *trabajo*.

CUSP
Cúspide.

CUSTODIAN account
Cuenta de *custodia*.

CUSTODIAN fee
Cargos de *custodia*.

CUSTODY
Custodia.

CUSTODY account
Cuenta de *custodia*.

CUSTOM
Costumbre. Usanza. Uso.

CUSTOM of the trade
Costumbre del *comercio*.

CUSTOMARY
Acostumbrado. Consuetudinario.

CUSTOMARY prices
Precios de *costumbre*.

CUSTOMER
Parroquiano. Cliente.

CUSTOMER accounts
Cuentas de *clientes*.

CUSTOMER'S sense honor
Sentido de *honor* del *cliente*.

CUSTOMER'S sense of fairness
Sentido de *equidad* del *cliente*.

CUSTOMERS' accounts
Cuentas de *clientes*.

CUSTOMERS' loyalty
Lealtad de los *clientes*.

CUSTOMHOUSE
Aduana.

CUSTOMHOUSE assessment
Valuación *por la aduana*.

CUSTOMHOUSE broker
Corredor de *aduanas*.

CUSTOMHOUSE permit
Cédula de *aduanas*.

CUSTOMS
Arancel de *aduanas*.

CUSTOMS Area
Zona *aduanera*.

CUSTOMS declaration
Declaración de *aduanas*.

CUSTOMS duties
Derechos de *aduanas*.

CUSTOMS-exempt
Franco de *derechos* de *aduanas*.

CUSTOMS of society
Costumbres de la *sociedad*.

CUSTOMS union
Unión *aduanera*.

Collector of CUSTOMS
Administrador de *aduanas*.

CUT price
Precio *reducido*.

CUT rate
Precio *rebajado*.

Tax CUT
Reducción de *impuestos*.

By CUT AND TRY
Por aproximaciones sucesivas.

CUTOFF date
Fecha *límite*.

CUTOFF rate
Tasa de *equilibrio*.

Price CUTTING
Reducción de *precios*.

CYBERNETICS
Cibernética.

Accounting CYCLE
Ciclo *contable*.

Business CYCLE
Ciclo *económico. Ciclo* de los *negocios*.

CYCLIC coordinates
Coordenadas cíclicas.

CYCLIC permutation
Permutación cíclica.

CYCLIC variation
Variación cíclica.

CYCLOID
Cicloide.

CYLINDER
Cilindro.

Hyperbolic CYLINDER
Cilindro *hiperbólico*.

Right circular CYLINDER
Cilindro *circular* *recto*.

Oblique CYLINDER
Cilindro *oblicuo*.

Parabolic CYLINDER
Cilindro *parabólico*.

Section of a CYLINDER
Sección de un *cilindro*.

Truncated CYLINDER
Cilindro *truncado*.

CYLINDRIC and polyadic algebras
 Álgebras *cilíndricas* y poliádicas.
CYLINDRICAL coordinates
 Coordenadas *cilíndricas*.
CYLINDRICAL coordinate system
 Sistema de coordenadas *cilíndricas*.

CYLINDRICAL form
 Forma *cilíndrica*.
CYLINDRICAL surface
 Superficie *cilíndrica*.
CYLINDROID
 Cilindroide.

D

DABBLE, to
Jugar a la bolsa. Especular.

DABBLE IN STOCKS, to
Jugar a la bolsa. Especular.

DAMAGE
Daño. Perjuicio. Avería. Siniestro. Deterioro. Quebranto.

DAMAGE to property
Delito contra la propiedad.

Accidental DAMAGE
Daños por accidente.

DAMAGES
Daños y perjuicios.

DANGER
Peligro. Riesgo.

DANGER point
Punto de peligro.

DASH zone
Área sombreada.

DATA
Datos. Detalles. Antecedentes.

DATA collection errors
Errores de recolección de datos.

DATA processing
Proceso de datos. Elaboración de datos.

DATA processing machines
Máquinas de elaboración de datos.

Accounting DATA
Datos contables.

Bench-mark DATA
Datos de referencia.

Census DATA
Datos del censo.

Collecting DATA
Recolección de datos.

Comparative DATA
Datos comparativos.

Electronic DATA processing
Preparación electrónica de datos.

Final DATA
Datos definitivos.

Raw DATA
Datos brutos.

Sample DATA
Datos de muestra.

Serial DATA
Datos seriados.

DATE
Fecha. Data. Plazo. Época. Tiempo.

DATE, to
Fechar. Datar.

DATE completed
Fecha de terminación.

DATE given
Fecha señalada. Fecha de entrega.

DATE of delivery
Fecha de remesa.

DATE of issue
Fecha de emisión.

DATE of manufacture
Fecha de fabricación.

DATE of paper
Fecha del documento.

DATE of record
Fecha de registro.

DATE of sailing
Fecha de salida.

DATE started
Fecha de iniciación.

Accrual DATE
Fecha de acumulación.

Average DATE
Fecha media.

Cutoff DATE
Fecha límite.

Due DATE
Fecha de vencimiento.

Equated DATE
Fecha media o de vencimiento común.

Focal DATE
Fecha focal.

Closing DATES
Fechas de cierre.

DATUM
Dato.

Calendar DAY
Día civil.

DAYBOOK
Libro diario.

DAY-LABOR
Trabajo a jornal. Jornada.

DAYS past due
Días de atraso.

DAY WAGES
Jornal.

DEAD stock
Capital improductivo.

- DEADLINE job**
Trabajo con plazo límite.
- DEAL**
Trato. Operación mercantil. Negociación. Transacción.
- DEAL, to**
Negociar. Gestionar. Tratar. Traficar. Comerciar.
- DEALER**
Negociante. Comerciante. Tratante. Mercante. Traficante. Expendedor.
- DEALER interview**
Encuesta a comerciantes.
- DEALER loyalty**
Lealtad del comerciante
- DEALING**
Comercio. Tráfico. Negocio.
- DEAR money**
Dinero en préstamo a alto interés.
- DEATH ratio**
Razón de mortalidad.
- Age-specific DEATH rate**
Tasa de mortalidad por edad.
- Declining DEATH rate**
Tasas de mortalidad decrecientes.
- General crude DEATH rate**
Tasa bruta de mortalidad.
- Sex-age-specific DEATH rate**
Tasa de mortalidad por sexo y grupos de edad.
- DEATH BENEFIT FUND**
Indemnización por defunción. Fondos en caso de muerte.
- DEATH DUTY**
Impuesto a la herencia. Derechos de sucesión.
- DEATH RATE**
Mortalidad. Razón de defunciones. Tasa de mortalidad.
- Standardized DEATH RATES**
Tasas normalizadas de mortalidad.
- DEBASEMENT**
Adulteración. Falsificación. Envilecimiento. Degradación.
- DEBATABLE**
Discutible. Disputable.
- DEBENTURE**
Bono, obligación, vale o título sin garantía.
- DEBENTURE bond**
Bono u obligación amortizable. Obligación no hipotecaria.
- DEBENTURE loan**
Préstamo sin garantía colateral.
- DEBENTURE stock**
Acción(es) no redimible(s)
- Perpetual DEBENTURE**
Obligación perpetua.
- Interest on DEBENTURES**
Intereses de obligaciones sin garantía.
- Mortgage DEBENTURES**
Cédulas hipotecarias.
- DEBIT**
Débito. Cargo. Adeudo. Debe de una cuenta. Debe.
- DEBIT, to**
Adeudar. Cargar en cuenta. Cargar.
- DEBIT and credit card**
Tarjeta de débitos y créditos.
- DEBIT balance**
Saldo deudor.
- DEBIT note**
Nota de débito o cargo.
- DEBT**
Deuda. Débito. Obligación.
- DEBT management technique**
Técnica de la administración de la deuda.
- DEBT service**
Servicio de la deuda.
- Active DEBT**
Deuda efectiva.
- Bad DEBT**
Cuenta incobrable.
- Bill of DEBT**
Pagaré por una deuda.
- Bonded DEBT**
Deuda garantizada. Deuda consolidada.
- Book DEBT**
Deuda contabilizada.
- External DEBT**
Deuda exterior.
- External national DEBT**
Deuda nacional externa.
- Floating DEBT**
Deuda flotante.
- Foreign DEBT**
Deuda exterior.
- Funded DEBT**
Deuda consolidada. Obligaciones a largo plazo. Pasivo a largo plazo. Deuda a largo plazo.
- Government DEBT**
Deuda gubernamental.
- Governmental DEBT**
Deuda del gobierno.
- Gross national DEBT**
Deuda nacional bruta.
- Growth of DEBT**
Desarrollo de la deuda.
- Internal national DEBT**
Deuda nacional interna.
- National DEBT**
Deuda nacional.
- Public DEBT**
Deuda pública.
- Unpaid DEBT**
Deuda pendiente.
- DEBTOR**
Deudor.
- DEBTOR nation**
Estado deudor.
- Partnership DEBTS**
Pasivo social.

- DECAGON**
Decágono.
- DECAY, to**
Decaer. Declinar.
- DECEIT**
Engaño. Impostura. Fraude. Dolo. Falsedad.
- DECENTRALIZATION of agriculture markets**
Descentralización de mercados agrícolas.
- DECIGRAM(ME)**
Decigramo. dg.
- DECILE**
Decil.
- DECILE range**
Intervalo decil.
- DECILITER, DECILITRE**
Decilitro. dl.
- DECILLION**
Décima potencia de un millón (10^{60}) ($6 \cdot 10^{33}$ en EE. UU.)
- DECIMAL**
Decimal. Fracción decimal.
- DECIMAL point**
Punto (o coma) decimal.
- DECIMAL system**
Sistema decimal.
- Circulating DECIMAL**
Fracción decimal periódica.
- Repeating DECIMAL**
Fracción decimal periódica.
- Terminating DECIMAL**
Decimal finito.
- DECIMETER, DECIMETRE**
Decímetro. dm.
- DECISION**
Decisión. Resolución. Acuerdo. Fallo. Decreto.
- DECISION analysis**
Análisis de decisiones
- DECISION choice**
Selección de decisiones.
- DECISION errors**
Errores de decisión.
- DECISION function**
Función de decisión.
- DECISION maker**
Adoptador de decisiones.
- DECISION making**
Adopción de decisiones.
- DECISION making in marketing**
Adopción de decisiones en la distribución de mercancías.
- DECISION making under risk**
Toma de decisiones arriesgadas.
- DECISION models**
Modelos de decisión.
- DECISION theory**
Teoría de las decisiones.
- DECISION trees**
Árboles de decisiones.
- Multivalued DECISION**
Decisión entre muchos valores.
- Statistical DECISION**
Decisión estadística.
- Terminal DECISION**
Decisión terminal.
- Basic policy DECISIONS**
Decisiones básicas sobre normas.
- Contingent DECISIONS**
Decisiones contingentes.
- Economic DECISIONS**
Decisiones económicas.
- Governmental DECISIONS**
Decisiones gubernamentales.
- Private DECISIONS**
Decisiones privadas.
- Public DECISIONS**
Decisiones públicas.
- File DECK**
Compartimiento de archivo.
- DECLARANT**
Declarante.
- DECLARATION of bankruptcy**
Declaración de quiebra.
- DECLARE, to**
Declarar. Deponer. Testificar.
- DECLARE a dividend**
Declarar o acordar un dividendo.
- DECLARED capital**
Capital declarado.
- DECLARED dividends**
Dividendos declarados.
- DECLARED value**
Valor declarado.
- Dividends DECLARED**
Dividendos declarados.
- DECLINE of economic activity**
Declinación de la actividad económica.
- Price DECLINE**
Baja de precios.
- DECREASING cost**
Costo decreciente.
- DECREASING function**
Función decreciente.
- DECREE**
Decreto. Mandato. Edicto. Acuerdo. Declaración.
- DECREE of insolvency**
Declaración de insolvencia.
- DEDUCT, to**
Deducir. Restar. Rebajar. Descontar.
- DEDUCT operating expenses**
Menos gastos de operación.
- DEDUCTION**
Deducción. Rebaja. Descuento.
- DEDUCTION card**
Tarjeta de descuento.
- DEDUCTIONS from income**
Deducciones de los ingresos.
- DEED**
Escritura. Acta. Documento.

DEED of partnership
Contrato de sociedad.

DEED of release
Acta de cesión.

DEED of settlement
Acta de constitución.

DEED of trust
Escritura de fideicomiso.

Mortgage DEED
Escritura hipotecaria.

Trust DEED
Escritura de fideicomiso.

DE FACTO population
Población de hecho o presente.

DEFALCATION
Desfalco. Defraudación.

DEFAULT
Incumplimiento. Falta de pago.

DEFAULTED contracts
Contratos incumplidos.

DEFECTIVE
Defectuoso.

DEFECTIVE units
Unidades defectuosas.

Lot tolerance percent DEFECTIVE
Porcentaje de tolerancia de defectos en el lote.

Allowable DEFECTS
Defectos permisibles.

DEFENDANT
Demandado.

DEFER, to
Diferir. Aplazar. Postergar.

DEFERMENT of collection
Aplazamiento o retraso del cobro.

DEFERRED annuities
Anualidades diferidas o aplazadas.

DEFERRED annuities due
Anualidades aplazadas de pago inicial.

DEFERRED charge
Cargo diferido.

DEFERRED credits
Créditos diferidos.

DEFERRED endowment policy
Póliza dotal diferida.

DEFERRED expenses charged off
Cargos diferidos amortizados.

DEFERRED income
Ingreso diferido.

DEFERRED income tax liability
Impuesto sobre la renta por pagar diferido.

DEFERRED liability
Pasivo diferido.

DEFERRED ordinary annuities
Anualidades ordinarias aplazadas.

DEFERRED payment
Pago aplazado o diferido.

DEFERRED refund annuity
Anualidad diferida con reembolso.

DEFERRED revenues
Productos diferidos.

DEFICIENCY
Deficiencia. Falta. Defecto. Déficit. Imperfección.

DEFICIT on the balance of payments
Déficit en la balanza de pagos.

DEFICIT spending
Gastos deficitarios.

Uniquely DEFINED
Definido de una manera única.

DEFINITE integral
Integral definida.

DEFLATION
Deflación. Contracción.

DEFLATOR
Deflacio ador.

DEFLECTION angle
Ángulo de desviación.

DEFORCEMENT
Usurpación. Detención.

DEFORMATION ratio
Razón de deformación.

DEFRAUD, to
Defraudar. Engañar. Estafar.

DEFRAUDER
Defraudador. Estafador.

DEFRAUDMENT
Defraudación.

DEGENERATE conic
Cónica degenerada.

DEGREE
Grado.

DEGREE of a monomial
Grado de un monomio.

DEGREE of a polynomial
Grado de un polinomio.

DEGREE of freedom
Grado de libertad.

DEGREES of freedom in the data
Grados de libertad en los datos.

DEGRESSION
Disminución. Decrecimiento.

DE JURE
De derecho. Legalmente.

DE JURE population
Población de derecho.

DELAY, to
Retardar. Demorar. Diferir. Atrasar. Retrasar. Tardar.

Consultative DELIBERATIONS
Deliberaciones consultivas.

DELICT
Delito.

DELINEATE, to
Delinear.

DELINEATION
Delineación. Bosquejo. Diseño.

DELINQUENT
Delincuente. Debido y no pagado. Moroso. Atrasado. Incumplido.

DELINQUENT debtor
Deudor moroso.

DELINQUENT interest
Intereses morosos.

Amount of DELINQUENT taxes
Importe de impuestos morosos.

DELIVER, to
Entregar. Despachar.

DELIVERED prices
Precios de entrega.

DELIVERY
Remesa. Entrega. Cesión.

DELIVERY equipment
Equipo de entrega o reparto.

DELIVERY fees
Retribuciones por repartos.

DELIVERY price
Precio de entrega.

DELIVERY terms
Condiciones de entrega.

Cash on DELIVERY
Entrega contra reembolso.

Collection-on-DELIVERY accounts
Cuentas de cobros contra entregas.

Forward DELIVERY
Entrega en fecha futura.

DEMAND
Pedido. Solicitud. Demanda. Requerimiento. Exigencia.

DEMAND creation
Creación de la demanda.

DEMAND deposits
Depósitos a la vista.

DEMAND elasticity
Elasticidad de la demanda.

DEMAND for goods
Demanda de bienes.

DEMAND for resources
Demanda de recursos.

DEMAND notes
Pagarés a la presentación.

DEMAND schedule
Cuadro de demanda.

Aggregate DEMAND
Demanda agregada. Demanda en conjunto.

Collective DEMAND
Demanda colectiva.

Consumers' DEMAND
Demanda de los consumidores.

Deferred DEMAND
Demanda diferida.

Due on DEMAND
Pagadero a solicitud.

Effective DEMAND
Demanda efectiva.

Financial DEMAND for money
Demanda financiera de dinero.

Growth of DEMAND
Desarrollo de la demanda.

Indirect DEMAND
Demanda indirecta.

Inelastic DEMAND
Demanda inelástica.

Letter of DEMAND
Carta de demanda.

Level of DEMAND
Nivel de la demanda.

On DEMAND
A la vista.

Supply and DEMAND
Oferta y demanda.

DEMANDANT
Demandante. Demandador.

DEMANDS of trade
Demandas del comercio.

DEMISE
Sucesión. Traslación de dominio por arriendo. Cesión. Defunción.

DEMOCRACY
Democracia.

DEMOCRATIC socialism
Socialismo democrático.

Theoretical DEMOGRAPHY
Demografía teórica.

DEMURRAGE
Estadia. Permanencia. Estancia. Detención. Sobrestadía. Demora.

DENARY
Decimal. Decena. Denario.

DENARY system
Sistema decimal.

DENOMINATE number
Número denominado.

DENOMINATOR
Denominador.

DENOMINATOR volume
Volumen del denominador.

Common DENOMINATOR
Denominador común.

Rationalize a DENOMINATOR
Racionalizar un denominador.

DENSITY function
Función de densidad.

DENSITY of consumption
Densidad de consumo.

DENSITY of population
Densidad de población.

Comparative DENSITY index
Índice comparativo de densidad.

Optimum DENSITY
Densidad óptima.

Population DENSITY
Densidad demográfica.

Probability DENSITY function
Función de densidad de probabilidad.

Spectral DENSITY
Densidad espectral.

DENUMERABLE set
Conjunto numerable.

DEPARTMENT head
Jefe de departamento.

DEPARTMENT overhead costs
Costos indirectos departamentales.

Purchasing DEPARTMENT
Departamento de compras.

Staff DEPARTMENT
Departamento administrativo.

DEPARTMENT STORE
Tienda de departamentos. Almacén por departamentos. Bazar.

DEPENDENCY
Dependencia. Sucursal.

DEPENDENT
Dependiente. Subordinado. Subalterno. Condicional.

DEPENDENT contract
Contrato condicional.

DEPENDENT event
Evento (suceso) dependiente.

DEPENDENT variable
Variable dependiente.

DEPLETION
Agotamiento. Depleción. Deterioro.

DEPLETION allowance
Reserva para agotamiento.

DEPOPULATION
Despoblación.

DEPOSIT
Depósito. Prenda. Señal. Consignación. Imposición.

DEPOSIT, to
Depositar.

DEPOSIT creation
Creación de depósitos.

Bank of DEPOSIT
Banco de depósito.

Business DEPOSIT
Depósito comercial.

DEPOSITARY
Depositario. Almacén de guarda de depósitos. Depositación.

DEPOSITOR
Depositante. Cuentacorrentista.

Bank DEPOSITS
Depósitos bancarios.

Demand DEPOSITS
Depósitos a la vista.

Interest on DEPOSITS
Intereses sobre depósitos.

Primary DEPOSITS
Depósitos primarios.

Secondary DEPOSITS
Depósitos secundarios.

DEPRECIABLE asset
Activo depreciable.

DEPRECIATE, to
Depreciar. Abaratar. Bajar de precio.

DEPRECIATED economic value
Valor económico depreciado.

DEPRECIATED value
Valor depreciado.

DEPRECIATION
Depreciación. Devaluación. Desvalorización.

DEPRECIATION allowances
Reservas para depreciaciones.

DEPRECIATION charge
Cargo por depreciación.

DEPRECIATION distribution
Distribución de la depreciación.

DEPRECIATION on salesmen's cars
Depreciación sobre automóviles de vendedores.

DEPRECIATION policy
Normas de depreciación.

Accelerated DEPRECIATION
Depreciación acelerada.

Accrued DEPRECIATION
Depreciación acumulada.

Allowance for DEPRECIATION
Provisión para depreciación.

Arrears of DEPRECIATION
Atrasos de la depreciación.

DEPRESS, to
Rebajar. Bajar el precio. Abaratar. Reducir.

DEPRESSED area
Zona de depresión.

DEPRESSION
Depresión. Crisis económica.

Paradox of DEPRESSION
Paradoja de la depresión.

Theory of DEPRESSIONS
Teoría de las depresiones.

DERIVATIVE
Derivada.

DERIVATIVE of a function
Derivada de una función.

DERIVATIVE of higher order
Derivada de orden superior.

Covariant DERIVATIVE
Derivada covariante.

Directional DERIVATIVE
Derivada direccional.

Normal DERIVATIVE
Derivada normal.

Partial DERIVATIVE
Derivada parcial.

Second DERIVATIVE
Segunda derivada.

DERIVED equation
Ecuación derivada.

Folium of DESCARTES
Folio de Descartes.

DESCRIBING data by computer
Descripción de datos por computadora.

DESCRIPTION of securities
Descripción de los valores.

Statistical DESCRIPTION
Descripción estadística.

Tabular DESCRIPTION
Descripción tabular.

Graphic DESCRIPTIONS
Descripciones gráficas.

DESCRIPTIVE geometry
Geometría descriptiva.

DESCRIPTIVE statistics
Estadística descriptiva.

DESIGN
Diseño. Ideación. Designio. Proyecto. Plan.

DESIGN, to
Diseñar. Idear.

Factorial DESIGN
Diseño factorial.

Sample DESIGN
Plan de muestras.

Triangular DESIGN
Diseño triangular.

DESIGNER
Diseñador.

DESIGN MANAGER
Diseñador. Director de proyectos.

Incomplete block DESIGNS
Método de bloques incompletos.

DESK jobbers
Despachadores directos.

DESK work
Trabajo de escritorio o de oficina.

DESTRUCTIVE test
Prueba destructiva.

DETAINER
Detentador. Retenedor.

DETECTION
Descubrimiento. Averiguación. Detección.

DETERMINANT
Determinante.

Expansion of a DETERMINANT
Desarrollo de un determinante.

Row of a DETERMINANT
Renglón de un determinante.

DETERMINATION
Determinación. Resolución. Decisión.

DETRIMENTAL variable
Variable detrimental.

DEVALUATED currency
Moneda devaluada.

DEVALUATION
Devaluación. Desvalorización. Depreciación.

DEVALUATION of currency
Devaluación de la moneda.

DEVELOPABLE surface
Superficie desarrollable.

DEVELOPMENT of economic institutions
Desarrollo de las instituciones económicas.

Economic DEVELOPMENT
Desarrollo económico.

Population DEVELOPMENT
Desarrollo demográfico.

Process of DEVELOPMENT
Proceso de desarrollo.

Product DEVELOPMENT
Desarrollo del producto.

Normal DEVIATE
Desviación o desvío normal.

DEVIATION
Desviación.

DEVIATION from mean
Desviación desde la media.

Absolute DEVIATION
Desviación absoluta.

Accumulated DEVIATION
Desviación acumulada.

Average DEVIATION
Desviación media

Mean DEVIATION
Desviación media.

Probable DEVIATION
Desviación probable.

Quartile DEVIATION
Desviación cuartil.

Standard DEVIATION
Desviación tipo normal o estándar.

DEVIATIONS of a variate
Desviaciones de una variata.

DEVICE
Artificio. Instrumento. Aparato. Dispositivo.

Advertising DEVICE
Instrumento publicitario.

Promotional DEVICE
Instrumento de promoción.

DEVISE
Donación. Legado de bienes inmuebles.

DEVISEE
Legatario.

DIAGONAL
Diagonal.

DIAGONAL matrix
Matriz diagonal.

Principal DIAGONAL
Diagonal principal.

Block DIAGRAM
Diagrama de bloques.

Percentage DIAGRAM
Diagrama de porcentajes.

Phase DIAGRAM
Diagrama de fases.

Pie DIAGRAM
Diagrama de sectores.

Polar DIAGRAM
Diagrama polar.

Wenn DIAGRAMS
Diagramas de Wenn.

DIAMETER
Diámetro.

External DIAMETER
Diámetro exterior.

DICE problem
Problema de los dados.

DICTATORSHIP
Dictadura.

DIFFERENCE equations
Ecuaciones de diferencias.

DIFFERENCE of two squares
Diferencia de dos cuadrados.

Linear DIFFERENCE equations
Ecuaciones lineales de diferencias.

Linear differential and DIFFERENCE equations
Ecuaciones lineales diferenciales y de diferencias.

Rank DIFFERENCE
Diferencia de rangos.

Tetrad DIFFERENCE
Diferencia tetrádica.

DIFFERENCES in social values
Diferencias en los valores sociales.

Finite DIFFERENCES
Diferencias finitas.

Tabular DIFFERENCES
Diferencias tabulares.

DIFFERENCING
Cálculo de diferencias.

DIFFERENCING of a function
Diferencias sucesivas de una función.

DIFFERENTIAL calculus
Cálculo diferencial.

DIFFERENTIAL duties
Derechos diferenciales de entrada.

DIFFERENTIAL equation
Ecuación diferencial.

DIFFERENTIAL geometry
Geometría diferencial.

DIFFERENTIAL mortality
Mortalidad diferencial.

DIFFERENTIAL of a function
Diferencial de una función.

DIFFERENTIAL process
Proceso diferencial.

Linear DIFFERENTIAL and difference equations
Ecuaciones lineales diferenciales y de diferencias.

Partial DIFFERENTIAL
Diferencial parcial.

DIFFERENTIALS in population
Factores diferenciales de la población.

Income DIFFERENTIALS
Diferenciales de ingresos.

DIFFERENTIATION function
Función de derivación.

DIFFERENTIATION of a function
Diferenciación de una función.

Implicit DIFFERENTIATION
Diferenciación implícita.

DIGIT
Dígito.

DIGITAL computer
Computadora (calculadora u ordenador) digital.

DIGITAL computer system
Sistema de computadores digitales.

DIHEDRAL angle
Ángulo diedro.

DIMENSION
Dimensión. Extensión. Tamaño.

n-DIMENSIONAL geometry
Geometría n-dimensional.

DIMENSIONING
Acotado (de un dibujo).

DIMINISH, to
Disminuir. Reducir. Rebajar.

DIMINISHING marginal returns
Rendimientos marginales decrecientes.

DIMINUTION
Disminución. Reducción. Rebaja.

DIPLOMACY
Diplomacia. Cautela. Tacto.

DIPOLE
Dipolo.

DIRECT, to
Dirigir. Administrar. Ordenar. Gobernar. Regentar. Orientar.

DIRECT action
Acción directa.

DIRECT buy
Compra directa.

DIRECT costing
Cálculo directo del costo.

DIRECT international services
Servicios internacionales directos.

DIRECT labor
Mano de obra directa.

DIRECT-labor costs
Costos de mano de obra directa.

DIRECT-labor hours
Horas de mano de obra directa.

DIRECT-mail selling
Ventas directas por correo.

DIRECT marketing
Mercadotecnia directa. Distribución directa de mercancías.

DIRECT matching
Comparación directa.

DIRECT production
Producción directa.

DIRECT representative
Representante directo.

DIRECT tax
Impuesto directo. Contribución directa.

DIRECT variation
Variación directa.

DIRECT-writing company
Compañía de suscripción directa.

Buying DIRECT
Comprar directamente.

DIRECTED line segment
Segmento rectilíneo orientado.

DIRECTION
Dirección. Gobierno. Administración. Mando. Manejo.

Asymptotic DIRECTION
Dirección asintótica.

DIRECTIONAL derivative
Derivada direccional.

DIRECTOR
Director. Administrador. Regente.

Former DIRECTOR
Ex director.

DIRECTORS' fees
Emolumentos de los directores.

DIRECTORS' meeting
Junta de directores.

Board of DIRECTORS
Junta directiva. Consejo administrativo.

DIRECTRIX
Directriz.

DIRECTRIX of a conic
Directriz de una cónica.

DISABILITY
Inhabilidad. Inhabilitación. Incapacidad. Invalidez.

DISABILITY coverage
Seguro contra incapacidad.

DISABILITY income
Renta por incapacidad.

DISABLED employees
Empleados incapacitados.

DISAGREEMENT
Desacuerdo. Desavenencia. Disconformidad. Discrepancia. Disensión.

DISASTER
Desastre.

Cash DISBURSED
Salidas de caja.

DISBURSEMENT
Desembolso. Egreso. Gasto.

DISBURSEMENTS of cash
Desembolsos en efectivo.

Actual receipts and DISBURSEMENTS
Entradas y desembolsos reales.

Fraudulent DISBURSEMENTS
Desembolsos fraudulentos.

Wage DISBURSEMENTS
Desembolsos de salarios.

DISCHARGE
Descargo. Carta de pago. Finiquito. Quitanza. Desempeño.

DISCLOSURE
Exposición.

DISCONNECTED set
Conjunto no conexo.

DISCONTINUITY
Discontinuidad.

DISCONTINUOUS function
Función discontinua.

DISCORDANT sample
Muestra discordante.

DISCOUNT
Rebaja. Descuento. Deducción. Abono.

DISCOUNT, to
Descontar. Rebajar. Deducir.

DISCOUNT amount
Importe de descuento.

DISCOUNT house
Casa de descuento. Tienda de descuento.

DISCOUNT on preferred stock
Descuento en acciones preferentes.

DISCOUNT rate
Tipo de descuento.

DISCOUNT sale
Venta con descuento.

Bank DISCOUNT
Descuento por el banco.

Cash DISCOUNT
Descuento de caja. Descuento por pago al contado.

Trade DISCOUNT
Descuento comercial.

DISCOUNTABLE
Descontable.

DISCOUNTED value
Valor descontado.

Receivable-DISCOUNTED account
Cuenta por cobrar descontada.

DISCOUNTING notes
Documentos descontados.

Cash DISCOUNTS
Descuentos por pronto pago.

Chain DISCOUNTS
Descuentos en cadena.

Trade DISCOUNTS
Descuentos comerciales.

DISCREDIT
Descrédito.

DISCREPANCIES between frequencies
Discrepancias entre frecuencias.

Statistical DISCREPANCY
Discrepancia estadística.

DISCRETE quantity
Cantidad discreta.

DISCRETE set
Conjunto discreto.

DISCRETE variable
Variable discreta.

DISCRETE variate
Variata discreta.

DISCRETIONARY costs
Costos discrecionales.

DISCRIMINANT
Discriminante.

DISCRIMINANT function
Función discriminante.

DISCRIMINANT of a polinomial
Discriminante de un polinomio.

Racial DISCRIMINATION
Discriminación racial.

DISCUSSION of the method
Discusión del método.

DISHONOR at maturity
Falta de pago al vencimiento.

DISHONORED
No pagado.

DISHONORED acceptance
Aceptación no pagada.

DISJOINT sets
Conjuntos ajenos o mutuamente exclusivos.

DISJUNCTION
Disyunción. Separación.

DISMISSAL
Destitución. Despedida. Remoción.

DISPATCH center
Centro de despacho o de distribución.

DISPATCH notice
Aviso de envío.

DISPERSION matrix
Matriz de dispersión.

DISPERSION tests
Pruebas de dispersión.

Binomial index of DISPERSION
Índice binómico de dispersión.

Window DISPLAY
Exposición de escaparate.

DISPOSABLE personal income
Ingreso personal disponible.

DISPOSAL of current revenue
Disposición o destino de la renta corriente.

DISPOSAL of fixed assets
Disposición o cancelación de activo fijo.

DISPOSAL of income
Destino del ingreso.

DISPOSAL of investment securities
Venta de valores de inversión.

Costs of DISPOSAL
Gastos de realización.

Gain on DISPOSAL of...
Utilidad en ventas de...

On the DISPOSAL of assets
En la venta del activo.

DISPOSITION of income
Destino del ingreso.

DISSIMILAR terms
Términos no semejantes.

DISSIMILARITY index
Índice de disimilitud o desemejanza.

Marriage DISSOLUTION rate
Tasa de disolución de matrimonios.

DISTRIBUTER
Distribuidor, ra.

DISTRIBUTION
Asignación. Distribución. Repartimiento.

DISTRIBUTION agency
Agencia de distribución.

DISTRIBUTION agent
Agente de distribución.

DISTRIBUTION center
Centro de distribución.

DISTRIBUTION function
Función de distribución.

DISTRIBUTION of demand
Distribución de la demanda.

DISTRIBUTION of income
Distribución del ingreso o de la renta.

DISTRIBUTION of sample means
Distribución de las medias aritméticas de una muestra.

DISTRIBUTION of the product
Distribución del producto.

DISTRIBUTION of wealth
Distribución de la riqueza.

DISTRIBUTION pattern
Modelo de distribución.

DISTRIBUTION rights
Derechos de distribución.

Age DISTRIBUTION
Distribución por edades.

Age DISTRIBUTION of the population
Distribución de la población por edades.

Asymptotic DISTRIBUTION
Distribución asintótica.

Beta DISTRIBUTION
Distribución beta.

Bimodal DISTRIBUTION
Distribución bimodal.

Binomial DISTRIBUTION
Distribución binomial.

Binomial probability DISTRIBUTION
Distribución binomial de probabilidades.

Bivariate binomial DISTRIBUTION
Distribución binomial de dos variables.

Bivariate normal DISTRIBUTION
Distribución normal de dos variables.

Channel of DISTRIBUTION
Canal de distribución.

Chi-square DISTRIBUTION
Distribución ji cuadrada.

Cumulative frequency DISTRIBUTION
Distribución de frecuencias acumulativas.

Cumulative percentage frequency DISTRIBUTION
Distribución de frecuencias de porcentaje acumulativas.

Depreciation DISTRIBUTION
Distribución de la depreciación.

Equitable DISTRIBUTION of income
Distribución equitativa del ingreso.

Exponential DISTRIBUTION
Distribución exponencial.

Fiducial DISTRIBUTION
Distribución fiduciaria.

Frequency DISTRIBUTION
Distribución de frecuencias.

Gamma DISTRIBUTION
Distribución gamma.

Gaussian DISTRIBUTION
Distribución de Gauss.

Geometric DISTRIBUTION
Distribución geométrica.

Hypergeometric DISTRIBUTION
Distribución hipergeométrica.

Illustrative DISTRIBUTION
Modelo de distribución.

Income DISTRIBUTION of consumer units
Distribución de ingresos de unidades de consumo.

Income and its DISTRIBUTION
Ingresos y su distribución.

Joint DISTRIBUTION
Distribución conjunta.

Log-normal DISTRIBUTION
Distribución normal logarítmica.

Multinomial DISTRIBUTION
Distribución multinomial.

Multivariate multinomial DISTRIBUTION
Distribución multinomial de múltiples variables.

Normal DISTRIBUTION
Distribución normal.

Normalized binomial DISTRIBUTION
Distribución binomial normalizada.

Pascal DISTRIBUTION
Distribución de Pascal.

Percentage frequency DISTRIBUTION
Distribución de frecuencias porcentuales.

Personal DISTRIBUTION of income
Distribución personal del ingreso.

Point bivariate DISTRIBUTION
Distribución puntual de dos variables.

Poisson DISTRIBUTION
Distribución de Poisson.

Poisson probability DISTRIBUTION
Distribución de probabilidades de Poisson.

Polynomial DISTRIBUTION
Distribución polinomial.

Probability DISTRIBUTION
Distribución de probabilidades.

Random DISTRIBUTION
Distribución aleatoria.

Response time DISTRIBUTION
Distribución de los tiempos de reacción.

Sampling DISTRIBUTION
Distribución de muestreo.

Sampling DISTRIBUTION of the mean
Distribución de muestreo de la media aritmética.

Sampling DISTRIBUTION of the proportion
Distribución de muestreo de la proporción.

Skew DISTRIBUTION
Distribución asimétrica.

Spatial DISTRIBUTION
Distribución espacial.

Standard normal DISTRIBUTION
Distribución normal estándar.

Stationary DISTRIBUTION
Distribución fija.

Symmetrical DISTRIBUTION
Distribución simétrica.

Tail of a DISTRIBUTION
Extremo de una distribución.

Tax DISTRIBUTION
Distribución de los impuestos.

Truncated DISTRIBUTION
Distribución truncada.

Uniform DISTRIBUTION
Distribución uniforme.

Unimodal DISTRIBUTION
Distribución unimodal.

Variance of the DISTRIBUTION
Variación de la distribución.

Work DISTRIBUTION
Distribución del trabajo.

Empirical DISTRIBUTIONS
Distribuciones empíricas.

Probability DISTRIBUTIONS
Distribuciones de probabilidades.

DISTRIBUTIVE law
Ley distributiva.

DISTRIBUTOR
Distribuidor.

Industrial DISTRIBUTORS
Distribuidores industriales.

Central business DISTRICT
Distrito comercial central.

Financial DISTRICT
Distrito financiero.

DISTURBANCE coefficient
Coeficiente de perturbación.

DIVERGENCE of a series
Divergencia de una serie.

DIVERGENT sequence
Sucesión divergente.

DIVIDEND
Dividendo.

DIVIDEND arrears
Atrasos en el pago de dividendos.

DIVIDEND audit
Auditoría de (los) dividendos.

DIVIDEND income
Dividendos devengados.

Accrued DIVIDEND
Dividendos acumulados.

Capital DIVIDEND
Dividendo de capital.

Cumulative DIVIDEND
Dividendo acumulativo.

To pass a DIVIDEND
Omitir la declaración y el pago de un dividendo.

DIVIDENDS declared
Dividendos declarados.

DIVIDENDS tax
Impuesto sobre dividendos.

Account DIVIDENDS
Dividendos por cobrar.

Cash DIVIDENDS
Dividendos en efectivo.

Liquidation DIVIDENDS
Dividendos de liquidación.

Stock DIVIDENDS
Dividendos en acciones.

DIVISIBILITY
Divisibilidad.

Tests of DIVISIBILITY
Criterios o reglas de divisibilidad.

DIVISION
División.

DIVISION of income
División del ingreso.

DIVISION of labor
División del trabajo.

Harmonic DIVISION
División armónica.

Marketing DIVISION
División comercial. Departamento de distribución.

Synthetic DIVISION
División sintética.

Key to DIVISIONS
Clave de las divisiones.

Exact DIVISOR
Divisor exacto.

Greatest common DIVISOR
Máximo común divisor.

DIVORCE of ownership and management
Divorcio de la propiedad y la gerencia.

Age-specific DIVORCE rate
Tasa de divorcios por edades.

DOCK
Desembarcadero. Muelle. Dársena.

Dique.

DOCK receipt
Resguardo de muelle.

DOCUMENT
Documento.

DOCUMENTS AGAINST
Contradocumentos.

DODECAGON
Dodecágono.

DODECAHEDRON
Dodecaedro.

DOMAIN
Dominio. Finca. Propiedad raíz. Heredad.

DOMAIN of a transformation
Dominio de una transformación.

DOMAIN of the function
Dominio de la función.

Image of the DOMAIN
Imagen del dominio.

DOMESTIC
Nacional. Interior. Interno. Doméstico.

DOMESTIC capital formation
Formación interna de capital.

DOMESTIC commerce
Comercio interior.

DOMESTIC concerns
Empresas nacionales.

DOMESTIC economy
Economía interna.

DOMESTIC product
Producto interno.

DOMESTIC sale
Venta interior.

DOMESTIC sources
Fuentes internas.

DOMESTIC trade
Comercio interior.

DOMESTIC transfers
Transferencias internas.

Gross DOMESTIC product
Producto bruto interno.

DONATION
Donación.

DOOR-TO-DOOR salesman
Vendedor a domicilio.

DOT
Punto.

DOT chart
Diagrama de puntos.

DOT map
Cartograma de puntos.

DOTTED line
Línea de puntos.

DOUBLE-entry table
Tabla de doble entrada.

DOUBLE indemnity coverage
Seguro de doble indemnización.

DOUBLE INTEGRAL
Integral doble.

DOUBLE sampling plan
Plan de muestreo doble.

DOUBLE taxation
Doble tributación.

DOUBLE BRACKET
Llave. Corchete.

DOUBLE-ENTRY
Partida doble.

DOUBLE-ENTRY bookkeeping
Contabilidad por partida doble.

DOUBLE-ENTRY system
Sistema de partida doble.

DOUBLET
Doblete.

DOUBTFUL accounts
Cuentas dudosas.

Allowance for DOUBTFUL accounts
Reserva para cuentas dudosas.

DOWN payment
Entrada, primer pago o enganche en las ventas.

Make DOWN
Producción descendente.

DOWN-CROSS
Cruce decreciente.

DOWRY
Dote. Bienes dotales. Dádiva.

dr. (Debit. Debtor.)
Débito. Deudor. Debe.

DRAFT
Letra de cambio. Giro. Orden de pago. Libranza. Cédula de cambio.

Accommodation DRAFT
Giro de favor. Letra de favor.

Bank DRAFT
Letra de cambio.

Collection DRAFT
Letra al cobro.

Draw a DRAFT
Girar una letra.

Proceeds of DRAFT
Producto líquido del giro.

Protest a DRAFT
Protestar una letra.

Sight DRAFT
Letra a la vista.

Time DRAFT
Letra de cambio a plazo.

DRAFTING of resolutions
Redacción de resoluciones.

Bank DRAFTS
Giros bancarios.

DRAW a draft
Girar una letra.

DRAWBACK
Rebaja. Descuento. Devolución de derechos pagados.

DRAWEE
Librado. Girado.

Alternative DRAWEE
Librado alternativo.

DRAWER
Girador. Librador. Signatario.

DRAWER of a check
Expedidor de un cheque.

DRAWING
Extracción.

DRAWING account
Cuenta de anticipos.

DRAWING TRIANGLE
Escuadra.

Checks DRAWN
Cheques expedidos.

To DRAW ON
Librar o girar contra.

DRILL in fundamental processes
Adiestramiento en procesos fundamentales.

DROP
Baja. Caída.

DROP shipment
Remesa directa.

DRY measure
Medida de áridos.

DRY GOODS
Géneros. Mercería. Lencería.

D/s (Days after sight)
d/v (días vista).

DUAL theorems
Teoremas duales.

DUALITY
Dualidad.

DUALITY property
Propiedad de dualidad.

DUE
Vencido. Pagadero. Debido. Cumplido.

Deuda. Obligación.

DUE bill
Pagaré vencido.

DUE date
Fecha de vencimiento o de pago.

DUE from employees
Adeudos de los empleados.

DUE from general fund
Adeudado por el fondo general.

DUE from lessors
Adeudos de arrendadores.

DUE from officers
Adeudos de funcionarios.

DUE in three years
Vencimiento a tres años.

DUE notice
Aviso debido.

DUE on demand
Pagadero a la presentación.

Annuity DUE
Anualidad anticipada o de pago inicial.

Interest DUE
Intereses vencidos.

On the DUE line
En el renglón de vencimientos.

DUE BILL
Pagaré. Vale. Abonaré.

DUODECIMAL number
Número duodecimal

DUODECIMAL system of numbers
Sistema numérico duodecimal.

DUOPOLY
Duopolio

DUPLICATE certificate of stock
Certificado duplicado de acciones.

DURABILITY criterion
Criterio de durabilidad.

DURABLE asset
Activo duradero.

DURABLE equipment
Equipo durable.

DURABLE goods
Bienes duraderos.

DURABLE improvements
Mejoras duraderas.

DURABLE physical assets
Activos físicos duraderos.

DURABLES
Bienes duraderos.

Consumer DURABLES
Bienes durables de consumo.

DUTIABLE
Imponible. Gravable. Sujeto a derechos de aduana.

DUTIES
Derechos de aduana. Impuestos o gastos de aduana.

Customs DUTIES
Derechos o impuestos de aduana.

DUTY
Cargo. Impuesto. Adeudo. Arancel de aduanas. Derechos de aduana.

DUTY-free
Franco de derechos.

Ad-valorem DUTY
Derechos de aduana «ad valórem».

Death DUTY
Impuesto a la herencia.

Export DUTY
Derechos de exportación.

Import DUTY
Derechos de importación.

Stamp DUTY
Impuesto en timbres.

DUTY-FREE*Franco de porte. Entrada libre.***DWELLING UNIT***Vivienda. Residencia. Morada.***DYAD***Díada. Pareja. Grupo de dos.***DYADIC***Diádico.***Population DYNAMIC***Dinámica demográfica.***dz (Dozen)***dna (Docena).***E****EARLIER rises***Primeros aumentos.***EARLY credit reports***Antiguos informes de crédito.***EARLY no-par procedure***Antiguo procedimiento sin el valor nominal.***EARLY payment***Pronto pago.***EARLY studies***Los primeros estudios.***EARNED income***Renta del trabajo. Renta ganada. Ingresos devengados.***EARNED revenues***Ingresos devengados.***EARNED surplus***Superávit ganado. Beneficios acumulados.***Income and EARNED surplus account***Cuenta de ingresos y superávit ganado.***EARNING assets***Activos productivos.***EARNING capacity***Capacidad de ganancia.***EARNING power***Capacidad productiva.***EARNINGS***Ganancia(s). Utilidad(es). Ingreso(s). Jornal. Salario(s). Rendimiento(s).***EARNINGS statement***Estado de rendimientos o de resultados.***Cash EARNINGS***Entradas en efectivo.***Net EARNINGS***Recaudación neta.***Percent EARNINGS***Tanto por ciento de utilidades.***Required EARNINGS***Ingresos requeridos.***Retained EARNINGS***Utilidades no distribuidas o retenidas.***EARTHQUAKE insurance***Seguro contra terremotos.***EASING the calculations***Simplificación de los cálculos.***ECCENTRIC angle***Ángulo de excentricidad. Ángulo excéntrico.***ECCENTRICITY of a hyperbola***Excentricidad de una hipérbola.***ECCENTRICITY of the curve***Excentricidad de la curva.***ECHELON matrices***Matrices escalonadas.***ECLA (Economic Commission for Latin America)***CEPAL (Comisión Económica para América Latina).***ECLIPTIC***Eclíptica.***ECONOMETRICIAN***Econometrista.***ECONOMIC account***Cuenta de resultado.***ECONOMIC activity***Actividad económica.***ECONOMIC aid***Ayuda económica.***ECONOMIC behavior***Comportamiento económico.***ECONOMIC class***Clase económica.***ECONOMIC costs***Costos económicos.***ECONOMIC decisions***Decisiones económicas.***ECONOMIC depression***Depresión económica.***ECONOMIC development***Desarrollo económico.***ECONOMIC development assistance***Asistencia al desarrollo económico.***ECONOMIC efficiency***Eficiencia económica.***ECONOMIC flows***Corrientes económicas.***ECONOMIC freedom***Libertad económica.***ECONOMIC functions***Funciones económicas.***ECONOMIC goal***Objetivo económico.***ECONOMIC growth***Crecimiento económico.***ECONOMIC independence***Independencia económica.*

- ECONOMIC instability**
Inestabilidad *económica*.
- ECONOMIC interests of the state**
Intereses *económicos* del estado.
- ECONOMIC life**
Vida *económica*.
- ECONOMIC misery**
Miseria *económica*.
- ECONOMIC models**
Modelos *económicos*.
- ECONOMIC nationalism**
Nacionalismo *económico*.
- ECONOMIC order quantity**
Cantidad *económica* de pedido.
- ECONOMIC penetration**
Penetración *económica*.
- ECONOMIC policy**
Política *económica*.
- ECONOMIC policy of «laissez faire»**
Política *económica* del «laissez faire».
- ECONOMIC problems**
Problemas *económicos*.
- ECONOMIC process**
Proceso *económico*.
- ECONOMIC production**
Producción *económica*.
- ECONOMIC profits**
Ganancias *económicas*.
- ECONOMIC rent**
Renta *económica*.
- ECONOMIC research**
Investigación *económica*.
- ECONOMIC sanctions**
Sanciones *económicas*.
- ECONOMIC society**
Sociedad *económica*.
- ECONOMIC stability**
Estabilidad *económica*.
- ECONOMIC stagnation**
Estancamiento *económico*.
- ECONOMIC status**
Situación *económica*.
- ECONOMIC structure**
Estructura *económica*.
- ECONOMIC system**
Sistema *económico*.
- ECONOMIC underdevelopment**
Subdesarrollo *económico*.
- ECONOMIC value**
Valor *económico*.
- ECONOMIC wants**
Necesidades *económicas*.
- ECONOMIC well-being**
Bienestar *económico*.
- ECONOMIC worth**
Valor *económico*.
- Development of ECONOMIC institutions**
Desarrollo de las instituciones *económicas*.
- Organization of ECONOMIC life**
Organización de la vida *económica*.
- ECONOMICAL maintenance**
Mantenimiento *económico*.
- ECONOMICS**
Economía política. Crematística. Crematología.
- Agricultural ECONOMICS**
Economía agrícola.
- Home ECONOMICS**
Economía doméstica.
- Theory of ECONOMICS**
Teoría de la economía.
- Welfare ECONOMICS**
Economía del bienestar.
- ECONOMIES of scale**
Economías de escala.
- ECONOMIST**
Economista.
- ECONOMIST'S assumptions**
Supuestos del economista.
- Neoclassical ECONOMISTS**
Economistas neoclásicos.
- Backward ECONOMY**
Economía subdesarrollada.
- Capitalist ECONOMY**
Economía capitalista.
- Closed ECONOMY**
Economía cerrada. Economía de competencia.
- Controlled ECONOMY**
Economía controlada.
- Domestic ECONOMY**
Economía interna.
- Efficiency of the ECONOMY**
Eficiencia de la economía.
- Exchange ECONOMY**
Economía de cambio.
- Framework of the ECONOMY**
Estructura de la economía.
- Free-enterprise ECONOMY**
Economía de libre empresa.
- Mixed ECONOMY**
Economía mixta.
- Money ECONOMY**
Economía monetaria.
- Planned ECONOMY**
Economía planificada o dirigida.
- Political ECONOMY**
Economía política.
- Private ECONOMY**
Economía privada.
- EDGE of a solid**
Arista de un sólido.
- Consumer EDUCATION**
Educación del consumidor.
- Distributive EDUCATION**
Educación mercantil sobre distribución.
- e.e. (Error excepted)**
Salvo error.
- EEC (European Economic Community)**
CEE (Comunidad Económica Europea).
- Sympathy EFFECT**
Efecto de afinidad.

- EFFECTIVE demand**
Demanda efectiva.
- EFFECTIVE price**
Precio real.
- Sales EFFECTIVENESS**
Eficiencia de las ventas.
- EFFECTS**
Efectos. Bienes. Caudal.
- EFFICIENCY factor**
Factor de eficiencia.
- EFFICIENCY of industrial machinery**
Eficiencia de la maquinaria industrial.
- EFFICIENCY of the economy**
Eficiencia de la economía.
- EFFICIENCY variance**
Variación en eficiencia.
- Asymptotic EFFICIENCY**
Eficiencia asintótica.
- Economic EFFICIENCY**
Eficiencia económica.
- Marketing EFFICIENCY**
Eficiencia de la mercadotecnia.
- EFFICIENT use of resources**
Uso eficiente de recursos.
- Supply of EFFORT**
Voluntad de esfuerzo.
- EGO satisfaction**
Satisfacción del yo.
- EIGENFUNCTION**
Función propia.
- EIGENVALUE of a matrix**
Valor propio de una matriz.
- EIGENVALUES**
Valores propios. Eigenvalores.
- EIGENVECTOR**
Vector propio. Eigenvector.
- ELASTICITY of commodity demand**
Elasticidad de la demanda de mercancías.
- ELASTICITY of resources demand**
Elasticidad de la demanda de recursos.
- Demand ELASTICITY**
Elasticidad de la demanda.
- Supply ELASTICITY**
Elasticidad de la oferta.
- ELECTRONIC computer**
Computadora electrónica.
- ELECTRONIC data processing**
Preparación electrónica de datos.
- ELEMENT of integration**
Elemento de integración.
- Lineal ELEMENT**
Elemento lineal.
- ELEMENTARY operations**
Operaciones elementales.
- Identity ELEMENTS**
Elementos identidad.
- Inverse ELEMENTS**
Elementos inversos.
- Set of ELEMENTS**
Conjunto de elementos.
- Subset of ELEMENTS**
Subconjunto de elementos.
- ELIMINATION by substitution**
Eliminación por sustitución.
- Point ELLIPSE**
Elipse reaucida a un punto.
- ELLIPSOID**
Elipsoide.
- ELLIPSOID of revolution**
Elipsoide de revolución.
- Oblate ELLIPSOID**
Elipsoide achatado.
- Prolate ELLIPSOID**
Elipsoide alargado.
- ELLIPSOIDAL coordinates**
Coordenadas elipsoidales.
- ELLIPTIC surface**
Superficie elíptica.
- EMBARGO**
Embargo.
- EMBASSY**
Embajada.
- EMBEZZLEMENT**
Desfalco. Peculado.
- EMERGENCY**
Urgencia. Emergencia.
- EMERGENCY money**
Papel moneda de circulación forzosa.
- EMISSION**
Emisión.
- EMOLUMENT**
Emolumento.
- EMOTIONAL motives**
Motivos emocionales.
- EMPHASIS upon the balance**
Importancia concedida al balance.
- EMPHYTEUSIS**
Enfiteusis
- EMPIRICAL curve**
Curva empírica.
- EMPIRICAL distributions**
Distribuciones empíricas.
- EMPIRICAL geometry**
Geometría empírica.
- EMPLOY**
Empleo. Ocupación. Cargo. Servicio. Oficio.
- EMPLOYEE**
Empleado. Asalariado. Obrero. Dependiente. Oficinista.
- EMPLOYEE benefits**
Beneficios a empleados.
- EMPLOYEE contributions**
Contribuciones de los empleados.
- EMPLOYEE number**
Número del empleado.
- EMPLOYEE welfare**
Asistencia a los empleados.
- Full-time EMPLOYEE**
Empleado de tiempo completo.
- Advances to EMPLOYEES**
Adelantos a empleados.

Compensation of EMPLOYEES
Compensación de los empleados.

Due from EMPLOYEES
Adeudos de los empleados.

Share of EMPLOYEES
Participación de los empleados.

EMPLOYER
Empleador. Patrón. Patrono. Amo. Jefe. Empresario.

EMPLOYERS' association
Asociación patronal.

EMPLOYERS' liability insurance
Seguro de responsabilidad respecto a los empleados.

EMPLOYMENT
Destino. Plaza. Puesto. Empleo. Colocación.

EMPLOYMENT act
Ley de empleo.

EMPLOYMENT and output
Ocupación y producción.

EMPLOYMENT bureau
Bolsa de trabajo.

EMPLOYMENT contract
Contrato de empleo.

EMPLOYMENT opportunities
Oportunidades de empleo.

Full EMPLOYMENT
Pleno empleo.

Minimum EMPLOYMENT age
Edad mínima de empleo.

EMPOWER, to
Autorizar. Facultar. Dar poder.

EMPTY set
Conjunto vacío.

EMULATION
Emulación.

ENABLE, to
Habilitar. Capacitar.

ENCUMBRANCE
Carga. Gravamen.

ENDING balance
Saldo final.

ENDING balance in accounts
Saldos finales en las cuentas.

ENDING inventory
Inventario final.

END-OF-MONTH terms
Condiciones de fin de mes.

END-OF-PERIOD balance
Saldo al final del ejercicio.

END-OF-PERIOD stocks
Existencias al fin del periodo.

ENDORABLE
Endosable.

ENDORSE, to
Endosar.

ENDORSED bond
Título respaldado.

ENDORSED in favor of
Endosado a favor de.

ENDORSEE
Endosatario. Endosado.

Blank ENDORSEMENT
Endoso al portador.

ENDORSER
Endosante

ENDOWMENT insurance
Seguro dotal.

ENDOWMENT insurance policy
Póliza de seguro dotal.

ENDOWMENT life insurance
Seguro de vida dotal.

ENDOWMENT policy
Póliza dotal.

ENERGY integral
Integral de la energía.

ENERGY resources
Recursos energéticos.

ENFORCE payment, to
Exigir el pago.

ENFORCEMENT of laws
Cumplimiento de las leyes.

ENGAGEMENT memorandum
Memorando contractual.

ENGLISH UNIT
Unidad del sistema inglés de medidas.

ENRICHMENT of economic studies
Mejoramiento de los estudios económicos.

ENTERPRISE
Empresa.

ENTERPRISE sector
Sector de empresas.

Business ENTERPRISE
Empresa comercial o de negocios.

Free competitive ENTERPRISE
Empresa competitiva libre.

Government ENTERPRISES
Empresas públicas.

ENTITLE, to
Autorizar. Conceder derecho a algo. Habilitar.

ENTRANCE fee
Cuota de entrada.

ENTREPRENEUR
Empresario. Contratista.

ENTRIES
Asientos.

ENTRIES in the brackets
Anotaciones entre paréntesis.

Adjusting ENTRIES
Asientos de ajuste.

Adjustment ENTRIES
Asientos de ajuste

Journal ENTRIES
Asientos de diario.

Sequence of ENTRIES
Orden de los asientos. Sucesión de asientos.

ENTRY
Partida. Asiento. Anotación.

Bill of ENTRY
Lista de géneros entrados en la aduana.

Double ENTRY
Partida doble.

Free ENTRY
Entrada libre.

ENUMERABLE set
Conjunto numerable.

ENUMERATION
Enumeración. Lista.

ENVELOPE
Sobre. Envolvente.

ENVELOPE of a family of curves
Envolvente de una familia de curvas.

E. & O. E. (Errors and omissions excepted)
S. e. u. o. (Salvo error u omisión).

EPICYCLOID
Epicicloide.

EPITROCHOID
Epitrocoide.

EPITROCHOIDAL curve
Curva epitrocoide.

EQUAL
Igual. Cantidad igual.

EQUAL quantities
Cantidades iguales.

EQUAL sign
Signo de igualdad.

EQUAL DISTRIBUTION
Equidistribución.

EQUALITY
Igualdad.

Freight EQUALIZATION
Equiparación del flete.

EQUATE, to
Poner en forma de ecuación. Disponer en ecuación. Igualar.

EQUATED date or average due date
Fecha media de vencimiento. Fecha de vencimiento común de pagos.

EQUATING
Igualación.

EQUATION
Ecuación.

EQUATION of a curve
Ecuación de una curva.

EQUATION of exchange
Ecuación de cambio.

EQUATION of the line
Ecuación de la recta.

Accounting EQUATION
Ecuación de contabilidad.

Binomial EQUATION
Ecuación binómica o binomial.

Characteristic EQUATION of a matrix
Ecuación característica de una matriz.

Cubic polynomial EQUATION
Ecuación polinómica cúbica.

Cyclotomic EQUATION
Ecuación ciclotómica.

Derived EQUATION
Ecuación derivada.

Differential EQUATION
Ecuación diferencial.

Graph of an EQUATION
Gráfica de una ecuación.

Homogeneous EQUATION
Ecuación homogénea.

Implicit EQUATION
Ecuación implícita.

Integral EQUATION
Ecuación integral.

Invariant of an EQUATION
Invariante de una ecuación.

Member of an EQUATION
Miembro de una ecuación.

Polynomial EQUATION
Ecuación polinómica o polinomial.

Quadratic EQUATION
Ecuación cuadrática.

Reciprocal EQUATION
Ecuación recíproca.

Reduced cubic EQUATION
Ecuación cúbica reducida.

Root of an EQUATION
Raíz de una ecuación.

Satisfy an EQUATION
Satisfacer una ecuación.

Sextic EQUATION
Ecuación de sexto grado.

Simple EQUATION
Ecuación simple.

Vectorial EQUATION
Ecuación vectorial.

EQUATIONS of value
Ecuaciones de vencimiento común de pagos o de fecha media de vencimiento.

Consistency of EQUATIONS
Compatibilidad de ecuaciones.

Difference EQUATIONS
Ecuaciones de diferencias.

Homogeneous linear EQUATIONS
Ecuaciones lineales homogéneas.

Integro-differential EQUATIONS
Ecuaciones íntegro-diferenciales.

Linear difference EQUATIONS
Ecuaciones lineales de diferencias.

Linear integral EQUATIONS
Ecuaciones integrales lineales.

Parametric EQUATIONS
Ecuaciones paramétricas.

Set EQUATIONS
Ecuaciones de conjuntos.

Simultaneous EQUATIONS
Ecuaciones simultáneas.

Simultaneous linear EQUATIONS
Ecuaciones lineales simultáneas.

System of EQUATIONS
Sistema de ecuaciones.

Theory of EQUATIONS
Teoría de las ecuaciones.

EQUIANGULAR spiral
Espiral equiangular.

EQUICONTINUOUS functions
Funciones *equicontinuas*.

EQUIDIFFERENCE
Equidiferencia.

EQUILATERAL
Equilátero.

EQUILATERAL triangle
Triángulo *equilátero*.

EQUILIBRIUM income
Ingreso de *equilibrio*.

EQUILIBRIUM in international trade
Equilibrio en el comercio internacional.

EQUILIBRIUM national income
Renta nacional de *equilibrio*.

EQUILIBRIUM of supply and demand
Equilibrio de la oferta y la demanda.

EQUILIBRIUM price
Precio de *equilibrio*.

Short-run and long-run EQUILIBRIUM
Equilibrio a corto y largo plazos.

EQUIPMENT
Equipo. *Dotación de material*.

EQUIPMENT bonds
Títulos para compra de *equipo*.

EQUIPMENT trust bonds
Bonos sobre *equipo* en fideicomiso.

Delivery EQUIPMENT
Equipo de reparto.

Durable EQUIPMENT
Equipo durable.

Household EQUIPMENT
Enseres domésticos.

Office EQUIPMENT
Equipo de oficina.

Standard EQUIPMENT
Equipo corriente.

EQUIPOTENTIAL surface
Superficie *equipotencial*.

EQUITIES
Capital. *Derechos sobre el activo*.

EQUITY
Líquido. *Valor líquido*. *Participación*. *Beneficio*. *Valor restante de una hipoteca*. *Propiedad neta después del descuento de las obligaciones*. *Derecho en el activo*.

EQUITY basis of accounting
Base del *interés participante* en la contabilidad.

EQUITY capital of the subsidiary
Capital de participación de la subsidiaria.

EQUITY funds
Fondos en *títulos*.

EQUITY method
Método de participación.

EQUITY ratios
Razones de capital.

EQUITY securities
Valores de especulación.

Criteria of EQUITY
Criterios de equidad.

Owners' EQUITY
Capital social. *Capital de los dueños*. *Participación de los propietarios*.

Owners' EQUITY accounts
Cuentas del patrimonio de los dueños.

Parent's EQUITY
Participación de la compañía matriz.

Shareowners' EQUITY
Capital contable.

Stockholders' EQUITY
Participación de los accionistas.

Trading on EQUITY
Negociación con títulos.

EQUITY RECEIVERSHIP
Administración judicial equitativa.

Conformal EQUIVALENCE
Equivalencia conforme.

EQUIVALENT
Equivalente.

EQUIVALENT matrices
Matrices equivalentes.

EQUIVALENT transformations
Transformaciones equivalentes.

EQUIVALENT units
Unidades equivalentes.

Colonial ERA
Epoca colonial.

ERROR correction
Corrección de errores.

ERROR of commission
Error de comisión.

ERROR of omission
Error de omisión.

Absolute ERROR
Error absoluto.

Approximation ERROR
Error de aproximación.

Biased ERROR
Error sistemático.

Margin of ERROR
Margen de error.

Normal curve of ERROR
Curva normal de error.

Observational ERROR
Error de observación.

Random ERROR
Error aleatorio.

Sampling ERROR
Error de muestreo.

Shock and ERROR model
Modelo de choques y errores.

Standard ERROR
Error estándar.

Standard ERROR of the mean
Error estándar de las medias aritméticas.

Data collection ERRORS
Errores de recolección de datos.

Minor ERRORS
Errores menores.

Pooling of ERRORS
Agrupamiento de los errores.

Round of ERRORS
Redondeo de los errores.

Sampling ERRORS
Errores de muestreo.

ESCROW
Garantía. *Plica*.

ESSENTIAL constant
Constante esencial.

ESSENTIALLY bounded
Acotado esencialmente.

ESSENTIALS of cost accounting
Fundamentos de la contabilidad de costos.

ESTABLISHMENT
Establecimiento. *Fundación*. *Institución*. *Pensión o renta vitalicia*.

ESTATE
Bienes. *Patrimonio*. *Herencia*. *Bienes de fortuna*. *Finca*. *Bienes raíces*. *Propiedades*.

ESTATE corpus
Principal o cuerpo de la *herencia*.

ESTATE in common
Propiedad en común o mancomunada.

ESTATE in real property
Patrimonio en propiedad inmueble.

ESTATE in remainder
Nuda propiedad.

ESTATE of bankrupt
Masa de la quiebra.

ESTATE tax
Impuesto de sucesión. *Contribución por herencia*.

Real ESTATE
Bienes inmuebles o raíces. *Propiedad real*.

ESTIMATE
Estimación. *Avalúo*. *Cálculo*. *Presupuesto*.

ESTIMATE, to
Valorar. *Valuar*. *Estimar*. *Tasar*. *Avaluar*. *Hacer un cálculo o presupuesto*. *Tasar*.

... as an ESTIMATE
... como un *valor aproximado*.

Intrablock ESTIMATE
Estimación intrabloque.

Overall ESTIMATE
Estimación total.

Population ESTIMATE
Estimación de la población.

Purchase ESTIMATE
Estimación de compras.

ESTIMATED income tax liability
Pasivo estimado de impuestos sobre la renta.

ESTIMATED life
Vida probable.

ESTIMATION
Estimación. *Cálculo*. *Valuación*. *Presupuesto*.

Interval ESTIMATION
Estimación por intervalo.

Point ESTIMATION
Estimación por puntos.

Simultaneous ESTIMATION
Estimación simultánea.

Statistical ESTIMATION
Estimación estadística.

Best linear ESTIMATOR
Estimador lineal óptimo.

Maximum likelihood ESTIMATORS
Estimadores de la máxima probabilidad.

ESTOPPEL
Imposibilidad legal de negar lo anteriormente dicho por sí mismo. *Impedimento*.

et al. (Lat.: et alii) (and others) y otros.

ETHICAL wage standards
Normas *éticas* relativas a los salarios.

ETHICS
Ética. *Moral*.

EUCLIDEAN geometry
Geometría euclidiana.

EUCLIDEAN space
Espacio euclidiano.

EUCLID'S «Elements»
«Elementos» de *Euclides*.

EULER line of the triangle
Recta de Euler del triángulo.

EULERIAN coordinates
Coordenadas de Euler.

EULER'S circle
Circunferencia de Euler.

EURODOLLAR
Eurodólar.

EVALUATE, to
Valorar. *Valuar*. *Avaluar*. *Tasar*. *Estimar*.

EVALUATION
Valoración. *Avalúo*. *Evaluación*.

EVALUATION and follow-up
Evaluación y observación ulterior.

Job EVALUATION
Calificación o evaluación del trabajo.

EVEN number
Número par.

EVEN permutation
Permutación par.

EVENT
Evento. *Acontecimiento*. *Contingencia*. *Casualidad*. *Caso*. *Eventualidad*. *Suceso*.

Dependent EVENT
Evento dependiente. *Suceso condicional*.

Probability of an EVENT
Probabilidad de un acontecimiento.

Random EVENT
Suceso aleatorio. *Evento al azar*.

Independent EVENTS
Eventos independientes.

EVENTUAL
Eventual. Contingente. Fortuito.

EVIDENCE
Evidencia. Prueba. Comprobante. Testimonio. Demostración. Declaración.

EVIDENCE of indebtedness
Comprobante de una deuda.

Accounting EVIDENCE
Pruebas de contabilidad.

As EVIDENCE...
Como comprobante...

EVOLUTE of a curve
Evoluta de una curva.

EVOLUTE of a space curve
Evoluta de una curva en el espacio.

EVOLUTION
Evolución. Desarrollo. Desenvolvimiento. Extracción de raíces de números.

EXACT divisor
Divisor exacto.

EXACT mean
Media exacta.

EXACT measure
Medida exacta.

EXAMINATION of books
Inspección de los libros.

EXAMINATION of cash
Examen de caja.

EXAMINATION of trade acceptances
Examen de aceptaciones comerciales.

Original records EXAMINATION
Examen de los documentos originales.

EXAMINE, to
Examinar. Investigar. Indagar. Inquirir.

EXCESS
Exceso. Sobrante. Excedente. Superávit.

EXCESS material requisitions
Requisiciones excesivas de materiales.

EXCESS of work
Exceso de trabajo.

EXCESS primary reserves
Reservas primarias excedentes.

EXCESS profits
Ganancias excesivas.

EXCESS-profits tax
Impuesto sobre el exceso de utilidades.

EXCESS supply
Oferta excedente.

EXCESSIVE bail
Fianza excesiva.

EXCHANGE
Intercambio. Cambio de moneda. Bolsa de valores. Lonja. Cambio exterior. Canje. Cambio.

EXCHANGE adjustment
Ajuste de cambio extranjero.

EXCHANGE commission
Comisión de bolsa y valores.

EXCHANGE control
Control de cambios.

EXCHANGE economy
Economía de cambio.

EXCHANGE notary
Agente de cambio y bolsa.

EXCHANGE on checks
Cambio de cheques foráneos.

EXCHANGE rate
Tipo de cambio.

EXCHANGE-rates fluctuations
Fluctuaciones en los tipos de cambio.

EXCHANGE-rate stability
Estabilidad del tipo de cambio.

EXCHANGE value
Valor de cambio.

Bill of EXCHANGE
Letra de cambio.

Equation of EXCHANGE
Ecuación de cambio.

Foreign EXCHANGE
Cambio extranjero.

Free EXCHANGE
Libre cambio.

Medium of EXCHANGE
Medio de intercambio.

Rate of EXCHANGE
Tipo del cambio.

Securities and EXCHANGE commission
Comisión de bolsa y valores.

System of EXCHANGE
Sistema de intercambio.

Commodity EXCHANGES
Bolsas de productos.

Network of EXCHANGES
Red de intercambios.

Securities EXCHANGES
Bolsas de valores.

Stock EXCHANGES
Bolsas de valores.

EXCHEQUER
Tesoro. Erario. Tesorería.

EXCISE taxes
Impuestos sobre consumos.

EXCISE EXPENSE
Impuestos sobre artículos de consumo interior.

EXCLUSIVE rights
Derechos de exclusividad.

EXECUTED sale
Venta consumada.

EXECUTION
Ejecución. Cumplimiento. Otorgamiento de un documento. Legalización.

EXECUTION sale
Venta ejecutiva o judicial.

EXECUTIVE
Ejecutivo. Director. Administrador.

EXECUTIVE board
Junta directiva.

EXECUTIVE committee
Comité ejecutivo o directivo.

EXECUTIVE director
Director ejecutivo.

EXECUTIVE power
Poder ejecutivo.

EXECUTIVE responsibilities
Responsabilidades de los ejecutivos.

Marketing EXECUTIVE
Directivo o jefe comercial de mercados.

Line EXECUTIVES
Ejecutivos de línea.

Staff EXECUTIVES
Funcionarios administrativos. Ejecutivos de consultoría.

EXECUTOR
Albacea. Ejecutor.

EXEMPLIFICATION
Copia certificada.

EXEMPTION
Exención. Franquicia. Relevación.

Proof by EXHAUSTION
Prueba completa.

EXHAUSTIVE expenditures
Gastos exhaustivos.

EXHIBIT
Ilustración. Presentación. Manifestación. Exhibición.

EXHIBITORY
Exhibitorio. Que exhibe.

EXISTENTIAL quantifier
Cuantificador existencial.

EXPAND, to
Desarrollar.

EXPANSION
Desarrollo.

EXPANSION curve
Curva de expansión.

EXPANSION of a determinant
Desarrollo de un determinante.

Asymptotic EXPANSION
Desarrollo asintótico. Expansión asintótica.

Credit EXPANSION
Expansión del crédito.

Laplace EXPANSION
Desarrollo de Laplace.

Report EXPANSION
Ampliación del informe.

Reserve for plant EXPANSION
Reserva para ampliación de la planta.

Life EXPECTANCY
Promedio de vida. Vida probable. Esperanza de vida.

EXPECTATION
Expectación. Expectativa. Esperanza.

Sales EXPECTATIONS
Expectativas de ventas.

EXPECTED annual activity
Actividad anual esperada.

EXPECTED frequencies
Frecuencias esperadas.

EXPECTED future costs
Costos futuros previstos o esperados.

EXPECTED value
Valor esperado.

EXPENDITURE
Desembolso. Gasto. Salida.

Capital EXPENDITURE
Gastos de capital. Inversión de capital. Desembolso capitalizado.

Consumption EXPENDITURE
Gastos de consumo.

Family EXPENDITURE
Gastos de familia.

EXPENDITURES on final products
Gastos en productos finales.

Consumer EXPENDITURES
Gastos de los consumidores.

Current EXPENDITURES
Gastos corrientes.

Exhaustive EXPENDITURES
Gastos exhaustivos.

Government EXPENDITURES
Gastos gubernamentales.

Gross national EXPENDITURES
Gasto nacional bruto.

Growth of EXPENDITURES
Crecimiento o aumento de los gastos.

Investment EXPENDITURES
Gastos de inversión.

Personal consumption EXPENDITURES
Gastos personales de consumo.

EXPENSE
Egreso. Desembolso. Gasto. Impuesto. Costo. Coste. Despendio.

EXPENSE accounts
Cuentas de gastos.

EXPENSE ledger
Libro auxiliar de gastos.

EXPENSE management
Administración de los gastos.

EXPENSE quota
Cupo de gastos.

Interest EXPENSE
Gastos por intereses.

Organization EXPENSE
Gastos de organización.

Postage EXPENSE
Gastos de correo.

Printing EXPENSE
Gastos de impresión.

Accrued EXPENSES
Gastos acumulados.

Administrative EXPENSES
Gastos de administración.

Business EXPENSES
Gastos de los negocios.

Deferred EXPENSES charged off
Cargos diferidos amortizados.

Fees and EXPENSES
Comisión y gastos.

Incidental EXPENSES
Gastos imprevistos.

Managing EXPENSES
Gastos de administración.

Overhead EXPENSES
Gastos generales fijos.

Prepaid EXPENSES
Gastos pagados por adelantado.

Running EXPENSES
Gastos corrientes.

Total operating EXPENSES
Gastos de operación totales.

EXPERIMENT
Experimento. Ensayo. Prueba.

EXPERIMENTAL design
Diseño experimental.

EXPERIMENTATION
Experimentación. Experimento.

Cost of EXPERIMENTATION
Costo de la experimentación.

Marketing EXPERIMENTATION
Experimentación de la mercadotecnia.

EXPERT
Experto. Perito. Práctico. Pericial. Especialista.

EXPERT accountant
Perito contador. Contador experto. Perito mercantil.

EXPERT appraiser
Valuador experto.

EXPIRATION
Vencimiento. Término. Cumplimiento. Expiración.

EXPIRE, to
Vencer. Caducar un plazo. Expirar un plazo.

EXPIRED cost
Costo expirado o vencido.

EXPIRY
Expiración. Caducidad. Terminación. Fin.

EXPLICIT condition
Condición explícita.

EXPLICIT equation
Ecuación explícita.

EXPLICIT function
Función explícita.

EXPLOITATION
Explotación. Aprovechamiento.

EXPLOITATION of labor
Explotación de la mano de obra.

EXPLOITATION tax
Impuesto de explotación.

EXPLORATORY research
Investigación exploratoria.

Population EXPLOSION
Explosión de la población. Explosión demográfica.

EXPONENT
Exponente.

Fractional EXPONENT
Exponente fraccionario.

EXPONENTIAL
Exponencial.

EXPONENTIAL curve
Curva exponencial.

EXPONENTIAL distribution
Distribución exponencial.

EXPONENTIAL function
Función exponencial.

EXPONENTIAL smoothing
Alisadura exponencial.

Law of EXPONENTS
Ley de los exponentes.

EXPORT
Exportación. Artículo de exportación.

EXPORT, to
Exportar.

EXPORT bond
Fianza de exportación.

EXPORT bounty
Subsidio o prima a exportaciones.

EXPORT department
Departamento de exportación.

EXPORT duty or duties
Derechos de exportación. Arancel de exportación.

EXPORT house
Casa exportadora.

EXPORT license
Permiso de exportación.

EXPORT packing
Embalaje de exportación.

EXPORT quota
Cupo de exportación.

EXPORT sale
Venta de exportación.

EXPORT status
Condiciones de exportación.

EXPORTATION
Exportación.

Bounty on EXPORTATION
Prima a la exportación.

EXPORTER
Exportador.

EXPOSITION
Exhibición. Exposición.

EXPRESS
Rápido. Veloz. Pronto. Especial. Expreso.

EXPRESS company
Compañía de transporte.

EXPRESS trust
Fideicomiso expreso

EXPRESSAGE
Envío por expreso. Porte por expreso.

EXTEND, to
Extender. Aplazar. Prorrogar. Diferir. Ampliar.

EXTENDED
Diferido. Extenso. Prorrogado.

EXTENDED plane
Plano ilimitado.

EXTENDED three-dimensional space
Espacio tridimensional ilimitado.

EXTENDING of the market
Ampliación del mercado.

EXTENSION
Aplazamiento. Prórroga. Ampliación. Extensión. Expansión. Aumento. Moratoria.

Credit EXTENSION
Concesión de crédito.

Net EXTENSION
Magnitud neta.

Footings, EXTENSIONS and postings
Totales, adiciones y asientos.

EXTERIOR angle
Ángulo externo. Ángulo exterior.

EXTERNAL account
Cuenta con el exterior.

EXTERNAL debt
Deuda exterior.

EXTERNAL diameter
Diámetro exterior.

EXTERNAL national debt
Deuda nacional externa.

EXTERNAL trade
Comercio exterior.

EXTERNAL transactions
Transacciones con el exterior.

EXTINGUISH, to
Finiquitar. Liquidar. Amortizar. Cancelar.

EXTORTION
Extorsión. Concusión.

EXTRA
Extraordinario. Adicional. De reserva.

EXTRA work
Trabajo extraordinario.

EXTRA-BUDGETARY funds
Fondos extrapresupuestarios.

EXTRA CHARGE
Sobreprecio. Recargo.

EXTRAORDINARY danger
Peligro extraordinario.

EXTRAPOLATION
Extrapolación.

EXTRA WAGES
Sobresueldo.

EXTREME terms
Términos extremos.

EXTREMISM
Extremismo.

EYEWITNESS
Testigo presencial u ocular.

F

- FABRICATE, to**
Fabricar. Manufacturar.
- FACE**
Superficie. Valor neto. Valor nominal. Cara.
- FACE amount**
Valor nominal.
- FACE of a polyhedron**
Cara de un poliedro.
- FACE of the note**
Valor nominal del pagaré.
- FACE of the policy**
Valor nominal de la póliza.
- FACE value**
Valor nominal. Valor a la par.
- FACTOR**
Factor. Coeficiente.
- FACTOR, to**
Descomponer en factores.
- FACTOR a fraction, to**
Descomponer un quebrado.
- FACTOR analysis**
Análisis de factores.
- FACTOR loading**
Carga factorial.
- FACTOR market**
Mercado de factores.
- FACTOR of a polynomial**
Factor de un polinomio.
- FACTOR of production**
Factor de producción.
- FACTOR pattern**
Esquema factorial.
- FACTOR reversal test**
Prueba de inversión de factores.
- Accumulation FACTOR**
Factor de acumulación.
- Calculated FACTOR**
Factor calculado.
- Constant FACTOR**
Factor constante.
- Conversion FACTOR**
Factor de conversión.
- Correction FACTOR**
Factor de corrección.
- Damping FACTOR**
Factor de amortiguación.
- Decay FACTOR**
Factor de decremento.
- Demand FACTOR**
Factor de demanda.
- Finite population FACTOR**
Factor de población finita.
- Inflation FACTOR**
Factor de inflación.
- Integrating FACTOR**
Factor integrante.
- Load FACTOR**
Factor de carga.
- Multiplication FACTOR**
Factor de multiplicación.
- Oblique FACTOR**
Factor oblicuo.
- Raising FACTOR**
Factor de expansión.
- Seasonal FACTOR**
Factor estacional.
- Single-FACTOR theory**
Teoría del factor único.
- Time comparability FACTOR**
Factor de comparabilidad cronológica.
- Unique FACTOR**
Factor único.
- Weighting FACTOR**
Factor de ponderación.
- FACTORAGE**
Comisión. Factoraje. Factoría.
- FACTORIAL**
Factorial.
- FACTORIAL arrangement**
Arreglo factorial.
- FACTORIAL cumulant generating function**
Función generatriz de cumulantes factoriales.
- FACTORIAL design**
Diseño factorial.
- FACTORIAL notation**
Notación factorial.
- FACTORIAL of an integer**
Factorial de un entero.
- FACTORING**
Descomposición en factores. Factorización.
- FACTORIZATION**
Descomposición en factores. Factorización.

- FACTORIZE, to**
Descomponer en factores.
- FACTOR OUT, to**
Sacar el factor común.
- FACTORS of production**
Factores de la producción.
- FACTORSHIP**
Factoría. Fábrica. Manufactura. Agencia.
- FACTORY employee performance**
Rendimiento de los empleados de la fábrica.
- FACTORY overhead**
Carga fabril. Gastos indirectos de fabricación.
- FACTORY supplies**
Suministros de fábrica.
- FACTORY worker**
Trabajador de fábrica.
- General FACTORY overhead**
Carga fabril.
- FAIL, to**
Quebrar. Hacer bancarota. Fracasarse.
- FAILURE**
Bancarota. Quiebra. Fracaso.
- FAILURE to pay**
Falta de pago.
- FAIR**
Justo. Recto. Razonable. Honrado. Imparcial. Equitativo. Justiciero. Legítimo.
- FAIR game**
Juego equitativo.
- FAIR market value**
Valor justo de mercado.
- FAIR return**
Rendimiento razonable o justo.
- FAIR trade**
Competencia leal. Comercio legítimo.
- FAIR treatment**
Trato justo.
- FAIR value**
Valor equitativo o razonable.
- FAIRNESS of the procedure**
Equidad del procedimiento.
- Customer's sense of FAIRNESS**
Sentido de equidad del cliente.
- Bad FAITH**
Mala fe.
- FALLACIOUS averages**
Falsos promedios.
- FALL DUE, to**
Vencer. Cumplir.
- FALLING prices**
Precios descendentes.
- FALL IN PRICE, to**
Abaratarse.
- FALSE financial statements**
Estados financieros falsos.
- FALSE instrument**
Documento falsificado.
- FALSE statement**
Estado falsificado.
- FALSEHOOD**
Falsedad.
- Rule of FALSE POSITION**
Regla de falsa posición.
- FALSIFICATION**
Falsificación.
- FAMILY allowances**
Bonificaciones familiares.
- FAMILY expenditure patterns**
Normas de gastos de familia.
- FAMILY expenses**
Gastos de la familia.
- FAMILY income**
Ingreso familiar.
- FAMILY income policy.**
Póliza de renta familiar.
- FAMILY insurance**
Seguro familiar.
- FAMILY of curves**
Familia de curvas.
- FAMILY policy**
Póliza familiar.
- FAMILY security**
Seguridad a la familia.
- Envelope of a FAMILY of curves**
Envolvente de una familia de curvas.
- FAMILY NAME**
Apellido.
- FARM income**
Ingreso de granjas.
- FARM prices**
Precios agrícolas.
- FARM problem**
Problema agrícola.
- FARM stocks**
Existencias agropecuarias.
- FARMER**
Granjero. Agricultor. Hacendado. Campesino. Labrador. Labriego.
- FARMERS' market**
Mercado de productos agrícolas.
- FARM OPERATOR**
Granjero. Agricultor.
- FASHION risks**
Riesgos (de cambios) de modas.
- FASTENINGS and closure**
Ataduras y precintos.
- FATALITY**
Fatalidad. Infortunio. Muerte.
- FATALITY rate**
Tasa de defunciones.
- FAVORABLE outcomes**
Suertes favorables.
- F. b. (Freight bill)**
Factura de flete.
- FEASIBLE point**
Punto factible.
- FEDERAL income tax**
Impuesto federal sobre la renta.
- FEDERAL reserve notes**
Billetes de reserva federal.

FEDERAL Reserve System
Sistema de Reserva Federal (E. U. A.).

FEDERAL unemployment tax liability
Impuesto federal de desempleo por pagar.

FEE
Retribución. Gratificación. Emolumentos. Estipendio. Honorarios. Cargo. Comisión.

Collection FEE
Comisión de cobranza.

Entrance FEE
Cuota de entrada.

Protest FEE
Gastos de protesto.

FEES and expenses
Comisión y gastos.

Delivery FEES
Ingresos de reparto.

Directors' FEES
Emolumentos de los directores.

FERTILITY gradient
Gradiente de fertilidad.

FERTILITY rate
Tasa de fecundidad.

Age-specific FERTILITY rate
Tasa de fecundidad por edad.

FEUDALISM
Feudalismo.

FEUERBACH circle
Circunferencia de Feuerbach.

FICTITIOUS cohort
Generación ficticia.

FIDEICOMMISSARY
Fideicomisario.

FIDEICOMMISSUM
Fideicomiso.

FIDELITY bonds
Bonos de fianza. Fianza de fidelidad.

FIDELITY insurance
Seguro de fidelidad.

FIDUCIAL
Fiducial. Fiduciario. De confianza.

FIDUCIAL distribution
Distribución fiduciaria.

FIDUCIAL limits
Límites fiduciarios.

FIDUCIARIES' liability insurance
Seguro de responsabilidad por fideicomisos.

FIDUCIARY
Fiduciario. Fideicomisario.

FIDUCIARY money
Moneda fiduciaria.

FIELD
Campo. Zona. Ramo.

FIELD of life insurance
Ramo del seguro de vida.

FIELD of numbers
Campo de números.

FIELD representative
Representante de zona.

Number FIELD
Campo numérico.

Polynomials over a FIELD
Polinomios sobre un campo.

FIELD OFFICE
Oficina sucursal.

Additional FIELDS
Campos nuevos.

Finite FIELDS
Campos finitos.

FIFTEEN-SIDED POLYGON
Pentadécágono.

Center of FIGURE
Centro de figura. Centro geométrico.

Plane FIGURE
Figura plana.

Symmetric FIGURE
Figura simétrica.

Unit FIGURE
Cifra de las unidades.

Congruent FIGURES
Figuras congruentes.

Homothetic FIGURES
Figuras homotéticas.

Homotopic FIGURES
Figuras homotópicas.

FILE
Archivo. Actas. Legajo. Fichero.

FILE deck
Paquete de archivo.

FILING a petition
Presentación de una solicitud.

FILING proofs
Presentación de pruebas.

FILING CARD
Ficha.

FINAL buyer.
Comprador final.

FINAL data
Datos definitivos.

FINAL output
Producción final.

FINAL product
Producto final.

FINAL reseller
Revendedor final.

FINAL settlement
Liquidación final.

FINANCE
Hacienda. Finanzas. Fondos. Recursos.

FINANCE, to
Realizar operaciones financieras. Manejar fondos. Financiar.

Public FINANCES
Finanzas públicas.

FINANCIAL adversity
Adversidad o infortunio financiero.

FINANCIAL assets
Activo financiero.

FINANCIAL assistance
Ayuda financiera.

FINANCIAL catastrophe
Catástrofe financiera.

FINANCIAL condition
Situación financiera.

FINANCIAL demand for money
Demanda financiera de dinero.

FINANCIAL flow
Corriente financiera.

FINANCIAL incomes
Ingresos financieros.

FINANCIAL intermediary
Intermediario financiero.

FINANCIAL management
Administración financiera.

FINANCIAL needs
Necesidades financieras.

FINANCIAL panic
Pánico bursátil.

FINANCIAL policy
Política financiera. Normas financieras.

FINANCIAL position
Posición financiera.

FINANCIAL records
Documentos financieros.

FINANCIAL reports
Informes financieros.

FINANCIAL resources
Recursos financieros.

FINANCIAL services
Servicios financieros.

FINANCIAL settlement
Arreglo financiero.

FINANCIAL standing
Capacidad financiera. Reputación financiera.

FINANCIAL statement standards
Normas para estados financieros.

Net FINANCIAL income
Utilidad neta financiera.

FINANCIAL STATEMENTS
Estados financieros. Balances.

FINANCIER
Financiero. Rentista.

FINANCING
Financiamiento. Financiación.

FINANCING business
Financiación comercial.

FINANCING consumers
Financiación a los consumidores.

FINANCING cost
Costo de financiación.

FINANCING of business enterprise
Financiación de la empresa comercial.

FINANCING of consumers
Financiación de los consumidores.

Accounts receivable FINANCING
Financiación de cuentas a cobrar.

Import FINANCING
Financiamiento de importaciones.

FINE
Multa.

FINISHED goods turnover
Rotaciones de los artículos terminados.

FINISHED output
Producción terminada.

FINISHED product
Producto acabado.

Spending for FINISHED goods
Gastos por mercancías terminadas.

FINITE arithmetic
Aritmética finita.

FINITE calculus
Cálculo por diferencias finitas.

FINITE-difference method
Método de diferencias finitas.

FINITE differences
Diferencias finitas.

FINITE fields
Campos finitos.

FINITE groups
Grupos finitos.

FINITE independent variates
Variatas independientes finitas.

FINITE multiplier
Multiplicador finito.

FINITE population factor.
Factor de población finita.

FINITE real point
Punto real finito.

FINITE set
Conjunto finito.

FIRE coverages
Límites del seguro contra incendio.

FIRE insurance
Seguro contra incendios.

FIRE underwriters
Aseguradores contra incendios.

FIRM
Firma. Razón social. Empresa. Casa comercial. Casa.

Chain-store FIRM
Firma de tiendas en cadena.

FIRM NAME
Razón social. Firma.

Business FIRMS
Firmas comerciales.

FIRST-class mail
Correo de primera clase.

FIRST installment
Primer plazo.

FIRST member of the equation
Primer miembro de la ecuación.

FIRST moment
Primer momento.

FIRST mortgage
Primera hipoteca.

FIRST-mortgage bonds
Bonos de primera hipoteca.

FIRST of exchange
Primera de cambio.

FIRST power
Primera potencia.

FIRST quartile
Primer cuartil.

FIRST AID
Socorro de urgencia.

FIRST CARBON
Duplicado.

FIRSTHAND
De primera mano.

FIRST-IN-FIRST-OUT
Primero en entrar, primero en salir.

FISCAL administration
Administración fiscal.

FISCAL policy
Política fiscal.

FISCAL YEAR
Año económico. Año fiscal.

Goodness of FIT
Calidad de ajuste.

Tests of FIT
Ensayos de ajuste.

Curve FITTING
Ajuste de una curva.

Trend FITTING
Ajuste de la tendencia.

FIVE-YEAR average
Promedio quinquenal.

FIVE-YEAR plan
Plan quinquenal.

FIXED assets
Activo fijo. Valores fijos.

FIXED-base index
Número índice de base fija.

FIXED block
Bloque fijo.

FIXED capital
Capital fijo.

FIXED capital goods
Bienes de capital fijo.

FIXED liability
Pasivo fijo.

FIXED point
Punto fijo.

FIXED price
Precio fijo.

FIXED sample
Muestra fija.

FIXED-term franchises
Concesiones a plazo fijo.

FIXED weight
Ponderación fija.

Price-FIXING
Fijación de precios.

FIXTURES
Accesorios. Muebles y enseres. Enseres.

FLASH report
Informe corto o breve.

FLAT price
Precio redondo o de compra.

FLEXIBLE budget
Presupuesto flexible.

FLEXIBLE exchange rates
Tipos de cambio flexibles.

FLEXIBLE tariff
Tarifa diferencial.

FLOATER policy
Póliza flotante.

FLOATING assets
Activo flotante o circulante.

FLOATING debt
Deuda flotante.

FLOATING liabilities
Pasivo flotante o corriente.

FLOATING policy
Póliza flotante.

FLOTATION COST
Costo de emisión.

FLOW
Corriente. Flujo. Salida.

FLOW chart
Gráfica de movimiento.

FLOW of goods
Flujo de mercancías.

Accounts receivable FLOW
Corriente de las cuentas por cobrar.

Cash-FLOW
Corriente de efectivo.

Circular FLOW
Corriente circular.

Circular FLOW of economic activity
Corriente circular de la actividad económica.

Commodity FLOW
Corriente de mercancías.

Consumption FLOW
Corriente de consumo.

Financial FLOW
Corriente financiera.

Interest FLOW
Corriente de intereses.

Investment FLOW
Corriente de inversión.

Inward FLOW
Corriente entrante.

Economic FLOWS
Corrientes económicas.

FLUCTUATING price levels
Niveles de precios fluctuantes.

FLUCTUATION
Fluctuación.

Chance FLUCTUATION
Fluctuación aleatoria.

Seasonal FLUCTUATION
Fluctuación de temporada.

Short-term FLUCTUATION
Fluctuación a corto plazo.

FLUCTUATIONS in economic activity
Fluctuaciones de la actividad económica.

Sampling FLUCTUATIONS
Fluctuaciones del muestreo.

F.O.A.B. Tax (Federal old age benefits)
Impuesto para la vejez. Impuestos acumulados sobre pensiones a la vejez.

F.O.B., f.o.b. (Free on board)
Libre a bordo. Franco a bordo. Puesto a bordo.

f.o.c. (Free on car)
Libre sobre vagón. Libre de gastos.

FOCAL chord
Cuerda focal.

FOCAL date
Fecha focal.

FOCUS of a parabola
Foco de una parábola.

FOLIUM of Descartes
Folio de Descartes

FOLK society
Comunidad primitiva.

FOLLOW-UP
Vigilancia continuada. Secuencia. Seguimiento. Reiteración.

FOLLOW-UP copy
Copia recordatoria.

FOLLOW-UP letters
Cartas de reiteración.

FOLLOW-UP of one thousand cases
Serie de mil casos.

FOLLOW-UP procedures
Procedimientos de repaso.

FOLLOW UP work, to
Completar el trabajo.

Collection FOLLOW-UP
Seguimiento de cobros.

Evaluation and FOLLOW-UP
Evaluación y observación ulterior.

The accounting method facilitates FOLLOW-UP
El método contable facilita la vigilancia.

FOOD procurement
Procuración de alimentos.

FOOD surplus
Excedente de alimentos.

Contract FOOD chains
Cadenas de contrato de productos alimenticios.

FOOT, to
Sumar una columna de números.

FOOT of a perpendicular
Pie de una perpendicular.

FOOTING corrections
Correcciones en las sumas.

FOOTINGS, extensions and postings
Totales, adiciones y asientos.

f.o.q. (Free on quay)
Libre sobre muelle.

Labor FORCE
Fuerza de trabajo.

Organization of the sales FORCE
Organización del personal de ventas.

Superior FORCE
Fuerza mayor.

FORECAST, to
Pronosticar. Prever. Predecir.

Population FORECAST
Previsión demográfica.

Sales FORECAST
Previsión de ventas.

Long-range FORECASTING
Pronósticos de largo alcance.

FORECLOSURE
Extinción del derecho a redimir una hipoteca.

FOREIGN account
Cuenta con el exterior.

FOREIGN aid
Ayuda exterior.

FOREIGN investments
Inversiones extranjeras o en el extranjero.

FOREIGN mail
Correo extranjero.

FOREIGN market
Mercado exterior.

FOREIGN purchases
Compras en el extranjero.

FOREIGN sales
Ventas al extranjero.

FOREIGN trade
Comercio exterior.

FOREIGN travel
Viajes al exterior.

FOREIGN CURRENCY
Moneda extranjera. Divisas.

FOREIGN EXCHANGE
Cambio extranjero. Divisas. Intercambio de monedas.

FOREST
Bosque. Floresta. Selva.

FORFEIT
Multa. Decomiso. Confiscación. Prenda.

FORFEITED contract
Contrato incumplido.

FORGED check
Cheque falsificado.

FORGERY of signature
Falsificación de la firma.

FOR LIFE
Vitalicio.

FORM
Formulario. Esqueleto. Impreso. Forma. Modelo.

FORM in two variables
Forma en dos variables.

Account FORM
Balance de cuenta.

Application FORM
Formulario de solicitud.

Blank FORM
Formulario en blanco.

Canonical FORM
Forma canónica.

Credit FORM
Formulario de solicitud de crédito.

Journal FORM
Modelo de diario.

Polar of a quadratic FORM
Polar de una *forma* cuadrática.

Quadratic FORM
Forma cuadrática.

Standard FORM
Forma estándar. *Formulario* de declaración.

FORMAL power series
Series *formales* de potencias.

FORMALITIES
Formalidades.

Capital FORMATION
Formación de capital.

Domestic capital FORMATION
Formación interna de capital.

FORM LETTER
Carta general. *Circular*. *Carta circular*.

FORMS of coverage
Clases de seguros.

Indeterminate FORMS
Formas indeterminadas.

FORMULA
Fórmula.

Prismoidal FORMULA
Fórmula prismoidal.

FORMULAE
Fórmulas.

Allied FORMULAE
Fórmulas relacionadas.

Trigonometrical FORMULAE
Fórmulas trigonométricas.

Half-angle FORMULAS
Fórmulas del ángulo medio.

Reduction FORMULAS
Fórmulas de reducción.

Subtraction FORMULAS
Fórmulas de substracción.

FORMULATION of policy alone
Formulación de planes exclusivamente.

FORWARD buying
Compras para el futuro.

FORWARD delivery
Entrega en fecha futura.

FORWARD market
Mercado de futuros.

Totals FORWARD
Totales al frente.

Totals brought FORWARD
Totales del frente.

Balance FORWARDED
Saldo anterior.

FORWARDER
Comisionista expedidor. *Remitente*.

FORWARDING merchant
Comisionista reexpedidor.

FOUNDERS' capital stock
Acciones de fundador.

FOUNDERS' shares
Acciones de fundador.

FOURFOLD
Cuádruple.

FOURFOLD table
Tabla de cuádruple entrada.

FRACTILE
Fractil. *Cuantil*.

FRACTION
Fracción. *Quebrado*. *Número quebrado o fraccionario*.

Common FRACTION
Fracción o quebrado común.

Complex FRACTION
Fracción de términos fraccionarios.

Continued FRACTION
Fracción continua.

Improper FRACTION
Quebrado impropio.

Overall sampling FRACTION
Fracción total de muestreo.

Proper FRACTION
Quebrado propio.

Rational FRACTION
Fracción racional.

Reduction of a FRACTION
Simplificación de un quebrado.

Sampling FRACTION
Fracción de muestreo.

Simplified FRACTION
Fracción simplificada.

Term of a FRACTION
Término de una fracción.

Uniform sampling FRACTION
Fracción constante de muestreo.

Vulgar FRACTION
Fracción común.

FRACTIONAL exponent
Exponente fraccionario.

FRACTIONAL reserve
Reserva fraccionaria.

Partial FRACTIONS
Fracciones parciales.

Sampling FRAME
Marco de muestreo.

FRAMEWORK of the economy
Estructura de la economía.

FRANCHISE
Concesión. *Franquicia*. *Privilegio*. *Exención*.

FRANCHISE insurance
Seguro de franquicia.

FRANCHISE tax
Impuesto por privilegio.

Fixed-term FRANCHISES
Concesiones a plazo fijo.

Perpetual FRANCHISES
Concesiones perpetuas.

FRANK
Franquicia postal. *Porte franco*.

FRAUD
Fraude. *Engaño*. *Estafa*.

FRAUD preventatives
Medidas preventivas contra el fraude.

Reasons for FRAUD
Causas del fraude.

FRAUDULENCY
Fraude. *Engaño*.

FRAUDULENT disbursements
Desembolsos fraudulentos.

F.R.B. (Federal Reserve Bank)
Banco de Reserva Federal (EE.UU.)

FREE
Libre. *Exento*. *Franco*. *Gratuito*.

FREE competitive enterprise
Empresa competitiva libre.

FREE enterprise
Libre empresa.

FREE-enterprise capitalism
Capitalismo de libre empresa.

FREE-enterprise economy
Economía de libre empresa.

FREE entry
Entrada libre.

FREE exchange
Libre cambio.

FREE from encumbrances
Libre o exento de gravámenes.

FREE goods
Mercancías libres de derechos.

FREE market
Mercado libre.

FREE market economy
Economía de libre mercado.

FREE market exchange rates
Tipos de cambio de mercado libre.

FREE on board (f.o.b.)
Libre a bordo (l.a.b.).

FREE port
Puerto franco o libre.

FREE trade
Comercio libre. *Libre cambio*. *Mercado libre*. *Libertad de comercio*.

FREEDOM from bias
Inexistencia de sesgo.

FREEDOM of enterprise
Libertad de empresa.

Degree of FREEDOM
Grado de libertad.

Economic FREEDOM
Libertad económica.

Individual FREEDOM
Libertad individual.

FREEHOLDER
Propietario absoluto. *Dueño*.

FREELY fluctuating exchange rates
Tipos de cambio de fluctuación libre.

FREE ON BOARD (f.o.b.)
Franco a bordo (f. a. b.). *Libre de gastos a bordo (l. a. b.)*.

FREE TRADE versus tariff arguments
Argumentos en pro y en contra del libre cambio y los aranceles.

FREE TRADER
Librecambista.

FREIGHT, to
Fletar.

FREIGHT allowed
Entrega sin cargo por flete.

FREIGHT bills
Facturas de fletes.

FREIGHT equalization
Equiparación del flete.

FREIGHT free
Libre de flete.

FREIGHT home
Flete de vuelta.

FREIGHT outwards
Flete de ida.

FREIGHT rate
Tasa o tarifa de fletes o portes.

Bill of FREIGHT
Carta de porte.

Outward FREIGHT
Flete de ida.

FREIGHT IN
Fletes y acarrees sobre compras.

FREIGHT OUT
Fletes y acarrees sobre ventas.

Cell FREQUENCIES
Frecuencias de casillas.

Discrepancies between FREQUENCIES
Discrepancias entre frecuencias.

Marginal FREQUENCIES
Frecuencias marginales.

Theoretical FREQUENCIES
Frecuencias teóricas.

FREQUENCY array
Ordenamiento de frecuencias.

FREQUENCY curve
Curva de frecuencias.

FREQUENCY distribution
Distribución de frecuencias.

FREQUENCY of occurrence
Frecuencia de ocurrencia.

FREQUENCY series
Serie de frecuencias.

FREQUENCY test
Prueba de frecuencias.

Class FREQUENCY
Frecuencia de clase.

Cumulative FREQUENCY
Frecuencia acumulativa.

Cumulative FREQUENCY distribution
Distribución de frecuencias acumulativas.

Cumulative percentage FREQUENCY distribution
Distribución de frecuencias porcentuales acumulativas.

Joint FREQUENCY
Frecuencia conjunta.

Maximum FREQUENCY
Frecuencia máxima.

Percentage FREQUENCY distribution
Distribución de frecuencias porcentuales.

FRONTIER of a set
Frontera de un conjunto.

FROZEN credit
Crédito congelado.

FRUSTUM
Cono truncado. Pirámide truncada.
Tronco de cono. Tronco de pirámide.

FRUSTUM of a solid
Sólido truncado.

ft. (Foot, Feet.)
Pie.

f.t. (Full term)
Condiciones completas.

FULL age
Mayor edad.

FULL amount
Valor total.

FULL authority
Amplios poderes.

FULL employment
Pleno empleo.

FULL employment budget
Presupuesto de plena ocupación.

FULL endorsement
Endoso completo.

FULL line
Renglón completo. Trazo continuo. Línea completa.

FULL meeting
Asamblea plenaria.

FULL payment
Pago completo.

FULL power
Poder pleno.

FULL satisfaction
Pago total.

FULL-time employee
Empleado de tiempo completo.

FULL-time staff
Personal de tiempo completo.

Payment in FULL
Pago total.

FULL-RATE telegram
Telegrama de tarifa ordinaria.

FULL SETTLEMENT
Finiquito. Liquidación total.

FULL STOCK
Acciones de cien dólares (E. U.).

FUNCTION of a función rule
Regla de función de función.

FUNCTION of demand creation
Función de creación de la demanda.

FUNCTION theory
Teoría de las funciones.

Additive FUNCTION
Función aditiva.

Analytic FUNCTION
Función analítica.

Arc-hyperbolic FUNCTION
Función ángulo-hiperbólica.

Argument of a FUNCTION
Argumento de una función.

Autocorrelation FUNCTION
Función de autocorrelación.

Automorphic FUNCTION
Función automorfa.

Composite FUNCTION
Función compuesta.

Consumption FUNCTION
Función del consumo.

Continuous FUNCTION
Función continua.

Continuous weight FUNCTION
Función ponderada continua.

Contractual FUNCTION
Función de contratación.

Cost FUNCTION
Función de costo.

Decision FUNCTION
Función de decisión.

Decreasing FUNCTION
Función decreciente.

Derivative of a FUNCTION
Derivada de una función.

Differencing of a FUNCTION
Diferencias sucesivas de una función.

Differential of a FUNCTION
Diferencial de una función.

Differentiation of a FUNCTION
Diferenciación de una función.

Discontinuous FUNCTION
Función discontinua.

Discriminant FUNCTION
Función discriminante.

Distribution FUNCTION
Función de distribución.

Domain of the FUNCTION
Dominio de la función.

Explicit FUNCTION
Función explícita.

Factorial cumulant generating FUNCTION
Función generatriz de cumulantes factoriales.

Gamma FUNCTION
Función gamma.

Generating FUNCTION
Función generatriz.

Harmonic FUNCTION
Función armónica.

Holomorphic FUNCTION
Función holomorfa.

Implicit FUNCTION
Función implícita.

Increasing FUNCTION
Función creciente.

Increment of a FUNCTION
Incremento de una función.

Integral FUNCTION
Función entera.

Integral of a FUNCTION
Integral de una función.

Likelihood FUNCTION
Función de verosimilitud.

Limit of a FUNCTION
Límite de una función.

Linear FUNCTION
Función lineal.

Logistic FUNCTION
Función logística.

Loss FUNCTION
Función de pérdidas.

Many valued FUNCTION
Función polivalente.

Meromorphic FUNCTION
Función meromorfa.

Modular FUNCTION
Función modular.

Normal probability FUNCTION
Función de probabilidad normal.

Oscillation of a FUNCTION
Oscilación de una función.

Parabolic FUNCTION
Función parabólica.

Pattern FUNCTION
Función de configuración.

Period of a FUNCTION
Período de una función.

Power FUNCTION
Función de potencia.

Probability FUNCTION
Función de probabilidad.

Probability density FUNCTION
Función de densidad de probabilidad.

Quadratic FUNCTION
Función cuadrática.

Residue of a FUNCTION
Residuo de una función.

Risk FUNCTION
Función de riesgo.

Semicontinuous FUNCTION
Función semicontinua.

Single valued FUNCTION
Función univalente.

Strictly increasing FUNCTION
Función estrictamente creciente.

Subadditive FUNCTION
Función subaditiva.

Subharmonic FUNCTION
Función subarmónica.

Summable FUNCTION
Función sumable.

Symmetry of a FUNCTION
Simetría de una función.

Tetrachoric FUNCTION
Función tetracórica.

Theta FUNCTION
Función theta.

Trigonometric FUNCTION
Función trigonométrica.

Unbounded FUNCTION
Función no acotada.

Variation of a FUNCTION
Variación de una función.

Zeta FUNCTION
Función theta.

FUNCTIONAL
Funcional.

FUNCTIONAL authority
Autoridad funcional.

FUNCTIONAL costing
Costeo funcional.

FUNCTIONAL notation
Notación funcional.

FUNCTIONARY
Funcionario.

FUNCTIONING
Funcionamiento. Función. Marcha.

FUNCTIONS of money
Funciones del dinero.

Bessel FUNCTIONS
Funciones de Bessel.

Bounded FUNCTIONS
Funciones acotadas.

Bounded continuous FUNCTIONS
Funciones continuas acotadas.

Decision FUNCTIONS
Funciones de decisión.

Equicontinuous FUNCTIONS
Funciones equicontinuas.

Inverse FUNCTIONS
Funciones inversas.

Marketing FUNCTIONS
Funciones de la mercadotecnia.

Modified Bessel FUNCTIONS
Funciones de Bessel modificadas.

Nonlinear FUNCTIONS
Funciones no lineales.

Orthogonal FUNCTIONS
Funciones ortogonales.

Polynomial FUNCTIONS
Funciones polinómicas o polinomiales.

Additive FUNCTOR
Funtor aditivo.

FUND
Fondo. Caudal. Dinero contante. Capital convertible. Caja.

FUND accountability
Contabilidad de fondos.

FUND balance
Saldo del fondo.

Contingency FUND
Fondo para imprevistos.

Imprest FUND
Fondo fijo.

Pension FUND
Fondo de pensiones.

Reserve FUND
Fondo de reserva.

Sinking FUND
Fondo de amortización.

Trust FUND
Fondo de custodia. Fondo fiduciario.

FUNDAMENTAL matrix
Matriz fundamental.

FUNDAMENTAL probability set
Conjunto fundamental de probabilidad.

FUNDAMENTAL theorem of Algebra
Teorema fundamental del álgebra.

FUNDED debt

Deuda *consolidada*. Obligaciones a largo plazo. Pasivo a largo plazo. Deudas a largo plazo.

FUNDED debt heavy

Deuda a largo plazo exagerada.

FUNDHOLDER

Rentista.

FUNDS tied up in unbalanced inventories

Fondos inmovilizados en inventarios desnivelados.

Cost of FUNDS

Costo de los fondos.

Equity FUNDS

Fondos en títulos.

Extra-budgetary FUNDS

Fondos extrapresupuestarios.

Insufficient FUNDS

Fondos insuficientes.

Petty cash FUNDS

Fondos de caja chica.

Public FUNDS

Fondos públicos.

Uncommitted FUNDS

Fondos disponibles.

FURNISH a bond

Otorgar fianza.

FURNITURE and fixtures

Mobiliario y accesorios. Muebles y enseres.

FURNITURE business

Comercio de muebles.

FUTURE value

Valor futuro.

FUTURES trading

Comercio de futuros.

G**GADGET**

Pieza innominada. Aparatito. Dispositivo. Artefacto.

GAIN

Ganancia. Beneficio. Provecho. Interés. Utilidad.

GAIN in disposal of...

Utilidad en ventas de...

GAIN on venture

Ganancia en cuenta en participación.

GAIN sharing

Participación en las utilidades.

GAINFULNESS

Ganancia. Lucro. Provecho.

Capital GAINS

Ganancias de capital.

Capital GAINS tax

Impuesto a las ganancias de capital.

gal. [Gallon(s)]

Galón(es).

GAMBLER'S ruin

Ruina del jugador.

GAMBLING

Juego de dinero.

Completely mixed GAME

Juego completamente mixto.

Fair GAME

Juego equitativo.

Noncooperative GAME

Juego no cooperativo.

Play of a GAME

Partida de un juego.

Separable GAME

Juego separable.

Strategy of a GAME

Estrategia de un juego.

Zero-sum GAME

Juego de suma cero.

Theory of GAMES

Teoría de los juegos.

GAMMA distribution

Distribución gamma.

GAMMA function

Función gamma.

GARBAGE

Desperdicio. Resultado inútil. Basura.

GATT (General Agreement on Tariffs and Trade)

GATT (Acuerdo General sobre Tarifas y Comercio).

GAUSSIAN coordinates

Coordenadas de Gauss o gaussianas.

GENERAL average

Media general.

GENERAL balance sheet

Balance general.

GENERAL figures for efficiency

Cifras generales de eficiencia.

GENERAL ledger

Mayor general.

GENERAL shering examination

Examen del mayor general.

GENERAL manager

Gerente general.

GENERAL partnership

Sociedad colectiva.

GENERAL plane curve

Curva plana general.

GENERAL power

Poder general.

GENERAL quadratic

Cuadrática general.

GENERAL strike

Huelga general.

GENERAL unemployment

Desempleo general.

GENERAL welfare

Bienestar general.

Accountant GENERAL

Jefe de contabilidad.

GENERAL CRUDE death rate

Tasa bruta de mortalidad.

GENERAL FACTORY overhead

Costos fabriles generales.

GENERALIZED coordinate systems

Sistemas coordenados generalizados.

GENERALIZED ratio test

Criterio de razón generalizado.

GENERAL PARTNERSHIP

Sociedad regular colectiva. Sociedad colectiva.

GENERAL PURPOSE sample

Muestra universal.

GENERATING function

Función generatriz.

Income GENERATION

Generación del ingreso.

GENERATOR of a surface

Generador de una superficie.

Rectilinear GENERATORS
Generadores rectilíneos.

GENERATRIX
Generatriz.

GENUINENESS of notes
Autenticidad de los pagarés.

GEODESIC coordinates
Coordenadas geodésicas.

GEOGRAPHIC coordinates
Coordenadas geográficas.

GEOGRAPHICAL distribution
Distribución geográfica.

GEOMETER
Geómetra.

GEOMETRIC average
Media geométrica.

GEOMETRIC boundary conditions
Condiciones geométricas en la frontera.

GEOMETRIC distribution
Distribución geométrica.

GEOMETRIC mean
Media geométrica.

GEOMETRIC plane
Plano geométrico.

GEOMETRIC sequence
Progresión geométrica.

GEOMETRIC series
Serie geométrica.

GEOMETRIC vectors
Vectores geométricos.

GEOMETRICAL progression
Progresión geométrica.

GEOMETRIES
Geometrías.

Algebraic GEOMETRY
Geometría algebraica.

Analytic GEOMETRY
Geometría analítica.

Coordinate GEOMETRY
Geometría coordenada.

Differential GEOMETRY
Geometría diferencial.

Empirical GEOMETRY
Geometría empírica.

Euclidean GEOMETRY
Geometría euclidiana.

Metric differential GEOMETRY
Geometría diferencial métrica.

Modern elementary GEOMETRY
Geometría moderna elemental.

n-dimensional GEOMETRY
Geometría de n dimensiones.

Physical Cartesian plane GEOMETRY
Geometría plana cartesiana física.

Projective GEOMETRY
Geometría proyectiva.

Three-dimensional GEOMETRY
Geometría tridimensional.

Two-dimensional GEOMETRY
Geometría bidimensional.

GIFT
Donación. Dádiva. Obsequio. Regalo.

GIFT in kind
Donación en especie.

GIFT tax
Impuesto sobre donaciones.

GIGO (Garbage in, garbage out)
BEBS (Basura entra, basura sale).
(Frase: las computadoras procesan lo que reciben y nada más.)

Date GIVEN
Fecha de entrega.

G.N.P. (Gross National Product)
Producto nacional bruto.

Economic GOAL
Objetivo económico.

Social GOALS
Metas sociales.

GOING concern
Empresa en marcha. Negocio establecido.

GOLD account
Cuenta en oro.

Limitations of GOLD
Limitaciones del oro.

GONIOMETRY
Goniometría.

GOOD faith
Buena fe.

Improved GOOD
Producto mejorado.

GOOD BARGAIN
Negocio redondo.

GOODNESS of fit
Calidad del ajuste.

GOODS
Géneros. Mercancías. Efectos. Bienes. Existencias. Artículos.

GOODS and services
Bienes y servicios.

GOODS in process
Material en proceso de fabricación.

GOODS in transit
Mercancías en tránsito.

GOODS partly processed
Productos parcialmente elaborados.

GOODS sold
Mercancías vendidas.

Bonded GOODS
Mercancías garantizadas.

Capital GOODS
Bienes de capital.

Collective GOODS
Bienes colectivos.

Consumer GOODS
Bienes o artículos de consumo.

Consumption GOODS
Bienes de consumo.

Convenience GOODS
Artículos de consumo corriente.

Demand for GOODS
Demanda de bienes.

Durable GOODS
Bienes duraderos.

Fixed capital GOODS
Bienes de capital fijo.

Flow of GOODS
Flujo de mercancías.

Hard GOODS
Artículos duraderos.

Industrial GOODS
Bienes industriales. Bienes de capital.

Market for produced GOODS
Mercado de mercancías producidas.

Nondurable GOODS
Bienes perecederos.

Producer GOODS
Bienes o elementos de producción.

GOODS AND CHATTELS
Bienes muebles.

GOODWILL
Plusvalía. Plusvalía mercantil. Crédito mercantil. Renombre comercial. Crédito.

Write-off of GOODWILL
Amortización del crédito mercantil.

GOVERNING BOARD
Consejo administrativo.

GOVERNMENT
Gobierno. Gobernación. Administración. Manejo. Dirección.

GOVERNMENT bank
Banco estatal.

GOVERNMENT bonds
Bonos del Estado.

GOVERNMENT capital outlays
Desembolsos del gobierno para bienes de capital.

GOVERNMENT control of industry
Control gubernamental de la industria.

GOVERNMENT control of prices
Control gubernamental de los precios.

GOVERNMENT debt
Deuda gubernamental.

GOVERNMENT enterprise
Empresa del gobierno o pública.

GOVERNMENT expenditures
Gastos gubernamentales.

GOVERNMENT fiscal policy
Política fiscal del gobierno.

GOVERNMENT grants
Donaciones o concesiones gubernamentales.

GOVERNMENT inspection procedures
Procedimientos de inspección oficial.

GOVERNMENT intervention
Intervención del gobierno.

GOVERNMENT ownership
Propiedad del gobierno.

GOVERNMENT purchases
Compras del gobierno.

GOVERNMENT revenue
Rentas del gobierno.

GOVERNMENT securities
Valores estatales.

GOVERNMENT spending
Gasto gubernamental o público.

GOVERNMENT subsidies
Subsidios gubernamentales.

GOVERNMENT transfer payments
Pagos de transferencia gubernamentales.

Role of GOVERNMENT
Papel del gobierno.

GOVERNMENTAL
Gubernamental.

GOVERNMENTAL activities
Actividades gubernamentales.

GOVERNMENTAL debt
Deuda del gobierno.

GOVERNMENTAL decisions
Decisiones gubernamentales.

GOVERNMENTAL restrictions on competition
Restricciones gubernamentales sobre la competencia.

GOVERNMENT LOAN
Empréstito público.

GRADE correlation
Correlación de grados.

GRADE of a path
Pendiente de una trayectoria.

High GRADE
De alto nivel (de calidad, pureza, etc.).

Fertility GRADIENT
Gradiente de fertilidad.

GRADING
Clasificación por grados. Gradación.

GRADUATED taxation
Impuesto progresivo.

GRAIN
Grano. Cereales.

GRAND total
Total general.

GRANT
Donación. Concesión. Dádiva. Don. Permiso.

Land GRANT
Concesión de tierras (del gobierno).

GRANTEE
Concesionario. Donatario.

GRANT-IN-AID
Concesión. Donación.

GRANTING of credit
Concesión de crédito.

GRANTOR
Cesionario. Otorgante. Cedente.

GRAPH
Gráfica. Gráfico. Representación. Diagrama. Curva.

GRAPH of an equation
Gráfica de una ecuación.

GRAPH paper
Papel cuadriculado.

GRAPH the normal distribution curve
Trácese la curva de distribución normal.

Area GRAPH
Gráfica de áreas.

High-low GRAPH
Gráfica de máximos y mínimos.

Profile GRAPH
Gráfica de perfiles.

GRAPHIC curve
Curva gráfica.

GRAPHIC descriptions
Descripciones gráficas.

GRAPHICAL representations
Representaciones gráficas.

GRAPHICAL solution
Solución gráfica.

GRAPHS and matching theorems
Diagramas y teoremas de igualdad.

GREAT circle
Círculo máximo.

GREATER THAN
Mayor que

GREATEST common divisor
Máximo común divisor.

GRECO-LATIN square
Cuadrado grecolatino.

GREENBACK
Papel moneda de E.U.

GRID (of a graph)
Cuadrícula.

GRID sampling
Muestreo de cuadrícula.

Cartesian GRID
Red cartesiana.

Square GRID sample
Muestra de enrejado cuadrado.

GRIEVANCE procedure
Procedimientos de reivindicación.

GROCERY store
Establecimiento de abarrotes. Almacén de comestibles. Abacería.

GROSS
Bruto. Total bruto.

GROSS amount
Importe bruto. Importe total.

GROSS business saving
Ahorro bruto de los negocios.

GROSS correlation
Correlación bruta.

GROSS domestic product
Producto interno bruto.

GROSS earnings
Percepción bruta.

GROSS income
Ingreso bruto.

GROSS margin
Margen bruto. Utilidad bruta.

GROSS national debt
Deuda nacional bruta.

GROSS national expenditures
Gasto nacional bruto.

GROSS national income
Ingreso nacional bruto.

GROSS national product
Producto nacional bruto.

GROSS output
Producción bruta.

GROSS premium
Prima bruta.

GROSS profit
Beneficio bruto. Utilidad o ganancia bruta.

GROSS-profit rate
Tanto por ciento de utilidad bruta.

GROSS-profit test
Prueba de la ganancia bruta.

GROSS rent
Arrendamiento bruto.

GROSS sales
Ventas brutas.

GROSS sales volume
Volumen bruto de ventas.

GROSS value
Valor bruto.

GROUND-RENTS
Censos.

GROUP
Grupo.

GROUP accident insurance
Seguro de grupo contra accidentes.

GROUP disability coverages
Seguro colectivo contra incapacitación.

GROUP health insurance
Seguro colectivo de salud.

GROUP insurance
Seguro de grupo.

GROUP lattice
Reticulo de grupos.

GROUP life contract
Contrato colectivo de vida.

GROUP life insurance
Seguro de vida colectivo o de grupo.

GROUP permanent life insurance
Seguro de vida colectivo permanente.

GROUP sickness insurance
Seguro colectivo contra enfermedad.

GROUP structure
Estructura de grupo.

GROUP survival
Supervivencia del grupo.

Abelian GROUP
Grupo abeliano.

Age GROUP
Grupo por edades.

Alternating GROUP
Grupo alternante.

Center of a GROUP
Centro de un grupo.

Commutative GROUP
Grupo conmutativo.

Homology GROUP
Grupo de homología.

Order of a GROUP
Orden de un grupo.

Permutation GROUP
Grupo de permutaciones.

Representation of a GROUP
Representación de un grupo.

Topological GROUP
Grupo topológico.

Transformation GROUP
Grupo de transformaciones.

GROUPED samples
Muestras agrupadas.

GROUPING terms
Agrupando términos. Agrupación de términos.

Consumer GROUPS
Grupos de consumidores.

Curricular GROUPS
Grupos programáticos.

Finite GROUPS
Grupos finitos.

Permutation GROUPS
Grupos de permutaciones.

GROWER
Agricultor. Cultivador. Labrador.

GROWTH in the quality and quantity of goods and services
Aumento de la calidad y cantidad de bienes y servicios.

GROWTH of debt
Aumento de la deuda.

GROWTH of demand
Aumento de la demanda.

GROWTH of expenditures
Aumento de los gastos.

GROWTH of human resources
Aumento de los recursos humanos.

GROWTH of political power
Aumento del poder político.

GROWTH of productivity
Aumento de la productividad.

GROWTH potential
Potencial de crecimiento.

GROWTH rates
Tasas de crecimiento.

Balanced GROWTH
Desarrollo equilibrado.

Continued GROWTH
Desarrollo continuado.

Economic GROWTH
Desarrollo económico.

Impetus of GROWTH
Impulso del crecimiento.

World population GROWTH
Crecimiento demográfico mundial.

gr. wt. (Gross weight)
Peso bruto.

GUARANTEE or GUARANTY
Garantía. Fianza. Afianzamiento. Caución.

GUARANTEES against price decline
Garantías contra la baja de precios.

GUARANTOR
Fiador. Garante.

Bank GUARANTY
Seguro contra quiebra del banco.

GUESS, to
Conjeturar. Suponer.

GUESSES
Conjeturas. Suposiciones. Sospechas.

GYRATION
Giro.

H

HALF-angle formulas

Fórmulas para la mitad de un ángulo.

HALF-INVARIANT

Semivariante.

Closed HALF-PLANE

Semiplano cerrado.

HALF-ROUND

Semicircular.

Closed HALF-SPACES

Semiespacios cerrados.

Open HALF-SPACES

Semiespacios abiertos.

HALF YEAR

Semestre.

HALF-YEARLY

Semestralmente.

HAND

Mano de obra. Obrero. Jornalero.

HAND work

Trabajo a mano. Trabajo manual.

Cash on HAND

Existencia en caja.

Inventory on HAND

Mercancía en existencia.

On HAND

En cartera. En existencia.

HARBOR dues

Derechos de puerto.

HARD cash

Dinero en metálico. Numerario metálico.

HARD goods

Artículos duraderos.

HARMONIC dial

Cuadrante armónico.

HARMONIC division

División armónica.

HARMONIC function

Función armónica.

HARMONIC mean

Media armónica.

HARMONIC progression

Progresión armónica.

Ordinary HAZARDS

Riesgos normales.

HEAD of family

Cabeza de familia.

HEAD-work

Trabajo mental.

Department HEAD

Jefe de departamento.

HEADLINE

Titular. Título. Encabezamiento.

HEADQUARTERS

Jefatura.

HEAD TAX

Impuesto de inmigración. Capitación.

Repartimiento de contribuciones por cabeza.

HEALTH and safety

Higiene y seguridad.

HEALTH certificate

Certificado de salud.

HEALTH insurance

Seguro de salud. Seguro contra enfermedad.

HEAVY-duty

Resistente a uso prolongado y abuso.

Fixed assets HEAVY

Activo fijo exagerado.

Funded debt HEAVY

Deuda a largo plazo exagerada.

HEDGE, to

Cubrirse contra riesgo.

HEDGING

Cobertura. Compensación.

Slant HEIGHT

Altura sesgada.

HELIX

Hélice.

HEMISPHERE

Hemisferio. Semiesfera.

HEMISPHERIC

Hemisférico. Semiesférico.

HEMISPHEROIDAL

Hemisferoidal.

HERMITIAN matrix

Matriz hermitiana.

HEXAGON

Hexágono.

HEXAEDRON

Hexaedro.

HIDDEN periodicity

Periodicidad oculta.

HIERARCHY of occupational statuses

Jerarquía de posiciones laborales.

HIGH marketing costs

Costos altos de mercadotecnia.

HIGHER plane curve

Curva plana de grado superior.

The HIGHEST bidder

El mejor licitador.

HIGH-LOW graph

Gráfica de máximos y mínimos.

HIGHLY developed countries

Países altamente desarrollados.

HIGHWAY systems

Sistemas de carreteras.

HIRE-PURCHASE

Arrendamiento con opción a comprar.

HIRING new employees

Contratación de nuevos empleados.

HISTOGRAM

Histograma (gráfica de áreas).

HISTORICAL cost

Costo histórico.

HOLD a meeting, to

Celebrar una asamblea.

HOLDER

Tenedor. Portador.

HOLDER of a bill

Tenedor de una letra.

HOLDER of securities

Tenedor de valores.

Bill HOLDER

Tenedor de una letra.

HOLDINGS

Tenencias. Pertenencias. Posesiones.

HOLOMORPHIC function

Función holomorfa.

HOME

Casa. Hogar. Patria. Domicilio.

Residencia. Doméstico. Nacional.

Interior. Regional.

HOME economics

Economía doméstica.

HOME industry

Trabajo a domicilio.

HOME market

Mercado nacional o interior.

HOME office

Oficina matriz. Casa central. Casa

matriz. Oficina principal.

The HOME office records

La contabilidad en la oficina central.

HOMEOMORPHISM

Homeomorfismo.

HOMOGENEOUS Cartesian coordinates

Coordenadas cartesianas homogéneas.

HOMOGENEOUS equation

Ecuación homogénea.

HOMOGENEOUS function

Función homogénea.

HOMOGENEOUS linear equations

Ecuaciones lineales homogéneas.

HOMOGENEOUS projective coordinates

Coordenadas proyectivas homogéneas.

HOMOGRAPHIC pencils

Haces homográficos.

HOMOGRAPHIC ranges

Alineaciones homógrafas.

HOMOLOGOUS

Homólogo.

HOMOLOGY

Homología.

HOMOMOLOGY group

Grupo de homología.

Kernel of a HOMOMORPHISM

Núcleo de un homomorfismo.

HOMOTHETIC figures

Figuras homotéticas.

HOMOTHETY

Homotecia.

HOMOTOPIC figures

Figuras homotópicas.

HOMOTOPY

Homotopía.

HOMOTOPY group

Grupo de homotopía.

HONESTY

Honradez. Honestidad.

HONOR

Honradez. Rectitud.

HONOR, to

Pagar. Aceptar. Honrar.

HONORARIUM

Honorarios.

Act of HONOR

Acto de intervención.

HOURLY angle

Ángulo horario.

Business HOURS

Horario comercial.

HOUSE

Casa de comercio. Firma. Razón social.

Establecimiento de comercio.

Casa.

Bank HOUSE

Casa de banca.

Discount HOUSE

Casa de descuento.

Export HOUSE

Casa exportadora.

Mail order HOUSE

Casa o firma de ventas por correo.

HOUSEHOLD

Unidad familiar. Familia. Casa. Hogar.

Familiar. Doméstico.

HOUSEHOLD expenditures

Normas de gastos de los hogares.

HOUSEHOLD furnishings

Mobiliario doméstico.

HOUSEHOLD sector

Sector familiar.

Income of HOUSEHOLDS

Ingreso de las familias.

Mercantile HOUSES

Establecimientos mercantiles.

HOUSE-TO-HOUSE retailing

Ventas al menudeo de casa en casa.

Census of HOUSING

Censo de viviendas.

HUCKSTER

*Vendedor ambulante. Revendedor.
Persona que prepara propaganda
de una firma, especialmente
para radio y televisión.*

Convex HULL

Cápsula o envolvente convexa.

Convex HULL of a set

Cápsula convexa de un conjunto.

HUMAN ingenuity

Ingenio humano.

HUMAN resources

Recursos humanos.

HUMAN rights

Derechos humanos.

HUMAN wants

Necesidades humanas.

HUMAN welfare

Bienestar humano.

HUNDRED

Centena.

HUNDREDTH

Centésimo, ma.

HYPERBOLA

Hipérbola.

Eccentricity of a HYPERBOLA

Excentricidad de una hipérbola.

Rectangular HYPERBOLA

Hipérbola equilátera o rectangular.

HYPERBOLIC cylinder

Cilindro hiperbólico.

HYPERBOLIC net

Red hiperbólica.

HYPERBOLIC paraboloid

Paraboloide hiperbólico.

HYPERBOLOID of one sheet

Hiperboloide de un manto.

HYPERGEOMETRIC distribution

Distribución hipergeométrica.

HYPERGEOMETRIC series

Serie hipergeométrica.

HYPERINFLATION

Inflación acelerada. Hiperinflación.

HYPERPARALLELS

Hiperparalelas.

HYPERPLANE

Hiperplano.

HYSPHERES

Hiperesfera.

HYPOCYCLOID

Hipocicloide.

HYPOTENUSE or HYPOTHENUSE

Hipotenusa.

HYPOTHESIS testing

Ensayo o prueba de la hipótesis.

Alternative HYPOTHESIS

Hipótesis alternativa.

Composite HYPOTHESIS

Hipótesis compuesta.

Null HYPOTHESIS

Hipótesis de nulidad.

HYPOTROCHOID

Hipotrocoide.

I**ICOSAHEDRAL**

Icosaédrico.

ICOSAHEDRAL group

Grupo icosaédrico.

ICOSAHEDRAL number

Número icosaédrico.

ICOSAHEDRON

Icosaedro.

Regular ICOSAHEDRON

Icosaedro regular.

IDEAL capacity

Capacidad ideal.

IDEAL contained in a ring

Ideal contenido en un anillo.

IDEMFACTOR

Idenfactor.

IDEMPOTENT

Idempotente.

IDENTICAL quantities

Cantidades idénticas.

IDENTICAL with...

Es idéntico a...

IDENTIFICATION

Identificación.

IDENTITY

Identidad.

IDENTITY elements

Elementos identidad.

IDENTITY matrix

Matriz identidad. Matriz de identidad.

IDENTITY transformation

Transformación de identidad.

IDEOLOGICAL orientation

Orientación ideológica.

IDEOLOGY of capitalism

Ideología del capitalismo.

IDLE plant

Planta desocupada.

IDLE time

Tiempo libre, inactivo.

ILLEGAL

Ilegal. Ilegítimo. Contra la ley.

Antilegal.

ILLEGAL interest

Interés ilegal.

ILLEGAL strike

Huelga ilegal.

ILLICIT

Ilícito.

ILLUSTRATION

*Ilustración. Grabado. Lámina. Ejemplo.
Dibujo. Cuadro.*

ILLUSTRATIVE distribution

Modelo de distribución.

ILLUSTRATIVE working papers

Modelos de papeles de trabajo.

IMAGE of a point

Imagen de un punto.

IMAGE of the domain

Imagen del dominio.

Scale of IMAGINARIES

Escala de imaginarios.

IMAGINARY part of a number

Parte imaginaria de un número.

IMAGINARY point

Punto imaginario.

IMBED, to

Sumergir. Encajar. Enmergir.

IMBED in a space, to

Immergir en un espacio.

The IMBEDDABILITY of universal

álgebras

La inmergibilidad de las álgebras universales.

IMBEDDING of a set

Inmersión de un conjunto.

IMBEDDING problem

Problema de encaje o inmersión.

IMF (International Monetary Fund)

FMI (Fondo Monetario Internacional).

IMMEDIATE annuities

Anualidades inmediatas.

IMMEDIATE life annuity

Anualidad vitalicia inmediatea.

IMMOVABLES

Inmuebles. Bienes raíces.

IMPACT of automation

Efecto de la automatización.

IMPACT of sales

Efecto de las ventas.

IMPAIRED

Disminuido. Menguado. Alterado.

Empeorado. Deteriorado. Perjudicado.

IMPARIETY

Desproporción. Disparidad.

Desigualdad.

IMPARTIALITY

Imparcialidad.

IMPARTMENT*Participación.***IMPEACHMENT***Acusación de alta traición**(a un oficial del gobierno).***IMPETUS of growth***Impulso del crecimiento.***IMPLICATION***Deducción. Consecuencia. Inferencia.**Complicación. Implicación.***IMPLICATIONS of cultural variability***Consecuencias de la diferenciación cultural.***Policy IMPLICATIONS***Consecuencias de la política.***IMPLICIT differentiation***Diferenciación implícita.***IMPLICIT equation***Ecuación implícita.***IMPLICIT function***Función implícita.***IMPLIED acceptance***Aceptación implícita.***IMPLIED obligation***Obligación implícita.***IMPLIED AGREEMENT***Cuasicontrato.***IMPORT***Importancia. Significado.**Artículo importado.***IMPORT, to***Importar.***IMPORT article***Artículo de importación.***IMPORT duties***Derechos de importación o entrada.***IMPORT financing***Financiamiento de importaciones.***IMPORT permit***Licencia de importación. Permiso de importación.***IMPORT regulation***Disposición sobre importaciones.***IMPORTATION***Importación.***IMPORTER***Importador.***Market for IMPORTS***Mercado para importaciones.***IMPOSITION***Impuesto. Contribución. Tributo. Carga.**Exacción.***IMPOST***Impuesto. Tributo. Contribución. Gabela.***IMPREST***Anticipo del erario. Pago anticipado.***IMPREST CASH***Caja chica. Fondo fijo.***IMPREST FUND***Fondo fijo. Caja chica.***IMPROPER conic***Cónica impropia.***IMPROPER fraction***Quebrado impropio. Fracción impropia.***IMPROPER integral***Integral impropia.***IMPROVED good***Producto mejorado.***IMPROVED land***Terreno mejorado o urbanizado.***IMPROVEMENTS authorized***Mejoras autorizadas.***Durable IMPROVEMENTS***Mejoras duraderas.***Leasehold IMPROVEMENTS***Mejoras en arrendamientos.***IMPROVING fiscal policy***Mejora de la política fiscal.***IMPURE competition***Competencia impura.***IMPUTED cost***Costo imputado o atribuido.***in. (Inch[es])***Pulgada(s).***Consignment in***Consignaciones recibidas.***Freight in***Fletes en compras.***Transportation in***Fletes y acarreo sobre compras.***IN ABEYANCE***En espera. En suspenso. En reserva. En expectativa. Pendiente de arreglo o solución.***INACCURACY***Falta de precisión.***IN BOND***Afianzado. En depósito.***IN BULK***A granel.***Inc. (Incorporated)***Constituida (S. A.)***INCAPACITY of a partner***Incapacidad de un socio.***INCENTIVES***Incentivos.***Production INCENTIVES***Incentivos a la producción.***INCHOATION***Incoación. Principio. Comienzo.***INCIDENCE***Incidencia. Frecuencia. Gravamen.***Age INCIDENCE***Frecuencia por edades.***INCOME***Entrada. Ingreso. Rédito. Renta.**Utilidad. Beneficio. Ganancia.***INCOME account***Cuenta de ingresos.***INCOME allocation***Distribución del ingreso.***INCOME and earned surplus accounts***Cuenta de ingresos y superávit ganado.***INCOME and its distribution***Ingresos y su distribución.***INCOME and profit and loss statement***Estado de ingresos, ganancias y pérdidas.***INCOME-consumption locus***Lugar geométrico de consumo-ingreso.***INCOME differentials***Diferenciales de ingresos.***INCOME distribution of consumer units***Distribución de ingresos de unidades de consumo.***INCOME generation***Generación del ingreso.***INCOME in kind***Ingreso en especie.***INCOME measurement***Medida de los resultados.***INCOME of households***Ingreso de las familias.***INCOME redistribution***Redistribución de los ingresos.***INCOME replacement insurance***Seguro de reposición de ingresos.***INCOME share***Participación en las utilidades.***INCOME statement***Estado de pérdidas y ganancias.**Declaración de ingresos.***INCOME tax***Impuesto sobre la renta.***INCOME tax allocation***Distribución o prorrateo del impuesto sobre la renta.***Accrued INCOME***Ingresos acumulados.***Accumulated INCOME***Utilidades acumuladas.***Adjusted gross INCOME***Ingresos brutos ajustados.***Average INCOME***Ingreso medio.***Bank's INCOME***Ingreso del banco.***Corporate INCOME taxes***Impuestos sobre la renta de las sociedades de capital.***Current INCOME***Ingresos corrientes.***Deductions from INCOME***Deducciones de los ingresos.***Deferred INCOME***Ingreso diferido.***Disposable personal INCOME***Ingreso personal disponible.***Disposal of INCOME***Disposición o destino del ingreso.***Distribution of INCOME***Distribución del ingreso. Distribución de la renta.***Dividend INCOME***Dividendos devengados.***Division of INCOME***División del ingreso.***Earned INCOME***Rentas de trabajo. Salario devengado. Ingreso ganado.***Equilibrium INCOME***Ingreso de equilibrio.***Equilibrium national INCOME***Renta nacional de equilibrio.***Equitable distribution of INCOME***Distribución equitativa del ingreso.***Family INCOME***Ingreso familiar.***Farm INCOME***Ingreso procedente de granjas.***Gross INCOME***Ingreso bruto.***Gross national INCOME***Ingreso nacional bruto.***Increasing national INCOME***Renta nacional creciente.***Labor INCOME***Ingreso del trabajo.***Miscellaneous INCOME***Ingresos diversos.***National INCOME***Renta nacional. Ingreso nacional.***National INCOME accounts***Cuentas del ingreso nacional.***Net INCOME***Utilidades líquidas. Ingreso neto.***Net financial INCOME***Utilidad financiera neta.***Net operating INCOME***Utilidad neta en operación.***Per capita INCOME***Ingreso por persona o per cápita.***Personal INCOME***Ingresos personales.***Personal distribution of INCOME***Redistribución personal del ingreso.***Redistributing INCOME***Redistribución del ingreso.***Retained INCOME***Utilidades retenidas. Utilidades pendientes de aplicación.***Taxable INCOME***Renta gravable.***Unearned INCOME***Ingresos no ganados.***INCOMES of consumers***Ingresos de los consumidores.***Uneven INCOMES***Ingresos desiguales.***INCOMMENSURABILITY***Incommensurabilidad.***INCOMMENSURABLE numbers***Números incommensurables.***INCOMPETENCE***Incompetencia.*

INCOMPETENT person
Persona *incapacitada*. Persona *incompetente*.

INCONSISTENCY
Inconsecuencia. *Incompatibilidad*. *Contradicción*.

INCONSISTENT
Incompatible. *Contradictorio*. *Inconsecuente*.

INCONVENIENCE
Inconveniencia.

INCORPORATED company
Sociedad anónima.

INCORPORATION
Incorporación. *Asociación*.

INCORRECT decision
Decisión incorrecta.

INCORRUPTIBILITY
Incorruptibilidad.

INCREASE in fixed assets
Aumentos en activo fijo.

INCREASE in population
Incremento o aumento de la población. *Incremento demográfico*.

INCREASE in stocks
Aumento de las existencias.

INCREASE in wage rates
Aumento en los salarios.

INCREASED consumption of minerals
Consumo acrecentado de minerales.

INCREASED training
Adiestramiento acrecentado.

INCREASES in the membership
Aumentos en el número de miembros.

INCREASING costs
Costos crecientes.

INCREASING function
Función creciente.

INCREASING output
Crecimiento de la producción.

INCREASING reserve
Reserva creciente.

INCREMENT of a function
Incremento de una función.

INCREMENTAL approach
Enfoque incremental.

INCREMENTAL cost
Costo incremental.

Appraisal INCREMENTS
Incrementos por revaluación.

INCUR a debt, to
Contraer una deuda.

INCURRED obligations
Obligaciones contraídas.

INDEBTED
Deudor.

INDEBTEDNESS
Adeudo. *Deuda pasiva*. *Suma de las deudas*. *Deuda*.

Policy loan INDEBTEDNESS
Adeudos por préstamos sobre pólizas.

INDEBTMENT
Adeudo. *Estado de adeudo*.

INDECISION
Indecisión.

INDEFINITE integral
Integral indefinida.

INDEMNIFICATION
Indemnización.

INDEMNITY bond
Contrafianza.

INDEMNITY insurance
Seguro de indemnización.

INDENTURE
Escritura. *Instrumento*. *Documento*. *Contrato*. *Partida*. *Carta*.

Trust INDENTURE
Escritura de fideicomiso.

Economic INDEPENDENCE
Independencia económica.

INDEPENDENT events
Eventos independientes.

INDEPENDENT random variates
Variatas al azar independientes.

INDEPENDENT retailer
Detallista independiente.

INDEPENDENT variable
Variable independiente.

INDEPENDENT variates
Variatas independientes.

INDEPENDENT wholesaler
Mayorista independiente.

INDETERMINATE forms
Formas indeterminadas.

INDEX card
Tarjeta para índices.

INDEX number
Número índice o indicador (de precios, etc.).

INDEX of a radical
Índice de un radical.

INDEX of determination
Índice de determinación.

INDEX of multiple determination
Índice de determinación múltiple.

INDEX register
Registro índice.

Attraction INDEX
Índice de atracción.

Binomial INDEX of dispersion
Índice binómico de dispersión.

Comfort INDEX
Índice de seguridad.

Comparative density INDEX
Índice comparativo de densidad.

Consumer's price INDEX
Índice de precios del consumidor.

Cost-of-living INDEX
Índice del costo de vida.

Dissimilarity INDEX
Índice de disimilitud.

Fixed-base INDEX
Número índice de base fija.

Price INDEX
Índice de precios.

Quantity INDEX
Índice de cantidad.

Unitary value INDEX
Índice de valor unitario.

Unit cost INDEX
Índice de costo unitario.

Unweighted INDEX
Índice no ponderado.

Value INDEX
Índice de valores.

INDEX PLATE
Círculo graduador.

INDEXER
Confeccionador de índices.

Market INDICATOR
Indicador de mercado.

INDICATRIX of a curve
Indicatriz de una curva.

Zone of INDIFFERENCE
Zona de indiferencia.

INDIRECT damages
Daños indirectos.

INDIRECT demand
Demanda indirecta.

INDIRECT labor
Mano de obra indirecta.

INDIRECT manufacturing costs
Costos indirectos de fabricación.

INDIRECT production
Producción indirecta.

INDIRECT tax
Gravamen indirecto.

INDIVIDUAL account
Cuenta individual.

INDIVIDUAL economic activity
Actividad económica individual.

INDIVIDUAL freedom
Libertad individual.

INDIVIDUAL income tax
Impuesto individual sobre la renta.

INDIVIDUAL order
Pedido individual.

INDIVIDUAL proprietorship
Propiedad individual. *Empresa individual*.

INDIVIDUAL welfare
Bienestar individual.

INDIVIDUALISM
Individualismo.

INDIVIDUALS' pay records processed per month
Registros de salarios de personas preparados por mes.

INDIVISIBILITY
Indivisibilidad.

INDIVISIBLE
Indivisible. *Incompartible*.

INDUCED investment
Inversión inducida.

Monetary INDUCEMENTS
Incentivos monetarios.

Mathematical INDUCTION
Inducción matemática.

Transfinite INDUCTION
Inducción transfinita.

INDUCTIVE method
Método inductivo.

INDUCTIVE reasoning
Razonamiento inductivo.

INDUSTRIAL accident
Accidente de trabajo.

INDUSTRIAL arbitration
Arbitraje industrial.

INDUSTRIAL behavior
Comportamiento industrial.

INDUSTRIAL distributors
Distribuidores industriales.

INDUSTRIAL goods
Bienes industriales. *Bienes de capital industriales*. *Mercancías industriales*.

INDUSTRIAL insurance
Seguro industrial. *Seguro contra accidentes del trabajo*.

INDUSTRIAL nationalism
Nacionalismo industrial.

INDUSTRIAL securities
Valores industriales.

INDUSTRIAL store
Economato de fábrica.

INDUSTRIAL user
Consumidor industrial.

INDUSTRIALISM
Industrialismo.

INDUSTRIALIST
Industrial.

Public utility INDUSTRIES
Industrias de servicios públicos.

INDUSTRY
Industria.

INDUSTRY cartels
Cárteles industriales.

INDUSTRY policy
Normas de la industria.

Decentralization of INDUSTRY
Descentralización de la industria.

Government control of INDUSTRY
Control gubernamental de la industria.

Home INDUSTRY
Trabajo a domicilio.

Private INDUSTRY
Industria privada.

INELASTIC demand
Demanda inelástica.

INEQUALITIES
Desigualdades.

INEQUALITY
Desigualdad.

Sense of an INEQUALITY
Sentido de una desigualdad.

Unconditional INEQUALITY
Desigualdad incondicional.

INEQUATIONS
Desigualdades.

Simultaneous INEQUATIONS
Desigualdades simultáneas.

INFANT

Menor de edad.
INFANT mortality rate
 Tasa de mortalidad *infantil*.
INFANT'S minority
 Minoría de *edad*.
Statistical INFERENCE
Inferencia estadística.
INFINITE series
 Serie *infinita*.
INFINITE set
 Conjunto *infinito*.
INFINITESIMAL analysis
 Análisis *infinitesimal*.
INFINITESIMAL calculus
 Cálculo *infinitesimal*.
Line at INFINITY
 Recta en el *infinito*.
Points at INFINITY
 Puntos en el *infinito*.
IN FIRM
 En *firmé*.
INFLATION
Inflación monetaria. Inflación. Exceso de papel moneda.
INFLATION factor
 Factor de *inflación*.
Cost INFLATION
 Inflación de los *costos*.
Market-power INFLATION
 Inflación causada por el poder de *mercado*.
Markup INFLATION
 Inflación por *sobreprecio*.
Runaway INFLATION
 Inflación *incontrolada*.
INFLATIONARY bias
 Sesgo *inflacionario*.
INFLATIONARY process
 Proceso *inflacionario*.
INFLECTION point
 Punto de *inflexión*.
INFLECTION tangent
 Tangente de *inflexión*.
Annual cash INFLOW
 Ingresos anuales en *efectivo*.
Cash INFLOW
 Entrada en *efectivo*.
INFLUENCE of cost
 Influencia del *costo*.
INFLUENCE of demand
 Influencia de la *demanda*.
INFORMAL interview
 Entrevista en *forma de charla*.
INFORMATION
 Informe. *Información*.
INFORMATION service
 Servicio de *información*.
Consumer INFORMATION
 Información para el *consumidor*.
Market INFORMATION
 Información sobre el *mercado*.

INFORMATION REPORTS

Informaciones.
INFORMATIVE advertising
 Publicidad de *información*.
INFRINGEMENT
Infracción. Violación.
IN FULL
 En *total*.
INGREDIENTS o' s. ccess
 Factores del *éxito*.
INHABITANT
 Habitante.
INHERITANCE tax
 Impuesto sobre la *herencia*.
INITIAL approach
 Aproximación *inicial*.
INITIAL point
 Punto *inicial*.
INITIAL side of an angle
 Lado *inicial* de un ángulo.
INITIATE, to
 Iniciar. Comenzar. Entablar.
INNOVATION
 Innovación.
Competitors' INNOVATIONS
 Innovaciones de los *competidores*.
IN PROPORTION
 A *prorrata*. A *proporción*.
INPUT
Insumo. Dinero gastado. Consumo. Recibido, da. Entrado, da. Datos contribuidos o agregados. Factor de producción.
INPUT component
 Componente de *consumo*.
INPUT concept
 Concepto de *entrada*.
INPUT-output
 Insumo y *producción*.
INPUT-output analysis
 Análisis del *insumo* y de la *producción*.
Heat INPUT
 Consumo de *calor*.
Production INPUTS
 Insumos de *producción*.
Letters of INQUIRY
 Cartas de *solicitud de informes*.
Postal INQUIRY
 Encuesta por *correo*.
INSCRIBED polygon
 Polígono *inscrito*.
INSIDERS, that is, management
 Los *internos*, o sea, los *administradores*.
INSPECT, to
 Inspeccionar. Revisar. Escrutar. Registrar.
Acceptance INSPECTION
 Inspección para *aceptación*.
Curtailed INSPECTION
 Inspección *restringida*.
Screening INSPECTION
 Inspección *selectiva* o *eliminatória*.

Tightened INSPECTION

Inspección estricta.
Variable INSPECTION
 Inspección de *variables*.
Economic INSTABILITY
 Inestabilidad *económica*.
INSTALLMENT
 Plazo. Cuota. Entrega.
INSTALLMENT buying
 Compras a *plazos*.
INSTALLMENT credit
 Créditos a *plazo* o *con facilidades de pago*.
INSTALLMENT insurance
 Seguro (pagadero) en *cuotas*.
INSTALLMENT payments
 Pago a *plazos*.
INSTALLMENT receivables
 Plazos a *cobrar*.
INSTALLMENT refund life annuity
 Anualidad con reembolso en *cuotas*.
INSTALLMENT sale
 Venta a *plazos*. Venta en *abonos*.
First INSTALLMENT
 Primer *plazo*.
Mercantile INSTALLMENT credit
 Ventas mercantiles a *plazo*.
INSTALLMENT PLAN
 Pago a *plazos* o *por cuotas*.
INSTALLMENTS
 Pagos *parciales*.
Pay by INSTALLMENTS, to
 Pagar a *plazos*.
INSTITUTION
 Institución. Establecimiento.
Commercial banking INSTITUTIONS
 Instituciones bancarias *comerciales*.
IN STOCK
 En *existencia*.
INSTRUCT, to
 Instruir. Informar.
INSTRUCTIONS
 Instrucciones. Ordenes.
Packing INSTRUCTIONS
 Instrucciones para el *embalaje*.
INSTRUMENT
 Instrumento. Documento. Escritura.
INSUFFICIENT funds
 Fondos *insuficientes*.
INSURABLE interest
 Interés *asegurable*.
INSURABLE risks
 Riesgos *asegurables*.
INSURABLE value
 Valor *asegurable*.
INSURANCE
 Seguro. Prima del *seguro*.
INSURANCE agent
 Agente de *seguros*.
INSURANCE broker
 Corredor de *seguros*.
INSURANCE company
 Compañía de *seguros*.

INSURANCE coverages

Riesgos cubiertos por el *seguro*.

INSURANCE expense

Gastos de *seguros*.

INSURANCE on salesmen's cars

Seguro sobre automóviles de *vendedores*.

INSURANCE policy

Póliza de *seguro*.

INSURANCE premiums

Primas de *seguros*.

INSURANCE programming

Programación de *seguros*.

INSURANCE protection

Protección mediante *seguros*.

Accident INSURANCE

Seguro contra *accidentes*.

All-in INSURANCE

Seguro *total*.

Burglary INSURANCE

Seguro contra *robos*.

Business life INSURANCE

Seguro de vida en los *negocios*.

Cash surrender value of life INSURANCE

Valor de rescate de *seguro* de vida.

Contributions for social INSURANCE

Contribuciones al *seguro* social.

Credit INSURANCE

Seguro sobre el *crédito*.

Credit INSURANCE policies

Pólizas de *seguro* de crédito.

Crop INSURANCE

Seguro de *cosechas*.

Earthquake INSURANCE

Seguro contra *terremotos*.

Endowment INSURANCE

Seguro *dotal*.

Endowment INSURANCE policy

Póliza de *seguro* *dotal*.

Family INSURANCE

Seguro *familiar*.

Fire INSURANCE

Seguro contra *incendios*.

Health INSURANCE

Seguro contra *enfermedades*.

Leasehold INSURANCE

Seguro de *arrendamiento*

Liability INSURANCE

Seguro de *responsabilidad*.

Life INSURANCE

Seguro de *vida*.

Marine INSURANCE

Seguro *marítimo*.

Parcel post INSURANCE

Seguro de *paquetes* postales.

Prepaid INSURANCE

Seguros pagados por *adelantado*.

Safe deposit box INSURANCE

Seguro de *valores* de la caja de *caudales*.

Social INSURANCE

Seguro *social*.

- Unemployment INSURANCE**
Seguro de desempleo.
- Unexpired INSURANCE**
Seguro no vencido.
- Value of an INSURANCE policy**
Valor de una póliza de seguro.
- INSURANCE CARRIERS**
Aseguradores.
- INSURANCE UNDERWRITERS**
Aseguradores.
- INSURE, to**
Asegurar. Afianzar.
- INSURED**
Asegurado.
- INSURED savings plan**
Plan de ahorros asegurado.
- INSURER**
Asegurador.
- INTANGIBLE assets**
Activo intangible. Bienes intangibles o incorpóreos.
- INTANGIBLE fixed assets**
Valores fijos intangibles.
- INTANGIBLE property**
Propiedad intangible.
- INTANGIBLES**
Activo intangible. Intangibles.
- INTEGER**
Entero.
- Factorial of an INTEGER**
Factorial de un entero.
- Negative INTEGERS**
Enteros negativos.
- Positive INTEGERS**
Enteros positivos.
- INTEGRAL**
Entero (número, función). Integral.
- INTEGRAL calculus**
Cálculo integral.
- INTEGRAL coefficients**
Coefficientes integrales.
- INTEGRAL equation**
Ecuación integral.
- INTEGRAL function**
Función entera.
- INTEGRAL geometry**
Geometría integral.
- INTEGRAL multiple**
Múltiplo entero.
- INTEGRAL number**
Número entero.
- INTEGRAL of a function**
Integral de una función.
- Definite INTEGRAL**
Integral definida.
- Double INTEGRAL**
Integral doble.
- Energy INTEGRAL**
Integral de la energía.
- Improper INTEGRAL**
Integral impropia.
- Indefinite INTEGRAL**
Integral indefinida.
- Iterated INTEGRAL**
Integral iterada.
- Linear INTEGRAL equations**
Ecuaciones integrales lineales.
- Multiple INTEGRAL**
Integral múltiple.
- Probability INTEGRAL**
Integral de la probabilidad.
- Surface INTEGRAL**
Integral de superficie.
- INTEGRAND**
Función por integrar. Diferencial por integrar. Integrando.
- INTEGRATE, to**
Integrar.
- INTEGRATED data processing**
Proceso integral de (la) información.
- INTEGRATING factor**
Factor integrante.
- INTEGRATION**
Integración.
- INTEGRATION by parts**
Integración por partes.
- INTEGRATION function**
Función de integración.
- Constant of INTEGRATION**
Constante de integración.
- Element of INTEGRATION**
Elemento de integración.
- INTEGRATOR**
Integrador.
- INTEGRITY**
Integridad. Entereza. Honradez. Probidad.
- INTEGRO-DIFFERENTIAL equations**
Ecuaciones integro-diferenciales.
- INTELLIGENCE quotients**
Cocientes de inteligencia.
- INTELLIGENCE tests**
Pruebas de inteligencia.
- INTENSIVE sampling**
Muestreo intensivo.
- INTERACTION of consumption and investment**
Interacción del consumo y la inversión.
- INTERACTIONS**
Acciones recíprocas.
- INTERBRANCH transfers**
Transferencias entre sucursales.
- INTER-BUSINESS interest payments**
Pagos de intereses entre las empresas.
- INTERCEPT**
Ordenada en el origen.
- Set of x -INTERCEPTS**
Conjunto de abscisas en el origen.
- INTERCEPTS ON AXES**
Coordenadas en el origen.
- INTERCLASS correlation**
Correlación interclases.

- INTERCOMPANY account**
Cuenta entre compañías.
- INTERCOMPANY bondholdings**
Tenencias de bonos entre compañías.
- INTERDECILE range**
Amplitud interdecilica.
- INTERDEPENDENCE of economic activity**
Interdependencia de la actividad económica.
- INTERDEPENDENCE of modern economic life**
Interdependencia de la moderna vida económica.
- INTERDICT**
Interdicto. Prohibición.
- INTEREST**
Interés. Rédito. Participación en una empresa. Beneficio. Lucro.
- INTEREST carried**
Intereses ganados.
- INTEREST differential**
Diferencial del interés.
- INTEREST due**
Intereses vencidos.
- INTEREST earnings**
Ganancias por intereses.
- INTEREST expense**
Gastos por intereses.
- INTEREST flow**
Corriente de intereses.
- INTEREST free of tax**
Intereses libres de impuestos.
- INTEREST on bank balances**
Intereses en saldos bancarios.
- INTEREST on debentures**
Intereses de títulos sin garantía.
- INTEREST on deposits**
Intereses sobre depósitos.
- INTEREST on loan**
Intereses sobre préstamos.
- INTEREST on securities**
Intereses sobre valores.
- INTEREST paid**
Interés pagado.
- INTEREST payable on a note**
Intereses pagaderos por un pagaré.
- INTEREST received in advance**
Interés recibido por adelantado.
- INTEREST revenue**
Ingresos por intereses.
- Accrued INTEREST**
Intereses acumulados.
- Bear INTEREST, to**
Rendir interés.
- Compound INTEREST**
Interés compuesto.
- Delinquent INTEREST**
Intereses morosos.
- Interbusiness INTEREST payments**
Pagos de intereses entre empresas.
- Long-term INTEREST**
Interés a largo plazo.
- Minority INTEREST**
Interés minoritario. Participación minoritaria.
- National INTEREST**
Interés nacional.
- One-fourth INTEREST in the business**
Participación de una cuarta parte en el negocio.
- Out at INTEREST**
Puesto a interés.
- Short-term INTEREST**
Interés a corto plazo.
- INTEREST INCOME**
Intereses devengados.
- Pooling of INTERESTS**
Comunidad de intereses.
- INTERIM**
Interino. Provisional. Intermedio.
- INTERIM financial statements**
Estados financieros provisionales.
- INTERIM sales**
Ventas intermedias.
- INTERINDUSTRY sales**
Ventas interindustriales.
- INTERIOR angle**
Angulo interno.
- INTERIOR point**
Punto interior.
- INTERMEDIARY**
Intermediario.
- Financial INTERMEDIARY**
Intermediario financiero.
- INTERMEDIATE purchase**
Compra intermedia.
- INTERMEDIATE RETAILER**
Revendedor.
- IN TERMS OF**
En función de.
- INTERNAL balance**
Balanza interna.
- INTERNAL borrowing**
Financiamiento interno.
- INTERNAL check**
Comprobación interna.
- INTERNAL control**
Control interno.
- INTERNAL least squares**
Mínimos cuadrados internos.
- INTERNAL national debt**
Deuda nacional interna.
- INTERNAL revenue**
Rentas internas.
- INTERNAL variance**
Variación interna.
- INTERNATIONAL agencies**
Organismos internacionales.
- INTERNATIONAL exposition**
Exposición internacional.
- INTERNATIONAL standard**
Estándar internacional.

INTERNATIONAL unit
Unidad *internacional*.

INTERNATIONAL TRADE
Intercambio comercial. Comercio internacional. Intercambio internacional.

INTERPERIOD allocation
Prorratesos entre ejercicios.

INTERPOLATION
Interpolación.

INTERQUARTILE range
Amplitud intercuartil. Amplitud intercuartílica.

INTERRELATIONSHIPS
Relaciones recíprocas.

Business INTERRUPTION
Paralización de negocios.

INTERSECT, to
Cortar (geom.). Cortarse. Intersecarse. Cruzarse.

INTERSTATE commerce
Comercio interestatal.

INTERVAL estimation
Estimación por intervalo.

Central confidence INTERVAL
Intervalo central de confianza.

Confidence INTERVAL
Intervalo de confianza.

Open INTERVAL
Intervalo abierto.

INTERVENTION
Intervención.

Government INTERVENTION
Intervención del gobierno.

Check INTERVIEW
Entrevista de comprobación.

Control INTERVIEW
Entrevista de control.

Dealer INTERVIEW
Encuesta a comerciantes.

Personal INTERVIEW
Entrevista personal.

Test INTERVIEW
Entrevista de prueba.

INTERVIEWER bias
Deformación por el entrevistador.

INTESTATE
Intestado. Abintestado.

INTRA-AREA trade
Comercio interno.

INTRABLOCK estimate
Estimación intrabloque.

INTRABLOCK variance
Variación intrabloque.

INTRAClass variance
Variación intraclase.

INTRAPERIOD allocation
Prorratesos dentro del ejercicio.

INTRASTATE business
Negocios intraestatales.

INTRINSIC value
Valor intrínseco.

IN TRUST
En administración.

Inv. (Invoice)
Factura.

INVALID
Inválido.

INVALIDATION
Invalidación. Anulación.

INVARIANT
Invariante.

INVARIANT of an equation
Invariante de una ecuación.

Half-INVARIANT
Medio invariante.

INVENTORABLE cost
Costo inventariable.

Business INVENTORIES
Existencias de las empresas.

INVENTORY
Inventario.

INVENTORY, to
Inventariar. Hacer inventario.

INVENTORY account
Cuenta de inventario.

INVENTORY adjustments
Ajustes de los inventarios.

INVENTORY certificate
Certificado de inventario.

INVENTORY control
Control de inventario.

INVENTORY financing
Financiamiento de inventarios.

INVENTORY investment
Inversión en inventario.

INVENTORY loss provisions
Provisiones para pérdidas en inventario.

INVENTORY obsolescence
Caída en desuso de los inventarios.

INVENTORY on hand
Mercancía en existencia.

INVENTORY profits
Utilidades por cambio en el valor de las existencias.

INVENTORY quality
Calidad del inventario.

INVENTORY reports
Informes de inventario.

INVENTORY requirements
Requisitos del inventario.

INVENTORY turnover
Rotación del inventario.

INVENTORY valuation
Valoración de inventarios.

INVENTORY valuation adjustment
Ajuste en la valuación de las existencias.

INVENTORY write-down
Disminución intencional del valor del inventario.

Beginning INVENTORY
Inventario inicial.

Ending INVENTORY
Inventario final.

Trade-in INVENTORY
Inventario de artículos usados.

INVERSE elements
Elementos inversos.

INVERSE functions
Funciones inversas.

INVERSE of an operation
Inverso de una operación.

INVERSE ratio
Razón inversa.

INVERSE trigonometric function
Función trigonométrica inversa.

INVERSE variation
Variación inversa.

Matrix INVERSE
Matriz inversa.

Multiplicative INVERSE
Inverso multiplicativo.

INVERSELY proportional quantities
Cantidades inversamente proporcionales.

INVERSION of a point
Inversión de un punto.

INVERSION zone
Zona de inversión.

INVERTIBLE matrices
Matrices invertibles.

INVEST, to
Invertir. Imponer dinero.

INVESTIGATOR
Entrevistador. Investigador.

INVESTIGATOR'S schedule
Programa del investigador.

INVESTING company
Sociedad inversionista.

INVESTMENT
Inversión.

INVESTMENT banking
Banca inversionista.

INVESTMENT expense
Gastos de inversión.

INVESTMENT flow
Corriente de inversión.

INVESTMENT opportunities
Oportunidades de inversión.

INVESTMENT ratings
Punteo de las inversiones.

INVESTMENT sector
Sector de inversión.

INVESTMENT trust
Compañía de inversiones.

Aggregate INVESTMENT
Inversión total.

Capital INVESTMENT
Inversión de capital.

Disposal of INVESTMENT securities
Venta de valores de inversión.

Foreign INVESTMENT
Inversión en el extranjero.

Gross saving and INVESTMENT account
Cuenta de inversiones y ahorros brutos.

Inventory INVESTMENT
Inversión en inventario.

Return on INVESTMENT
Rendimientos sobre la inversión.

Security INVERSE INVESTMENT
Inversión en valores.

INVESTMENTS in funds
Inversiones en fondos.

INVESTMENTS in life insurance
Inversiones en seguros sobre la vida.

INVESTMENTS in mortgages
Inversiones en hipotecas.

INVESTMENTS in stock
Inversión en acciones.

Long-term INVESTMENTS
Inversiones a largo plazo.

INVESTOR
Inversionista. Emisionario.

INVOICE
Factura.

INVOICE, to
Facturar.

INVOICE book
Libro de facturas.

INVOICE price
Precio de factura.

Consular INVOICE
Factura consular.

Sale INVOICE
Factura de venta.

INVOLUTE of a circle
Evolute de una circunferencia.

INVOLUTE of a space curve
Evolute de una curva en el espacio.

INVOLUTORIC transformations
Transformaciones involutivas.

INVOLVE, to
Elevar a una potencia.

IOU (I owe you)
Pagaré. Vale. Abonaré.

IRRATIONAL
Irracional.

IRRATIONAL number
Número irracional.

IRRECOVERABLE
Incobable. Irrecuperable.

IRREDUCIBLE radical
Radical irreducible.

IRRELEVANCY
Inaplicabilidad. Impertinencia.

IRREPLACEABLE resources
Recursos irremplazables.

IRRESPONSIBILITY
Irresponsabilidad.

IRROTATIONAL vector
Vector irrotacional.

IS equal to
Es igual a.

ISOAGONAL conjugate lines
Rectas conjugadas isogonas.

ISOAGONAL transformation
Transformación isogona.

ISOLATE a root, to
Aislar una raíz.

ISOMETRIC chart
Gráfica *isométrica*.

ISOMETRIC surfaces
Superficies *isométricas*.

ISOMETRY
Isometría.

ISOMORPHISM
Isomorfismo.

ISOMORPHISM of two groups
Isomorfismo de dos grupos.

ISOPERIMETRIC problem
Problema *isoperimétrico*.

ISOSCELES triangle
Triángulo *isósceles*.

ISOTIME lines
Rectas *isócronas*.

ISSUANCE
Emisión

ISSUANCE of a certificate
Expedición de un certificado.

ISSUANCE of 100 shares of stock
Emisión de 100 acciones de capital.

For the ISSUANCE of the note
Por la *expedición* del pagaré.

Bank of ISSUE
Banco *emisor*.

Bond ISSUE
Emisión de bonos.

ISSUED
Emitido. Entregado.

Warrants ISSUED
Cédulas emitidas.

Other ISSUES
Otros temas de discusión.

ISSUING bank
Banco *emisor*.

The ISSUING price
El precio de venta *al emitirse*.

ITEM
Partida. Renglón. Rubro. Item. Artículo. Párrafo. Punto.

Another ITEM of importance
Otro *punto* importante.

ITEMIZED statement
Estado *detallado*.

Cash ITEMS
Efectos de caja.

Prepaid ITEMS
Partidas pagadas por adelantado

ITERATED integral
Integral iterada.

J

Jnt. stk. (Joint stock)
Acciones de sociedad anónima.

JOB
Tarea. Destajo. Trabajo. Empleo. Ocupación.

JOB-cost accounting
Contabilidad de costos por órdenes.

JOB costing
Costeo por órdenes de producción.

JOB costs
Costos de las órdenes.

JOB-cost sheet
Hoja de costo de órdenes.

JOB-cost systems
Sistemas de costos por tarea.

JOB evaluation
Valoración o calificación del trabajo.

JOB numbers
Números de órdenes.

JOB order
Orden de trabajo, de producción o de fabricación.

JOB-order costs
Costos por órdenes de fabricación.

JOB-order system
Sistema de órdenes de producción.

JOB-time tickets
Boletos de tiempo de producción.

Alignment JOB
Trabajo de alineamiento.

Canvassing for a JOB
Gestiones para conseguir empleo.

JOBBER
Agiotista. Especulador. Corredor. Negociante. Negociante intermediario.

Desk JOBBERS
Despachadores directos.

JOBBING sales
Ventas de los mayoristas.

JOBBING MARKETS
Mercados medianeros.

JOB-ORDER cost sheet
Hoja de costos por pedido.

JOBS
Órdenes.

JOBS completed
Órdenes de fabricación completadas.

Cost of JOBS completed
Costo de los productos terminados.

In costing JOBS
Al costear las órdenes de producción.

JOIN, to
Asociarse.

JOINT account
Cuenta en participación. Cuenta y mitad. Cuenta mancomunada.

JOINT committee
Comité mixto. Comisión mixta.

JOINT cost
Costo conjunto.

JOINT distribution
Distribución conjunta.

JOINT frequency
Frecuencia conjunta.

JOINT life
Vida mancomunada.

JOINT life annuity
Renta vitalicia conjunta. Anualidad mancomunada.

JOINT life policy
Póliza de vida mancomunada.

JOINT moment
Momento conjunto.

JOINT obligation
Obligación conjunta.

JOINT probability
Probabilidad conjunta.

JOINT product costs
Costos de productos conjuntos.

JOINT property
Propiedad conjunta.

JOINT reproduction rate (statist.)
Tasa de reproducción conjunta.

JOINT stock
Capital social.

JOINT tenancy
Tenencia o posesión conjunta. Inquilinato conjunto.

JOINT variation
Variación conjunta.

JOINT ADVENTURE
Sociedad en participación.

JOINT OWNERSHIP
Copropiedad.

JOINT-STOCK company
Sociedad anónima. Compañía por acciones.

JOINT TENANT*Coarrendatario.***JOINT VENTURE(S)***Sociedad temporal. Cuenta en participación. Asociación de capitales.***JOURNAL***Diario. Libro diario.***JOURNAL entries***Asientos de diario.***JOURNAL form***Modelo de diario.***JOURNAL vouchers***Comprobantes de diario.***JOURNALIZE, to***Pasar al diario. Registrar en el diario.***JOURNEYMAN***Jornalero.***Jr. (Junior)***Hijo.***JUDGE***Juez.***JUDGMENT sample***Muestra dirigida. Muestra de criterio.***JUDICIAL decision***Sentencia judicial.***JUDICIARY bonds***Fianzas judiciales.***JUNIOR***Hijo. Menor. Subalterno. Secundario.***JUNIOR accountant***Ayudante de contabilidad.***JUNIOR bonds***Bonos secundarios.***JUNIOR partner***Socio menor.***JUNIOR, senior and graduate courses***Cursos elementales, intermedios y superiores.***JURISTIC person***Persona jurídica o moral.***Social JUSTICE***Justicia social.***K****k (Carat)***Quilate***Time-KEEPER***Apuntador de tiempo. Cronometrador.***KERNEL of a homomorphism***Núcleo de un homomorfismo.***KEY to divisions***Clave de las divisiones.***KIND of business***Clase de negocio.***Benefit in KIND***Beneficio en especie.***Gift in KIND***Donación en especie.***Income in KIND***Ingreso en especie.***KINEMATIC geometry***Geometría cinemática.***Standard KURTOSIS***Curtosis estándar.*

L

- LABEL**
Etiqueta. Marbete. Rótulo. Letrero. Marca.
- LABEL, to**
Etiquetar.
- Private LABEL**
Etiqueta particular.
- LABELLING**
Etiquetado.
- LABELLING regulations**
Disposiciones sobre rotulado.
- LABOR code**
Ley del trabajo.
- LABOR costs**
Costos de la mano de obra.
- LABOR income**
Ingreso del trabajo.
- LABOR law**
Ley del trabajo. Derecho obrero. Legislación del trabajo.
- LABOR turnover**
Rotación del trabajo.
- LABOR union**
Sindicato de trabajadores u obreros. Unión gremial.
- Average LABOR cost**
Costo medio de la mano de obra.
- Child LABOR**
Trabajo de menores.
- Direct LABOR**
Mano de obra directa.
- Direct-LABOR costs**
Costos de la mano de obra directa.
- Division of LABOR**
División del trabajo.
- Exploitation of LABOR**
Explotación del trabajo.
- Indirect LABOR**
Mano de obra indirecta.
- Price of LABOR**
Precio del trabajo.
- Specialization of LABOR**
Especialización del trabajo.
- LABOR FORCE**
Personal obrero. Población obrera. Mano de obra.
- LABOR UNION group life insurance**
Seguro colectivo para sindicatos.
- LABORING**
Trabajo manual. Labor.
- LACUNARY space**
Espacio lacunar.
- Bill of LADING**
Conocimiento de embarque.
- LAG**
Desplazamiento. Retraso.
- Serial LAG correlation**
Correlación serial desfasada.
- Time LAG**
Desfasamiento cronológico.
- Economic policy of «LAISSEZ FAIRE»**
Política económica del «laissez faire».
- LAND cost**
Costo de los terrenos.
- LAND grant**
Concesión gubernamental de tierras.
- LAND measure**
Medida agraria.
- LAND reform**
Reforma agraria.
- LAND rent**
Renta de la tierra.
- LAND tax**
Contribución territorial.
- LAND value tax**
Impuesto sobre el valor de la tierra.
- Improved LAND**
Terreno urbanizado. Tierra mejorada.
- LAPLACE expansion**
Desarrollo de Laplace.
- LAPPING**
Encubrimiento en cadena (de extracciones indebidas de fondos).
- LARGE-scale production**
Producción en gran escala.
- LARGE-scale retailing**
Ventas al menudeo en gran escala.
- LARGE-scale selling**
Ventas en gran escala.
- Strong law of LARGE numbers**
Ley fuerte de los grandes números.
- Weak law of LARGE numbers**
Ley débil de los grandes números.
- LARGEST variate**
Variable máxima.
- LAST-survivor annuity**
Añualidad al último sobreviviente.

- LAST-survivor policy**
Póliza del último sobreviviente.
- LAST IN FIRST OUT (LIFO)**
Último en entrar, primero en salir.
- LATENCY time**
Tiempo de espera.
- LATERAL area**
Área lateral.
- LATIN square**
Cuadrado latino.
- LATIN square design**
Diseño del cuadrado latino.
- Self-conjugate LATIN square**
Cuadrado latino autoconjugado.
- Standard LATIN square**
Cuadrado latino estándar.
- LATTICE**
Reticulo.
- LATTICE sampling**
Muestreo reticular.
- Balanced square LATTICE**
Reticulo cuadrado compensado.
- Group LATTICE**
Reticulo de grupos.
- Rectangular LATTICE**
Reticulo rectangular.
- Square LATTICE**
Reticulo cuadrado.
- Three-dimensional LATTICE**
Reticulo tridimensional.
- Triple LATTICE**
Reticulo triple.
- LAW**
Ley. Derecho. Código.
- LAW of diminishing returns**
Ley de los rendimientos decrecientes.
- LAW of exponents**
Ley de los exponentes.
- LAW of large numbers**
Ley de los grandes números.
- LAW of mortality**
Ley de mortalidad.
- LAW of nations**
Derecho internacional.
- LAW of nature**
Derecho natural. Ley natural.
- LAW of scarcity**
Ley de la escasez.
- LAW of supply and demand**
Ley de la oferta y la demanda.
- Antitrust LAW**
Ley antimonopolista.
- Associative LAW**
Ley asociativa.
- Commercial LAW**
Derecho mercantil o comercial.
- Commutative LAW**
Ley conmutativa.
- Distributive LAW**
Ley distributiva.

- Enforcement of LAW**
Ejecución de la ley. Cumplimiento forzoso con la ley.
- Maritime LAW**
Código marítimo.
- Marketing LAW**
Ley de mercados.
- Repeated trial LAW**
Ley de las pruebas repetidas.
- Strong LAW of large numbers**
Ley fuerte de los grandes números.
- The pattern of the LAW**
Estructura del derecho.
- Trichotomy LAW**
Ley de tricotomía.
- LAWSUITS**
Acciones judiciales.
- Boundary LAYER**
Capa límite.
- LAYING of scales**
Trazado de escalas.
- Show-window LAYOUT**
Arreglo de un escaparate.
- Store LAYOUT**
Arreglo de una tienda.
- LAYOUT MAN**
Dibujante proyectista.
- lb. [Pound(s)].**
Libra(s).
- L/C. (Letter of credit)**
Carta de crédito.
- LEAD time**
Plazo o tiempo de entrega.
- LEADER**
Lider. Principal. Jefe.
- LEADERSHIP**
Mando. Dirección. Capacidad de mando.
- LEADERSHIP and prestige**
Primacia y prestigio.
- Price LEADERSHIP**
Dirección de precios.
- Product LEADERSHIP**
Hegemonía de los productos.
- LEADING COEFFICIENT**
Coefficiente principal.
- LEADING question**
Pregunta capciosa.
- LEADING SCHEDULES**
Relaciones principales.
- LEAFLET**
Folleto.
- LEAP YEAR**
Año bisiesto.
- LEARNING curve**
Curva de aprendizaje.
- LEARNING phase**
Fase de aprendizaje.
- LEASE**
Arriendo. Arrendamiento. Escritura de arrendamiento. Contrato de arrendamiento.

Net LEASE
Arrendamiento neto.

LEASED
Arrendado.

LEASED property
Propiedad alquilada.

LEASEHOLD contract
Contrato de arrendamiento.

LEASEHOLD improvements
Mejoras en arrendamientos.

LEASEHOLD insurance
Seguro de arrendamiento.

LEASEHOLDS
Derecho de arrendamiento. Contratos de arrendamiento.

LEASE RENTALS
Rentas.

Net LEASES
Arrendamientos netos.

LEAST common multiple
Mínimo común múltiplo.

LEAST squares
Mínimos cuadrados.

LEAST squares line
Recta de mínimos cuadrados.

LEAST squares method
Método de los mínimos cuadrados.

LEAST upper bound
Mínima cota superior.

LEAST work
Trabajo mínimo.

Internal LEAST squares
Mínimos cuadrados internos.

Method of LEAST squares
Método de mínimos cuadrados.

Former LECTURER
Ex profesor.

LEDGER accounts
Cuentas del mayor.

Accounts receivable LEDGER
Libro de cuentas por cobrar.

Manufacturing LEDGER
Mayor de fábrica.

Stores LEDGER
Mayor de almacén.

Subsidiary LEDGERS
Mayores auxiliares.

LEFT-HAND SIDE of the equation
Primer miembro de la ecuación.

LEG
Cateto.

LEGACY
Legado. Manda. Herencia. Porción de herencia.

LEGACY duty
Derechos de herencia.

LEGAL action
Demanda legal.

LEGAL assets
Activo legal.

LEGAL auction
Subasta legal.

LEGAL capacity
Capacidad legal o civil.

LEGAL evidence
Prueba legal.

LEGAL person
Persona jurídica o social.

LEGAL possession
Poseción legal.

LEGAL reserve
Reserva legal.

LEGAL residence
Domicilio legal.

LEGAL responsibility
Responsabilidad legal.

LEGAL standpoint
Punto de vista legal.

LEGAL status
Estado legal.

LEGAL tender
Moneda de curso legal o forzoso.

LEGAL CAPACITY
Personalidad.

LEGALIZATION of trade unions
Legalización de los sindicatos.

LEGALIZE, to
Legalizar. Refrendar. Autorizar.

LEGATARY
Legatario.

LEGATEE
Legatario.

LEGATOR
Testador.

Social security LEGISLATION
Legislación de seguridad social.

LEND, to
Dar prestado. Prestar.

LENDER
Prestador. Prestamista.

LENDING
Préstamo.

LENGTH OF LIFE
Vida útil. Duración de la vida.

LESS than
Menor que.

LESSEE
Arrendatario. Inquilino. Censatario.

LESSOR
Arrendador. Censualista.

Due from LESSORS
Adeudos de arrendadores.

LETTER of advice.
Carta de aviso.

LETTER of credit
Carta de crédito.

LETTER of credit outstanding
Carta de crédito pendiente.

LETTER of demand
Carta de demanda.

LETTER of guaranty
Carta de garantía.

LETTER paper
Papel de cartas.

LETTER-telegram
Carta telegráfica.

Ancillary LETTER of credit
Carta de crédito complementaria.

LETTER BOOK
Libro copiator.

LETTER FILE
Archivo de cartas.

LETTERHEAD
Membrete.

LETTERING
Rótulo. Inscripción. Letrero.

LETTERS of inquiry
Cartas de solicitud de informes.

Follow-up LETTERS
Cartas de reiteración.

LEVEL map
Cartograma de curvas de nivel.

LEVEL of addressing
Nivel de dirección.

LEVEL of confidence
Nivel de confianza.

LEVEL of consumption
Nivel de consumo.

LEVEL of demand
Nivel de la demanda.

LEVEL of living
Nivel de vida.

LEVEL premium
Prima nivelada.

Acceptable quality LEVEL
Nivel de calidad aceptable.

General price LEVEL
Nivel general de precios.

Critical probability LEVELS
Niveles de probabilidad críticos.

Price LEVELS
Niveles de precios.

Significance LEVELS
Niveles de significancia.

LEVIABLE
Imponible. Exigible.

LEVIER
Recaudador de impuestos.

LEVY
Exacción. Recaudación. Embargo. Ejecución.

LEVY, to
Imponer o exigir contribución o tributos.

Capital LEVY
Impuesto sobre el capital o la propiedad.

Tax LEVY
Exacción de impuestos.

LIABILITIES
Pasivo. Obligaciones a pagar. Créditos pasivos. Deuda pasiva. Responsabilidades. Deudas.

LIABILITIES and net worth
Pasivo y capital líquido.

Contingent LIABILITIES
Pasivo eventual o contingente.

Current LIABILITIES
Pasivo circulante.

Long-term LIABILITIES
Pasivo a largo plazo.

Partnership LIABILITIES
Pasivo social.

Personal tax LIABILITIES
Pasivo fiscal personal.

LIABILITY
Pasivo. Obligaciones a pagar. Obligación. Deuda. Responsabilidad.

LIABILITY account
Cuenta de pasivo.

LIABILITY certificate
Certificado de pasivo.

LIABILITY for breach of contract
Responsabilidad por incumplimiento de contrato.

LIABILITY for negligence
Responsabilidad por negligencia.

LIABILITY for sales taxes
Impuestos por pagar sobre ventas.

LIABILITY insurance
Seguro de responsabilidad.

LIABILITY of directors
Responsabilidad de los directores.

LIABILITY of the members of a partnership
Responsabilidad de los miembros de una sociedad.

Accrued LIABILITY
Pasivo acumulado.

All LIABILITY
Todas las partidas del pasivo.

Apportionment of the LIABILITY
Prorrrateo de la obligación.

Asset and LIABILITY accounts
Cuentas del activo y del pasivo.

Capital LIABILITY
Pasivo de capital.

Contingent LIABILITY
Pasivo de contingencia.

Deferred LIABILITY
Pasivo diferido.

Federal unemployment tax LIABILITY
Impuesto federal de desempleo por pagar.

Fixed LIABILITY
Pasivo fijo.

Limited-LIABILITY company
Compañía de responsabilidad limitada.

Restricted LIABILITY
Responsabilidad limitada.

State unemployment tax LIABILITY
Impuesto estatal de desempleo por pagar.

LICENSE. LICENCE.
Licencia. Permiso. Autorización por escrito. Título. Cédula.

LICENSEE
Concesionario.

LIEN
Embargo preventivo. Gravamen.

LIENEE
Embargado.

LIFE annuity
Renta vitalicia. Fondos vitalicios. Censo vitalicio.

LIFE annuity with installments certain
Anualidad vitalicia con rentas ciertas.

LIFE expectancy
Vida probable. Promedio de vida. Esperanza de vida. Expectativa de vida.

LIFE expectancy policy
Póliza de expectativa de vida.

LIFE expectancy tables
Tablas de expectación de vida.

LIFE expectation
Cálculo de vida probable.

LIFE income endowment
Seguro dotal con renta vitalicia.

LIFE income endowment policy
Póliza dotal con renta vitalicia.

LIFE income for wife
Renta vitalicia para la esposa.

LIFE income policy
Póliza de renta vitalicia.

LIFE insurance
Seguro de vida o sobre la vida.

LIFE insurance agent
Agente de seguros de vida.

LIFE insurance business
Negocio del seguro de vida.

LIFE insurance company
Compañía de seguros de vida.

LIFE insurance contract
Contrato de seguro de vida.

LIFE insurance estate
Patrimonio de seguro de vida. Capital del seguro de vida.

LIFE insurance planning
Planificación del seguro de vida.

LIFE insurance policy
Póliza de seguro de vida.

LIFE insurance premium
Prima de seguro de vida.

LIFE of an agreement
Vigencia de un convenio.

LIFE pension
Pensión vitalicia.

LIFE table
Tabla de mortalidad.

LIFE tenant
Usufructuario vitalicio.

Abridged LIFE table
Tabla abreviada de mortalidad.

Aggregate LIFE table
Tabla de mortalidad general.

Composite LIFE
Vida media.

Economic LIFE
Vida económica.

Estimated LIFE
Vida probable.

Mean length of LIFE
Vida media.

Probable length of LIFE
Vida probable.

Select LIFE table
Tabla de mortalidad de grupos seleccionados.

Useful LIFE
Vida útil.

LIFE INTEREST
Usufructo.

LIFE SPAN
Duración de la vida. Longevidad.

LIFETIME
Curso de la vida.

Mean LIFETIME
Vida media.

LIFO (last in, first out)
Ueps (último en entrar, primero en salir).

Net working capital LIGHT
Capital neto de trabajo insuficiente.

LIKELIHOOD function
Función de verosimilitud.

LIKELIHOOD ratio
Razón de probabilidad.

LIKELIHOOD ratio test
Prueba de la razón de verosimilitud.

Mathematical LIKELIHOOD
Verosimilitud matemática.

Maximum LIKELIHOOD method
Método de máxima verosimilitud.

LIMIT of a function
Límite de una función.

LIMIT point
Punto límite.

Central LIMIT theorem
Teorema del límite central.

Sinusoidal LIMIT theorem
Teorema del límite sinusoidal.

Upper control LIMIT
Límite superior de control.

LIMITATIONS of gold
Limitaciones del oro.

LIMITED payment basis
Base de pagos limitados.

LIMITED COMPANY (Ltd.)
Compañía o sociedad de responsabilidad limitada.

LIMITED PARTNERSHIP
Compañía comanditaria. Sociedad en comandita.

LIMITED-PARTNERSHIP association
Sociedad de responsabilidad limitada.

Class LIMITS
Límites de clase.

Confidence LIMITS
Límites de confianza.

Fiducial LIMITS
Límites fiduciarios.

LINE
Línea. Línea recta. Renglón. Raya. Frontera. Sucesión. Descendencia.

LINE at infinity
Recta en el infinito.

LINE authority
Autoridad lineal.

LINE coordinates
Coordenadas de recta.

LINE curve
Curva de rectas.

LINE locus
Lugar geométrico de rectas.

LINE of equal distribution
Línea de equidistribución.

LINE of products
Línea de productos.

LINE sampling
Muestreo por líneas.

LINE segment
Segmento rectilíneo. Segmento de recta.

Acceptance LINE
Línea de aceptación.

Base LINE
Línea de base.

Bearing of a LINE
Rumbo de una línea.

Broken LINE
Línea quebrada.

Cevian LINE
Recta ceviana.

Dotted LINE
Línea de puntos.

Equation of the LINE
Ecuación de la recta.

Full LINE
Renglón completo.

Limited-LINE store
Establecimiento de línea limitada.

Number LINE
Recta numérica.

On the due LINE
En el renglón de vencimientos.

Parallel LINE assay
Ensayo de líneas paralelas.

Product LINE
Línea de productos.

Right LINE
Línea recta.

Straight LINE
Línea recta.

LINEAR circuit theory
Teoría de circuitos lineales.

LINEAR combination
Combinación lineal.

LINEAR constraint
Restricción lineal.

LINEAR difference equations
Ecuaciones lineales de diferencias.

LINEAR element
Elemento lineal.

LINEAR equation
Ecuación lineal o de primer grado.

LINEAR function
Función lineal.

LINEAR integral equations
Ecuaciones integrales lineales.

LINEAR measure
Medida de longitud.

LINEAR operator
Operador lineal.

LINEAR programming
Programación lineal.

LINEAR systematic statistics
Estadística lineal sistemática.

LINEAR transformation
Transformación lineal.

LINEAR trend
Tendencia lineal.

Simultaneous LINEAR equations
Ecuaciones lineales simultáneas.

LINEARITY
Linealidad.

LINE OF BUSINESS
Campo, tipo o clase de negocios.

LINES of business activity
Ramos de actividad mercantil.

Concurrent LINES
Rectas concurrentes.

Concurrent coplanar LINES
Rectas coplanares concurrentes.

Contour LINES
Curvas de nivel.

Coplanar LINES
Rectas coplanares.

Parallel LINES
Rectas paralelas.

Perpendicular LINES
Rectas perpendiculares.

LINING-UP problem
Problema de colas.

LINKED blocks
Bloques eslabonados.

LINKED samples
Muestras eslabonadas.

LIQUID assets
Valores realizables.

LIQUIDATING dividends
Dividendos de liquidación.

LIQUIDATION
Liquidación.

LIQUIDATION in installments
Liquidación en plazos.

LIQUIDATION process
Proceso de liquidación.

Forced LIQUIDATION of a business
Liquidación forzada de un negocio.

LIQUIDATOR
Liquidador.

LIQUIDITY
Liquidez. Fluidéz.

LIST
Lista. Nómima. Catálogo. Nomenclatura.

LIST price
Precio de catálogo o de lista.

Check LIST
Lista de comprobación.

Mailing LIST
Lista de direcciones. Lista de correspondencia.

Membership LIST
Nómina de socios.

Price LIST
Lista de precios.

LISTED
Cotizado.

LISTED security
Valor inscrito en la bolsa.

LISTED stock
Acción inscrita en la bolsa.

Securities LISTED and traded
Valores cotizados y negociados.

LISTING
Cuadro de clasificación. Lista. Anotación.

LISTING of the accounts
Anotación de las cuentas.

LISTING securities
Cotización de valores.

LITERACY
Alfabetismo. Alfabetización. Capacidad de leer.

LITIGATE, to
Litigar. Pleitear. Contender.

LITIGATION
Litigio. Pleito. Contienda. Litigación.

LITUUS
Espiral lituiforme.

LIVE weight
Peso vivo o en vivo.

LIVING
Vida. Subsistencia. Mantenimiento.

Cost of LIVING
Costo de la vida.

Level of LIVING
Nivel de vida.

Norm of LIVING
Norma de vida.

Scale of LIVING
Escala social.

Standard of LIVING
Estándar de vida.

LOAD factor
Factor de carga. Factor de recargo.

Factor LOADING
Carga factorial.

LOAN
Comodato. Préstamo. Empréstito. Mutuo.

LOAN and surrender section
Sección de préstamos y liquidaciones.

LOAN bond
Obligación de empréstito.

LOAN secured
Préstamo garantizado.

LOAN values
Valores para préstamo.

Call LOAN
Préstamo pagadero a solicitud o a la vista.

Collateral LOAN
Préstamo colateral.

Government LOAN
Empréstito público.

Interest on LOAN
Intereses sobre préstamos.

Mortgage LOAN
Préstamo hipotecario.

Public LOAN
Empréstito público.

Time LOAN
Préstamo a plazo fijo.

LOANS payable
Préstamos a pagar.

Unsecured bank LOANS
Préstamos bancarios sin garantía.

LOBACHEVSKIAN plane geometry
Geometría plana lobachevskiana.

LOCAL clearinghouse
Cámara de compensación local.

LOCAL cooperative associations
Asociaciones cooperativas locales.

LOCAL currency
Moneda local.

LOCAL market
Mercado local.

LOCAL value
Valor local. Valor relativo.

LOCAL wholesaler
Mayorista local.

LOCALIZATION
Localización.

LOCATION counter
Contador de posiciones.

Center of LOCATION
Centro de posición.

LOCKOUT
Paro impuesto por patronos.

LOCUS
Lugar geométrico.

Income-consumption LOCUS
Lugar geométrico de consumo-ingreso.

Line LOCUS
Lugar geométrico de rectas.

Point LOCUS
Lugar geométrico de puntos.

Relation of the LOCUS
Relación del lugar geométrico.

Set of points on the LOCUS
Conjunto de puntos en el lugar geométrico.

Characteristic of a LOGARITHM
Característica de un logaritmo.

LOGARITHMIC curve
Curva logarítmica.

LOGARITHMIC decrement
Decremento logarítmico.

LOGARITHMIC straight line
Recta logarítmica.

LOGARITHMIC variation
Variación logarítmica.

Table of LOGARITHMS
Tabla de logaritmos.

Mathematical LOGIC
Lógica matemática.

LOGICAL product
Producto lógico.

LOGICAL sum
Suma lógica.

LOGISTIC curve
Curva logística.

LOGISTIC function
Función logística.

LOGLOG transformation
Transformación loglog (doblemente logarítmica).

LOG-NORMAL distribution
Distribución normal logarítmica.

LONG-LIVED assets
Activos de larga vida. Activo fijo.

LONG-RANGE
A largo plazo.

LONG-RANGE communications
Comunicaciones de largo alcance.

LONG-RUN cost
Costo a largo plazo.

LONG-TERM
A largo plazo.

LONG-TERM bonds
Bonos a largo plazo.

LONG-TERM contracts
Contratos a largo plazo.

LONG-TERM interest
Interés a largo plazo.

LONG-TERM investments
Inversiones a largo plazo.

LONG-TERM liabilities
Pasivo a largo plazo.

LONG-TERM notes receivable
Pagars a largo plazo por cobrar.

LONG-TERM policies
Pólizas a largo plazo.

LONG-TIME trend
Tendencia a largo plazo.

LOOP plan
Procedimiento de enlace.

LOSS adjustments
Ajustes de pérdidas.

LOSS function
Función de pérdidas.

LOSS on repossessions
Pérdida en recuperaciones.

Asset LOSS
Pérdida de activos.

Capital LOSS
Pérdida de capital.

Operating LOSS
Pérdida en operaciones.

Profit and LOSS
Ganancias y pérdidas.

LOSSES recovered
Pérdidas recuperadas.

LOT quality protection
Protección de la calidad del lote.

LOT tolerance percent defective
Porcentaje de tolerancia de defectos en el lote.

LOTTERY sampling
Muestreo por el método de lotería.

LOW-COST
Barato.

LOWER boundary
Cota inferior.

LOWER decile
Decil inferior.

LOWER limit
Limite inferior.

The LOWER of cost or market
El precio más bajo de costo o mercado.

LOWEST income groups
Grupos de ingresos más bajos.

LOWEST price
Precio mínimo.

The LOWEST bidder
El postor más bajo.

LOW-PRICE policy
Política de precios bajos.

LOXODROMIC spiral
Espiral loxodrómica.

Customer LOYALTY
Lealtad de los clientes.

Dealer LOYALTY
Lealtad del comerciante.

Ltd. (Limited company)
Lda. (Sociedad limitada).

LUMPED orders
Pedidos englobados.

LUMP-SUM payment
Pago total de una vez. Pago a tanto alzado. Pago a destajo.

LUXURIES
Artículos de lujo.

LUXURY tax
Impuesto al lujo.

M

MACHINE, to
Trabajar a máquina.

MACHINE-hours
Horas-máquina. Horas de máquina.

MACHINE hours per month
Horas-máquina por mes.

MACHINE-language coding
Codificación en lenguaje de máquina.

Accounting MACHINE
Máquina de contabilidad.

Computing or calculating MACHINE
Máquina computadora o calculadora.

Vending MACHINE
Máquina vendedora.

MACHINERY and tools
Maquinaria y herramientas.

MACHINERY of production
Maquinaria de (la) producción.

Mathematical MACHINERY
Mecanismos matemáticos.

Automatic vending MACHINES
Máquinas automáticas vendedoras.

Data-processing MACHINES
Máquinas de procesamiento (o elaboración) de datos.

MACHINING department
Departamento de maquinado.

MACROECONOMIC policy
Política macroeconómica.

MACROECONOMICS
Macroeconomía.

MADE
Producido. Fabricado. Hecho.

Contracts MADE
Contratos suscritos.

MADE OUT in the name
Extendido a la orden.

MAGAZINE
Revista ilustrada.

Consumers' MAGAZINES
Revistas de los consumidores.

MAGIC square
Cuadrado mágico.

MAGNETIC tape
Cinta magnética.

MAGNITUDE negligible
Cantidad despreciable.

MAGNITUDE nil
Cantidad nula.

MAIL carrier
Cartero.

MAIL-order catalog
Catálogo de artículos vendidos por correo.

MAIL-order house
Firma o casa de ventas por correo.

MAIL-order retailing
Ventas al menudeo por correo.

MAIL-order selling
Venta por correo.

Direct-MAIL advertising
Propaganda directa por correo.

Direct-MAIL selling
Ventas directas por correo.

MAILING list
Lista de direcciones.

MAIL TRANSFER
Carta orden.

MAIN diagonal
Diagonal principal.

MAINTENANCE
Mantenimiento. Sosténimiento. Conservación.

MAINTENANCE allowance
Bonificación de mantenimiento.

MAINTENANCE costs
Costos de mantenimiento.

Force MAJEURE
Fuerza mayor.

MAJOR
Mayor de edad. Mayor. Más importante. Principal.

MAJOR axis
Eje mayor.

MAJORITY
Mayoría. Mayor edad.

MAJORITY interest
Interés mayoritario.

MAKE a contract, to
Concertar un contrato.

MAKER
Librador. Girador.

Decision MAKER
Adoptador de decisiones.

MAKING a working sketch
Trazado de un esquema de trabajo.

MAKING statistical decisions
Toma de decisiones basadas en estadísticas.

Decision MAKING
Adopción de decisiones.

Decision MAKING in marketing
Adopción de decisiones en la mercadotecnia.

Policy MAKING
Formulación de normas o política.

Statistical decision MAKING
Toma de decisiones basadas en estadísticas.

MAKING UP the timetable
Establecimiento de los horarios.

MALTHUSIAN theory
Teoría de Malthus.

MALVERSATION
Malversación.

MANAGE, to
Administrar. Dirigir. Regir. Gestionar.

MANAGED costs
Costos administrados.

MANAGED economy
Economía dirigida o planificada.

MANAGEMENT
Dirección. Administración. Gerencia. Cuerpo de directores.

MANAGEMENT advisory services
Servicios consultivos administrativos.

MANAGEMENT by exception
Dirección por excepciones o por variaciones.

MANAGEMENT science
Ciencia de la dirección o administración.

Debt MANAGEMENT technique
Técnica de administración de la deuda.

Expense MANAGEMENT
Administración de los gastos.

Retailing MANAGEMENT
Dirección de las ventas al por menor.

Sales MANAGEMENT
Dirección de ventas.

Top MANAGEMENT
Alta gerencia.

MANAGER
Director. Administrador. Gerente.

Account research MANAGER
Gerente de investigación de cuentas.

Advertising MANAGER
Director o gerente de publicidad.

Branch MANAGER
Director de sucursal.

Business MANAGER
Director comercial.

Credit MANAGER
Gerente de crédito.

Design MANAGER
Director de proyectos.

Public relations MANAGER
Director de relaciones públicas.

MANAGERSHIP
Gerencia. Dirección. Gobierno (de un negocio).

MANAGING board
Junta directiva.

MANAGING expenses
Gastos de administración.

MANAGING partner
Socio gerente.

MANDATE
Mandato. Orden. Encargo. Comisión.

MANDATOR
Mandante.

MANDATORY
Mandatario. Obligatorio. Preceptivo.

MANDATORY LETTER
Carta orden.

MAN-DAY
Día hombre. Jornada laboral legal.

MAN-HOUR
Hora hombre. Hora de trabajador. Unidad de trabajo de un hombre por hora.

Output per MAN-HOUR
Producción por hora hombre.

MANIFOLD
Agregado. Múltiple. Variedad.

MANIFOLD classification
Clasificación por múltiples entradas.

MANNING requirements
Necesidades de personal.

MANORIAL system
Sistema señorial.

MANPOWER
Potencial humano. Fuerza humana. Fuerza laboral. Recursos humanos.

MANPOWER resource
Recurso de fuerza laboral.

MANPOWER training
Instrucción de personal.

MANTISSA
Mantisa.

Written MANUALS
Manuales impresos.

MANUFACTURED consumer goods
Bienes de consumo manufacturados.

MANUFACTURED goods
Mercancías manufacturadas.

MANUFACTURED products
Productos manufacturados.

MANUFACTURER
Fabricante.

MANUFACTURER store
Tienda del fabricante.

MANUFACTURER to consumer
Del fabricante al consumidor.

MANUFACTURERS' agent
Agente de fabricantes.

MANUFACTURER'S error
Error del fabricante.

MANUFACTURER'S rating
Valor de fábrica.

MANUFACTURERS' representative
Representante de los fabricantes.

MANUFACTURING
Fábrica. Producción. Fabricación.
Manufactura. Elaboración. Fabril.
Industrial.

MANUFACTURING accounting
Contabilidad de la producción.

MANUFACTURING activity
Actividad de la fabricación.

MANUFACTURING costs
Costos de producción o de fabricación.

MANUFACTURING district
Región fabril.

MANUFACTURING ledger
Mayor de fábrica.

MANUFACTURING overhead
Gastos de fabricación.

MANUFACTURING variation
Variación industrial.

MANY-TO-ONE
Muchos a uno.

MANY-TO-ONE correspondence
Correspondencia muchos a uno.

MANY-VALUED function
Función polivalente.

MAP
Cartograma. Mapa. Carta geográfica.

Adjoint MAP
Aplicación adjunta.

Dot MAP
Cartograma de puntos.

Level MAP
Cartograma de curvas de nivel.

MAP DIAGRAM
Cartograma.

MAP MEASURER
Curvímetero.

MAPPED
Transformado, da. Aplicado, da.

...each point of E^n is transformed or MAPPED into a point in E^m ...
...cada punto de E^n es transformado o aplicado en un punto de E^m ...

...is MAPPED
...es aplicado.

MAPPING
Aplicación. Transformación.
Representación.

MAPPING of a space
Transformación de un espacio.

MAPPING the strategy
Planeación de la estrategia.

MAPPINGS
Representaciones. Transformaciones.
Trazados. Aplicaciones.

Overlapping MAPS
Mapas sobrepuestos.

...when a matrix A MAPS all of E^n into E^m ...
...cuando una matriz A aplica todo E^n en E^m ...

...which MAPS each vector...
...que aplica cada vector...

MARGIN of error
Margen de error.

MARGIN on sales
Margen en ventas.

Gross MARGIN
Margen bruto.

Net MARGIN
Margen neto.

MARGINAL cost
Costo marginal.

MARGINAL costing
Costeo marginal o directo. Cálculo del costo marginal o directo.

MARGINAL frequencies
Frecuencias marginales.

MARGINAL income
Utilidad marginal.

MARGINAL private costs
Costos privados marginales.

MARGINAL product
Producto marginal.

MARGINAL propensity to consume
Propensión marginal al consumo.

MARGINAL propensity to save
Propensión marginal al ahorro.

MARGINAL revenue
Entrada marginal. Ingreso marginal.

MARGINAL revenue product
Producto marginal de entrada.

MARGINAL social costs
Costos sociales marginales.

MARINE insurance
Seguro marítimo.

MARINE insurance policy
Póliza de seguro marítimo.

MARINE insurance underwriters
Compañía de seguros marítimos.

MARITIME insurance
Seguro marítimo.

MARITIME law
Código o derecho marítimo.

MARK
Marca. Señal. Prueba.

MARKDOWN
Reducción de precio. Descuento. Rebaja.
Precio reducido.

MARKET
Mercado. Plaza.

MARKET, to
Vender o comprar en un mercado.

MARKET finance
Finanzas del mercado.

MARKET fluctuations
Fluctuaciones del mercado.

MARKET for imports
Mercado para importaciones.

MARKET for produced goods
Mercado para mercancías producidas.

MARKET for resources
Mercado de recursos.

MARKET indicator
Indicador de mercado.

MARKET information
Información del mercado.

MARKET potential calculation
Cálculo del potencial del mercado.

MARKET price
Precio de mercado. Precio normal. Precio de plaza. Cotización del mercado.

MARKET rate
Tipo del mercado.

MARKET research
Investigación de mercados.

MARKET risks
Riesgos del mercado.

MARKET-share
Participación en el mercado.

MARKET study
Estudio de mercados.

MARKET trend
Tendencia del mercado.

MARKET value
Precio corriente o de mercado.

Black MARKET
Mercado negro. Bolsa negra.

Buyers' MARKET
Mercado de compradores.

Central MARKET
Mercado central.

Consumer MARKET
Mercado del consumidor.

Cooperative MARKET
Mercado cooperativo.

Coordination via the MARKET system
Coordinación con el sistema del mercado.

Current MARKET prices
Precios corrientes del mercado.

Factor MARKET
Mercado de factores.

Farmers' MARKET
Mercado de productos agrícolas.

Foreign MARKET
Mercado exterior.

Foreign-exchange MARKET
Mercado de cambio extranjero.

Forward MARKET
Mercado de futuros.

Free MARKET
Mercado libre.

Free-MARKET economy
Economía de libre mercado.

Home MARKET
Mercado nacional.

Local MARKET
Mercado local.

Over-the-counter MARKET
Mercado fuera de bolsa.

Potential MARKET
Mercado potencial.

Present MARKET
Mercado actual.

Public MARKET
Mercado público.

Share of the MARKET
Participación en el mercado.

Test MARKET
Mercado de prueba.

To put on the MARKET
Lanzar al mercado.

World MARKET
Mercado mundial.

MARKETABILITY
Mercabilidad. Comerciability.
Negociabilidad.

MARKETABLE
Comerciable. Negociable.

MARKETABLE bonds
Obligaciones cotizables.

MARKETABLE securities
Valores bursátiles realizables o cotizables.

MARKETABLE stock
Acciones realizables.

MARKETER
Gestor comercial.

MARKETING
Método de venta. Mercadeo. Distribución mercantil. Gestión comercial.
Comercialización. Mercadotecnia.

MARKETING activity
Actividad mercantil.

MARKETING analysis
Análisis de mercados.

MARKETING association
Asociación mercantil.

MARKETING consultant
Asesor comercial.

MARKETING cooperative
Cooperativa de mercadeo.

MARKETING costs
Costos de mercadotecnia o de distribución.

MARKETING division
División comercial.

MARKETING efficiency
Eficiencia de la mercadotecnia.

MARKETING executive
Directivo de mercadotecnia.

MARKETING experimentation
Experimentación de la distribución.

MARKETING functions
Funciones de la mercadotecnia.

MARKETING law
Ley de mercados.

MARKETING organization
Organización mercantil.

MARKETING problems
Problemas de la distribución.

MARKETING research
Investigación de mercados.

MARKETING system
Sistema de mercadeo.

Cost of MARKETING
Costo de *mercadeo*.

Cotton MARKETING
Distribución de algodón.

Decision making in MARKETING
Adopción de decisiones en la *distribución de mercancías*.

Direct MARKETING
Mercadeo directo.

Models in MARKETING
Modelos en la *distribución mercantil*.

The MARKETING plan
El plan de *distribución de mercancías*.

MARKETPLACE
Local del mercado.

MARKET-POWER inflation
Inflación causada por el *poder de mercado*.

Wholesale MARKETS
Mercados mayoristas.

MARK-ON
Aumento (en el precio de venta).

Scaling of MARKS
Escalas de *calificaciones*.

MARKUP
Aumento de precio. Margen de ganancia. Sobreprecio.

MARKUP inflation
Inflación por *sobreprecio*.

MARKUPS are additions...
Sobrepuestos son los aumentos...

Net MARKUPS
Aumentos netos a los precios de venta.

MARRIAGE dissolution rate
Tasa de disolución de matrimonios.

MARRIAGE rate
Tasa de nupcialidad.

Age-specific MARRIAGE rate
Tasa de nupcialidad por edades.

Average age at MARRIAGE
Edad media al *contraer matrimonio*.

Sex-specific MARRIAGE rate
Tasa de nupcialidad por sexo.

MART
Mercado. Emporio. Comercio.

MARTINGALE
Martingala.

MASS production
Producción en masa.

MASS purchasing power
Poder de compra de las masas.

MASS unemployment
Desempleo en masa.

Center of MASS
Centro de masa.

Probability MASS
Masa de probabilidad.

MASSES of the population
Masas de la población.

MASTER budget
Presupuesto *maestro*.

MASTER file
Archivo *maestro*.

MASTER sample
Muestra principal o *maestra*.

MATCHED samples
Muestras apareadas.

MATCHING
Asociación. Emparejamiento. Igualación.

MATCHING revenues and related expenses
Asociación de los ingresos con sus correspondientes gastos.

Direct MATCHING
Comparación directa.

Graphs and MATCHING theorems
Diagramas y teoremas *correspondientes*.

MATERIAL
Material. Importante. Sustancial.

MATERIAL costs
Costos de los materiales.

MATERIAL cost variances
Variaciones en el costo de los materiales.

MATERIAL credits
Créditos *importantes*.

MATERIAL errors
Errores de *importancia*.

MATERIAL resources
Recursos *materiales*.

Advertising MATERIAL
Material publicitario.

Assignment MATERIAL
Material de práctica.

Raw MATERIAL
Materia prima.

MATERIALITY
Importancia. Materialidad.

MATERIALS requisition
Solicitud de *material*.

Scrap MATERIALS
Materiales desperdiciados.

MATHEMATIC(AL)
Matemático, ca.

MATHEMATICAL check
Comprobación *matemática*.

MATHEMATICAL expectation
Esperanza *matemática*.

MATHEMATICAL induction
Inducción *matemática*.

MATHEMATICAL logic
Lógica *matemática*.

MATHEMATICAL statistics
Estadística *matemática*.

MATHEMATICIAN
Matemático. Matemática.

MATHEMATICS
Matemática(s).

Abstract MATHEMATICS
Matemáticas abstractas.

Applied MATHEMATICS
Matemáticas aplicadas.

Pure MATHEMATICS
Matemática pura.

Conformable MATRICES
Matrices conformes.

Equivalent MATRICES
Matrices equivalentes.

Partitioning of MATRICES
Partición de *matrices*.

Symmetric MATRICES
Matrices simétricas.

MATRIX approach
Enfoque *matricial*.

MATRIX elements
Elementos *matriciales*.

MATRIX inverse
Matriz inversa.

MATRIX multiplication
Multiplicación *matricial*.

MATRIX of coefficients
Matriz de coeficientes.

MATRIX operations
Operaciones *matriciales*.

MATRIX representation
Representación *matricial*.

Adjunct of a MATRIX
Adjunta de una *matriz*.

Characteristic equation of a MATRIX
Ecuación característica de una *matriz*.

Correlation MATRIX
Matriz de las correlaciones.

Covariance MATRIX
Matriz de las covariables.

Diagonal MATRIX
Matriz diagonal.

Echelon MATRIX
Matriz escalonada.

Eigenvalue of a MATRIX
Valor propio de una *matriz*.

Hermitian MATRIX
Matriz hermitiana.

Identity MATRIX
Matriz de identidad.

Norm of a MATRIX
Norma de una *matriz*.

nth-order MATRIX
Matriz de orden *n* o enésimo.

Pay-off MATRIX
Matriz de las ganancias.

Rank of a MATRIX
Rango de una *matriz*.

Resolvent of a MATRIX
Resolvente de una *matriz*.

Scalar MATRIX
Matriz escalar.

Skew-symmetric MATRIX
Matriz antisimétrica.

Spectrum of a MATRIX
Espectro de una *matriz*.

Square MATRIX
Matriz cuadrada.

Stochastic MATRIX
Matriz estocástica.

Trace of a MATRIX
Traza de una *matriz*.

Transform of a MATRIX
Transformada de una *matriz*.

Transpose of a MATRIX
Transpuesta de una *matriz*.

Unitary MATRIX
Matriz unitaria.

MATTER of law
Cuestión de derecho.

MATTERS relative to investments in stocks
Puntos relativos a la inversión en acciones.

Real-estate MATTERS
Asuntos de bienes inmuebles.

MATURE
Vencido. Pagadero.

MATURE, to
Vencer un plazo.

MATURED bonds
Obligaciones *vencidas*.

MATURED coupon
Cupón *vencido*.

MATURITY
Vencimiento.

MATURITY date
Fecha de *vencimiento*.

MATURITY value
Valor al *vencimiento*. Valor nominal.

Current MATURITY
Vencimiento corriente.

Dishonor at MATURITY
Falta de pago al *vencimiento*.

Payable at MATURITY
A pagar al *vencimiento*.

Profit MAXIMIZATION
Elevación de las ganancias hasta el máximo posible.

MAXIMIZE, to
Elevar al máximo.

MAXIMIZE profits, to
Aumentar al máximo la ganancia.

MAXIMUM area
Área máxima.

MAXIMUM frequency
Frecuencia máxima.

MAXIMUM likelihood
Máxima probabilidad.

MAXIMUM possible payoff
Máxima ganancia posible.

MAXIMUM tolerance
Tolerancia máxima.

MEAN
Media. Medio.

MEAN annual rate
Tasa media anual.

MEAN deviation
Desviación *media*.

MEAN length of life
Vida *media*.

MEAN lifetime
Vida *media*.

MEAN of independent variates
Media de variatas independientes.

MEAN of samples
Media de las muestras.

MEAN of the means
Media de las medias.

MEAN of the squares
Media de los cuadrados.

MEAN of two numbers
Media de dos números.

MEAN proportional
Media proporcional. Promedio geométrico.

MEAN range
Amplitud media.

MEAN value
Valor medio.

MEAN value theorem
Teorema del valor medio.

Arithmetical MEAN
Media aritmética.

Exact MEAN
Media exacta.

Geometric MEAN
Media geométrica. Promedio geométrico.

Harmonic MEAN
Media armónica.

Population MEAN
Media de la población.

Power MEAN
Media potencial.

Quadratic MEAN
Media cuadrática.

Sample MEAN
Media de muestra.

Sample MEAN values
Valores de las medias muestrales.

Sampling distribution of the MEAN
Distribución de muestreo de la media aritmética.

True MEAN
Media verdadera.

Unweighted MEAN
Media no ponderada.

Working MEAN
Media de trabajo.

Additivity of MEANS
Aditividad de medias.

Scarcity of the material MEANS
Escasez de recursos materiales.

MEASURABLE set
Conjunto mensurable.

MEASURE of a set
Medida de un conjunto.

MEASURE of damages
Valuación de los daños.

MEASURE of length
Medida de longitud.

MEASURE of probability
Medida de la probabilidad.

MEASURE of skewness
Medida de asimetría.

MEASURE of volume
Medida de volumen.

MEASURE of weight
Medida de peso.

MEASURE ring
Anillo de medidas.

Behavior MEASURE
Medida de comportamiento.

Circular MEASURE
Medida en radianes.

Dry MEASURE
Medida para áridos.

Square MEASURE
Medida cuadrada o de superficie.

MEASUREMENT in degrees
Medición en grados.

MEASUREMENT of angles
Medición de ángulos.

MEASUREMENT of gross national product
Medición del producto nacional bruto.

MEASUREMENT of work
Medición del trabajo.

Income MEASUREMENT
Medida de los ingresos.

Accounting MEASURES
Reglas de contabilidad.

Quantitative MEASURES
Medidas cuantitativas.

MEASURING unit
Unidad de medida.

Advertising MEDIA
Medios publicitarios.

MEDIAL test
Prueba media.

MEDIAN
Mediana.

MEDIAN POINT OF A TRIANGLE
Centroide de un triángulo. Centro de gravedad. Baricentro.

MEDIATOR
Mediador. Avenidor. Tercero.

MEDIATOR of a line segment
Mediatriz de un segmento de recta.

MEDICAL insurance
Seguro médico.

MEDICAL services
Servicios médicos.

MEDIUM of exchange
Medio de intercambio. Instrumento de cambio.

Circulating MEDIUM
Moneda corriente.

MEET of two sets
Intersección de dos conjuntos.

MEETING of creditors
Ocurrencia de acreedores.

Adjourned MEETING
Junta aplazada.

Calling stockholders' MEETING
Convocatoria a junta de accionistas.

Corporate MEETING
Junta corporativa.

Creditors' MEETING
Reunión o junta de acreedores.

Directors' MEETING
Junta de directores.

Sales MEETING
Reunión sobre ventas.

Shareholders' MEETING
Asamblea de accionistas.

MEMBER of an equation
Miembro de una ecuación.

Alternate MEMBER
Miembro suplente.

MEMBERSHIP
Condición de miembro. Calidad de miembro o socio. Total de miembros.

MEMBERSHIP as a percent of...
Número de miembros como porcentaje de...

MEMBERSHIP list
Nómina de socios.

Increases in the MEMBERSHIP
Los aumentos en el total de miembros.

Union MEMBERSHIP
Número de miembros sindicales.

Credit MEMORANDUM
Nota de crédito.

MEMORANDUM account
Cuenta de orden.

Engagement MEMORANDUM
Memorando contractual.

MEMORY component
Componente de la memoria.

MEMORY register
Registro de memoria.

MENELAUS point
Punto de Menelao.

MERCANTILE credit manager
Gerente de crédito mercantil.

MERCANTILE credit terms
Condiciones de crédito mercantil.

MERCANTILE terms
Condiciones mercantiles.

MERCANTILISM
Mercantilismo.

MERCANTILIST
Mercantilista.

MERCHANDISE inventory
Inventario de mercancías.

MERCHANDISE line
Renglón de mercancías.

MERCHANDISE not pledged
Mercancía no pignorada.

Advances on MERCHANDISE
Anticipos sobre mercancías.

MERCHANDISING
Comercialización.

MERCHANDISING accounting
Contabilidad de distribución.

MERCHANDISING company
Compañía distribuidora.

Automatic MERCHANDISING
Ventas automáticas.

MERCHANT marine
Marina mercante.

MERCHANT middleman
Comerciante intermediario.

Commission MERCHANT
Comerciante comisionista.

MERGER of a corporation with another company
Fusión de una sociedad con otra compañía.

MERIDIAN curve
Curva meridiana.

MERIT rating
Clasificación por el mérito.

MEROMORPHIC function
Función meromorfa.

METER
Metro.

METHOD of completing the square
Método de completar el cuadrado.

METHOD of least squares
Método de mínimos cuadrados.

Coding METHOD
Método de codificación.

Inductive METHOD
Método inductivo.

Least squares METHOD
Método de los mínimos cuadrados.

Maximum likelihood METHOD
Método de máxima verosimilitud.

Midrank METHOD
Método del rango medio.

Moving average METHOD
Método de las medias móviles.

Probability selection METHOD
Método de selección de probabilidad.

Right-and-wrong cases METHOD
Método de los casos correctos y erróneos.

Split-half METHOD
Método de la prueba bipartida.

Viewing METHOD
Método de inspección visual.

Ranking METHODS
Métodos de clasificación.

METRIC differential geometry
Geometría diferencial métrica.

METRIC measure
Medida métrica.

METRIC size
Medida métrica.

METRIC space
Espacio métrico.

METRIC system
Sistema métrico.

METRIC UNIT
Unidad del sistema métrico decimal.

METROPOLITAN areas
Áreas metropolitanas.

MICROECONOMIC regulation
Regulación microeconómica.

MICRON
Micra (millonésima de metro).

MICROSECOND
Microsegundo (millonésima de segundo).

MIDDLE class
Clase *media*.

MIDDLE term
Término *medio*.

MIDDLE-CLASS
De la clase media.

MIDDLEMAN
Intermediario. Revendedor. Corredor. Agente de negocios.

Wholesale MIDDLEMAN
Intermediario mayorista.

MIDGET supermarket
Supermercado en miniatura.

MIDPOINT
Punto *medio*.

MIDRANGE
Centro de la amplitud.

MIDRANK method
Método del rango medio.

MILE
Milla.

MILL
Molino. Fábrica. Taller. Hilandería. Fábrica de tejidos. Milésima parte de la unidad monetaria.

MILLIARD
Mil millones.

MILLIARE
Miliárea.

MILLIGRAM
Miligramo.

MILLILITER
Mililitro.

MILLIMETER
Milímetro.

MILLIMICRON
Milimicra.

MILLION
Millón.

MILLIONTH
Millonésimo, ma.

MILLISECOND
Milisegundo (milésima de segundo).

MILL NET
Precio neto de fábrica.

MINE
Mina.

MINERAL production
Producción mineral.

Increased consumption of MINERALS
Consumo acrecentado de minerales.

MINIMAL surface
Superficie mínima.

MINIMIZE, to
Reducir al mínimo.

MINIMIZE costs, to
Reducir al mínimo los costos.

MINIMUM profit
Ganancia mínima.

MINIMUM requirement
Demanda mínima.

MINIMUM standard of decent living
Estándar de vida decente mínimo.

MINIMUM wage
Salario mínimo.

MINING company
Compañía minera.

MINOR adjustment
Pequeño ajuste.

MINOR errors
Errores menores.

MINORITY interest
Interés minoritario.

MINUEND
Minuendo.

MINUS (-)
Menos (-)

MINUTE
Minuto

MINUTE book
Libro de actas.

MISAPPROPRIATION of funds
Malversación o distracción de fondos.

MISCALCULATION
Cuenta equivocada o errada. Error de cálculo.

MISCELLANEOUS income
Ingresos diversos.

MISCELLANEOUS receivables
Efectos varios por cobrar.

MISCLASSIFICATION
Clasificación errónea.

MISCOMPUTATION
Cómputo erróneo.

MISMANAGEMENT
Mala administración. Malos manejos.

MISREPORTING
Error de declaración.

MISREPRESENTATION
Falsedad. Tergiversación.

MISUNDERSTANDING
Malentendido. Error. Equivocación.

MIXED costs
Costos mixtos.

MIXED economy
Economía mixta.

MIXED number
Número mixto.

MIXED sampling
Muestreo mixto.

Completely MIXED game
Juego completamente mixto.

MOBILITY of credit
Movilidad del crédito.

MODAL interval
Intervalo modal.

MODAL size
Tamaño modal.

MODE
Moda (o modo) (elemento más frecuente en una población). *Módulo.*

A yield MODEL
Modelo de rendimiento.

Descriptive decision MODEL
Modelo de decisión descriptivo.

Shock MODEL
Modelo de choques.

MODELS in marketing
Modelos en la distribución.

Decision MODELS
Modelos de decisión.

Economic MODELS
Modelos económicos.

Population MODELS
Modelos de población.

Stochastic MODELS
Modelos aleatorios.

MODERATE price
Precio módico.

MODERN economics
Economía moderna.

MODERN elementary geometry
Geometría moderna elemental.

MODERN industrial economies
Economías industriales modernas.

MODIFIED Bessel functions
Funciones de Bessel modificadas.

MODULAR function
Función modular.

MODULE
Módulo.

MODULUS of a congruence
Módulo de una congruencia.

Bulk MODULUS
Módulo de un volumen.

MOMENT generating function
Función generatriz de momentos.

MOMENT ratio
Razón de los momentos.

Crude MOMENT
Momento bruto.

Joint MOMENT
Momento conjunto.

Power MOMENT
Momento potencial.

Product-MOMENT
Momento producto.

Unadjusted MOMENT
Momento no ajustado.

MOMENTS about the mean
Momentos con respecto a la media.

MOMENTS about zero
Momentos con respecto a cero.

Absolute MOMENTS
Momentos absolutos.

MONETARY inducements
Incentivos monetarios.

MONETARY policy
Política monetaria.

MONETARY standards
Patrones monetarios.

MONEY and securities insurance
Seguros de dinero y de valores.

MONEY economy
Economía monetaria.

MONEY in hand
Dinero contante.

MONEY-rate bonds
Bonos de tasa monetaria.

MONEY wages
Salarios monetarios.

Bank MONEY
Valores de banco.

Barren MONEY
Dinero improductivo.

Call MONEY
Dinero a la orden.

Checkbook MONEY
Dinero de talonario.

Counterfeit MONEY
Moneda falsa.

Dear MONEY
Dinero en préstamo a alto interés.

Fiduciary MONEY
Moneda fiduciaria.

Financial demand for MONEY
Demanda financiera de dinero.

Functions of MONEY
Funciones del dinero.

If MONEY was worth 4%
Si el interés era de 4%...

Paper MONEY
Papel moneda.

Price of MONEY
Precio del dinero.

Ready MONEY
Dinero contante.

Token MONEY
Moneda divisionaria.

MONEY BROKER
Corredor de cambio.

MONEY CHANGER
Cambista. Agiotista.

MONEY-EXCHANGE HOUSE
Casa de cambio.

MONEY ORDER
Libranza postal. Giro postal. Libranza. Orden de pago.

Telegraph MONEY ORDER
Giro telegráfico.

MONEYLENDER
Prestamista.

MONEYS
Pagos (o recibos) al contado.

MONIC polynomial
Polinomio mónico.

MONOMETALLISM*Monometalismo.***MONOMIAL***Monomio. Monómico, ca. Monomial.***Degree of a MONOMIAL***Grado de un monomio.***Natural MONOPOLIES***Monopolios naturales.***MONOPOLISTIC competition***Competencia monopolizadora o monopolista.***MONOPOLY***Monopolio.***MONOPOLY profit***Beneficio del monopolio.***Pure MONOPOLY***Monopolio puro.***MONOPSONY (Econ.)***Monopsonio.***MONTHLY income***Renta mensual.***MONTHLY salary***Sueldo mensual.***MORAL hazard***Riesgos morales.***MORAL obligation***Obligación moral o natural.***MORAL philosophy***Filosofía moral.***MORATORIUM***Moratoria.***MORATORY PERMIT***Carta de moratoria.***MORTALITY rate***Tasa de mortalidad.***MORTALITY table***Tabla de mortalidad.***Differential MORTALITY***Mortalidad diferencial.***Neonatal MORTALITY rate***Tasa de mortalidad neonatal.***MORTGAGE, to***Hipotecar.***MORTGAGE bank***Banco hipotecario.***MORTGAGE bond***Cédula hipotecaria. Bono hipotecario.**Titulo hipotecario.***MORTGAGE cancellation***Cancelación de hipoteca.***MORTGAGE debenture***Cédula hipotecaria. Bono hipotecario.***MORTGAGE deed***Escritura hipotecaria.***MORTGAGE installments***Pagos a plazo por hipoteca.***MORTGAGE insurance***Seguro de hipoteca.***MORTGAGE law***Ley hipotecaria.***MORTGAGE loan***Préstamo hipotecario.***MORTGAGE payable***Hipoteca por pagar.***Blanket MORTGAGE***Hipoteca colectiva.***Chattel MORTGAGE***Hipoteca prendaria.***Closed MORTGAGE***Hipoteca cancelada.***Real estate MORTGAGE***Hipoteca sobre bienes raíces.***MORTGAGEE***Acreedor hipotecario.***MORTGAGER***Deudor hipotecario.***Harmonic MOTION***Movimiento armónico.***Numbers in MOTION***Números en movimiento.***MOTIVATION research***Investigación de motivaciones.***Consumers' MOTIVATION***Motivación de los consumidores.***Profit MOTIVE***Móvil del lucro.***Emotional MOTIVES***Motivos emocionales.***Rational buying MOTIVES***Motivos racionales de compra.***MOTOR carriers***Transportes motorizados.***MOTOR TRUCK***Autocamión.***MOVABLE. MOVEABLE***Mueble. Mobiliario.***Chance MOVE***Movimiento al azar.***MOVEMENT***Movimiento. Actividad.***Capital MOVEMENT***Movimiento de capital.***Price MOVEMENT***Movimiento de precios.***MOVING annual average***Promedio movable anual.***MOVING average***Promedio movable o móvil. Media móvil.***MOVING seasonal variation***Variación estacional móvil.***MULTINATIONAL***Multinacional.***MULTINOMIAL distribution***Distribución multinomial.***MULTIPHASE sampling***Muestreo polifásico.***MULTIPLE expansion of credit***Expansión múltiple del crédito.***MULTIPLE integral***Integral múltiple.***MULTIPLE sampling plans***Planes de muestreo múltiple.***MULTIPLE stratification***Estratificación múltiple.***Common MULTIPLE***Múltiplo común.***Even MULTIPLE***Múltiplo par.***MULTIPLICAND***Multiplicando.***MULTIPLICATION***Multiplicación.***Matrix MULTIPLICATION***Multiplicación matricial.***MULTIPLICATIVE inverse***Inverso multiplicativo.***MULTIPLIER***Multiplicador.***MULTIPLIER analysis***Análisis del multiplicador.***Finite MULTIPLIER***Multiplicador finito.***MULTIVALUED decision***Decisión entre muchos valores.***MULTIVARIATE multinomial distribution***Distribución multinomial de múltiples variables.***MUNICIPAL borough***Corporación municipal.***MUNICIPAL building***Casa consistorial.***MUNICIPAL council***Concejo municipal.***MUNICIPALITY***Municipalidad.***MUTUAL company***Compañía mutualista.**Sociedad mutua.***MUTUAL insurance company***Sociedad de seguros mutuos. Compañía mutua de seguros.***MUTUALISM***Mutualismo.***MUTUALLY exclusive classes***Clases mutuamente exclusivas.***MUTUUM (pl. Mutua)***Mútuo. Contrato de mútuo.***m.v. (Market value)***Valor de mercado o de venta.*

N

NAKED TRUST
Fideicomiso pasivo.

NAME
Nombre. Apellido. Título. Fama. Crédito.
Reputación. Nombres.

Made out in the NAME
Extendido(a) a la orden.

Trade NAME
Nombre comercial.

NANOSECOND
Nanosegundo (10^{-9} de segundo).

NAPPES of a cone
Mantos u hojas de un cono.

NATALITY rate
Tasa de natalidad.

Debtor NATION
Estado deudor.

NATIONAL consumption-income relationships
Relaciones nacionales consumo-ingreso.

NATIONAL debt
Deuda nacional pública.

NATIONAL economy
Economía nacional.

NATIONAL income
Renta o ingreso nacional.

NATIONAL income accounting
Contabilidad del ingreso nacional.

NATIONAL income analysis
Análisis del ingreso nacional.

NATIONAL interest
Interés nacional.

NATIONAL output
Producción nacional.

NATIONAL wealth
Riqueza nacional.

NATIONAL wholesaler
Mayorista nacional.

Gross NATIONAL expenditures
Gasto nacional bruto.

Gross NATIONAL product (G.N.P.)
Producto nacional bruto.

Internal NATIONAL debt
Deuda nacional interna.

Economic NATIONALISM
Nacionalismo económico.

Wealth of NATIONS
Riqueza de las naciones.

NATURAL coordinates
Coordenadas naturales.

NATURAL death
Muerte natural.

NATURAL law
Ley natural. Derecho natural.

NATURAL monopolies
Monopolios naturales.

NATURAL number
Número natural.

NATURAL obligation
Obligación natural o ética.

NATURAL person
Persona física.

NATURAL possession
Posesión natural o física.

NATURAL raw material
Materia prima natural.

NATURAL resource
Recurso natural.

NATURAL rights
Derechos naturales.

NATURAL succession
Sucesión hereditaria o natural.

Positive NATURAL number
Número natural positivo.

NATURE of items
Descripción de las partidas.

NAUGHT
Cero. Cifra cero. Nada.

NAY
Voto negativo.

N.C.V. (No commercial value)
Sin valor comercial.

NECESSARY condition
Condición necesaria.

NECESSARY inference
Deducción necesaria.

NEGATIVE
Negativo. Negativa.

NEGATIVE binomial distribution
Distribución binomial negativa.

NEGATIVE condition
Condición negativa.

NEGATIVE integer
Entero negativo.

NEGATIVE number
Número negativo.

Magnitude NEGLIGIBLE
Magnitud despreciable.

NEGOTIABILITY
Negociabilidad.

NEGOTIABLE
Negociable.

NEGOTIABLE paper
Papel negociable o transmisible.

NEGOTIATE, to
Negociar.

NEGOTIATE a bill, to
Negociar una letra.

NEGOTIATED market price
Precio negociado de mercado.

NEGOTIATED price
Precio de regateo.

NEGOTIATING
Negociante.

NEGOTIATION
Negociación. Negocio. Gestión.

NEGOTIATOR
Negociador. Gestor.

NEIGHBORHOOD
Vecindad. Vecindario. Alrededores.

NEIGHBORHOOD of a point
Vecindad de un punto.

NEOCLASSICAL economist
Economista neoclásico.

NEONATAL mortality rate
Tasa de mortalidad neonatal.

NET amount
Importe neto.

NET cash sale
Venta neta al contado.

NET extension
Magnitud neta.

NET income
Ingreso neto. Utilidad neta. Utilidad líquida. Ganancia neta. Beneficio neto.

NET interest
Interés neto.

NET lease
Arrendamiento neto.

NET loss
Pérdida neta.

NET margin
Margen neto.

NET national product
Producto nacional neto.

NET of partially ordered points
Reticula de puntos parcialmente ordenados.

NET of refund due
Importe neto de la devolución esperada.

NET operating income
Utilidad neta en operación.

NET premium
Prima neta.

NET present value
Valor actual neto.

NET produce or proceeds
Producto neto.

NET profit
Ganancia líquida. Beneficio neto.

NET receivables
Neto de cuentas y documentos por cobrar.

NET tax
Impuesto neto.

NET value
Valor neto o líquido.

NET working capital
Capital de trabajo neto.

NET worth
Capital contable. Capital líquido o neto. Activo neto. Propiedad neta.

Corporate NET worth
Capital contable de las sociedades anónimas.

NETWORK of branch offices
Red de sucursales.

NETWORK of exchanges
Red de intercambios.

NETWORK of samples
Red de muestras.

NEWSPAPER advertising
Publicidad de prensa.

NEWSPAPERS
Diarios. Periódicos.

n/f (No funds)
Sin fondos.

NIGHT letter
Carta telegráfica nocturna.

NIGHT shift
Turno nocturno.

NIGHT work
Trabajo nocturno.

Magnitude NIL
Cantidad nula.

NILPOTENT
Nilpotente.

NINE-POINT circle
Circunferencia de los nueve puntos.

NO branch
Ninguna de las sucursales.

NO collateral
Sin garantía.

NO value
Sin valor.

NODE of a curve
Nodo de una curva.

NOMINAL capital
Capital nominal.

NOMINAL wage
Salario nominal.

NOMOGRAM
Nomograma.

NONACCEPTANCE
Falta de aceptación.

NONAGON
Eneágono.

NONCASH
No efectivo.

NONCOOPERATIVE game
Juego no cooperativo.

NONCUMULATIVE
No acumulativo.

NONCURRENT
Fuera del período.

NONDELIVERY
Falta de entrega.

NONDURABLE goods
Bienes perecederos.

NONFEASANCE
Incumplimiento.

NONFORFEITURE VALUES
Valores garantizados.

NONILLION
Nonillón (10⁵⁴; en EE.UU. = 10³⁰).

NON-INTEREST-bearing note
Un pagaré sin interés.

NONLINEAR functions
Funciones no lineales.

NONLINEAR programming
Programación no lineal.

NON-NEGATIVE domain
Dominio no negativo.

NONOPERATING income
Utilidades ajenas a las operaciones.

NONPAYMENT
Falta de pago.

NONPROFIT organization
Organización no lucrativa.

NONPROFIT SUPPLY STORE
Economato.

NONRANDOM sample
Muestra no aleatoria.

NONRECURRING expenses
Gastos extraordinarios.

NONRENEWABLE
Improrrogable.

NONRESPONSE
Sin respuesta.

NOTAXABLE
Libre de impuestos.

NONTRADE
No comercial.

NONTRADE receivables
Valores a cobrar no comerciales.

NONTRANSFERABLE
Intransferible.

NO-PAR
Sin valor nominal.

NO-PAR common shares
Acciones comunes sin valor nominal.

NO-PAR shares
Acciones sin valor nominal.

Early NO-PAR procedure
Antiguo procedimiento sin el valor nominal.

NO-PAR-VALUE stock
Acciones sin valor nominal.

NORM of a matrix
Norma de una matriz.

NORM of living
Norma de vida.

NORMAL
Perpendicular. Normal.

NORMAL costin_g
Costeo normal. Determinación del costo normal.

NORMAL curve
Curva normal.

NORMAL curve of errors
Curva normal de los errores.

NORMAL derivative
Derivada normal.

NORMAL deviate
Desviación normal.

NORMAL distribution
Distribución normal.

NORMAL distribution curve
Curva de distribución normal.

NORMAL range
Margen normal.

NORMAL spoilage
Cantidad normal de material averiado.

NORMAL to a curve
Normal a una curva.

NORMALIZED binomial distribution
Distribución binomial normalizada.

NORMALIZED variate
Variable estadística normalizada.

NORMALLY distributed variate
Variata normalmente distribuida.

NORMED space
Espacio normado.

NOT greater than
No mayor que.

NOT less than
No menor que.

NOTARIAL certificate
Acta notarial.

NOTARIZE, to
Otorgar ante notario.

Exchange NOTARY
Agente de cambio y bolsa.

Factorial NOTATION
Notación factorial.

Functional NOTATION
Notación funcional.

NOTE
Pagaré. Talón. Vale. Ahonaré. Valor fiduciario.

NOTE executed by a minor
Pagaré otorgado por un menor.

NOTE executed on Sunday
Pagaré otorgado en domingo.

NOTE obtained fraudulently
Pagaré obtenido fraudulentamente.

NOTE of protest
Acta o nota de protesto.

Accommodation NOTE
Pagaré de favor.

A non-interest-bearing NOTE
Un pagaré sin interés.

Bank NOTE
Billete de banco.

Collateral NOTE
Pagaré prendario.

Face of NOTE
Valor nominal del pagaré.

For the issuance of the NOTE
Por la expedición del pagaré.

The face of the NOTE was...
El valor nominal del pagaré era...

The proceeds of a NOTE
Valor líquido de un pagaré.

NOTES and trade acceptances receivable
Efectos y aceptaciones comerciales a cobrar.

NOTES payable
Efectos a pagar. Documentos a pagar.

NOTES receivable
Efectos a cobrar. Efectos comerciales.

Demand NOTES
Pagarés a la vista.

Federal reserve NOTES
Billetes de reserva federal (EE.UU.).

Long-term NOTES receivable
Pagarés a largo plazo por cobrar.

NOTICE
Aviso.

NOTICE of protest
Aviso de protesto.

NOTICE of stockholders' meeting
Aviso de junta a los accionistas. Citación a la junta de accionistas.

NOTICE to creditors
Aviso a los acreedores.

Bidding NOTICE
Aviso de subasta.

NOTICE OF MEETING
Convocatoria.

NOVELTIES
Novedades.

***n*th**
Enésimo, ma.

***n*th degree**
Enésima potencia.

***n*th root**
Raíz enésima.

On the *n*th derivative
Sobre la derivada enésima.

nt. wt. (Net weight)
Peso neto.

NULL
Nulo. Sin fuerza legal.

NULL hypothesis
Hipótesis nula o falsa. Hipótesis de nulidad.

NULL set
Conjunto nulo o vacío.

NULL vector
Vector nulo.

Aleph-NULL
Alef cero.

NUMBER and size of households
Número y tamaño de hogares.

NUMBER field
Campo numérico.

NUMBER line
Recta numérica.

NUMBER of successes
Número de éxitos.

NUMBER of variates
Número de variables.

NUMBER systems
Sistemas numéricos.

Abstract NUMBER
Número abstracto.

Average sample NUMBER
Número o tamaño muestral medio.

Binary NUMBER system
Sistema numérico binario.

Cardinal NUMBER
Número cardinal.

Code NUMBER
Número de código.

Complex NUMBER
Número complejo.

Composite NUMBER
Número compuesto.

Compound denominate NUMBER
Número denominado compuesto.

Concrete NUMBER
Número concreto o denominado.

Confirmation NUMBER
Número de ratificación.

Denominate NUMBER
Número denominado.

Even NUMBER
Número par.

Imaginary NUMBER
Número imaginario.

Imaginary part of a NUMBER
Parte imaginaria de un número.

Index NUMBER
Número índice.

Integral NUMBER
Número entero.

Irrational NUMBER
Número irracional.

Mixed NUMBER
Número mixto.

Negative NUMBER
Número negativo.

Odd NUMBER
Número impar.

Ordinal NUMBER
Número ordinal.

Positive Number
Número positivo.

Power of a NUMBER
Potencia de un número.

Prime NUMBER
Número primo.

Random NUMBER
Número aleatorio.

Rational NUMBER
Número racional.

Real NUMBER
Número real.

Reciprocal of a NUMBER
Recíproco de un número.

Redundant NUMBER
Número redundante.

Round NUMBER
Número redondo.

Sample NUMBER
Número de muestras
o de la muestra.

Serial NUMBER
Número de serie.

Statistic NUMBER
Número estadístico.

Transcendental NUMBER
Número trascendente.

Weighted index NUMBER
Número índice ponderado.

Whole NUMBER
Número entero.

NUMBERS in brackets
Números entre corchetes.

NUMBERS in motion
Números en movimiento.

Compound NUMBERS
Números (denominados)
compuestos.

Conjugate complex NUMBERS
Números complejos conjugados.

Duodecimal system of NUMBERS
Sistema numérico duodecimal.

Field of NUMBERS
Campo de números.

Incommensurable NUMBERS
Números incommensurables.

Mean of two NUMBERS
Media de dos números.

Natural NUMBERS
Números naturales.

Ordered array of NUMBERS
Arreglo ordenado de los números.

Positive natural NUMBERS
Números naturales positivos.

Positive rational NUMBERS
Números racionales positivos.

Punctuating NUMBERS
Puntuación de las cifras.

Quotient of two NUMBERS
Cociente de dos números.

Random NUMBERS
Números al azar o aleatorios.

Random sampling NUMBERS
Números aleatorios de muestreo.

Real NUMBERS
Números reales.

Ring of NUMBERS
Anillo de números.

Sequence of NUMBERS
Sucesión de números.

Set of NUMBERS
Conjunto de números.

Subtracting of NUMBERS
Resta de números.

Subtraction of NUMBERS
Resta de números.

NUMERABLE
Numerable.

Roman NUMERAL
Número romano.

NUMERATOR
Numerador.

NUMERICAL data
Datos numéricos.

NUMERICAL exponent
Exponente numérico.

NUMERICAL value
Valor numérico.

NUPTIALITY rate
Tasa de nupcialidad.

O

o/a (On account of)
A cuenta de.

OAS (Organization of American States)
OEA (Organización de Estados
Americanos).

OBJECTION
Objeción. Reparó. Inconveniente.

OBJECTIVES of branding
Objetivos o finalidad de las marcas.

Combination of a set of OBJECTS
Combinación de un conjunto de
objetos.

OBLATE ellipsoide
Elipsoide achatado por los polos.

OBLIGATION
Obligación. Compromiso. Promesa
formal. Deber.

...obtaining cash for an OBLIGATION
...obtener dinero efectivo a cambio de
un documento.

OBLIGATIONS of industrial organizations
Obligaciones de organizaciones
industriales.

Incurred OBLIGATIONS
Obligaciones contraídas.

OBLIGATORY
Obligatorio.

OBLIGEE
Obligado.

OBLIQUE angle
Ángulo oblicuo o no recto.

OBLIQUE Cartesian system
Sistema cartesiano oblicuo.

OBLIQUE circular cone
Cono circular oblicuo.

OBLIQUE factor
Factor oblicuo.

OBLIQUE triangle
Triángulo oblicuángulo.

OBLIQUE-ANGLED
Oblicuángulo.

OBSERVATIONAL error
Error de observación.

OBSERVATIONAL studies
Estudios por observación.

OBSOLESCENCE
Caída en desuso.

OBSOLETE
Anticuaado. Obsoleto.

OBSOLETENESS
Desuso.

OBTUSE angle
Ángulo obtuso.

OBTUSE-ANGLED
Obtusángulo.

OBVIOUS risk
Riesgo evidente.

OCCUPATION tax
Impuesto al trabajo.

OCCUPATIONAL accident
Accidente de trabajo.

OCCUPATIONAL disease
Enfermedad profesional.

OCCUPATIONAL hazard
Riesgo profesional.

OCCUPATIONAL status
Categoría de ocupación.

Frequency of OCCURRENCE
Frecuencia de ocurrencia.

Probability of OCCURRENCE
Probabilidad de ocurrencia.

OCTANT
Octante.

OCTILLION
Octillón (= 10^{48} ; en EE.UU. = 10^{27}).

ODD
Non. Impar.

ODD multiple
Múltiplo impar.

ODD number
Número impar.

OF AGE
Mayor de edad.

OFFER
Oferta. Propuesta. Promesa.

OFFERING
Ofrecimiento. Oferta.

OFFICE
Empleo. Cargo. Oficio. Colocación.
Despacho. Escritorio. Negociado.

OFFICE copy
Copia certificada. Copia de la oficina.

OFFICE equipment
Equipo de oficina.

OFFICE hours
Horas de oficina.

OFFICE management
Gerencia de oficinas.

OFFICE manager
Gerente de oficina.

OFFICE rent
Alquiler de la oficina.

OFFICE supplies
Material de oficina.

OFFICE work
Trabajo de oficina.

Agency OFFICE
Oficina de agencia.

Banking OFFICE
Oficina bancaria.

Field OFFICE
Oficina sucursal.

Home OFFICE
Oficina matriz.

OFFICE CLERK
Oficinista.

OFFICEHOLDER
Funcionario. Empleado público.
Burócrata.

OFFICER
Director.

OFFICERS' salaries
Sueldos de los directores.

Due from OFFICERS
Adeudos de los directores.

To the junior OFFICERS
A los subdirectores.

OFFICIAL exchange rate
Tipo de cambio oficial.

Check-signing OFFICIALS
Funcionarios autorizados para firmar cheques.

OGIVE curve
Curva en ojiva.

OIL production
Producción de petróleo.

OIL reserves
Reservas de petróleo.

Slow, but O.K.
Moroso, pero solvente.

OLD customer
Cliente antiguo.

OLD debt
Deuda antigua.

OLD techniques of production
Antiguas técnicas de producción.

OLD-AGE insurance
Seguro de vejez.

OLD-AGE pension
Pensión o jubilación por vejez.

OLIGOPOLISTS
Oligopolistas.

OLIGOPOLY
Oligopolio.

ON BAIL
Bajo fianza.

ON CONSIGNMENT
En consignación.

ON CREDIT
A crédito. A plazo.

ONE-SIDED test
Prueba unilateral.

ONE-TO-MANY correspondence
Correspondencia uno a muchos.

ONE-TO-ONE correspondence
Correspondencia biunívoca o biyectiva.

ONE-TO-ONE transformation
Transformación biunívoca, uno a uno o biyectiva.

ONE-WAY classification
Clasificación simple.

ONE-YEAR renewable contract
Contrato renovable de un año.

ON HAND
En existencia.

ON PRESENTATION
A presentación. A la vista.

ON-THE-SPOT investigation
Investigación sobre el terreno.

OPEN account credit
Crédito de cuenta corriente o abierta.

OPEN half-plane
Semiplano abierto.

OPEN half-space
Semiespacio abierto.

OPEN interval
Intervalo abierto.

OPEN market
Mercado público o abierto.

OPEN port
Puerto abierto o franco.

OPEN question
Pregunta abierta. Cuestión discutible.

OPEN set
Conjunto abierto.

OPEN shop
Taller no gremial.

OPEN CREDIT
Crédito abierto.

OPEN-DOOR policy
Política de puerta abierta.

OPENING balance
Saldo de apertura.

OPENING entries
Asientos de apertura.

OPENING price
Precio de apertura.

OPERATE, to
Operar. Especular. Jugar a la bolsa.

OPERATING capacity
Capacidad operativa.

OPERATING charges
Gastos de explotación.

OPERATING company
Compañía de explotación.

OPERATING control reports
Informes para el control de las operaciones.

OPERATING expenses
Gastos de operación o de explotación.

OPERATING income
Utilidad en operaciones. Ganancias de operación.

OPERATING loss
Pérdida en operaciones.

OPERATING profit
Utilidad en operaciones.

OPERATING reports
Informes de operaciones.

Area of OPERATING profit
Campo de utilidad en operaciones.

Current OPERATING expenses
Gastos corrientes de explotación.

OPERATING STATEMENT
Estado de pérdidas y ganancias.

OPERATION
Operación. Explotación. Funcionamiento.

Inverse of an OPERATION
Inverso de una operación.

Reverse OPERATION
Operación inversa.

Routine OPERATION
Operación acostumbrada.

OPERATIONAL calculus
Cálculo operacional.

OPERATIONS research
Investigación de operaciones.

Banking OPERATIONS
Operaciones bancarias.

Business OPERATIONS
Operaciones de los negocios.

Elementary OPERATIONS
Operaciones elementales.

Matrix OPERATIONS
Operaciones matriciales.

Recording OPERATIONS
Contabilización de las operaciones.

Small retail OPERATIONS
Pequeñas operaciones al por menor.

Vector OPERATIONS
Operaciones vectoriales.

OPERATOR
Corredor de bolsa. Operador. Operario.
Agente.

Linear OPERATOR
Operador lineal.

Bounded OPERATORS
Operadores acotados.

OPINION survey
Encuesta de opiniones.

Auditor's OPINION
Dictamen del auditor.

Independent accountant's OPINION
Opinión del contador independiente.

Employment OPPORTUNITIES
Oportunidades de empleo.

Investment OPPORTUNITIES
Oportunidades de inversión.

OPPORTUNITY costs
Costos de oportunidad.

Sales OPPORTUNITY
Oportunidad de ventas.

OPPOSITE sides
Lados opuestos.

The OPPOSITES of poverty and riches
Extremos opuestos de pobreza y riqueza.

OPTIMAL allocation
Distribución óptima.

OPTIMAL point
Punto óptimo.

OPTIMAL size
Tamaño óptimo.

Criterion of OPTIMISM
Criterio de optimismo.

OPTIMUM coding
Codificación óptima.

OPTIMUM density
Densidad óptima.

OPTIMUM value
Valor óptimo.

OPTION
Opción.

OPTION warrant
Certificado de opción (para compra de títulos).

ORAL contract
Contrato verbal.

ORDER
Pedido. Encargo. Orden. Comisión.
Cédula.

ORDER, to
Pasar pedido. Pedir.

ORDER blank
Hoja de pedidos.

ORDER book
Libro de pedidos.

ORDER form
Impreso de pedido.

ORDER-getting cost
Costo de conseguir pedidos.

ORDER of a group
Orden de un grupo.

ORDER offices
Oficinas de pedidos.

ORDER statistics
Datos estadísticos sobre pedidos.

Bank money ORDER
Giro bancario.

Cash ORDER
Pedido al contado.

Cost per ORDER
Costo por pedido.

Derivative of higher ORDER
Derivada de orden superior.

For an ORDER record
Para el registro de pedido.

Individual ORDER
Pedido individual.

Money ORDER
Giro postal. Orden de pago.

Postal ORDER
Giro postal.

Post-office ORDER
Giro postal.

Purchase ORDER
Pedido.

To the ORDER of...
A la orden de...

Trial ORDER
Pedido de prueba.

ORDERED array
Disposición ordenada.

ORDERED array of numbers
Arreglo ordenado de los números.

ORDERED *n*-tuple
Énupla ordenada.

ORDERED pairs
Pares ordenados.

ORDERED set
Conjunto ordenado.

Back ORDERS
Órdenes atrasadas.

Lumped ORDERS
Pedidos englobados.

ORDINAL number
Número ordinal.

ORDINARY annuities
Anualidades ordinarias. Anualidades vencidas.

ORDINARY cash dividends
Dividendos ordinarios en efectivo.

ORDINARY insurance
Seguro ordinario.

ORDINARY life policy
Póliza ordinaria de vida.

ORDINARY shares
Acciones ordinarias.

ORDINARY stock
Acciones comunes u ordinarias.

ORDINATE of a point
Ordenada de un punto.

Axis of ORDINATES
Eje de ordenadas.

ORGANIZATION expenses
Gastos de organización.

ORGANIZATION of business
Organización de los negocios.

ORGANIZATION of economic life
Organización de la vida económica.

ORGANIZATION procedure
Procedimiento de organización.

Business ORGANIZATION
Organización comercial.

Marketing ORGANIZATION
Organización mercantil.

Staff ORGANIZATION
Organización administrativa.

Business ORGANIZATIONS
Organizaciones de negocios.

Chain store ORGANIZATION
Organización de establecimientos en cadena.

ORGANIZING for buying
Organización para las compras.

Ideological ORIENTATION
Orientación ideológica.

ORIGIN of coordinates
Origen de coordenadas.

ORIGINAL capital
Capital original o inicial.

ORIGINAL cost
Costo original o inicial.

ORIGINAL estate
Propiedad original.

ORIGINAL records
Documentos originales.

ORIGINAL AND COPY
Original y primera copia.

ORTHOCENTER
Ortcentro.

ORTHOGONAL cone
Cono ortogonal.

ORTHOGONAL curvilinear coordinates
Coordenadas curvilineas ortogonales.

ORTHOGONAL functions
Funciones ortogonales.

ORTHOGONAL linear transformation
Transformación lineal ortogonal.

ORTHOGONAL polynomial.
Polinomio ortogonal.

ORTHOGONAL projection
Proyección ortogonal.

ORTHONORMAL basis
Base ortonormal (ortogonal y normalizada).

OSCILLATION of a function
Oscilación de una función.

Damped OSCILLATION
Oscilación amortiguada.

OSCULATING plane
Plano osculador.

OSCULATION
Osculación.

OUT of debt
Sin deudas.

Consignment OUT
Consignación remitida.

OUT AT interest
Puesto a interés.

OUTCOME of economic events
Resultado de acontecimientos económicos.

OUTDOOR advertising
Propaganda al aire libre.

OUTGOING quality
Calidad al ser despachado.

OU LAW, to
Proscribir.

OUTLAY
Desembolso. Gasto. Salida.

Cost OUTLAY
Desembolso de costo.

Current OUTLAYS
Desembolsos corrientes.

Government capital OUTLAYS
Desembolsos del gobierno para bienes de capital.

OUTLIERS
Valores atípicos.

OUTLINE
Plan general. Esbozo. Reseña. Croquis. Esquema.

OUTLINE drawings
Dibujos de contorno.

Interview OUTLINE
Esquema de la entrevista.

The problem OUTLINED
El problema planteado.

Profit OUTLOOK
Perspectiva de lucro.

OUT-OF-POCKET
Desembolso. Gasto erogado.

OUT-OF-POCKET costs
Costos realizados o erogados.

OUT OF STOCK
Sin existencia (de mercancía). Agotado.

OUTPUT
Monto producido. Producción. Rendimiento de la producción.

OUTPUT and income
Producción e ingreso.

OUTPUT component
Componente de la producción.

OUTPUT factor
Factor de producción.

OUTPUT Γ in percent of capacity
Producción en tanto por ciento de capacidad.

OUTPUT per man-hour
Producción por hora hombre.

OUTPUT pool
Mancomunidad de producción.

Actual OUTPUT
Producción real.

Current OUTPUT of fixed capital
Producción corriente del capital fijo.

Employment and OUTPUT
Nivel de empleo y producción.

Final OUTPUT
Producción final.

Finished OUTPUT
Producción terminada.

Gross OUTPUT
Producción bruta.

High-OUTPUT policy
Política de producción alta.

Increasing OUTPUT
Crecimiento de la producción.

Input-OUTPUT
Insuno y producción.

National OUTPUT
Producción nacional.

Potential OUTPUT
Producción potencial.

Valuation of OUTPUT
Valuación de la producción.

OUTRIGHT purchase
Compra en firme.

Point OUTSIDE the circle
Punto exterior a la circunferencia.

OUTSTANDING
Pendiente de cobro. No pagado.

OUTSTANDING bill
Cuenta pendiente.

OUTSTANDING bond
Bono en circulación.

OUTSTANDING check
Cheque pendiente.

OUTSTANDING debenture
Obligación pendiente o en circulación.

OUTSTANDING obligation
Obligación pendiente o no pagada.

OUTSTANDING receivable
Partida a cobrar pendiente.

OUTSTANDING share
Acción en circulación.

Letter of credit OUTSTANDING
Carta de crédito pendiente.

Share OUTSTANDING
Acción en circulación.

OUTWARD cargo
Cargamento de ida.

OUTWARD freight
Flete de ida

Transportation OUTWARD
Transporte de salida.

OVAL
Óvalo.

OVAL curve
Curva ovalada.

Cartesian OVAL
Óvalo cartesiano.

OVERALL balance
Saldo global.

OVERALL data
Datos globales.

OVERALL estimate
Estimación total.

OVERALL magnitude of the production
Magnitud global de la producción.

OVERALL sampling fraction
Fracción total de muestreo.

Cash OVER AND SHORT account
Cuenta de sobrantes y faltantes en caja.

OVERBID, to
Ofrecer demasiado.

OVER-CAPACITY in agriculture
Superproducción en agricultura.

OVERCAPITALIZATION
Capitalización inflada.

OVERCHARGE
Cargo excesivo. Extorsión. Recargo de precio.

OVERDRAFT
Sobregiro.

Bank OVERDRAFTS
Sobregiros bancarios.

OVERDUE
Vencido y no pagado.

OVERDUE account
Cuenta vencida y no pagada.

OVERHEAD
Gastos generales. Costos indirectos.
Carga fija. Gastos generales fijos.

OVERHEAD budget
Presupuesto de gastos generales.

OVERHEAD charges
Gastos generales fijos.

OVERHEAD rate
Tasa de gastos generales.

Administrative OVERHEAD
Gastos generales administrativos.

Contribution to OVERHEAD
Contribución a la carga fija.

Factory OVERHEAD
Gastos indirectos de fabricación.

Manufacturing OVERHEAD
Gastos indirectos de fabricación.

Social OVERHEAD capital
Capital para gastos generales sociales.

OVERHOURS
Horas extraordinarias.

OVERINSURANCE
Seguro excesivo.

OVERISSUE
Emisión excesiva.

OVERISSUE, to
Emitir con exceso (títulos).

OVERLAPPING maps
Mapas sobrepuestos (imbricados).

OVERLOAD.
Exceso de carga.

OVERPAYMENT
Pago excesivo.

OVERPLUS
Superávit.

OVERPOPULATION
Exceso de población. Sobreproducción.

OVERPRODUCTION
Exceso de producción.
Sobreproducción.

OVERSUBSCRIBE, to
Suscribir con exceso.

OVER-THE-COUNTER market
Mercado fuera de bolsa.

OVERTIME
Tiempo extra. Horas extraordinarias de trabajo. Tiempo suplementario.

OVERTIME premium
Prima por tiempo extraordinario.

OVERTRADING
Negocio excesivo.

OVERVALUE, to
Valorar en exceso.

OWN net profit
Utilidad neta propia.

OWN real estate, to
Poseer bienes raíces.

Shares OWNED
Acciones poseídas.

OWNER
Propietario.

OWNER'S equity
Participación del dueño.

OWNERS' equity
Capital social. Capital de los dueños.
Participación de los propietarios.

OWNERS equity accounts
Cuentas del patrimonio de los dueños.

OWNERSHIP
Propiedad. Pertenencia.

OWNERSHIP equities
Participaciones en la propiedad.

Government OWNERSHIP
Propiedad del gobierno.

Private OWNERSHIP
Propiedad privada.

P

PACKAGING
Empaque.

PACKING
Embalaje.

PACKING cost
Costo de embalaje.

PACKING instructions
Instrucciones para el embalaje.

Export PACKING
Embalaje de exportación.

PACT
Convenio.

Interest PAID
Interés pagado.

PAID IN surplus
Superávit pagado.

PAID UP
Saldado.

PAID-UP benefits
Beneficios saldados.

PAID-UP capital
Capital pagado o desembolsado.

PAID-UP policy
Póliza pagada íntegramente.

PAID-UP share
Acción liberada o pagada completamente.

Financial PANIC
Pánico bursátil.

PANTOGRAPH
Pantógrafo.

PAPER currency
Papel moneda.

Bank PAPER
Valores bancarios.

Clearance PAPER
Certificado de pago de derechos de aduana.

Date of PAPER
Fecha del documento.

Negotiable PAPER
Papel negociable.

Probability PAPER
Papel probabilístico.

Trade PAPER
Periódico dedicado a una industria.

Unpublished PAPER
Informe inédito.

PAPER CURRENCY
Papel moneda.

PAPER MONEY
Billete de banco. Papel moneda.

PAR
Par. Paridad. Valor nominal.

PAR value
Valor a la par. Valor nominal.

PAR value stock
Acciones con valor nominal.

Above PAR
Sobre la par.

At PAR
A la par.

The PAR of the bonds
El valor par de los bonos.

Cubical PARABOLA
Parábola cúbica.

Focus of a PARABOLA
Foco de una parábola.

PARABOLIC coordinates
Coordenadas parabólicas.

PARABOLIC course
Trayecto parabólico.

PARABOLIC curve
Curva parabólica.

PARABOLIC cylinder
Cilindro parabólico.

PARABOLIC function
Función parabólica.

PARABOLIC geometry
Geometría parabólica.

PARABOLOID
Paraboloide.

PARABOLOID of revolution
Paraboloide de revolución.

Hyperbolic PARABOLOID
Paraboloide hiperbólico.

PARACOMPACT space
Espacio paracompacto.

PARADOX of depression
Paradoja de la depresión.

PARALLACTIC angle
Ángulo paraláctico.

PARALLEL line assay
Ensayo de rectas paralelas.

PARALLEL lines
Rectas paralelas.

PARALLEL perspective
Perspectividad paralela.

PARALLEL postulate
Postulado de las paralelas.

PARALLEL test
Prueba paralela.

PARALLEL transfer
Transferencia en paralelo.

PARALLELEPIPED
Paralelepipedo.

PARALLOGRAM
Paralelogramo.

Translation PARAMETER
Parámetro de traslación.

Structural PARAMETERS
Parámetros estructurales.

PARAMETRIC curves
Curvas paramétricas.

PARAMETRIC equations
Ecuaciones paramétricas.

PARAPHERNAL property
Bienes parafernales.

PARCEL POST insurance
Seguro de paquetes postales.

PARCEL POST service
Servicio de paquetes postales.

PARENT and subsidiary
Matriz y subsidiaria.

PARENT company
Compañía principal o matriz.

PARENT company's income statement
Estado de pérdidas y ganancias de una compañía matriz.

PARENT distribution
Distribución original.

PARENT house
Casa principal.

PARENT population
Población original.

Retained earnings of PARENT
Utilidades retenidas de la compañía principal.

PARENTHESSES
Paréntesis.

PARENTS
Progenitores.

PARENT'S equity
Participación de la compañía matriz.

PARITY
Paridad. Cambio a la par.

Purchasing-power PARITY
Paridad del poder adquisitivo.

PART ownership
Propiedad parcial.

Shares PARTED
Acciones mancomunadas.

PARTIAL derivative
Derivada parcial.

PARTIAL differential
Diferencial parcial.

PARTIAL fractions
Fracciones parciales.

PARTIAL payment
Pago parcial.

PARTIALLY-OWNED subsidiary
Subsidiaria de propiedad parcial.

PARTICIPATING stock
Acciones participantes preferentes.

PARTITIONING of matrices
Partición de matrices.

PARTNER
Consocio. Socio. Socio colectivo.

Incapacity of a PARTNER
Incapacidad de un socio.

Silent PARTNER
Socio comanditario.

PARTNERS' capitals
Capitales de los socios.

PARTNERS' equity
Capital contable o de los socios.

PARTNERSHIP
Participación. Copropiedad. Asociación. Compañía. Sociedad.

PARTNERSHIP assets
Activo social.

PARTNERSHIP debts
Pasivo social.

PARTNERSHIP in commendam
Sociedad en comandita.

PARTNERSHIP liabilities
Pasivo social.

PARTNERSHIP liquidation
Liquidación de la sociedad colectiva.

Articles of PARTNERSHIP
Escritura o contrato de sociedad.

Deed of PARTNERSHIP
Escritura de sociedad.

General PARTNERSHIP
Sociedad regular colectiva.

Limited PARTNERSHIP
Sociedad en comandita de responsabilidad limitada

Ownership equity of a PARTNERSHIP
Participación en la propiedad de una sociedad colectiva.

Silent PARTNERSHIP
Sociedad en comandita.

Change from PAR TO NO-PAR
Cambio de valor nominal a sin valor nominal.

Aliquot PARTS
Partes alicuotas.

Integration by PARTS
Integración por partes.

PASS a dividend, to
No pagar el dividendo.

PASSBOOK
Libreta de caja de ahorros. Libreta de compras a crédito.

PAST DUE
Vencido, da. Sobrevencido, da. De vencimiento anterior. Atrasado, da.

PAST-DUE account
Cuenta vencida.

PAST-DUE note
Documento vencido.

Account PAST DUE
Cuenta vencida.

Days PAST DUE
Días de atraso.

PATENT law
Derecho de patentes.

Royalties on PATENTS
Derechos de uso de patentes.

Grade of a PATH
Pendiente de una trayectoria.

PATRIMONY
Patrimonio.

PATRON
Parroquiano.

PATRONAGE
Parroquia. Clientela.

PATRONIZE, to
Patrocinar.

PATTERN
Modelo. Patrón. Pauta. Norma. Muestra. Ejemplo. Ejemplar. Tipo.

PATTERN function
Función de configuración.

PATTERN matrices
Matrices modelo.

PATTERN of consumer purchases
Modelo de compras del consumidor.

Distribution PATTERN
Modelo de distribución.

Factor PATTERN
Esquema factorial.

Population PATTERN
Ejemplo de población.

The PATTERN evolves...
El plan se desarrolla...

The family PATTERN
El patrón familiar.

The PATTERN to be followed
El método que ha de seguirse.

The consumer's spending PATTERN
Estructura del gasto del consumidor.

The general PATTERN
Norma general.

The general PATTERN of budgetary control
Esquema general del control presupuestario.

PATTERNED sampling
Muestreo tipificado.

Spiral PATTERNING of...
Modelo en espiral de...

PATTERNS of relations
Tipos de relaciones.

Answer PATTERNS
Modelos de contestación.

Familial PATTERNS
Tendencias o normas familiares.

Family expenditure PATTERNS
Normas de gastos de familia.

Other behavior PATTERNS
Otras normas de comportamiento.

PAWN, to
Empeñar. Pignorar.

PAWNEE
Acreedor o prestamista sobre prenda.

PAY by installments, to
Pagar a plazos.

PAY cash, to
Pagar al contado.

Base PAY
Salario básico.

PAYABLE at maturity
Por pagar al vencimiento.

PAYABLE semiannually
Pagadero semestralmente.

Acceptances PAYABLE
Aceptaciones por pagar.

Accounts PAYABLE
Cuentas por pagar.

Bills PAYABLE
Efectos a pagar.

Bonds PAYABLE
Obligaciones por pagar.

Loans PAYABLE
Préstamos a pagar.

Notes PAYABLE
Vales por pagar.

Taxes PAYABLE
Impuestos por pagar.

Vouchers PAYABLE
Vales por pagar.

PAYABLES to partners
Adeudos a socios.

Bond PAYABLE TO BEARER
Título al portador.

PAYBACK period
Período de restitución.

PAYBACK period in years
Período de recuperación en años.

PAY-BILL
Vale.

PAYEE
Tenedor. Portador (de una letra, cheque, etc.) Beneficiario.

Alternative PAYEE
Beneficiario alternativo.

PAY IN FULL, to
Saldar. Pagar por completo.

PAYING cash
Pagar en efectivo.

PAYING TELLER
Pagador. Cajero pagador.

PAYMENT bond
Fianza de pago.

PAYMENT in full
Pago total. Pago por completo.

PAYMENT of commissions
Pago de comisiones.

PAYMENT stopped
Pago suspendido.

PAYMENT terms
Condiciones de pago.

Actual PAYMENT
Pago real.

Cash PAYMENT
Pago al contado.

Deferred PAYMENT
Pago diferido. Pago aplazado.

Down PAYMENT
Pago inicial al contado.

Early PAYMENT
Pronto pago.

Enforce PAYMENT, to
Exigir el pago.

Ready PAYMENT
Paga inmediata.

PAYMENT IN ADVANCE
Avance. Anticipo. Pago adelantado.

PAYMENT for services
Pago de servicios.

Advance PAYMENTS
Pagos anticipados.

Balance of PAYMENTS
Balanza de pagos.

Balance of international PAYMENTS
Balanza de pagos internacionales.

Coupon PAYMENTS
Pago de cupones.

Current PAYMENTS
Pagos corrientes.

Deficit on the balance of PAYMENTS
Déficit en la balanza de pagos.

Government transfer PAYMENTS
Pagos de transferencia gubernamentales.

Installment PAYMENTS
Pagos a plazos.

Inter-business interest PAYMENTS
Pagos de intereses entre empresas.

Partial PAYMENTS
Pagos parciales.

Stop PAYMENTS, to
Suspender pagos.

Suspension of PAYMENTS
Suspensión de pagos.

Temporary PAYMENTS to unemployed persons
Pagos temporales a personas desempleadas.

Transfer PAYMENTS
Pagos de transferencia.

PAY OFF, to
Liquidar. Redimir o cancelar una hipoteca. Pagar por completo una deuda. Finiquitar. Cancelar. Redimir.

PAYOFF matrix
Matriz de ganancias.

PAYOFF period
Período de redención.

PAYOUT period
Período de amortización.

The PAYOUT reciprocal
Recíproco de la amortización.

PAYROLL
Nómina. Lista de raya.

PAYROLL account
Cuenta de la nómina.

PAYROLL clerks' labor
Mano de obra de empleados de nómina.

PAYROLL control.
Control de la nómina.

PAYROLL data
Datos de nómina.

PAYROLL tax
Impuesto sobre la nómina.

Accrued PAYROLL
Nómina devengada.

Split PAYROLLS
Nóminas divididas.

PAY UP, to
Pagar totalmente. Saldar. Liquidar.

At PEAK LEVEL
En producción máxima.

PEDAL curve
Curva pedal.

PEDAL point
Punto pedal.

PEDAL triangle
Triángulo pedal.

PENCIL of lines
Haz de rectas.

Coaxial PENCIL
Haz coaxial.

Homographic PENCILS
Haces homográficos.

PENSION
Pensión. Jubilación.

PENSION costs
Costos de pensiones.

PENSION fund
Fondo de pensiones. Caja de pensiones.

PENSION plan
Plan de pensiones.

Life PENSION
Pensión vitalicia.

PENSIONS for the aged
Pensiones a los ancianos.

PENTAGON
Pentágono.

PENTAGONAL
Pentagonal.

PENTAHEDRON
Pentaedro.

Sales PEOPLE
Personal de ventas.

PER ANNUM
Al año.

PER CAPITA
Por persona. Per cápita.

PER CAPITA income
Ingreso per cápita, por persona o por cabeza.

PER CAPITA personal income
Ingreso personal per cápita.

PERCENT
Tanto por ciento. Porcentaje. Por ciento.

PERCENT defective
Porcentaje defectuoso.

PERCENT earnings
Tanto por ciento de utilidades.

PERCENT frequency
Frecuencia de porcentaje.

Lot tolerance PERCENT defective
Porcentaje de tolerancia de defectos en el lote.

Output in PERCENT of capacity
Producción en tanto por ciento de capacidad.

PERCENTAGE
Porcentaje. Tanto por ciento.

PERCENTAGE diagram
Diagrama de porcentajes.

PERCENTAGE frequency distribution
Distribución de frecuencias porcentuales.

PERCENTAGE increases in population
Porcentajes de aumentos en la población.

Scale of PERCENTAGES
Escala de tantos por ciento o de porcentajes.

PERCENTILE
Porcentil.

PER DIEM rates
Tarifas por día.

PERFECT square
Cuadrado perfecto.

PERFORMANCE-rating method
Método de clasificación de rendimientos.

PERFORMANCE report
Informe de resultados o de ejecución.

PERFORMANCE tests
Pruebas de capacidad de ejecución.

Factory employee PERFORMANCE
Rendimiento de los empleados de la fábrica.

PERIMETER
Perímetro.

PERIOD of a function
Período de una función.

Accounting PERIOD
Ejercicio contable. Período contable.

Base PERIOD
Período de base.

Current PERIOD
Período corriente.

Payback PERIOD
Período de restitución.

Payoff PERIOD
Período de redención.

Payout PERIOD
Período de amortización.

PERIODIC average
Promedio periódico.

PERIODIC function
Función periódica.

PERIODIC inventory
Inventario periódico.

PERIODIC motion
Movimiento periódico.

Hidden PERIODICITY
Periodicidad oculta.

PERIODS of prosperity
Periodos de prosperidad.

Recession PERIODS
Periodos de recesión.

PERIPHERY
Periferia.

PERISHABLE products
Productos perecederos.

PERMANENT disability
Incapacidad permanente.

PERMANENT investments
Inversiones permanentes.

PERMANENT life insurance protection
Protección permanente de seguro de vida.

PERMIT
Permiso. Licencia. Pase. Guía de aduana. Cédula de aduana.

Import PERMIT
Licencia o permiso de importación.

PERMUTATION
Permutación.

PERMUTATION group
Grupo de permutaciones.

PERMUTATION of n things
Permutación de n objetos.

Cyclic PERMUTATION
Permutación cíclica.

Even PERMUTATION
Permutación par.

PERPENDICULAR
Perpendicular. Normal.

PERPENDICULAR lines
Rectas perpendiculares.

Foot of a PERPENDICULAR
Pie de una perpendicular.

PERPETUAL
Perpetuo, tua. Vitalicio, cia.

PERPETUAL bond
Título de renta vitalicia.

PERPETUAL debenture
Obligación perpetua.

PERPETUAL public debt
Deuda pública perpetua.

Artificial PERSON
Persona jurídica o legal.

Incompetent PERSON
Persona incompetente.

Legal PERSON
Persona jurídica o moral.

Natural PERSON
Persona física.

PERSONAL
Personal. Particular. Privado.

PERSONAL asset
Bienes muebles personales.

PERSONAL consumption expenditures
Gastos de consumo personal.

PERSONAL distribution of income
Distribución *personal* del ingreso.

PERSONAL finance companies
Compañías de financiamiento *personal*.

PERSONAL habits
Hábitos *personales*.

PERSONAL income
Ingresos *personales*.

PERSONAL income tax
Impuesto sobre la renta *personal*.

PERSONAL injury
Daño *personal*.

PERSONAL interview
Entrevista *personal*.

PERSONAL law
Derecho *personal*.

PERSONAL property
Propiedad *personal*. Bienes muebles.

PERSONAL saving
Ahorro *personal*.

PERSONAL security
Garantía *personal*, sin documentos ni prenda. Seguridad *personal*.

PERSONAL share
Acción *nominativa*.

PERSONAL tax liabilities
Pasivo fiscal *personal*.

PERSONAL view
Opinión *personal*.

PERSONALITY
Personalidad.

PERSONALITY tests
Pruebas de *personalidad*.

PERSONALTY
Bienes muebles.

PERSONS engaged in retailing
Personas ocupadas en el comercio al detalle.

PERSPECTIVE
Perspectiva.

PERSPECTIVE transformation
Transformación *perspectiva*.

PERSPECTIVITY
Perspectividad.

Axis of PERSPECTIVITY
Eje de *perspectividad*.

Central PERSPECTIVITY
Perspectividad central.

Criterion of PESSIMISM
Criterio de *pesimismo*.

PETITION
Súplica. Pedido. Demanda. Solicitud. Instancia. Ruego. Petición.

Filing a PETITION
Presentación de una *solicitud*.

PETTY cash
Caja *chica*.

PETTY cash vouchers
Comprobantes de caja *chica*.

PHASE diagram
Diagrama de *fases*.

PHYSICAL assets
Valores *materiales* o *físicos*.

PHYSICAL Cartesian plane geometry
Geometría plana cartesiana *física*.

PHYSICAL damage
Daño *físico*.

PHYSICAL inventory
Inventario *físico, material* o *real*.

PHYSICAL productivity
Productividad *del capital fijo*.

Durable PHYSICAL assets
Activo *físico* durable.

PI, π
Pi, π

PICKUP and delivery service
Servicio de *recogida* y entrega.

PIE chart
Gráfica de *sectores*.

PIE diagram
Diagrama de *sectores*.

The PIECE-RATE plan
Plan de *salarios a destajo*.

PIECEWORK
Trabajo a destajo.

PILOT farm
Granja *experimental*.

PILOT plant
Planta de *ensayo*.

PILOT sample
Muestra *piloto*.

PILOT survey
Encuesta *piloto*.

Transportation by PIPELINE
Transporte por *tubería*.

PIVOTAL ages
Edades *pivotaes*.

PLACE VALUE
Valor relativo.

PLACING responsibility
Exigir responsabilidad.

PLAN a job, to
Planear una tarea.

PLAN for retirement
Plan para *retiro*.

PLAN of reorganization
Plan de *reorganización*.

PLAN of routing
Plan de *operación*.

Bonus PLAN
Plan de *bonificaciones*.

Double sampling PLAN
Plan de *muestreo* doble.

Loop PLAN
Procedimiento de enlace.

Marketing PLAN
Plan de *distribución*.

Scale-up PLAN
Plan para *pasar a escala* mayor.

PLANE
Plano.

PLANE algebraic geometry
Geometría *algebraica plana*.

PLANE angle
Ángulo *plano*.

PLANE area
Superficie *plana*.

PLANE coordinate system
Sistema de *coordenadas plano*.

PLANE figure
Figura *plana*.

PLANE segment
Segmento *plano*.

PLANE trigonometry
Trigonometría *plana*.

Cartesian PLANE
Plano cartesiano.

Extended PLANE
Plano ilimitado.

Higher PLANE curve
Curva *plana* de grado superior.

Physical PLANE geometry
Geometría *plana física*.

Projecting PLANE
Plano proyectante.

Shrinking of the PLANE
Contracción del *plano*.

Tangent PLANE
Plano tangente.

Translation of a PLANE
Traslación de un *plano*.

Coordinate PLANES
Planos coordenados.

Copunctal PLANES
Planos incidentes en un punto.

Sheaf of PLANES
Haz de *planos*.

PLANIMETER
Planímetro.

PLANIMETRY
Planimetría.

PLANNED audit
Auditoría *planificada* o *planeada*.

PLANNED economy
Economía *dirigida, planificada* o *planeada*.

PLANNED production
Producción *planificada* o *planeada*.

PLANNING assortments
Planificación de surtidos.

Centralized economic PLANNING
Planeamiento económico centralizado.

Product PLANNING
Planeamiento del producto.

Sales PLANNING
Planeamiento de ventas.

PLANT expansion
Ampliación de *la planta*.

Pilot PLANT
Planta de *ensayo*.

Processing PLANT
Planta *elaboradora*.

Taxes on PLANT
Impuestos sobre *la fábrica*.

PLAY of a game
Partida de un juego.

PLEDGE
Fianza. Prenda.

PLEDGE, to
Pignorar.

PLEDGE of securities
Pignoración de valores.

PLEDGED
Pignorado.

PLEDGED account
Cuenta *pignorada*.

Amount PLEDGED
Importe *pignorado*.

Merchandise not PLEDGED
Mercancía *no pignorada*.

PLEDGE OF SECURITY
Pignoración. Prenda.

PLENARY powers
Plenos poderes.

PLOT
Gráfica. Representación gráfica.

PLOT, to
Marcar puntos en un diagrama o una *gráfica*.

Split-PLOT method
Método de *parcelas* subdivididas.

PLOTTING three variables
Representación gráfica de tres variables.

PLURAL vote
Voto *plural*.

PLUS
Más.

PLUS or minus
Más-menos. Más o *menos*.

PLUS sign
Signo *más*.

p.m. (Afternoon. Post meridiem)
Por la tarde. De la tarde.

P.O. (Postal order)
Giro postal.

P.O.B. (Post office box)
Apartado de correos.

P.O.D. (To pay on delivery)
Pagar a la entrega.

POINT bivariate distribution
Distribución *puntual* de dos variables.

POINT curve
Curva *puntual*.

POINT ellipse
Elipse de *puntos*.

POINT estimation
Estimación por puntos.

POINT locus
Lugar geométrico de *puntos*.

Bisecting POINT
Punto de bisección.

Boundary POINT
Punto en la frontera

Break POINT
Punto de quiebra (en una curva).

Break-even POINT
Punto de equilibrio.

Coordinates of a POINT
Coordenadas de un punto.

Crisis POINT
Punto de crisis.

Danger POINT
Punto de peligro.

Decimal POINT
Punto decimal. Coma decimal.

Finite real POINT
Punto real finito.

Fixed POINT
Punto fijo.

Image of a POINT
Imagen de un punto.

Imaginary POINT
Punto imaginario.

Inflection POINT
Punto de inflexión.

Interior POINT
Punto interior.

Inversion of a POINT
Inversión de un punto.

Limit POINT
Punto límite.

Neighborhood of a POINT
Vecindad de un punto.

Optimal POINT
Punto óptimo.

Ordinate of a POINT
Ordenada de un punto.

Sales POINT
Punto de ventas.

Starting POINT
Punto de partida.

Turning POINT
Punto decisivo o crítico.

Unhealthy POINT
Punto malsano.

Unique POINT
Punto único.

POINTS at infinity
Puntos en el infinito.

Collinear POINTS
Puntos colineales.

Net of partially ordered POINTS
Reticula de puntos parcialmente ordenados.

Run between two POINTS
Curso entre dos puntos.

Set of POINTS
Conjunto de puntos.

POISSON distribution
Distribución de Poisson.

POISSON probability distribution
Distribución de probabilidades de Poisson.

POISSON series
Serie de Poisson.

POLAR cone
Cono polar.

POLAR coordinates
Coordenadas polares.

POLAR coordinate system
Sistema de coordenadas polares.

POLAR diagram.
Diagrama polar.

POLAR graph
Gráfica polar.

POLAR of a quadratic form.
Polar de una forma cuadrática.

POLAR triangle
Triángulo polar.

POLE of a circle
Polo de un círculo.

Basic POLICIES
Normas fundamentales.

Credit insurance POLICIES
Pólizas de seguro de crédito.

Long-term POLICIES
Pólizas a largo plazo.

Pricing POLICIES
Normas para fijar precios.

Term insurance POLICIES
Pólizas de seguro a término.

The public POLICIES of industrials
Normas públicas de los industriales.

Training in company POLICIES
Adiestramiento en los métodos de la compañía.

POLICY
Política. Plan de acción. Regla. Póliza de seguro. Póliza. Norma.

POLICY implications
Implicaciones de la política.

POLICY loan indebtedness
Adeudos por préstamos sobre pólizas.

POLICY loans
Préstamos sobre pólizas.

POLICY making
Formulación de planes.

POLICY of production
Política de producción.

POLICY of the bankruptcy law
Norma de la ley de quiebras.

POLICY procedure
Procedimiento de política.

Accounting POLICY
Normas de contabilidad.

Advertising POLICY
Política publicitaria.

Corporate POLICY
Política de la compañía.

Cost POLICY problems
Problemas en la política de costos.

Depreciation POLICY
Normas de depreciación.

Economic POLICY
Política económica.

Endowment POLICY
Póliza dotal.

Endowment insurance POLICY
Póliza de seguro dotal.

Financial POLICY
Política financiera. Normas financieras.

Fiscal POLICY
Política fiscal.

Floating POLICY
Póliza flotante.

Formulation of POLICY
Formulación de planes.

Good-neighbor POLICY
Doctrina de buena voluntad.

Government fiscal POLICY
Política fiscal del gobierno.

High-output POLICY
Política de alta producción.

Improving fiscal POLICY
Mejora de la política fiscal.

Insurance POLICY
Póliza de seguro.

Low-price POLICY
Política de precios bajos.

Macroeconomic POLICY
Política macroeconómica.

Monetary POLICY
Política monetaria.

National wage POLICY
Política nacional de salarios.

Open-door POLICY
Política de puerta abierta.

Paid-up POLICY
Póliza íntegramente pagada.

Price POLICY
Política de precios.

Product POLICY
Política de producción.

Product-line POLICY
Política de línea de productos.

Public POLICY
Política oficial.

Sales POLICY
Política de ventas.

Tax POLICY
Política fiscal.

The POLICY of a client is...
El sistema seguido por un cliente es...

This POLICY is carried out through...
Este programa se lleva a cabo mediante...

Time POLICY
Póliza con vencimiento fijo.

Value of an insurance POLICY
Valor de una póliza de seguro.

POLICYHOLDER
Asegurado. Tenedor de póliza.

POLICYOWNER
Tenedor de póliza.

POLITICAL economy
Economía política.

POLITICAL system
Sistema político.

Cylindric and POLYADIC algebras
Álgebras cilíndrica y poliádica.

POLYGON
Polígono.

Concave POLYGON
Polígono cóncavo.

Inscribed POLYGON
Polígono inscrito.

Regular POLYGON
Polígono regular.

POLYHEDRAL angle
Ángulo poliedro.

POLYHEDRON
Poliedro.

Convex POLYHEDRON
Poliedro convexo.

Face of a POLYHEDRON
Cara de un poliedro.

POLYNOMIAL
Polinomio (subs.) Polinómico o polinomial (adj.).

POLYNOMIAL curve
Curva polinómica.

POLYNOMIAL distribution
Distribución polinómica.

POLYNOMIAL equations
Ecuaciones polinómicas.

POLYNOMIAL functions
Funciones polinómicas.

POLYNOMIAL of Legendre
Polinomio de Legendre.

Cubic POLYNOMIAL equation
Ecuación polinómica cúbica.

Degree of a POLYNOMIAL
Grado de un polinomio.

Discriminant of a POLYNOMIAL
Discriminante de un polinomio.

Factor of a POLYNOMIAL
Factor de un polinomio.

Orthogonal POLYNOMIAL
Polinomio ortogonal.

POLYNOMIALS over a field
Polinomios sobre un campo.

Output POOL
Mancomunidad de producción.

POOLED variance
Variación agrupada.

Shares POOLED
Acciones mancomunadas.

POOLING of classes
Agrupamiento de clases.

POOLING of errors
Agrupamiento de errores.

POOLING of interests
Comunidad de intereses.

Stock POOL
Unión de acciones.

POPULATION
Población.

POPULATION center
Centro de gravedad de una población.

POPULATION cluster
Aglomeración de la población.

POPULATION density
Densidad demográfica.

POPULATION development
Desarrollo *demográfico*.

POPULATION dynamics
Dinámica *demográfica*.

POPULATION estimate
Estimación *de la población*.

POPULATION explosion
Explosión *demográfica*.

POPULATION forecast
Previsión *demográfica*.

POPULATION groups
Grupos *de población*.

POPULATION growth
Crecimiento *demográfico*.

POPULATION mean
Media *de la población*.

POPULATION models
Modelos *de población*.

POPULATION parameters
Parámetros *de la población*.

POPULATION pattern
Ejemplo *de población*.

POPULATION policy
Política *demográfica*.

POPULATION proportion
Proporción *de la población*.

POPULATION size
Tamaño *de la población*.

POPULATION statistics
Estadística *de la población*.

Actual POPULATION
Población actual o real.

Age distribution of the POPULATION
Distribución *de la población por edades*.

Aging of the POPULATION
Envejecimiento *demográfico*.

Census of POPULATION
Censo *demográfico*.

De facto POPULATION
Población real.

De jure POPULATION
Población de derecho. Población residente.

Density of POPULATION
Densidad *de población*.

Differentials in POPULATION
Factores *diferenciales de la población*.

Increase in the POPULATION
Aumento *de población*.

Masses of the POPULATION
Masas *de la población*.

Parent POPULATION
Población original.

Present-in-area POPULATION
Población presente en el área.

Rate of increase in POPULATION
Tasa *de incremento de la población*.

Rejuvenation of the POPULATION
Rejuvenecimiento *demográfico*.

Standard POPULATION
Población estándar.

World POPULATION
Población mundial.

PORT charges
Derechos *de puerto*.

PORT dues
Derechos *de puerto*.

PORT of registry
Puerto de matrícula.

POSITION coordinates
Coordenadas *de posición*.

Financial POSITION
Posición financiera.

POSITIVE
Positivo.

POSITIVE integers
Enteros *positivos*.

POSITIVE law
Derecho *positivo*.

POSITIVE natural number
Número *natural positivo*.

POSITIVE number
Número *positivo*.

POSITIVE rational number
Número *racional positivo*.

POSSESSION
Posesión. Dominio. Tenencia.

POSSESSOR
Poseedor. Posesor.

POSSESSORY title
Título *de propiedad*.

POST, to
Pasar al mayor.

POSTAGE
Franqueo.

POSTAGE expense
Gastos *de correo*.

POSTAGE FREE
Franco de porte.

POSTAL convention
Convenio *postal*.

POSTAL inquiry
Encuesta *por correo*.

POSTAL order
Giro *postal*.

POSTAL savings bank
Caja *postal de ahorros*.

POSTAL survey
Encuesta *por correo*.

POSTDATED check
Cheque *con fecha posterior*.

POSTER
Cartel. Letrero.

Wall POSTER
Cartel mural.

POSTERIOR probability
Probabilidad *a posteriori*.

POSTING
Pase al mayor.

POSTING sheet
Hoja *de pases*.

Footings and POSTINGS
Sumas y asientos.

POST OFFICE order
Giro *postal*.

POSTULATE
Postulado.

Parallel POSTULATE
Postulado de las paralelas.

POTENCY
Potencia.

POTENCY of a set
Potencia de un conjunto.

POTENTIAL demand
Demanda potencial.

POTENTIAL market
Mercado potencial.

POTENTIAL output
Producto potencial.

POTENTIAL sale
Venta potencial.

POTENTIAL vector
Vector potencial.

Growth POTENTIAL
Potencial de crecimiento.

Market POTENTIAL
Potencial de mercado.

Stated in POUNDS
Expresado en libras.

POWER
Potencia. Facultad. Atribución. Autoridad. Poder.

POWER function
Función de potencia.

POWER mean
Media potencial.

POWER moment
Momento potencial.

POWER of a number
Potencia de un número.

POWER of director
Facultad del director.

POWER of proxy
Facultad del apoderado.

POWER of stockholder
Facultad del accionista.

POWER of the monopolist
Poder del monopolista.

POWER series
Serie de potencias.

POWER sum
Suma de potencias.

POWER to formulate policies
Facultad de formular planes de acción.

Cost of POWER
Costo de la energía.

Formal POWER series
Serie formal de potencias.

Purchasing POWER
Poder adquisitivo.

Rated POWER
Potencia nominal.

Most POWERFUL test
Prueba más potente.

Plenary POWERS
Plenos poderes.

P. P. (parcel post)
Servicio de paquetes postales.

PRACTICE
Ejercicio. Práctica. Costumbre. Uso.

Business PRACTICE
Práctica comercial.

Collusive PRACTICES
Prácticas colusorias o dañosas para un tercero.

PRECARIOUS
Precario.

PREDICTION
Predicción.

Marketing PREDICTIONS
Predicciones comerciales.

PREEMPTION
Asunción de prioridad.

PREFERENCE share or stock
Acción preferente o privilegiada. Participación preferente.

Consumers' PREFERENCE
Preferencia de los consumidores.

Zone of PREFERENCE
Zona de preferencia.

PREFERRED creditor
Acreedor preferente.

PREFERRED stock
Acciones preferentes.

PREFERRED stockholder
Accionista privilegiado.

PREMIUM
Prima. Premio.

PREMIUM on capital stock
Prima en emisión de acciones.

PREMIUM on preferred stock
Prima en acciones preferentes.

Insurance PREMIUM
Premio o prima del seguro.

Selling at PREMIUM
Venta a un precio superior a la normal.

To be at a PREMIUM
Estar sobre la par o escaso.

PREPAID
Franco de porte. Porte pagado. Pagado por anticipado o adelantado.

PREPAID-deferred
Pagado por adelantado-diferido.

PREPAID expenses
Gastos pagados por adelantado.

PREPAID insurance
Seguros pagados por adelantado.

PREPAID insurance premiums
Primas sobre seguros pagadas por adelantado.

PREPAID interest
Interés pagado por anticipado.

PREPAID items
Partidas pagadas por adelantado.

PREPAID reply
Franqueo de la respuesta pagado.

PREPAY, to
Pagar anticipadamente.

PREPAYMENT
Pago adelantado.

PREPAYMENT TERMS
Condiciones para pago adelantado.

PRESELLING
Vender por anticipado.

PRESENT a report, to
Presentar un informe.

PRESENT for payment, to
Presentar al cobro.

PRESENT market
Mercado actual.

PRESENT status
Estado actual.

PRESENT value
Valor actual.

PRESENTATION of financial statements
Presentación de estados financieros.

Balance sheet PRESENTATION
Presentación del balance general.

Former PRESIDENT
Antiguo presidente. Ex presidente.

PRESUMPTION of death
Presunción de muerte.

PRE-TAX
Antes del pago del impuesto.

PRETEST
Prueba preliminar. Comprobación experimental. Sondeo preparatorio.

PRETEST offer
Oferta a prueba.

Fraud PREVENTATIVES
Medidas preventivas contra el fraude.

PRICE
Precio. Valor. Importe. Monto. Monta.

PRICE, to
Estimar. Valorar. Valuar. Poner precio.

PRICE catalogue
Catálogo con precios.

PRICE ceiling
Máximo de precios.

PRICE change
Cambio de precios.

PRICE control
Control de precios.

PRICE cutting
Reducción de precios.

PRICE decline
Baja de precios.

PRICE determination
Determinación del precio.

PRICE discrimination
Discriminación en el precio.

PRICE elasticity of demand
Elasticidad de la demanda en relación con el precio.

PRICE fixing
Imposición de un precio por medios ilegales. Fijación de precios.

PRICE index
Índice de precios.

PRICE leadership
Dirección de precios o en materia de precios.

PRICE levels
Niveles de precios.

PRICE list
Lista de precios.

PRICE movement
Movimiento de precios.

PRICE of labor
Precio del trabajo.

PRICE of money
Precio del dinero.

PRICE policy
Política de precios.

PRICE quotation
Cotización de precios.

PRICE stability
Estabilidad de los precios.

PRICE structure
Estructura de precios.

PRICE support
Subsidio de precios.

PRICE top
Precio máximo.

PRICE trend
Tendencia de los precios.

PRICE understanding
Acuerdo sobre precios.

PRICE variance
Variación en precio.

PRICE war
Guerra de precios.

Actual PRICE
Precio real.

Bargain PRICE
Precio de ganga.

Buying PRICE
Precio de compra.

Call PRICE
Precio de redención.

Cash PRICE
Precio de contado.

Closing PRICE
Cotización al cierre. Precio de cierre.

Consumer PRICE index
Índice de precios del consumidor.

Cost PRICE
Precio de costo.

Currency PRICE
Precio de la moneda.

Cut PRICE
Precio rebajado.

Effective PRICE
Precio efectivo.

Equilibrium PRICE
Precio de equilibrio.

Fixed PRICE
Precio fijo.

General PRICE level
Nivel general de precios.

Invoice PRICE
Precio de factura.

List PRICE
Precio de catálogo. Precio de tarifa.

Lowest PRICE
Precio mínimo.

Market PRICE
Precio de mercado.

Moderate PRICE
Precio módico.

Opening PRICE
Precio de apertura.

Prevailing PRICE
Precio corriente. Precio de mercado. Precio normal.

Redemption PRICE
Precio de rescate.

Reduced PRICE
Precio reducido o rebajado.

Resale PRICE
Precio de reventa.

Retail PRICE
Precio al por menor.

Rising PRICE
Precio en alza.

Ruling PRICE
Precio dominante.

Sale PRICE
Precio rebajado.

Selling PRICE
Precio de venta.

Standard PRICE
Precio corriente o regular.

Trade PRICE
Precio al por mayor.

PRICE CURRENT
Cotización.

PRICE LIST
Cotización. Lista de precios.

PRICES of commodities
Precios de las mercancías.

Constant PRICES
Precios constantes.

Falling PRICES
Precios descendentes.

Farm PRICES
Precios agrícolas.

Rise in PRICES
Alza en los precios.

Stable PRICES
Precios estables.

PRICING
Poner precio. Fijación de precios.

PRICING policies
Normas para fijar precios.

PRICING strategy
Estrategia de precios.

Cost-plus PRICING
Recargo de precios. Precio al costo y recargos.

Resource PRICING
Determinación de precios de los recursos.

PRIMARY deposits
Depósitos primarios.

PRIMARY liability
Obligación primera.

PRIMARY rights
Derechos primeros o fundamentales.

PRIME cost
Costo de fábrica. Costo de los materiales y la mano de obra. Costo primo.

PRIME factors
Factores primos.

PRIME number
Número primo.

PRIME rate
Tasa o interés privilegiado.

PRINCIPAL
Valor actual. Capital. Principal.

PRINCIPAL axes
Ejes principales.

PRINCIPAL diagonal
Diagonal principal.

PRINCIPAL unit
Unidad principal.

Vouch PRINCIPAL payments, to
Justificar los pagos de capital.

PRINCIPAL OFFICE
Casa central.

The PRINCIPLE of accountability
Principio de rendimiento de cuentas.

PRINCIPLES of sampling
Principios del muestreo.

PRINTED card
Tarjeta impresa.

PRINTING expense
Gastos de impresión.

PRIOR probabilities
Probabilidades primarias.

PRIOR service cost
Costo de servicios anteriores o pasados.

PRISM
Prisma.

PRISMATIC surface
Superficie prismática.

PRISMOID
Prismatoide.

PRISMOIDAL formula
Fórmula prismoidea.

PRIVATE affair
Asunto privado.

PRIVATE decisions
Decisiones privadas.

PRIVATE economy
Economía privada.

PRIVATE enterprise
Empresa privada o particular.

PRIVATE house
Casa particular.

PRIVATE industry
Industria privada.

PRIVATE label
Etiqueta particular.

PRIVATE law
Derecho *privado*.

PRIVATE office
Despacho *particular*.

PRIVATE property
Propiedad *privada*.

PRIVATE rights
Derechos *individuales*.

PRIVATE sector
Sector *privado*.

PRIVILEGED shares
Acciones *privilegiadas*.

PRIVY council
Consejo *privado*.

PRIZER
Tasador. Evaluador.

Conditional PROBABILITIES
Probabilidades condicionales.

Matrix of transition PROBABILITIES
Matriz de *probabilidades* de transición.

Prior PROBABILITIES
Probabilidades primarias.

PROBABILITY calculations
Cálculos de probabilidades.

PROBABILITY curve
Curva de probabilidad.

PROBABILITY density function
Función de densidad de *probabilidades.*

PROBABILITY distribution
Distribución de probabilidades.

PROBABILITY function
Función de *probabilidad.*

PROBABILITY integral
Integral de probabilidad.

PROBABILITY level
Nivel de probabilidad.

PROBABILITY mass
Masa de probabilidad.

PROBABILITY measures
Medidas de probabilidad.

PROBABILITY of an event
Probabilidad de un evento.

PROBABILITY of occurrence
Probabilidad de ocurrencia.

PROBABILITY of survival
Probabilidad de supervivencia.

PROBABILITY sample
Muestra de probabilidad.

PROBABILITY sampling
Muestreo probabilístico o de probabilidad.

PROBABILITY selection method
Método de selección de probabilidad.

PROBABILITY theory
Teoría de la probabilidad.

PROBABILITY tree
Árbol de probabilidades.

Binomial PROBABILITY distribution
Distribución binomial de probabilidades.

Fundamental PROBABILITY set
Conjunto fundamental de probabilidad.

Joint PROBABILITY
Probabilidad conjunta.

Normal PROBABILITY paper
Papel probabilístico normal.

Posterior PROBABILITY
Probabilidad «a posteriori».

Prior PROBABILITY
Probabilidad «a priori».

Theoretical PROBABILITY
Probabilidad teórica.

Transition PROBABILITY
Probabilidad de transición.

PROBABLE deviation
Desviación probable.

PROBABLE length of life
Vida probable.

PROBATIONARY period
Período probatorio.

PROBIT
Probit. Unidad de probabilidad. Uniproba.

PROBIT analysis
Análisis por el método de probits.

Working PROBIT
Probit de trabajo.

PROBLEM of consumer choice
Problema de selección por el consumidor.

PROBLEM of fashion
Problema de la moda.

Boundary value PROBLEM
Problema de valor de contorno (de frontera, en la frontera, acotado, límite o con valor en la frontera).

Imbedding PROBLEM
Problema de encaje.

Isoperimetric PROBLEM
Problema isoperimétrico.

Lining-up PROBLEM
Problema de colas.

Occupancy PROBLEM
Problema de repartición (en celdas).

Queueing PROBLEM
Problema sobre colas y líneas de espera.

Statement of PROBLEM
Planteamiento del problema.

The PROBLEM outlined
El problema planteado.

The farm PROBLEM
El problema agrícola.

PROCEDURAL bias
Sesgo (bias) de procedimiento.

PROCEDURE
Procedimiento. Regla. Conducta. Actuación. Trámite.

Accounting PROCEDURE
Procedimiento de contabilidad.

Grievance PROCEDURE
Procedimiento de reivindicación.

Policy PROCEDURE
Procedimiento de política.

Follow-up PROCEDURES
Procedimientos de repaso.

PROCEEDING
Trámite. Providencia. Proceso. Actuación. Procedimiento. Conducta.

PROCEEDINGS
Actas. Procedimientos. Actos. Actuaciones.

Bankruptcy PROCEEDINGS
Procedimientos de quiebra.

PROCEEDS
Beneficios. Productos. Réditos. Interés. Valor efectivo o líquido. Producto neto.

PROCEEDS from sale
Productos de la venta.

PROCEEDS of draft
Producto líquido del giro.

PROCEEDS of sales
Producto de ventas.

Computation of PROCEEDS
Cálculo del valor efectivo.

Realization PROCEEDS
Productos de la realización.

The PROCEEDS of a note
Valor líquido de un pagaré.

PROCESS
Proceso. Procedimiento. Expediente. Autos.

PROCESS costing
Costeo por procedimientos.

PROCESS costs
Costos de procedimientos.

PROCESS of development
Proceso de desarrollo.

PROCESS of statistical inference
Proceso de inferencia estadística.

Branching PROCESS
Proceso de ramificación.

Cascade PROCESS
Proceso en cascada.

Conservative PROCESS
Proceso conservativo.

Differential PROCESS
Proceso diferencial.

Economic PROCESS
Proceso económico.

Fundamental random PROCESS
Proceso aleatorio fundamental.

Goods in PROCESS
Material en proceso de fabricación.

Inflationary PROCESS
Proceso inflacionario.

Work in PROCESS
Manufactura en proceso. Productos en proceso.

PROCESSED goods
Productos manufacturados.

Goods partly PROCESSED
Productos parcialmente elaborados.

PROCESSES of marketing
Procesos de la mercadotecnia.

Stochastic PROCESSES
Procesos estocásticos.

PROCESSING plants
Plantas elaboradoras.

Data PROCESSING
Elaboración de datos. Procesamiento de datos.

Data PROCESSING machines
Máquinas de elaboración de datos.

Electronic data PROCESSING
Procesamiento electrónico de datos.

Statistical PROCESSING
Elaboración estadística.

Food PROCUREMENT
Procuración de alimentos.

PRODUCE
Producto. Producción.

PRODUCE, to
Rentar. Producir. Rendir.

PRODUCER
Productor.

PRODUCER goods
Bienes de producción.

PRODUCT
Renta. Rendimiento. Producto.

PRODUCT costing
Costeo del producto.

PRODUCT costs
Costos de productos.

PRODUCT development
Desarrollo del producto.

PRODUCT differentiation
Diferenciación de productos.

PRODUCT leadership
Hegemonía de los productos.

PRODUCT line
Línea de productos.

PRODUCT-line policy
Política de línea de productos.

PRODUCT-line programming
Programación de línea de productos.

PRODUCT planning
Planeamiento del producto.

PRODUCT policy
Política en cuanto a productos.

PRODUCT research
Investigación de productos.

PRODUCT space
Espacio producto.

PRODUCT testing
Comprobación del producto.

Cartesian PRODUCT
Producto cartesiano.

Distribution of the PRODUCT
Distribución del producto.

Domestic PRODUCT
Producto interno.

Final PRODUCT
Producto final.

Finished PRODUCT
Producto acabado.

Gross domestic PRODUCT
Producto bruto interno.

Gross national PRODUCT. (G. N. P.)
Producto nacional bruto (P. N. B.)

Logical PRODUCT
Producto lógico.

Marginal PRODUCT
Producto marginal.

Marginal revenue PRODUCT
Producto de rendimiento marginal.

Scalar PRODUCT
Producto escalar.

PRODUCTION capacity
Capacidad de producción.

PRODUCTION cost
Costo de fabricación.

PRODUCTION credit
Créditos para producción.

PRODUCTION incentives
Incentivos a la producción.

PRODUCTION index
Índice de producción.

PRODUCTION inputs
Insumos de producción.

PRODUCTION process
Proceso de producción.

PRODUCTION-sharing
Participación en la producción.

PRODUCTION-sharing plans
Planes de participación en la producción.

PRODUCTION tax
Impuesto sobre la producción.

PRODUCTION unit
Unidad de producción.

Boundary of PRODUCTION
Límite de la producción.

Cost of PRODUCTION
Costo de producción.

Direct PRODUCTION
Producción directa.

Economic PRODUCTION
Producción económica.

Factors of PRODUCTION
Factores de la producción.

Indirect PRODUCTION
Producción indirecta.

Large-scale PRODUCTION
Producción en gran escala.

Machinery of PRODUCTION
Maquinaria de producción.

Mass PRODUCTION
Producción en masa.

Mineral PRODUCTION
Producción mineral.

Oil PRODUCTION
Producción de petróleo.

Policies of PRODUCTION
Métodos de producción. Normas de producción.

Policy of PRODUCTION
Política de producción.

Routine PRODUCTION
Producción normal.

Standardized PRODUCTION
Producción en serie.

PRODUCTIVE investment
Inversión productiva.

PRODUCTIVE potential
Potencial productivo.

PRODUCTIVE process
Proceso productivo.

PRODUCTIVE services
Servicios productivos.

PRODUCTIVE work
Trabajo productivo.

PRODUCTIVITY in units per hour
Productividad en unidades por hora.

PRODUCTIVITY of capital
Productividad del capital.

Growth of PRODUCTIVITY
Aumento de la productividad.

Agricultural PRODUCTS
Productos agrícolas.

Bulky PRODUCTS
Productos voluminosos.

Line of PRODUCTS
Línea de productos.

Quality of PRODUCTS
Calidad de los productos.

PROFESSIONAL conduct
Conducta profesional. Dirección profesional.

PROFESSIONAL ethics
Ética profesional.

PROFILE graph
Gráfica de perfiles.

Boundary layer PROFILES
Perfiles de capas límites.

PROFIT
Ganancia. Interés. Rédito. Utilidad. Lucro. Beneficio.

PROFIT and loss
Ganancias y pérdidas.

PROFIT and loss account
Cuenta de ganancias y pérdidas.

PROFIT and loss ratio
Razón de ganancias a pérdidas.

PROFIT margins
Márgenes de ganancia.

PROFIT maximization
Elevación de las ganancias al máximo posible.

PROFIT motive
Móvil de lucro.

PROFIT outlook
Perspectiva de lucro.

PROFIT sharing
Reparto o distribución de las utilidades. Participación en las ganancias.

PROFIT-sharing plans
Planes de participación en los beneficios.

Area of operating PROFIT
Área de utilidad en operaciones.

Clear PROFIT
Beneficio líquido. Ganancia neta. Utilidad neta.

Competition for PROFIT
Competencia por la ganancia.

Gross PROFIT
Beneficio bruto. Utilidad bruta.

Maximize PROFITS, to
Elevar al máximo la ganancia.

Minimum PROFIT
Ganancia mínima.

Net PROFIT
Ganancia líquida o neta. Utilidad líquida. Beneficio líquido o neto.

Operational PROFIT
Utilidad en operaciones.

PROFITABLE advertising
Propaganda provechosa.

PROFITS acceleration
Aceleración de las ganancias.

PROFITS insurance
Seguro de beneficios.

PROFITS realized on sale
Beneficios obtenidos en las ventas.

Accounting PROFITS
Utilidades o beneficios contables.

Corporate PROFITS
Ganancias de las compañías anónimas.

Economic PROFITS
Ganancias económicas.

Excess PROFITS
Ganancias excesivas.

Inventory PROFITS
Utilidades por cambio en el valor de las existencias.

Share of PROFITS
Participación en las ganancias.

Taxable PROFITS
Utilidades impositivas.

Undivided PROFITS
Utilidades por aplicar. Utilidades no distribuidas.

PROFIT-SHARING system
Sistema cooperativo.

PRO FORMA account
Cuenta simulada.

PRO FORMA balance sheet
Balance general estimado. Balance pro forma.

PRO FORMA invoice
Factura pro forma.

PRO FORMA sale
Venta simulada.

PRO FORMA statements
Estados pro forma.

Sales PROGRAM
Programa de ventas.

Dynamic PROGRAMMING
Programación dinámica.

Linear PROGRAMMING
Programación lineal.

Nonlinear PROGRAMMING
Programación no lineal.

Product-line PROGRAMMING
Programación de una línea de productos.

Technological PROGRESS
Progreso tecnológico.

PROGRESSION
Progresión.

Harmonic PROGRESSION
Progresión armónica.

PROGRESSIVE average
Promedio progresivo.

PROGRESSIVE income taxes
Impuestos progresivos sobre el ingreso.

PROGRESSIVE tax
Impuesto progresivo.

PROGRESSIVE wages system
Sistema progresivo de salarios.

PROJECTING plane
Plano proyectante.

PROJECTION of a vector
Proyección de un vector.

Stereographic PROJECTION
Proyección estereográfica.

PROJECTIVE coordinates
Coordenadas proyectivas.

PROJECTIVE geometry
Geometría proyectiva.

PROLATE ellipsoid
Elipsoide alargado hacia los polos.

PROLETARIAT
Proletariado.

PROMISSORY NOTE
Abonaré. Pagaré.

PROMOTION
Fomento. Promoción. Desarrollo.

Sales PROMOTION
Promoción de ventas.

Sales PROMOTION manager
Director de promoción de ventas.

PROMOTIONAL device
Instrumento de promoción.

PROMOTIONAL discounts
Descuentos promocionales.

PROMOTIONAL selling
Venta promocional.

PROMPT cash
Pago al contado.

PROMPT note
Nota de aviso de pago.

PROMPT payment of bills
Pronto pago de cuentas.

PROOF
Prueba. Comprobación. Demostración.

PROOF by exhaustion
Prueba completa.

PROOF of footing accuracy
Prueba de la exactitud de las sumas.

Indirect PROOF
Demostración indirecta.

PROPENSITY to consume
Propensión a consumir.

PROPENSITY to save
Propensión o tendencia a ahorrar.

Marginal PROPENSITY to consume
Propensión marginal al consumo.

PROPER form of insurance
Forma apropiada de seguro.

PROPER fraction
Quebrado propio.

PROPERTIES of plane areas
Propiedades de las superficies planas.

PROPERTY damage
Daño a propiedad ajena. Daño material.

PROPERTY rights
Derechos de propiedad.

PROPERTY taxes
Impuestos sobre la propiedad raíz.

Duality PROPERTY
Propiedad de dualidad.

Intangible PROPERTY
Propiedad intangible.

Leased PROPERTY
Propiedad alquilada.

Private PROPERTY
Propiedad privada.

Real PROPERTY
Propiedad raíz.

Surrender of PROPERTY
Cesión de bienes.

PROPERTY OWNER
Terrateniente. Propietario de bienes raíces. Dueño de propiedades.

PROPORTION
Proporción.

Direct PROPORTION
Proporción directa.

Extremes of a PROPORTION
Extremos de una proporción.

Fundamental rule of PROPORTION
Propiedad fundamental de las proporciones.

In PROPORTION
A prorrata.

Inverse PROPORTION
Proporción inversa.

Means of a PROPORTION
Medios de una proporción.

Sample PROPORTION
Proporción de muestra.

Solution of a PROPORTION
Resolución de una proporción.

PROPORTIONAL
Proporcional.

PROPORTIONAL allocation
Asignación proporcional.

PROPORTIONAL distribution
Distribución proporcional.

PROPORTIONAL mean
Media proporcional.

PROPORTIONAL quantities
Cantidades proporcionales.

PROPORTIONAL sampling
Muestreo proporcional.

PROPORTIONAL tax
Impuesto proporcional.

Inversely PROPORTIONAL quantities
Cantidades inversamente proporcionales.

PROPORTIONALITY constant
Constante de proporcionalidad.

PROPORTIONATE sample
Muestra proporcional.

PROPORTIONATE sampling
Muestreo proporcionado.

PROPOSAL
Proposición. Propuesta. Oferta.

PROPOSITION
Proposición. Propuesta.

PROPRIETARY
Propietario. Dueño. Hacendado.

PROPRIETARY accounts
Cuentas propietarias.

PROPRIETARY equity
Valor líquido de una propiedad.

PROPRIETOR
Amo. Propietario. Dueño.

PROPRIETOR'S account
Cuenta de capital.

PROPRIETORSHIP
Propiedad. Derecho de propiedad.

Individual PROPRIETORSHIP
Propiedad individual.

Sole PROPRIETORSHIP
Propiedad de una sola persona.

PRO RATA
A prorrata. Proporcionalmente.

PROSPECTIVE customer
Presunto cliente.

PROSPECTIVE yield
Rendimiento en perspectiva.

Periods of PROSPERITY
Períodos de prosperidad.

PROTECTING trademarks
Protección de marcas comerciales.

PROTECTION through insurance
Protección por medio de seguros.

Business PROTECTION
Protección del comercio.

Consumer PROTECTION
Protección al consumidor.

Lot quality PROTECTION
Protección de la calidad del lote.

PROTECTIONISM
Proteccionismo.

PROTECTIVE tariffs
Aranceles de protección.

PROTEST
Protesto.

PROTEST, to
Protestar (una letra). Declarar. Negar.

PROTEST a draft, to
Protestar una letra.

PROTEST charges
Gastos de protesto.

PROTEST fee
Gastos de protesto.

PROTEST for nonpayment
Protesto por falta de pago.

PROTESTED bill
Letra protestada.

PROTESTING a draft
Protesto de una letra.

PROTRACTOR
Transportador. Goniómetro.

PROVE, to
Probar. Demostrar.

PROVE a theorem
Demostrar un teorema.

PROVISIONS of the code
Disposiciones del reglamento o del código.

Under the PROVISIONS
De acuerdo con las disposiciones.

PROXY
Comisionado. Delegado. Apoderado. Poder.

Voting by PROXY
Votación por poder.

P. S. (Postscript. Postscriptum.)
Posdata.

PSEUDOSPHERICAL surface
Superficie pseudoesférica.

PSYCHOLOGICAL tests
Pruebas psicológicas.

PUBLIC accounting
Contaduría pública.

PUBLIC activity
Actividad pública.

PUBLIC DEBT
Deuda pública.

PUBLIC decisions
Decisiones públicas.

PUBLIC document
Escritura pública.

PUBLIC education
Educación pública.

PUBLIC finances
Finanzas públicas.

PUBLIC funds
Fondos públicos. Hacienda pública.

PUBLIC health
Higiene pública.

PUBLIC law
Derecho público.

PUBLIC legal monopoly
Monopolio legal público.

PUBLIC loan
Empréstito público.

PUBLIC market
Mercado público.

PUBLIC official
Funcionario público.

PUBLIC opinion
Opinión pública.

PUBLIC property
Bienes públicos.

PUBLIC relations
Relaciones públicas.

PUBLIC relations manager
Director de relaciones públicas.

PUBLIC relief
Asistencia pública.

PUBLIC sector
Sector público.

PUBLIC securities
Efectos públicos. Valores públicos.

PUBLIC services
Servicios públicos.

PUBLIC statements
Declaraciones públicas.

PUBLIC treasury
Hacienda pública.

PUBLIC trial
Juicio público.

PUBLIC utilities
Servicios públicos. Acciones de empresas de utilidad pública.

PUBLIC utility
Empresa de servicio público. Utilidad pública.

PUBLIC utility industries
Industrias de servicios públicos.

PUBLIC utility regulation
Reglamentación de los servicios públicos.

PUBLIC warehouse
Almacén público de depósito.

PUBLIC works
Obras públicas. Trabajos públicos.

Consuming PUBLIC
Público consumidor.

Trade PUBLICATION
Publicación técnica (dedicada a una sola industria).

PUBLIC ATTORNEY
Abogado.

PUBLIC AUCTION SALE
Venta pública. Subasta.

PUBLICITY
Publicidad.

PUBLICITY bureau
Agencia publicitaria.

PUBLIC NOTICE
Manifiesto. Aviso al público.

PUBLIC SERVANT
Burócrata.

PUBLIC-UTILITY securities
Valores de empresas de servicio público.

PUNCH (or PUNCHED) card
Tarjeta perforada.

PUNCH card data
Datos de tarjetas perforadas.

PUNCHED paper tape
Cinta de papel perforado.

PUNCTUATING numbers
Puntuación de las cifras.

PURCHASE
Compra.

PURCHASE, to
Comprár.

PURCHASE commitments
Compromisos de compra.

PURCHASE contract
Contrato de compraventa.

PURCHASE estimate
Estimación de compras.

PURCHASE obligations
Obligaciones por compras.

PURCHASE price
Precio de compra.

PURCHASE return
Devolución de compras.

PURCHASE routine
Procedimientos de compras.

Intermediate PURCHASE
Compra intermedia.

Outright PURCHASE
Compra en firme.

PURCHASER
Comprador.

PURCHASES book
Diario de compras.

PURCHASES on account
Compras a crédito.

Audit program for PURCHASES
Programa de auditoría para las compras.

Cash PURCHASES
Compras al contado.

Concentration of PURCHASES
Concentración de compras.

Government PURCHASES
Compras del gobierno.

PURCHASING
Compra.

PURCHASING agency
Agencia de compras.

PURCHASING agent
Agente de compras.

PURCHASING cooperative
Cooperativa de compras.

PURCHASING data
Datos de compras.

PURCHASING department
Departamento de compras.

PURCHASING power
Poder adquisitivo.

PURCHASING records
Libros de compras.

Routine of PURCHASING
Movimiento de las compras.

PURE competition
Competencia pura o absoluta.

PURE mathematics
Matemáticas puras.

PURE monopoly
Monopolio puro.

Accounting PURPOSES
Fines de la contabilidad.

PURPOSIVE sampling
Muestreo basado en una intención.

Cost-PUSH
Empuje del costo.

PUT on the market, to
Lanzar al mercado.

PUT TO THE CREDIT, to
Abonar.

PUT UP for sale, to
Poner en venta.

PYRAMID
Pirámide.

PYRAMIDAL surface
Superficie piramidal.

PYTHAGOREAN theorem
Teorema de Pitágoras.

Q

QUADRANGLE
Cuadrángulo. Cuadrilátero.

QUADRANT
Cuadrante. Triángulo esférico de noventa grados.

QUADRANT of a circle
Cuadrante de un círculo.

QUADRANTAL
Cuadrantal.

QUADRANTAL angles
Ángulos cuadrantes.

QUADRANTAL sector
Sector cuadrante.

QUADRATIC
Cuadrático, ca. Ecuación de segundo grado o cuadrática.

QUADRATIC equation
Ecuación cuadrática o de segundo grado.

QUADRATIC form
Forma cuadrática.

QUADRATIC function
Función cuadrática.

QUADRATIC mean
Media cuadrática.

General QUADRATIC
Cuadrática general.

Polar of a QUADRATIC form
Polar de una forma cuadrática.

QUADRATURE
Cuadratura.

QUADRATURE of a circle
Cuadratura de un círculo.

QUADRIC
Cuádrice.

QUADRILATERAL
Cuadrilátero.

QUADRILLION
Cuatrillón (la cifra 1 seguida de 24 ceros; en E. U., la cifra 1 seguida de 15 ceros).

QUADRUPLE
Cuádruple. Cuádruplo.

QUALITY control
Control de la calidad.

QUALITY of products
Calidad de los productos.

QUALITY recognition
Reconocimiento de la calidad.

Acceptable QUALITY level
Nivel de calidad aceptable.

Outgoing QUALITY
Calidad resultante.

QUANTAL
Cuantal (todo o nada).

QUANTAL response
Respuesta cuantal.

Quaternary QUANTIC
Cuántica cuaternaria.

QUANTIFIER
Cuantificador.

Existential QUANTIFIER
Cuantificador existencial.

Universal QUANTIFIER
Cuantificador universal.

QUANTILE
Cuantil.

QUANTITATIVE measures
Medidas cuantitativas.

Equal QUANTITIES
Cantidades iguales.

Identical QUANTITIES
Cantidades idénticas.

Inversely proportional QUANTITIES
Cantidades inversamente proporcionales.

Proportional QUANTITIES
Cantidades proporcionales.

QUANTITY
Cantidad.

QUANTITY discount
Descuento por cantidad.

QUANTITY index
Índice de cantidad.

QUANTITY variance
Variación en cantidad.

Scalar QUANTITY
Cantidad escalar.

Unknown QUANTITY
Cantidad incógnita.

QUANTITY PRODUCTION
Producción en serie.

QUARTER
Cuarto. Trimestre.

QUARTERAGE
Importe trimestral.

QUARTIC congruence
Congruencia de cuarto grado.

QUARTIC curve
Curva cuártica.

QUARTILE (Stat.)
Cuartil.

QUARTILE deviation
Desviación cuartil.

Upper QUARTILE
Cuartil superior.

QUASI-COMPACT cluster
Conglomerado casi compacto.

QUASI CONTRACT
Cuasicontrato. Casicontrato.

QUASI-LATIN square
Cuadrado casi latino.

QUATERNION
Cuaternio.

QUESTION
Caso. Cuestión. Asunto. Pregunta. Problema.

Leading QUESTION
Pregunta capciosa.

Open QUESTION
Pregunta abierta. Cuestión discutible.

QUESTIONNAIRE
Cuestionario.

QUEUE
Cola.

QUEUEING
Formación de colas.

QUEUEING problem
Problema sobre colas o líneas de espera.

QUEUEING theory
Teoría de las colas.

QUICK assets
Activo de rápida liquidación.

QUICK ratio
Razón de liquidez.

QUIETUS
Carta de pago. Finiquito.

QUINQUENNIAL
Quinquenal. Quinquenio.

QUINTILE
Quintil.

QUINTILLION
Quintillón (10^{30} ; en EE.UU. = 10^{18}).

QUINTUPLE
Quintuplo.

QUITCLAIM
Finiquito. Cesión. Renuncia. Quita. Quitación.

QUITTANCE
Recibo. Finiquito. Quitanza.

QUORUM
Quórum.

QUOTA
Cuota.

QUOTA sampling
Muestreo por cuotas.

QUOTA sheet
Hoja de cuotas.

Sales QUOTA
Cuota de ventas.

QUOTABLE
Cotizable.

QUOTATION
Cotización. Precio. Presupuesto.

Closing QUOTATION
Cotización de cierre.

Price QUOTATION
Cotización de precios.

QUOTE, to
Cotizar. Citar.

QUOTED
Citado. Mencionado. Cotizado.

QUOTIENT
Cociente.

QUOTIENT of two numbers
Cociente de dos números.

QUOTIENT space
Espacio cociente.

Intelligence QUOTIENT
Cociente de inteligencia.

R

R. (Registered)
Certificado. Registrado.

RACIAL discrimination
Discriminación racial.

RACKETEERING
Extorsión por amedrentamiento. Latrocinio.

RADIAL curve
Curva radial.

RADIAN
Radián.

RADICAL axis
Eje radical.

RADICAL sign
Signo radical.

Index of a RADICAL
Índice de un radical.

Irreducible RADICAL
Radical irreducible.

RADIUS
Radio.

RADIUS of curvature
Radio de curvatura.

RADIX
Raíz. Base.

RAILROAD
Ferrocarril.

RAILWAY bond
Obligación de ferrocarriles.

RAIN insurance
Seguro contra la lluvia.

RAISE a check, to
Aumentar el importe de un cheque.

RAISE to a power, to
Elevar a una potencia.

RAISING factor
Factor de expansión.

RANDOM component
Componente aleatorio.

RANDOM distribution
Distribución aleatoria.

RANDOM error
Error aleatorio.

RANDOM event
Suceso aleatorio.

RANDOM fluctuations
Fluctuaciones al azar.

RANDOM numbers
Números al azar o aleatorios.

RANDOM sample
Muestra al azar.

RANDOM sampling
Muestreo al azar o aleatorio.

RANDOM sampling numbers
Números aleatorios para muestreo.

RANDOM sequence
Sucesión aleatoria.

RANDOM series
Serie aleatoria.

RANDOM variables
Variables aleatorias o al azar.

RANDOM variates
Variables aleatorias.

Fundamental RANDOM process
Proceso aleatorio fundamental.

Stratified RANDOM samples
Muestras al azar estratificadas.

Stratified RANDOM sampling
Muestreo al azar estratificado.

Unrestricted RANDOM path
Trayecto ilimitadamente aleatorio.

RANDOMIZATION test
Prueba de aleatorización.

RANGE
Extensión. Surtido. Hilera. Línea. Escala. Fila. Clase. Orden. Alcance. Duración. Amplitud. Variación. Recorrido. Categoría. Intervalo. Distancia. Campo. Límite. Surtido. Variedad. Número.

RANGE chart
Gráfica de intervalos.

RANGE of a function
Imagen de una función.

RANGE of a transformation
Imagen de una transformación.

Centile RANGE
Amplitud centílica.

Closed RANGE
Intervalo cerrado.

Closed numerical RANGE
Intervalo numérico cerrado.

Decile RANGE
Intervalo decil.

Geometric RANGE
Amplitud geométrica.

Interdecile RANGE
Amplitud interdecílica.

Interquartile RANGE
Amplitud intercuartilica.

In the RANGE of...
Entre los límites de...

Long-RANGE communications
Comunicaciones de largo alcance.

Long-RANGE forecasting
Pronósticos de largo alcance.

Mean RANGE
Amplitud media.

Normal RANGE of variation
Amplitud normal de variación.

Reduction in RANGE of types
Reducción en el número de tipos.

Relevant RANGE of volume
Escala pertinente de volumen.

Semiquartile RANGE
Intervalo semicuartil.

Temperature RANGE
Variación de temperatura.

The RANGE
Los límites.

The RANGE of cultural variation
Extensión de la diversificación cultural.

The RANGE of influence
El campo de influencia.

The RANGE of outputs
Amplitud de rendimiento.

The RANGE of possibilities
La variedad de posibilidades.

Weight RANGE
Intervalos de los pesos.

Wide RANGE
Amplio intervalo.

Wide RANGE of factors
Gran variedad de factores.

Wide RANGE of grades
Amplio surtido de clases.

Chart for RANGES
Gráfica para los intervalos.

Homographic RANGES
Alineaciones homográficas.

RANK
Rango. Calidad. Clase. Clasificación.

RANK correlation
Correlación de los rangos o de clasificación.

RANK correlation coefficients
Coefficientes de correlación de clasificación.

RANK difference
Diferencia de rangos.

RANK of a matrix
Rango de una matriz.

RANK order statistics
Estadística de orden de rangos.

Column RANK
Rango por columnas.

Row RANK
Rango por renglones.

RANKING by rate of return
Clasificación por tasa de rendimiento.

RANKING methods
Métodos de clasificación.

Conjugate RANKING
Rangos conjugados.

Correlation by RANKS
Correlación por rangos.

Tied RANKS
Rangos de emp.te.

RAPID access
Rápido acceso.

RATABLE
Imponible. Tasable. Valuable.

RATABLY
A prorrata.

RATE
Tasa. Tipo. Tarifa. Grado. Índice. Ritmo. Intensidad. Cotización. Cuota. Magnitud. Flujo. Régimen. Gasto. Proporción. Precio. Contribución. Valuación. Rapidez. Consumo. Velocidad. Capacidad. Porcentaje.

RATE cutting
Rebaja de tasas o tarifas.

RATE of exchange
Tipo de cambio.

RATE of growth
Índice de aumento o de crecimiento.

RATE of opposition
Magnitud de la oposición.

RATE of return
Tasa de rendimiento.

RATE of utilization of resources
Tasa de utilización de los recursos.

RATE variance
Variación en precio.

Activity RATE
Tasa de actividad.

Adjusted RATE
Tasa ajustada.

Age-specific death RATE
Tasa de mortalidad por edades.

Age-specific divorce RATE
Tasa de divorcios por edades.

Age-specific fertility RATE
Tasa de fecundidad por edades.

Age-specific marriage RATE
Tasa de nupcialidad por edades.

Air RATE
Consumo de aire.

At the agreed RATE
A la tasa convenida.

At the same RATE
Al mismo ritmo.

Bank RATE
Tasa de descuento del banco. Tipo bancario. Tasa bancaria.

Birth RATE
Tasa de natalidad.

Case fatality RATE
Tasa de letalidad.

Cause mortality RATE
Tasa de mortalidad por causa.

Check RATE
Cotización para cheques.

Cut-RATE
Precio rebajado.

Death RATE
Tasa de mortalidad.

Declining death RATE
Tasa de mortalidad decreciente.

Discount RATE
Tipo de descuento.

Effective tax RATE
Tasa del impuesto efectivo.

Exchange RATE
Tipo de cambio.

Fertility RATE
Tasa de fecundidad.

General crude death RATE
Tasa bruta de mortalidad.

Gross profit RATE
Tanto por ciento o porcentaje de utilidad bruta.

Growth RATE
Tasa de crecimiento.

Infant mortality RATE
Tasa de mortalidad infantil.

Joint reproduction RATE
Tasa de reproducción conjunta.

Market RATE
Tipo del mercado.

Marriage RATE
Tasa de matrimonios.

Marriage dissolution RATE
Tasa de disolución de matrimonios.

Mean annual RATE
Tasa media anual.

Money-RATE bonds
Bonos de tasa monetaria.

Mortality RATE
Tasa de mortalidad.

Nativity RATE
Tasa de natalidad.

Neonatal mortality RATE
Tasa de mortalidad neonatal.

Nuptiality RATE
Tasa de nupcialidad.

Overhead RATE
Tasa de gastos generales (o costos indirectos).

Sex-age-specific death RATE
Tasa de mortalidad por sexo y por grupos de edad.

Sex-specific marriage RATE
Tasa de nupcialidad por sexo.

Stillbirth RATE
Tasa de mortinatalidad.

Surtax RATE
Tipo de recargo tributario.

Tax RATE
Tipo o tasa del impuesto.

This average RATE agrees...
Este índice medio concuerda...

True RATE
Tasa verdadera.

Wage RATE
Tarifa salarial.

What dividend RATE...?
¿Qué tanto por ciento de dividendo...?

RATED
Valorado.

RATED power
Potencia nominal.

RATED value
Valor básico.

Adjustable tax RATES
Tipos de impuestos ajustables.

Advertising RATES
Tarifas de publicidad.

Carload RATES
Tarifas de furgones.

Flexible exchange RATES
Tipos de cambio flexibles.

Freight RATES
Tarifas de flete.

Per diem RATES
Tarifas por día.

Railroad RATES
Tarifas de los ferrocarriles.

Recognition RATES
Tarifas de reconocimiento.

Wage RATES
Escala de jornales.

RATING
Valoración. Clasificación. Crédito. Reputación. Calificación.

RATING scale
Escala clasificadora.

Merit RATING
Clasificación por mérito.

Performance-RATING method
Método de clasificación de rendimientos.

RATING for groups
Clasificación por grupos.

RATIO
Razón. Proporción. Porcentaje. Relación.

RATIO curve
Curva de razones.

RATIO of similitude
Razón de semejanza.

RATIO test
Prueba de razones.

Acid-test RATIO
Razón decisiva (que tiene el valor de la prueba del ácido).

Anharmonic RATIO
Razón anarmónica.

Birth-death RATIO
Relación de la tasa de natalidad con la tasa de mortalidad.

Child-woman RATIO
Razón de hijos a mujeres.

Correlation RATIO
Razón de (las) correlaciones.

Cross RATIO
Razón cruzada. Razón doble.

Inverse RATIO
Razón inversa.

Moment RATIO
Razón de (los) momentos.

Stillbirth RATIO
Razón de mortinatalidad.

Variance RATIO
Razón de (las) variaciones.

RATIONAL
Racional.

RATIONAL buying motives
Motivos racionales de compra.

RATIONAL fraction
Fracción racional.

RATIONAL number
Número racional.

RATIONAL number field
Campo de los números racionales.

Positive RATIONAL numbers.
Números racionales positivos.

RATIONALIZE, to
Quitar los radicales.

RATIONALIZE a denominator
Quitar los radicales a un denominador.

Equity RATIOS
Razones de capital.

RAW data
Datos brutos. Información original.

RAW material
Materias primas.

RAY
Rayo. Semirrecta.

REACQUIRED STOCK
Acciones de tesorería.

Chain REACTION
Reacción en cadena.

READY market
Mercado inmediato.

READY money
Dinero al contado.
Dinero efectivo.

READY payment
Paga inmediata.

To sell for READY MONEY
Vender al contado.

REAL assets
Bienes raíces o inmuebles. Propiedad inmueble.

REAL element
Elemento real.

REAL linear transformation
Transformación lineal real.

REAL number
Número real.

REAL right
Derecho real.

REAL wage
Salario real.

REAL ESTATE
Bienes raíces o inmuebles.

REAL ESTATE mortgage
Hipoteca sobre bienes raíces.

REAL ESTATE tax
Contribución inmobiliaria. Impuesto predial.

REALIZATION account
Cuenta de liquidación.

REALIZATION proceeds
Productos de la realización.

REALIZATION value
Valor de realización.

REALIZE, to
Realizar. Convertir en dinero. Vender.

REAL PROPERTY
Propiedad inmobiliaria. Propiedad raíz. Bienes raíces. Predio. Fundo. Finca.

REALTOR
Corredor de bienes raíces.

REALTY
Bienes raíces. Inmuebles. Bienes inmuebles.

REAPPORTIONMENT
Redistribución.

REAPPORTIONMENT of service department costs
Redistribución de los costos del departamento de servicios.

REARRANGING the data
Nueva disposición de los datos. Reordenamiento de los datos.

Deductive REASONING
Razonamiento deductivo.

REASONS for fraud
Motivos del fraude.

REBATE
Rebaja. Descuento. Reducción. Disminución. Detasa (en ferrocarriles).

REBATES receivable
Rebajas por cobrar.

RECEIPT
Recibo. Carta de pago. Recibí.

Acknowledge RECEIPT, to
Acusar recibo.

Shipping RECEIPT
Recibo de embarque.

RECEIPTS
Cobros. Entradas.

Actual RECEIPTS and disbursements
Entradas y desembolsos reales.

Cash RECEIPTS
Ingresos en efectivo.

Current and capital RECEIPTS
Entradas corrientes y de capital.

RECEIVABLE account
Cuenta por cobrar.

RECEIVABLE-discounted account
Cuenta por cobrar descontada.

Acceptances RECEIVABLE
Aceptaciones por cobrar.

Account RECEIVABLE discounted
Cuenta por cobrar descontada.

Accounts RECEIVABLE
Cuentas por cobrar.

Bill RECEIVABLE
Efecto a cobrar. Letra a cobrar.

Note RECEIVABLE
Efecto a cobrar.

Trade account RECEIVABLE
Cuenta comercial por cobrar.

RECEIVABLES
Partidas a cobrar. Cuentas y documentos por cobrar. Valores por cobrar.

Condition of the RECEIVABLES
Situación de las partidas por cobrar.

Miscellaneous RECEIVABLES
Cuentas diversas a cobrar.

Net RECEIVABLES
Neto de cuentas y documentos por cobrar.

Outstanding RECEIVABLES
Partidas a cobrar pendientes.

For RECEIVED record
Para el registro de recibido.

Value RECEIVED
Valor recibido.

RECEIVER
Administrador judicial. Síndico.

RECEIVER in bankruptcy
Liquidador de una quiebra.

Ancillary RECEIVER
Síndico auxiliar.

RECEIVER'S account
Cuenta del síndico o administrador judicial.

RECEIVERSHIP
Administración judicial.

RECEIVING report
Informe de recepción.

RECEIVING record
Libro de entradas.

RECEIVING TELLER
Cobrador.

RECESSION
Recesión. Depresión. Retrocesión.

RECESSION period
Periodo de recesión.

RECIPROCAL
Número recíproco. Recíproco, ca.

RECIPROCAL buying
Compras recíprocas.

RECIPROCAL equation
Ecuación recíproca.

RECIPROCAL of a number
Recíproco de un número.

RECOGNITION rate
Tarifa de reconocimiento.

Brand RECOGNITION
Reconocimiento de marca.

Quality RECOGNITION
Reconocimiento de calidad.

RECONCILE, to
Conciliar. Reconciliar. Ajustar. Concertar.

RECONCILIATION of account
Conciliación de cuenta.

RECONCILIATION of surplus
Conciliación del superávit.

Bank RECONCILIATION statement
Estado de reconciliación del banco.

RECORD
Anotación. Acta. Documento. Registro.

RECORD book
Libro borrador.

RECORD of business location.
Registro del local comercial.

RECORDED data
Datos anotados.

REORDER
Registrador. Archivero.

RECORDER of deeds
Registrador de la propiedad.

RECORDING
Registro. Registrador.

RECORDING of goodwill
Contabilización de la plusvalía mercantil.

RECORDING operations
Contabilización de las operaciones.

Accounting RECORDS
Registros de contabilidad.

Consignor's RECORDS
Libros (registros) del consignador.

Financial RECORDS
Documentos financieros.

Home office RECORDS
Libros de contabilidad de la oficina central.

Original RECORDS
Documentos originales.

Purchasing RECORDS
Libros de compras.

Receiving RECORDS
Libros de entradas.

Vital RECORDS
Actas del estado civil.

Without RECOURSE
Sin recurso.

RECOVERY
Recobro. Rescate. Restablecimiento. Cobranza. Recuperación.

RECTANGLE
Rectángulo.

RECTANGULAR axes
Ejes rectangulares.

RECTANGULAR Cartesian system
Sistema cartesiano rectangular.

RECTANGULAR hyperbola
Hipérbola equilátera o rectangular.

RECTANGULAR lattice
Reticulo rectangular.

RECTILINEAR generator
Generador rectilíneo.

REDEEMABLE coupon
Cupón redimible.

REDEEMING of debt
Amortización de una deuda.

REDEMPTION premium
Prima de rescate.

REDEMPTION price
Precio de rescate.

REDISCOUNT
Redescuento.

Income REDISTRIBUTION
Redistribución del ingreso.

REDRAFT
Resaca. Cuenta de resaca.

REDRAW, to
Resacar.

REDUCED cubic equation
Ecuación cúbica reducida.

REDUCED paid-up insurance
Seguro saldado reducido.

REDUCED price
Precio reducido.

REDUCTION
Rebaja. Reducción. Disminución.

REDUCTION formulas
Fórmulas de reducción.

REDUCTION of a fraction
Reducción de una fracción.

REDUCTION to absurdity [(«Reductio ad absurdum») (Lat.)].
Reducción al absurdo.

REDUNDANT number
Número redundante.

REENTRANT angle
Ángulo entrante.

REFERENCE set
Conjunto de referencia.

Credit REFERENCES
Referencias de crédito.

Angle of REFLECTION
Ángulo de reflexión.

REFLEX angle
Ángulo reflejo. Ángulo de reflexión.

REFLEXIVE relation
Relación reflexiva.

REFOOT, to
Sumar nuevamente. Repetir la suma.

REFORESTATION
Reforestación.

Land REFORM
Reforma agraria.

Angle of REFRACTION
Ángulo de refracción.

REFRIGERATED warehouse
Depósito refrigerado.

REFUND
Reembolso. Restitución.

REFUND, to
Reembolsar. Restituir. Devolver.
Reintegrar. Amortizar. Consolidar una deuda.

REFUND life annuity
Anualidad vitalicia con reembolso.

Net of REFUND due
Importe neto de devolución debida.

REFUSAL
Negativa. Denegación.

REGISTER
Registro. Inscripción. Matricula.
Certificado de nacionalidad.

REGISTER, to
Registrar. Inscribir. Matricular.

REGISTER a letter, to
Registrar o certificar una carta.

REGISTER book
Libro de registros o de matricula.

Bill REGISTER
Registro de letras.

Cash REGISTER
Caja registradora.

Check REGISTER
Registro de cheques.

REGISTERED bond
Título o bono nominativo.

REGISTERED debenture
Obligación nominativa sin garantía.

REGISTERED letter
Carta registrada o certificada.

REGISTERED mail
Correo certificado o registrado.

REGISTERED mail insurance
Seguro de correspondencia certificada o registrada.

REGISTERED share
Acción nominativa.

REGISTRAR
Registrador.

REGISTRATION
Registro. Inscripción.

REGISTRATION number
Número de registro o matricula.

REGISTRATION statement
Declaración para registro.

REGISTRY
Registro. Matricula. Patente de navegación.

REGLEMENTARY
Reglamentario, ria.

REGRESSION analysis
Análisis de regresión.

REGRESSION coefficient
Coeficiente de regresión.

REGRESSION line
Línea de regresión.

REGRESSIVE tax
Impuesto regresivo.

REGULAR
Regular. Mediano, na. Reglado, da.
Corriente. Normal.

REGULAR polygon
Polígono regular.

REGULAR time
Tiempo ordinario.

REGULAR wholesaler
Mayorista corriente.

REGULAR working capital
Capital en trabajo normal.

REGULARIZATION
Regularización.

REGULARIZE, to
Regularizar.

REGULATE, to
Regular o regularizar. Dirigir. Ordenar.
Controlar. Disponer. Reglamentar.

REGULATION
Reglamento. Disposición. Regulación.
Reglamentación. Regla. Norma.

Import REGULATION
Disposición sobre importación.

Microeconomic REGULATION
Regulación microeconómica.

Public utility REGULATION
Reglamento de los servicios públicos.

REGULATIONS for listing securities
Reglas para la cotización de valores.

Tax REGULATIONS
Normas fiscales o impositivas.

REGULATIVE
Regulativo. Regulador.
Reglamentario.

REHABILITATE, to
Rehabilitar. Restablecer. Reivindicar.
Reintegrar.

REHABILITATION
Rehabilitación. Reivindicación.

REIMBURSE, to
Reembolsar. Reintegrar.

REIMBURSEMENT
Reembolso. Reintegro.

REIMPORT, to
Reimportar.

REIMPORTATION
Reimportación.

REINSURANCE
Reaseguro.

REINSURE, to
Reasegurar.

REINSURER
Reasegurador.

REINSURING company
Compañía reaseguradora.

REINVESTMENT
Reinversión.

REJECT, to
Rechazar. Recusar. Descartar.

REJECTION of a null hypothesis
Rechazo de una hipótesis falsa.

REJUVENATION of the population
Rejuvenecimiento de la población.

RELATED company
Compañía afiliada.

RELATED concerns
Empresas filiales.

RELATED sequences
Secuencias relacionadas.

RELATION of the locus
Relación del lugar geométrico.

Reflexive RELATION
Relación reflexiva.

Public RELATIONS
Relaciones públicas.

Work RELATIONS
Relaciones obreras. Relaciones de trabajo.

RELATIONSHIPS between variables
Relaciones entre variables.

RELATIVE right
Derecho relativo.

RELATIVE standard deviation
Desviación estándar relativa.

RELEASE
Descargo. Liberación. Finiquito.

RELEVANT cost
Costo pertinente.

RELEVANT range
Escala pertinente.

RELEVANT range of activity
Escala pertinente de actividad.

RELIABILITY coefficient
Coeficiente de confiabilidad.

Statistical RELIABILITY
Confiabilidad estadística.

RELIABLE
Formal. Cumplidor. Digno de confianza.

REMAINDER
Residuo. Resto. Restante.

REMAINDER of an infinite series
Residuo de una serie infinita.

REMAINDER theorem
Teorema del residuo.

REMAINDERMAN
Nudo propietario.

REMINDER
Recordatorio. Advertencia.

Collection REMINDERS
Recordatorios de cobranzas.

REMISSION
Remesa.

REMITTANCE
Remesa. Envío. Letra de cambio. Giro.
Remisión. Provisión de fondos.

REMITTANCE from branch
Remesa de la sucursal.

REMITTANCE from home office
Remesa de la oficina principal.

REMITTANCE to branch
Remesa a la sucursal.

REMITTEE
Destinatario.

REMITTENT
Remitente.

REMITTER
Remitente.

REMOVAL of an officer
Destitución de un funcionario.

There were no REMOVALS
No hubo cambios.

RENDER AN ACCOUNT
Enviar o presentar una cuenta o factura.

Account RENDERED
Cuenta girada.

RENEW, to
Prorrogar. Renovar. Extender.

RENEWABLE contract
Contrato renovable.

RENEWAL
Renovación. Prórroga.

RENEWED notes
Pagarés renovados.

RENT
Renta. Rendimiento. Alquiler. Rédito. Censo.

RENT insurance
Seguro de alquileres.

RENT received in advance
Renta recibida por adelantado.

Ancient RENT
Renta antigua.

Economic RENT
Renta económica.

Gross RENT
Arrendamiento bruto.

Land RENT
Renta de la tierra.

Office RENT
Alquiler de la oficina.

Theory of RENT
Teoría de la renta.

RENTAL
Arrendamiento. Alquiler. Renta. Censo.

Annual RENTAL
Renta anual.

REORGANIZATION
Reorganización.

REPATRIATION of capital
Repatriación de capitales.

REPAY, to
Pagar. Reembolsar. Devolver. Reintegrar.

REPEATED trial law
Ley de las pruebas repetidas.

REPEATING DECIMAL
Fracción decimal periódica.

REPETEND
Período de una fracción decimal periódica.

REPLACEMENT cost
Costo de reemplazo. Costo de reposición.

REPLY, to
Responder. Contestar. Replicar.

REPLY card
Tarjeta para la respuesta.

REPLY form
Impreso para respuesta.

REPORT generation
Generación de informes.

REPORT of delivery
Aviso de entrega.

Accountant's REPORT
Informe del contador.

Annual REPORT
Informe anual.

Assumptions of the REPORT
Supuestos del informe.

Audit REPORT
Informe de auditoría.

Cash REPORT
Informe de caja.

REPORTS for management
Informes para la gerencia.

Appraisal REPORTS
Informes de avalúo.

Control REPORTS
Informes de control.

Credit REPORTS
Informes de crédito.

Financial REPORTS
Informes financieros.

Information REPORTS
Informes de datos generales.

REPOSSESSION
Recuperación.

REPRESENTATION of a group
Representación de un grupo.

REPRESENTATION theory
Teoría de las representaciones.

Written REPRESENTATIONS
Declaraciones por escrito.

REPRESENTATIVE
Representante. Apoderado. Encargado. Gestor.

Direct REPRESENTATIVE
Representante directo.

Field REPRESENTATIVE
Representante de zona.

Manufacturer's REPRESENTATIVE
Representante del fabricante.

Sales REPRESENTATIVE
Agente de ventas.

Joint REPRODUCTION rate
Tasa de reproducción conjunta.

REPUTATION
Reputación. Prestigio. Crédito.

REQUEST for a loan
Solicitud de préstamo.

Confirmation REQUEST
Solicitud de ratificación.

REQUIRED earnings
Ingresos requeridos.

REQUIRED primary reserves
Reservas primarias obligatorias.

REQUIREMENTS of a personnel director
Cualidades de un dirigente de personal.

Inventory REQUIREMENTS
Requisitos del inventario.

Labelling REQUIREMENTS
Requisitos sobre rotulado.

Manning REQUIREMENTS
Necesidades de personal.

REQUISITION
Solicitud. Demanda. Requerimiento. Requisito.

REQUISITION form
Impreso para pedidos.

REQUISITION on storekeeper
Tarjeta de pedido al almacenista.

Materials REQUISITION
Solicitud de material.

RESALE
Reventa.

RESALE price
Precio de reventa.

RESALE price maintenance
Mantenimiento del precio de reventa.

RESCISSION
Rescisión. Anulación. Abrogación.

RESEARCH and development costs
Costos de investigación y desarrollo.

RESEARCH department
Departamento de investigación.

RESEARCH manager
Gerente de investigación.

RESEARCH work
Trabajo de investigación.

Account RESEARCH
Investigación de cuentas.

Conclusive RESEARCH
Investigación concluyente.

Economic RESEARCH
Investigación económica.

Market RESEARCH
Investigación de mercados.

Market g RESEARCH
Investigación de mercados.

Motivation RESEARCH
Investigación sobre motivación.

Operations RESEARCH
Investigación de operaciones.

RESELL, to
Revender.

RESELLER
Revendedor.

Final RESELLER
Revendedor final.

RESERVE depletion
Depleción de las reservas.

RESERVE for bad debts
Reserva para cuentas incobrables.

RESERVE for bond redemption
Reserva para rescate de obligaciones.

RESERVE for contingencies
Reserva para contingencias.

RESERVE for discounts
Reserva para descuentos.

RESERVE for fire loss
Reserva para pérdidas por incendio.

RESERVE for flood loss
Reserva para pérdidas por inundación.

RESERVE for plant expansion
Reserva para ampliación de la planta.

RESERVE fund
Fondo de reserva.

RESERVE margin
Reserva marginal.

Bank RESERVE
Reserva bancaria.

Capital RESERVE
Reserva de capital.

Cash RESERVE
Reserva en efectivo.

Fractional RESERVE
Reserva fraccionaria.

Legal RESERVE
Reserva legal.

Sinking fund RESERVE
Reserva para fondo de amortización.

Bank's primary RESERVES
Reservas primarias del banco.

Coal RESERVES
Reservas de carbón.

Excess primary RESERVES
Reservas primarias excedentes.

Oil RESERVES
Reservas de petróleo.

Required primary RESERVES
Reservas primarias obligatorias.

RESIDUAL
Residuo. Residual.

RESIDUAL spectrum
Espectro residual.

RESIDUAL sum of squares
Suma residual de cuadrados.

RESIDUAL variance
Variación residual.

RESIDUARY legatee
Legatario residual.

Hereditary universal.

RESIDUE of a function
Residuo de una función.

RESIGNATION of an officer
Renuncia de un funcionario.

RESOLUTION
Resolución (de un problema).

Drafting of RESOLUTIONS
Redacción de resoluciones.

RESOLVENT of a matrix
Resolvente de una matriz.

RESOURCE pricing
Precios de los recursos.

Aggregate RESOURCE demand
Demanda de un conjunto de recursos.

Available RESOURCE
Recurso disponible.

Manpower RESOURCE
Recurso de fuerza laboral.

Agricultural RESOURCES
Recursos agrícolas.

Allocation of RESOURCES
Asignación de recursos.

Conservation of natural RESOURCES
Conservación de las fuentes de riqueza naturales.

Demand for RESOURCES
Demanda de recursos.

Elasticity of RESOURCES demand
Elasticidad de la demanda de recursos.

Energy RESOURCES
Recursos energéticos.

Financial RESOURCES
Recursos financieros.

Human RESOURCES
Recursos humanos.

Irreplaceable RESOURCES
Recursos irremplazables.

Market for RESOURCES
Mercado de recursos.

Material RESOURCES
Recursos materiales.

Natural RESOURCES
Recursos naturales.

Supply of RESOURCES
Oferta de recursos.

RESPONDENT
Entrevistado. Persona entrevistada. Respondedor.

RESPONSE time distribution
Distribución de los tiempos de reacción.

Quantal RESPONSE
Respuesta cuantal.

Legal RESPONSIBILITY
Responsabilidad legal.

Place RESPONSIBILITY, to
Exigir responsabilidad.

REST
Resto. Residuo. Sobrante. Excedente. Superávit.

RESTRAINT on imports
Restricción de las importaciones.

RESTRAINTS on competition
Freno a la competencia.

RESTRICTED liability
Responsabilidad limitada.

RESULTING summary entry
Asiento sintetizado resultante.

Quantal RESULTS
Resultados cuánticos.

RETAIL
Detalle. Venta al detalle, al por menor o al menudeo.

RETAIL accounting
Contabilidad de ventas al detalle.

RETAIL distribution
Distribución detallista.

RETAIL establishment
Establecimiento detallista.

RETAIL market
Mercado minorista.

RETAIL price
Precio al por menor o de detallista.

RETAIL sale
Venta al por menor.

RETAIL store
Establecimiento detallista.

RETAIL trade
Comercio detallista.

At RETAIL
A precio de menudeo.

Manufacturer's RETAIL branch
Sucursal detallista del fabricante.

Small RETAIL operations
Pequeñas operaciones al por menor.

RETAILER
Comerciante al por menor. Detallista. Minorista (Am.).

RETAILER-cooperative
Cooperativa de comerciantes detallistas.

Manufacturer to RETAILER to consumer
Del fabricante al detallista y al consumidor.

RETAIL GROCERY
Abarrotos (Méx.) Abacería.

RETAILING
Ventas al menudeo. Ventas al detalle.

RETAILING management
Dirección de las ventas al por menor.

Cost of RETAILING
Costo del negocio detallista.

House-to-house RETAILING
Ventas al menudeo de casa en casa.

Mail-order RETAILING
Ventas al menudeo por correo.

RETAIL MERCHANT
Minorista. Comerciante por menor.

RETAINED income
Utilidades retenidas. Utilidades pendientes de aplicación.

RETAINED EARNINGS
Superávit. Ganancias retenidas. Ganancias acumuladas.

RETALIATION tariff
Tarifa de represalia.

Bonds RETIRED
Bonos amortizados.

RETIREMENT annuities
Anualidades de retiro.

RETIREMENT income
Renta de retiro.

RETIREMENT income annuities
Anualidades para renta de retiro.

RETIREMENT plans
Planes de retiro.

Bond RETIREMENT
Retiro de bonos.

RETIREMENT ALLOWANCE
Jubilación. Pensión de retiro.

RETIREMENT PENSION
Jubilación.

RETURN
Ganancia. Rédito. Rendimiento. Utilidad. Devolución. Relación. Declaración.

RETURN of goods
Devolución de mercancías.

RETURN on investment
Rendimiento de la inversión.

Annual RETURN
Rédito anual. Ganancia anual.

Fair RETURN
Rendimiento justo o razonable.

Income tax RETURN
Declaración del impuesto sobre la renta. Declaración fiscal.

Rate of RETURN
Tasa de rendimiento.

Tax RETURN
Declaración fiscal. Manifestación de impuesto.

RETURNS and allowances
Devoluciones y bonificaciones.

Diminishing marginal RETURNS
Rendimientos marginales decrecientes.

Law of diminishing RETURNS
Ley de los rendimientos decrecientes.

Sales RETURNS and allowances
Devoluciones y bonificaciones sobre ventas.

REVALUATION
Revaluación. Revalorización.

REVALUATION of currency
Revaluación de la moneda.

REVENUE
Rentas públicas. Ingreso nacional. Rédito. Renta. Recaudación.

REVENUE and expense
Ingresos y gastos.

REVENUE and expense summary
Cuenta de ingresos y gastos.

REVENUE or expense account caption
Título de la cuenta de ingresos o gastos.

REVENUE stamp
Timbre fiscal. Sello fiscal.

Average REVENUE
Ingreso medio.

Current REVENUE
Rentas corrientes.

Destination of current REVENUE
Destino de la renta corriente.

Government REVENUE
Rentas del gobierno.

Interest REVENUE
Ingresos por intereses.

Internal REVENUE
Rentas internas o interiores.

Marginal REVENUE
Entrada marginal.

Marginal REVENUE product
Producto de la entrada marginal.

Sources of REVENUE
Fuentes de ingresos.

Tariff for REVENUE
Arancel de recaudación.

REVENUES from taxes
Ingresos por impuestos.

Accrued REVENUES
Ingresos acumulados. Réditos acumulados.

Deferred REVENUES
Productos diferidos.

Earned REVENUES
Ingresos devengados.

Unearned REVENUES
Ingresos no devengados.

REVERSAL
Inversión. Reversión. Revocación.

Factor REVERSAL test
Prueba de reversión de factores.

Time REVERSAL test
Prueba de reversión en el tiempo.

REVERSAL ENTRY
Cancelación.

REVERSE
Reverso, sa. Inverso, sa. Opuesto, ta.

REVERSE operation
Operación inversa.

REVERSION of a series
Reversión de una serie.

REVERSIONARY annuity
Anualidad reversible.

REVIEW exercises
Ejercicios de repaso.

Budget REVISIONS
Revisión del presupuesto.

REVOLUTION
Revolución. Revuelta. Giro.

REVOLUTION of a curve about an axis
Revolución de una curva alrededor de un eje.

Paraboloid of REVOLUTION
Paraboloide de revolución.

Solid of REVOLUTION
Sólido de revolución.

Surface of REVOLUTION
Superficie de revolución.

REVOLVING credit
Crédito rotativo.

REWARD
Gratificación. Pago. Premio. Remuneración. Recompensa. Compensación.

REWRITING
Nueva redacción.

RHOMB
Rombo.

RHOMBOHEDRAL
Romboédrico.

RHOMBOHEDRON
Romboedro.

RHOMBOID
Romboide.

RHOMBOIDAL
Romboidal.

RHOMBUS
Rombo.

RIEMANNIAN coordinates
Coordenadas de Riemann o riemannianas.

RIEMANNIAN geometry
Geometría riemanniana.

RIGGING the market
Manipulación del mercado o de la lonja.

RIGHT
Derecho. Título. Propiedad. Poder. Recto. Correcto. Cierto. Legal. En línea recta.

RIGHT angle
Ángulo recto.

RIGHT circular cone
Como circular *recto*.

RIGHT inverse
Inverso a la *derecha*. Inverso *derecho*.

RIGHT line
Línea *recta*.

RIGHT of action
Derecho de acción legal.

RIGHT of retention
Derecho de retención.

RIGHT spherical triangle
Triángulo esférico *rectángulo*.

RIGHT triangle
Triángulo *rectángulo*.

Antecedent RIGHT
Derecho antecedente.

RIGHT-AND-WRONG cases method
Método de los casos *correctos y erróneos*.

RIGHT-ANGLED
Rectangular. *Rectángulo*.

RIGHT-ANGLED triangle
Triángulo *rectángulo*.

RIGHT-HAND SIDE of the equation
Segundo miembro de la ecuación.

RIGHTS
Certificados de garantía.

RIGHTS and duties
Derechos y deberes.

RIGHTS and duties of partners
Derechos y deberes de los socios.

RIGHTS of man
Derechos humanos.

Bill of RIGHTS
Declaración de *derechos*.

Civil RIGHTS
Derechos civiles.

Distribution RIGHTS
Derechos de distribución.

Selling RIGHTS
Derechos de venta.

RING
Anillo.

RING of numbers
Anillo de números.

Circular RING
Anillo o corona circular.

Ideal of a RING
Ideal de un *anillo*.

Local RING
Anillo local.

RISE
Alza (de precios). *Auge*. *Encarecimiento*. *Subida*. *Elevación*.

RISE between two points
Elevación entre dos puntos.

RISE in prices
Alza en los precios. *Encarecimiento* de precios.

RISE in the company, to
Ascender dentro de la compañía.

RISE in the quality of goods
Alza en la calidad de los bienes.

Early RISES
Primeros aumentos.

RISING costs
Aumentos en los costos.

RISING price
Precio de *alza*.

RISK
Riesgo. *Peligro*.

RISK function
Función de *riesgo*.

RISK of falling prices
Riesgo de baja de precios.

Bad RISK
Gran *riesgo*.

RISKS of deterioration
Riesgos de deterioro o imperfecto.

Credit RISKS
Riesgos en los créditos.

Market RISKS
Riesgos del mercado.

ROBBERY insurance
Seguro *contra robo*.

ROLE of culture
Papel de la cultura.

ROLE of government
Papel del gobierno.

ROMAN numeral
Número *romano*.

Sample ROOM
Cuarto de muestras.

ROOT of an equation
Raíz de una ecuación.

Isolate a ROOT
Aislar una *raíz*.

n-th. ROOT
Raíz enésima.

Square ROOT
Raíz cuadrada.

ROTATION of a square
Rotación de un cuadrado.

ROTATION of a vector
Rotación de un vector.

ROTATION of axes
Rotación de ejes.

ROTATION sampling
Muestreo en rotación.

ROTATIONAL symmetries
Simetrías rotacionales.

ROUND number
Número *redondo*.

ROUND off errors
Redondeo de los errores.

ROUNDED OFF to 6
Redondeado a 6.

ROUND-OFF error
Error *al redondear un número*.

ROUTINE
Rutina. *Costumbre*. *Hábito*. *Rutinario*, *ria*. *Habitual*.

ROUTINE of purchasing
Movimiento de las compras.

ROUTINE operation
Operación acostumbrada, normal o rutinaria.

ROUTINE production
Producción normal.

Purchase ROUTINE
Procedimientos de compras.

Sales ROUTINE
Procedimientos de ventas.

Plan of ROUTING
Plan de operaciones.

ROW of a determinant
Reglón de un determinante.

ROW rank
Rango *por renglones*.

ROW space
Espacio *de renglones*.

ROW vectors
Vectores *reglón*.

ROYALTIES on patents
Derechos de uso de patentes. *Regalias* por uso de patentes.

Copyrights and ROYALTIES
Derechos de autor y *regalias*.

ROYALTY
Regalia. *Tanto por ciento sobre ingresos*.

Deferred ROYALTY income
Ingresos diferidos de regalias.

Gambler's RUIN
Ruina del jugador.

RULE of signs
Regla de los signos.

To RULE ledger accounts
Cortar con doble línea las cuentas del mayor.

RULED surface
Superficie reglada.

RULE OF FALSE POSITION
Regla de falsa posición.

RULE OF THREE
Regla de tres.

RULES for coding and classifying
Reglas para codificación y clasificación.

RULING closed accounts
Corte de las cuentas saldadas.

RULING price
Precio *dominante*.

RUN
Proceso. *Curso*. *Marcha*. *Periodo*.

RUN between two points
Curso entre dos puntos.

Short-RUN
Periodo corto.

RUNAWAY inflation
Inflación galopante.

RUNNING expenses
Gastos corrientes.

S

- SABOTAGE**
Sabotaje.
- SAFE**
Caja fuerte o de caudales. Digno de confianza. Leal. Inocuo, cua.
- SAFE-DEPOSIT BOX**
Caja de seguridad. Caja de custodia. Arca.
- SAFE-DEPOSIT BOX insurance**
Seguro de valores de la caja de caudales.
- SAFEGUARD**
Protección. Salvaguardia. Resguardo. Defensa.
- SAFEKEEPING**
Custodia.
- SAFEKEEPING of securities**
Custodia de valores.
- SAFETY of principal**
Seguridad del principal.
- SAFETY stock**
Existencia de seguridad.
- Health and SAFETY**
Higiene y seguridad.
- SALARIED PERSON**
Asalariado, da.
- Accrued SALARIES and wages**
Sueldos y jornales devengados.
- Accrued SALARIES payable**
Sueldos acumulados por pagar.
- Office SALARIES**
Sueldos de oficina.
- SALARY**
Salario. Sueldo. Jornal. Paga.
- SALE**
Venta.
- SALE on credit**
Venta al fiado.
- SALE price**
Precio de venta.
- Bargain SALE**
Venta barata, de ganga.
- Bill of SALE**
Escritura de venta. Comprobante de venta.
- Clearance SALE**
Venta de liquidación.
- Contract of SALE**
Contrato de compraventa.
- Credit SALE**
Venta a crédito.
- Discount SALE**
Venta con descuento.
- Installment SALE**
Venta a plazos.
- Potential SALE**
Venta potencial.
- Proceeds from SALE**
Productos de la venta.
- To put up for SALE**
Poner en venta.
- SALES account**
Cuenta de ventas.
- SALES administration**
Administración de ventas.
- SALES agent**
Agente de ventas.
- SALES allowances**
Rebajas de precios (por defectos de mercancía).
- SALES area**
Zona de ventas.
- SALES-area method**
Método de zonas de ventas.
- SALES-area test**
Prueba de zonas de ventas.
- SALES by district**
Ventas por distrito.
- SALES control**
Control de ventas.
- SALES data**
Datos de ventas.
- SALES effectiveness**
Eficiencia de las ventas.
- SALES equipment**
Equipo de ventas.
- SALES expectations**
Expectativas de ventas.
- SALES force**
Personal de ventas.
- SALES forecast**
Previsión de ventas. Predicción de ventas.
- SALES invoices**
Facturas de ventas.
- SALES letters**
Cartas publicitarias.
- SALES management**
Gerencia de ventas.

- SALES meeting**
Reunión sobre ventas.
- SALES mix**
Mezcla de productos vendidos.
- SALES opportunity**
Oportunidad de ventas.
- SALES people**
Personal de ventas.
- SALES planning**
Planeamiento de ventas.
- SALES point**
Punto de venta.
- SALES policy**
Política de ventas.
- SALES program**
Programa de ventas.
- SALES promotion**
Promoción de ventas.
- SALES quota**
Cuota o cupo de ventas.
- SALES representative**
Agente de ventas.
- SALES results**
Resultados de las ventas.
- SALES returns and allowances**
Devoluciones y rebajas sobre ventas.
- SALES routine**
Procedimiento de ventas.
- SALES tax**
Impuesto sobre ventas.
- SALES team**
Equipo de ventas.
- SALES territory**
Territorio o región de ventas.
- SALES tests**
Pruebas de ventas.
- SALES volume**
Volumen de ventas.
- SALES yield**
Rendimiento de ventas.
- Account SALES**
Ventas a crédito a clientes establecidos.
- Accounting for SALES**
Contabilización de las ventas.
- Auction SALES**
Ventas en subasta.
- Cash SALES**
Ventas al contado.
- Chain store SALES**
Ventas de las tiendas en cadena.
- Charge SALES**
Ventas a crédito.
- Commission on SALES**
Comisión sobre ventas.
- Credit SALES**
Ventas a crédito.
- Gross SALES**
Ventas brutas.
- Gross SALES volume**
Volumen bruto de ventas.
- Impact of SALES**
Efecto de las ventas.
- Installment SALES**
Ventas a plazos.
- Interindustry SALES**
Ventas interindustriales.
- Net cash SALES**
Ventas netas al contado.
- SALESMAN**
Vendedor.
- SALESMANSHIP**
Destreza en ventas. Arte de vender.
- SALESMEN**
Agentes vendedores.
- SALESROOM**
Salón de ventas.
- SALESWOMAN**
Vendedora.
- Total cost less SALVAGE**
Costo total menos el valor de desecho.
- SAMPLE**
Muestra.
- SAMPLE average**
Promedio de muestras.
- SAMPLE census**
Censo por muestras.
- SAMPLE data**
Datos de muestra.
- SAMPLE design**
Plan de muestras.
- SAMPLE examination**
Examen de la muestra.
- SAMPLE line**
Línea de muestras.
- SAMPLE mean**
Media de muestras.
- SAMPLE mean values**
Valores de las medias muestrales.
- SAMPLE number**
Número de muestra.
- SAMPLE proportion**
Proporción de muestra.
- SAMPLE room**
Cuarto de muestras.
- SAMPLE selection**
Selección de muestra.
- SAMPLE size**
Tamaño de la muestra.
- SAMPLE space**
Espacio de muestras.
- SAMPLE unit**
Unidad de muestra
- SAMPLE values**
Valores muestrales.
- SAMPLE variation**
Variación de las muestras.
- Adequate SAMPLE**
Muestra adecuada o representativa.
- Aligned systematic SAMPLE**
Muestra sistemática alineada.

Area SAMPLE*Muestra por sector o zona.***Balanced SAMPLE***Muestra compensada.***Block SAMPLE***Muestra en bloque.***Concordant SAMPLE***Muestra concordante.***Discordant SAMPLE***Muestra discordante.***Fixed SAMPLE***Muestra fija.***General purpose SAMPLE***Muestra universal.***Judgment SAMPLE***Muestra de criterio. Muestra dirigida.***Master SAMPLE***Muestra principal o maestra.***Nonrandom SAMPLE***Muestra no aleatoria.***Pilot SAMPLE***Muestra piloto.***Probability SAMPLE***Muestra al azar o de probabilidad.***Proportionate SAMPLE***Muestra proporcional.***Random SAMPLE***Muestra al azar.***Simple SAMPLE***Muestra simple.***Simple random SAMPLE***Muestra simple al azar.***Square grid SAMPLE***Muestra de rejilla cuadrada.***Stratified SAMPLE***Muestra estratificada.***Systematic SAMPLE***Muestra sistemática.***Truncated SAMPLE***Muestra truncada.***Two-SAMPLE***Muestra doble.***Unaligned systematic SAMPLE***Muestra sistemática no alineada.***Unrestricted random SAMPLE***Muestra ilimitadamente aleatoria.***Validity of SAMPLE***Validez de la muestra.***Weighted SAMPLE***Muestra ponderada.***SAMPLE BOOK***Mustrario.***Grouped SAMPLES***Muestras agrupadas.***Linked SAMPLES***Muestras eslabonadas.***Matched SAMPLES***Muestras apareadas.***Network of SAMPLES***Red de muestras.***Selection of SAMPLE-UNITS***Selección de unidades de muestra.***SAMPLING***Muestreo.***SAMPLING distribution of means***Distribución de muestreo de las medias.***SAMPLING distribution of the mean***Distribución de muestreo de la media aritmética.***SAMPLING distribution of the sample mean***Distribución de muestreo de la media de muestras.***SAMPLING distribution of the sample proportion***Distribución de muestreo de las proporciones de la muestra.***SAMPLING distributions***Distribuciones de muestreo.***SAMPLING error***Error de muestreo.***SAMPLING fluctuations***Fluctuaciones del muestreo.***SAMPLING fraction***Fracción de muestreo.***SAMPLING frame***Marco de muestreo.***SAMPLING survey***Encuesta por muestra.***SAMPLING theory***Teoría del muestreo.***SAMPLING unit***Unidad de muestreo.***SAMPLING variation***Variación del muestreo.***Acceptance SAMPLING***Muestreo de aceptación.***Bulk SAMPLING***Muestreo de productos en bloque.***Capture-release SAMPLING***Muestreo con captura y liberación.***Chunk SAMPLING***Muestreo por grupos naturales.***Cluster SAMPLING***Muestreo por conglomerados.***Composite SAMPLING scheme***Esquema de muestreo compuesto.***Curtailed SAMPLING***Muestreo limitado.***Double SAMPLING plan***Plan de muestreo doble.***Finite SAMPLING correction***Corrección al muestreo de poblaciones finitas.***Grid SAMPLING***Muestreo de cuadrícula.***Intensive SAMPLING***Muestreo intensivo.***Lattice SAMPLING***Muestreo reticular.***Line SAMPLING***Muestreo por líneas.***Lottery SAMPLING***Muestreo por el método de lotería.***Mixed SAMPLING***Muestreo mixto.***Multiphase SAMPLING***Muestreo polifásico.***Overall SAMPLING fraction***Fracción total de muestreo.***Patterned SAMPLING***Muestreo tipificado.***Point SAMPLING***Muestreo por puntos.***Primary SAMPLING unit***Unidad primaria de muestreo.***Probability SAMPLING***Muestreo de probabilidad.***Proportionate SAMPLING***Muestreo proporcional.***Purposive SAMPLING***Muestreo con propósito fijo.***Quota SAMPLING***Muestreo por cuotas.***Random SAMPLING***Muestreo al azar o aleatorio.***Rotation SAMPLING***Muestreo en rotación.***Sequential SAMPLING***Muestreo secuencial.***Single SAMPLING***Muestreo simple.***Stratified random SAMPLING***Muestreo al azar estratificado.***Systematic SAMPLING***Muestreo sistemático.***Two-phase SAMPLING***Muestreo de dos fases.***Two-stage SAMPLING***Muestreo en dos etapas.***Ultimate SAMPLING unit***Unidad última de muestreo.***Uniform SAMPLING fraction***Fracción constante de muestreo.***Unitary SAMPLING***Muestreo unitario.***Unit stage SAMPLING***Muestreo por etapa única.***Work SAMPLING***Muestreo de trabajo.***Zonal SAMPLING***Muestreo zonal.***SANCTION***Sanción. Autorización. Justificación. Confirmación. Validación.***Economic SANCTIONS***Sanciones económicas.***SATISFACTION***Satisfacción. Cumplimiento.**Compensación. Recompensa. Pago.**Finito. Liquidación.***Ego SATISFACTION***Satisfacción del yo.***In SATISFACTION OF SALE***En pago de venta.***SATISFY, to***Satisfacer. Compensar. Resarcir. Pagar. Finiquitar. Cancelar. Liquidar.***SATISFY an equation, to***Satisfacer una ecuación.***Propensity to SAVE***Propensión a ahorrar.***SAVING***Ahorro. Economía.***SAVING and investment***Ahorro e inversión.***Gross SAVING and investment account***Cuenta de inversiones y ahorros brutos.***Gross business SAVING***Ahorro bruto de los negocios.***Personal SAVING***Ahorro personal.***SAVINGS bank***Caja o banco de ahorros.***SAVINGS bank life insurance***Seguro de vida de los bancos de ahorros.***SAVINGS through cash discount***Ahorros por pronto pago.***SCALAR***Escalar. Numérico.***SCALAR matrix***Matriz escalar.***SCALAR product***Producto escalar.***SCALAR quantity***Cantidad escalar.***SCALE***Escala (de un plano).***SCALE of imaginaries***Escala de imaginarios.***SCALE of living***Escala social.***SCALE of percentages***Escala de tantos por ciento o porcentajes.***Economies of SCALE***Economías de escala.***SCALE-DOWN***Reducción a (o según) escala.***SCALENE***Escaleno.***SCALENE triangle***Triángulo escaleno.***Laying of SCALES***Trazado de escalas.***SCALE-UP***Aumento a escala.**Ampliación a escala.***SCALE-UP plan***Plan para pasar a escala mayor.***SCARCE resources***Escasos recursos.***SCARCITY***Escasez. Carestía.*

SCARCITY of the material means*Escasez de recursos materiales.***Conditions of SCARCITY***Condiciones de escasez.***Law of SCARCITY***Ley de la escasez.***SCATTER coefficient***Coefficiente de dispersión.***SCATTERED production***Producción diseminada.***SCEDASTIC curve***Curva escedástica.***SCHEDULE***Cuadro. Plan. Lista. Anexo. Estado. Relación. Modelo. Formulario. Planilla. Inventario. Cuestionario. Programa. Horario. Calendario.***SCHEDULE number***Número de lista.***Accumulative SCHEDULE***Plan de acumulación.***Census SCHEDULE***Formulario censal.***Demand SCHEDULE***Cuadro de demanda.***Investigator's SCHEDULE***Programa del investigador.***Supply SCHEDULE***Curva de oferta. Cuadro de oferta.***SCHEDULES of accounts payable***Relaciones de cuentas por pagar.***Supplementary SCHEDULES***Anexos suplementarios.***Supporting SCHEDULES***Relaciones auxiliares.***SCHEME***Proyecto. Esquema. Modelo. Bosquejo. Plan. Diseño. Diagrama. Programa.***Advertising SCHEME***Plan publicitario.***Composite sampling SCHEME***Esquema de muestreo compuesto.***SCOPE of government activity***Extensión de la actividad gubernamental.***Cumulative SCORE***Puntuación bruta.***Raw SCORE***Puntaje bruto.***SCRAP***Desecho.***SCRAP materials***Materiales de desecho o desperdiciados.***SCRAP value***Valor residual. Valor de desecho. Valor depreciado.***SCREENING inspection***Inspección eliminatoria.***SCREW-displacement***Desplazamiento helicoidal.***SCRIP***Certificado. Póliza. Vale. Acción. Apunte. Cédula. Esquela. Abonaré.***SCRIP certificate***Certificado de acción.***SCRIP dividend***Dividendo en acciones o efectos.***SCRIPT***Escritura.***SCRIVENER***Escribano. Notario.***S.D. (Sine die). (Without day).***Sin fecha fijada. Hasta nueva orden.***SEA CARRIER***Empresa de transportes marítimos.***SEAL***Sello. Timbre. Precinto.***Selling SEASON***Epoca de ventas.***SEASONAL factor***Factor estacional.***SEASONAL fluctuations***Fluctuaciones de temporada.***Fluctuaciones debidas a temporadas.****SEASONAL production***Producción de temporada.***SEASONAL variation***Variación estacional.***Moving SEASONAL variation***Variación estacional móvil.***SECANT curve***Curva secante.***SECANT of an angle***Secante de un ángulo.***ARC-SECANT***Ángulo secante.***SECOND copy***Segunda copia.***SECOND derivative***Segunda derivada.***SECOND member of the equation***Segundo miembro de la ecuación.***SECOND mortgage***Segunda hipoteca.***SECOND-mortgage bonds***Bonos de segunda hipoteca.***SECOND of exchange***Segunda de cambio.***SECONDARY deposits***Depósitos secundarios.***SECONDARY wholesale markets***Mercados mayoristas secundarios.***SECOND CARBON***Triplicado.***SECOND-CLASS mail***Correo de segunda clase.***SECONDHAND***De segunda mano.***SECONDHAND market***Mercado de segunda mano.***SECRET discounts***Descuentos secretos.***SECRET processes and formulas***Procesos y fórmulas secretos.***SECRETARIAT***Secretaría. Secretariado.***SECRETARY***Secretario.***SECTION of a cylinder***Sección de un cilindro.***Cross SECTION***Sección transversal.***Conic SECTIONS***Secciones cónicas.***SECTOR***Sector.***SECTOR chart***Gráfica de sectores.***SECTOR of a circle***Sector de un círculo.***Consumption SECTOR***Sector de consumo.***Enterprise SECTOR***Sector de empresas.***Private SECTOR***Sector privado.***Public SECTOR***Sector público.***SECULAR trend***Tendencia secular.***SECURED account***Cuenta garantizada.***SECURED bank loan***Préstamo bancario garantizado.***SECURED loans payable***Préstamos a pagar con garantía.***SECURITIES***Valores bursátiles (acciones, bonos, obligaciones, títulos, certificados).***SECURITIES exchanges***Bolsas de valores.***SECURITIES insurance***Seguro de valores.***SECURITIES listed and traded***Valores cotizados y negociados.***Appraised value of SECURITIES***Importe de tasación de valores.***Convertible SECURITIES***Valores convertibles.***Description of SECURITIES***Descripción de los valores.***Disposal of investment SECURITIES***Venta de valores de inversión.***Equity SECURITIES***Acciones comunes de una sociedad anónima.***Holder of SECURITIES***Tenedor de valores.***Listing SECURITIES***Cotización de valores.***Marketable SECURITIES***Valores bursátiles realizables. Valores cotizables.***Public SECURITIES***Valores públicos.***Unlisted SECURITIES***Valores no cotizados.***SECURITIES AND EXCHANGE COMMISSION***Comisión de Valores y Bolsa.***SECURITIES IN HAND***Valores en cartera.***SECURITY***Seguridad. Título. Prenda. Fianza. Garantía. Valor bursátil.***SECURITY depositor***Depositante de valores.***SECURITY investment***Inversión en valores.***Collateral SECURITY***Seguridad colateral.***Listed SECURITY***Valor inscrito en la bolsa.***Personal SECURITY***Seguridad de la persona. Garantía personal.***SEGMENT***Segmento.***SEGMENT of a curve***Segmento de una curva.***Directed line SEGMENT***Segmento rectilíneo dirigido.***Line SEGMENT***Segmento de recta. Segmento rectilíneo.***Plane SEGMENT***Segmento plano.***SEIZE, to***Embargar. Decomisar.***SEIZURE***Embargo. Incautación.***SELECT life table***Tabla de mortalidad de grupos seleccionados.***SELECTION of a secretary***Elección de secretario.***SELECTION of new employees***Selección de nuevos empleados.***SELECTION of sample-units***Selección de unidades de muestra.***SELECTION without replacement***Selección sin reposición.***Probability SELECTION method***Método de selección de probabilidad.***Sample SELECTION***Selección de muestras.***SELF-ADJOINT (or ADJUNCT) transformation***Transformación autoadjunta.***SELF-CONJUGATE Latin square***Cuadrado latino autoconjugado.***SELF-EVIDENT***Axiomático. Evidente por sí mismo.*

SELF-GOVERNMENT
Autonomía. Autogobierno.

SELF-INSURANCE
Autoseguro.

SELF-INSURANCE of automobiles
Autoseguro sobre automóviles.

SELF-LIQUIDATING
Autoamortizable.

SELF-SELECTION
Autoselección. Selección propia.

SELF-SERVICE
Autoservicio.

SELF-SUFFICIENT economy
Economía autosuficiente.

SELL at auction, to
Vender en subasta pública.

SELL for ready money, to
Vender al contado.

SELL on credit, to
Vender a crédito.

SELLER
Vendedor.

Door-to-door SELLER
Vendedor domiciliario.

SELLER'S market
Mercado del vendedor.

SELLING agent
Agente de ventas.

SELLING broker
Corredor de ventas.

SELLING costs
Gastos de ventas.

SELLING directly to consumers
Venta directa a los consumidores.

SELLING directly to retailers
Venta directa a los detallistas.

SELLING fire insurance
Venta de seguros de incendio.

SELLING price
Precio de venta.

SELLING price of product
Precio de venta del producto.

SELLING rights
Derechos de venta.

SELLING season
Temporada de ventas.

SELLING technique
Técnica de ventas.

SELLING terms
Condiciones de venta. Términos de venta.

Direct-mail SELLING
Venta directa por correo.

Mail-order SELLING
Venta por correo.

Premium SELLING
Venta con premio.

Promotional SELLING
Venta promocional.

Telephone SELLING
Venta por teléfono.

SELLING PRICE
Precio al menudeo.

SEMESTER
Semestre.

SEMIANNUAL basis
Base semestral.

SEMICIRCLE
Semicírculo.

SEMICIRCUMFERENCE
Semicircunferencia.

SEMICONTINUOUS function
Función semicontinua.

SEMICYLINDER
Semicilindro.

SEMI DIAMETER
Semidiámetro.

SEMI ELLIPSE
Semiéllipse.

SEMI FINISHED
Semiterminado.

SEMI-LATIN square
Cuadrado semilatino.

SEMIMANUFACTURES
Productos semielaborados o a medio acabar.

SEMIMONTHLY
Quincenal. Quincenalmente. Bimensual. Dos veces por mes.

SEMIORDINATE
Semiordenada.

SEMIQUARTILE range
Intervalo semicuartil.

SENIOR accountant
Contador jefe o en jefe.

SENIOR research analyst
Analista jefe de investigación.

SENIORITY
Antigüedad.

Uniform SENIORITY
Antigüedad uniforme.

SENSE of an inequality
Sentido de una desigualdad.

SENSED magnitudes
Magnitudes con sentido.

Customer's SENSE OF HONOR
Sentido de honor del cliente.

SEPARABLE game
Juego separable.

SEPARABLE space
Espacio separable.

SEPARATION of a set
Separación de un conjunto.

SEPTILLION
Septillón (= 10^{42} , excepto en E. U., donde es igual a 10^{24}).

SEPTUPLE
Séptuplo, pla.

SEQUENCE
Sucesión. Secuencia. Orden de sucesión.

SEQUENCE of entries
Orden de los asientos.

SEQUENCE of numbers
Sucesión de números.

Convergent SEQUENCE
Sucesión convergente.

Divergent SEQUENCE
Sucesión divergente.

Random SEQUENCE
Sucesión aleatoria.

SEQUENTIAL analysis
Análisis secuencial.

SEQUENTIAL sampling
Muestreo secuencial o de sucesión.

SERIAL abstracts
Extractos en serie.

SERIAL bond issues
Emisión seriada de bonos.

SERIAL bonds
Bonos seriados. Obligaciones seriadas.

SERIAL data
Datos seriados.

SERIAL lag correlation
Correlación serial desfasada.

SERIAL notes payable
Efectos a pagar seriados.

SERIAL number
Número de serie.

Noncircular SERIAL correlation
Correlación serial no circular.

SERIALLY ordered set
Conjunto ordenado en serie.

SERIAL STORAGE
Almacenamiento en serie.

SERIES
Serie.

SERIES of numbers
Serie de números.

Arithmetic SERIES
Serie aritmética.

Autoregressive SERIES
Serie autorregresiva.

Convergence of a SERIES
Convergencia de una serie.

Divergence of a SERIES
Divergencia de una serie.

Formal power SERIES
Serie formal de potencias.

Geometric SERIES
Serie geométrica.

Hypergeometric SERIES
Serie hipergeométrica.

Infinite SERIES
Serie infinita.

Poisson SERIES
Serie de Poisson.

Power SERIES
Serie de potencias.

Random SERIES
Serie aleatoria.

Remainder of an infinite SERIES
Residuo de una serie infinita.

Reversion of a SERIES
Reversión de una serie.

Summable SERIES
Serie sumable.

Time SERIES
Serie cronológica.

Time-SERIES analysis
Análisis de series de tiempo.

SERPENTINE curve
Curva serpentina.

SERVICE
Servicio.

SERVICE department
Departamento de servicio.

SERVICE industry
Empresa de servicios.

Debt SERVICE
Servicio de la deuda.

Information SERVICE
Servicio de información.

Pickup and delivery SERVICE
Servicio de recoger y entregar.

Social SERVICE
Servicio social.

Credit and investment SERVICES
Servicios de crédito e inversión.

Educational SERVICES
Servicios educativos.

Financial SERVICES
Servicios financieros.

Goods and SERVICES
Bienes y servicios.

Management SERVICES
Servicios administrativos.

Medical SERVICES
Servicios médicos.

Payments for SERVICES
Pago de servicios.

Productive SERVICES
Servicios productivos.

Public SERVICES
Servicios públicos.

SERVICING
Trabajos de reparación y ajuste.

SET
Conjunto. Colección. Juego. Grupo. Serie. Clase. Fijo, ja. Ajustado, da.

SET, to
Establecer. Fijar. Arreglar. Poner. Ajustar. Colocar. Valuar.

SET a price, to
Fijar precio.

SET a time target
Establecer un límite de tiempo.

SET equations
Ecuaciones de conjuntos.

SET of all possible subsets
Conjunto de todos los subconjuntos posibles.

SET of arrays
Conjunto de arreglos.

SET of books
Colección de libros. Juego de libros.

SET of elements
Conjunto de elementos.

SET of numbers
Conjunto de números.

SET of one element
Conjunto de un elemento.

SET of ordered pairs
Conjunto de pares ordenados.

SET of points
Conjunto de puntos.

SET of statistics
Conjunto de datos estadísticos.

SET of x-intercepts
Conjunto de abscisas en el origen.

SET of y-intercepts
Conjunto de ordenadas en el origen.

SET price
Precio fijo o establecido.

SET theory
Teoría de los conjuntos.

SET topology
Topología de conjuntos.

Boundary of a SET
Frontera de un conjunto.

Bound of a SET
Cota de un conjunto.

Cantor SET
Conjunto de Cantor.

Closed SET
Conjunto cerrado.

Closure of a SET
Cerradura o cierre de un conjunto.

Combination of a SET of objects
Combinación de un conjunto de objetos.

Compact SET
Conjunto compacto.

Complement of a SET
Complemento de un conjunto.

Connected SET
Conjunto conexo.

Convex hull of a SET
Cápsula convexa de un conjunto.

Convex SET
Conjunto convexo.

Countable SET
Conjunto numerable.

Covering of a SET
Cubierta de un conjunto.

Disconnected SET
Conjunto desconectado.

Discrete SET
Conjunto discreto.

Denumerable SET
Conjunto numerable.

Empty SET
Conjunto vacío.

Enumerable SET
Conjunto numerable.

Finite SET
Conjunto finito.

Fundamental probability SET
Conjunto fundamental de probabilidad.

Imbedding of a SET
Inmersión de un conjunto.

Infinite SET
Conjunto infinito.

Measurable SET
Conjunto mensurable.

Measure of a SET
Medida de un conjunto.

Null SET
Conjunto vacío.

Open SET
Conjunto abierto.

Ordered SET
Conjunto ordenado.

Point SET
Conjunto de puntos.

Potency of a SET
Potencia de un conjunto.

Separation of a SET
Separación de un conjunto.

Spanning SET
Conjunto generador.

Transformation SET of Latin squares
Conjunto de transformación de cuadrados latinos.

Universal SET
Conjunto universal.

Disjoint (or disjunct) SETS
Conjuntos ajenos o mutuamente exclusivos.

Equipotent SETS
Conjuntos equipotentes.

Meeting of two SETS
Intersección de dos conjuntos.

Union of SETS
Unión de conjuntos.

The larger social SETTING
El mayor conjunto social.

SETTLE, to
Ajustar. Arreglar. Resolver. Determinar. Solventar. Decidir. Pagar una deuda. Cancelar. Saldar. Liquidar. Acabar de decidir.

Account SETTLED
Cuenta convenida.

SETTLEMENT
Pago. Convenio. Saldo. Liquidación. Finiquito. Arreglo. Ajuste. Conciliación. Compenenda. Domicilio. Asiento. Establecimiento.

SETTLEMENT is made
Se hace la liquidación.

SETTLEMENT of old accounts payable
Liquidación de cuentas a pagar antiguas.

SETTLEMENT plan
Plan de liquidación.

SETTLEMENT with retiring partner
Liquidación para el socio que se retira.

Deed of SETTLEMENT
Acta de constitución.

Entry for SETTLEMENT
Asiento por la liquidación.

Financial SETTLEMENT
Arreglo financiero.

SETUP time
Tiempo de preparación.

Arbitrary SETUPS
Arreglos arbitrarios.

Test SETUPS
Disposiciones de prueba.

SEX structure
Distribución por sexos.

SEXAGESIMAL system of numbers
Sistema sexagesimal de los números.

SEX-AGE-SPECIFIC death rate
Tasa de mortalidad por sexo y grupos de edad.

SEX-SPECIFIC marriage rate
Tasa de matrimonios por sexo.

SEXTIC equation
Ecuación de sexto grado.

SEXTILLION
Sextillón (= 10^{36} . En E.U. = 10^{21}).

SHARE
Acción (documento mercantil). Participación. Porción.

SHARE capital
Capital en acciones.

SHARE of employees
Participación de los empleados.

SHARE of profits
Participación en las ganancias.

SHARE of the market
Participación en el mercado.

SHARE warrant
Certificado de acciones al portador.

Bank SHARE
Acción de banco o bancaria.

Income SHARE
Participación en el ingreso.

Market-SHARE
Participación en el mercado.

Paid-up SHARE
Acción liberada.

Personal SHARE
Acción nominativa.

SHAREHOLDER
Accionista.

SHAREHOLDERS' meeting
Junta de accionistas.

SHAREOWNERS' EQUITY
Capital contable.

SHARER
Participe. Coparticipe.

SHARES of stock
Acciones de capital.

SHARES outstanding
Acciones en circulación.

SHARES owned
Acciones poseídas.

SHARES parted
Acciones mancomunadas.

SHARES pooled
Acciones mancomunadas.

Bonus SHARES
Acciones en premio.

Issuance of SHARES of stock
Emisión de acciones de capital.

No-par SHARES
Acciones sin valor nominal.

Ordinary SHARES
Acciones ordinarias.

Outstanding SHARES
Acciones en circulación o por redimir.

Privileged SHARES
Acciones privilegiadas.

Gain SHARING
Participación en las utilidades.

Profit SHARING
Participación en las utilidades. Distribución de las ganancias.

SHEAF of sets, groups, etc.
Haz de conjuntos, grupos, etc.

SHEET of a surface
Hoja o manto de una superficie.

Hyperboloid of one SHEET
Hiperboloide de un manto.

Job order cost SHEET
Hoja de costos por pedido.

Posting SHEET
Hoja de pasas.

Night SHIFT
Turno nocturno.

SHIFTING of taxes
Traslado de los impuestos.

SHIPMENT
Embarque. Consignación. Remesa.

SHIPMENT of goods
Expedición de mercancías.

SHIPMENTS billed at cost
Remesas facturadas al costo.

SHIPMENTS from home office
Remesas de la oficina principal.

Drop SHIPPER
Despachador directo.

SHIPPING bill
Factura de remesa.

SHIPPING charges
Gastos de remesa.

SHIPPING company
Empresa o compañía naviera. Compañía armadora.

SHIPPING documents
Documentos de embarque.

SHIP'S receipt
Guía del barco.

SHOCK model
Modelo de choques.

SHOP
Tienda. Almacén. Taller. Fábrica.

SHOP audit
Inventario de tiendas.

SHOP foreman
Jefe del taller.

Closed SHOP
Taller que contrata exclusivamente a miembros de sindicato.

Open SHOP
Taller que admite a empleados que no pertenezcan a sindicatos.

Union SHOP
Taller sindicado.

SHOPPER
Comprador.

SHOPPING center
Centro de compras.

SHORT
Falto. Escaso. Insuficiente. Corto. Reducido.

SHORT division
División corta o abreviada.

SHORT exchange
Cambio a corto plazo.

SHORT lease
Arrendamiento de corto plazo.

SHORT term
A corto plazo.

SHORT-term fluctuation
Fluctuación a corto plazo.

SHORT-term interest
Interés a corto término.

SHORT-term loan
Préstamo a corto plazo.

SHORT-term policy
Política a corto plazo.

SHORT time bill
Efecto a corto plazo.

SHORTAGE
Déficit. Falta. Escasez.

Cash SHORTAGE
Faltante en caja.

Labor SHORTAGE
Escasez de la mano de obra.

SHORT MONEY
Préstamo a corto plazo.

SHORT-RUN performance margin
Margen de beneficio a corto plazo.

SHORT-RUN AND LONG-RUN equilibrium
Equilibrio a corto y largo plazo.

SHOWROOM
Salón de exposición.

Trade SHOWS
Exposiciones comerciales.

SHRINKING of the plane
Contracción del plano.

SHUTDOWN cost
Costo de inactividad.

SICKNESS benefits
Compensaciones por enfermedad.

SICKNESS insurance
Seguro contra enfermedad.

Credit SIDE
Lado del haber.

Initial SIDE
Lado inicial.

Initial SIDE of an angle
Lado inicial de un ángulo.

Terminal SIDE of an angle
Lado terminal de un ángulo.

Opposite SIDES
Lados opuestos.

SIGHT, to
Presentar una letra para su pago.

SIGHT deposit
Depósito a la vista.

After SIGHT
A (tantos) días vista.

At SIGHT
A la vista.

SIGHT DRAFT
Cheque. Letra a la vista.

SIGN test
Prueba de los signos.

Plus SIGN
Signo más.

Radical SIGN
Signo radical.

SIGN AND SEAL, to
Firmar y sellar.

SIGNATURE
Firma. Rúbrica.

Blank SIGNATURE
Firma en blanco.

SIGNED numbers
Números dirigidos o algebraicos.

SIGNER
Signatario.

SIGNIFICANCE
Significación. Importancia. Significado. Significancia. Sentido.

SIGNIFICANCE level
Nivel de significancia.

Test of SIGNIFICANCE
Prueba de significancia.

Rule of SIGNS
Regla de los signos.

SILENT partner
Socio comanditario o capitalista.

SILENT partnership
Sociedad en comandita.

SILHOUETTE chart
Gráfica de siluetas.

SIMILAR terms
Términos semejantes.

SIMILAR triangles
Triángulos semejantes.

SIMILARITY
Semejanza.

SIMILARITY transformation
Transformación de semejanza.

SIMILITUDE
Similitud. Semejanza.

Ratio of SIMILITUDE
Razón de semejanza.

SIMPLE average
Promedio simple.

SIMPLE curve
Curva simple.

SIMPLE density functions
Funciones de densidad *simples*.

SIMPLE equation
Ecuación *simple*.

SIMPLE interest formula
Fórmula del interés *simple*.

SIMPLE linear regression
Regresión lineal *simple*.

SIMPLE random sampling
Muestreo al azar *simple*.

SIMPLE sample
Muestra *simple*.

SIMPLE table
Tabla *simple*.

SIMPLEX
Simple.

SIMPLICIAL complex
Complejo *simplicial*.

SIMPLIFICATION
Simplificación.

SIMPLIFIED fraction
Fracción *simplificada*.

SIMULATED sale
Venta *simulada*.

SIMULTANEOUS equations
Ecuaciones *simultáneas*.

SIMULTANEOUS estimation
Estimación *simultánea*.

SIMULTANEOUS inequations
Desigualdades *simultáneas*.

SIMULTANEOUS linear equations
Ecuaciones lineales *simultáneas*.

SINE
Senó.

SINE curve
Curva *senoidal*.

SINE function
Función *seno*.

SINE law
Ley de los *senos*.

SINE of the complement of an angle
Senó del complemento de un ángulo.

Arc-SINE
Ángulo *seno*.

Hyperbolic SINE
Senó hiperbólico.

Logarithmic SINE
Senó logarítmico.

Natural SINE
Senó natural.

Versed SINE
Senó verso.

SINGLE element solution set
Conjunto de soluciones de un solo elemento.

SINGLE entry
Partida *simple*.

SINGLE-factor theory
Teoría del factor *único*.

SINGLE-line wholesaler
Mayorista especializado en un solo producto o una sola rama.

SINGLE premium basis
Base de prima *única*.

SINGLE proprietorship
Propiedad *individual*.

SINGLE sampling
Muestreo *simple*.

SINGLE sampling plan
Plan de muestreo *sencillo*.

SINGLE tax
Impuesto *único*.

SINGLE TAIL test
Prueba a un extremo.

SINGLE-VALUED
De un solo valor. Univalente. Unívoco.

SINGLE VALUED function
Función univalente.

SINGLE-YEAR term insurance
Seguro temporal por un año.

SINKING fund
Fondo de amortización. Caja de amortización.

SINKING fund arrears
Atrasos en el fondo de amortización.

SINKING fund method
Método del fondo de amortización.

Bond SINKING fund
Fondo para amortización de obligaciones.

SINUSOID
Sinusoide.

SINUSOIDAL limit theorem
Teorema del límite *sinusoidal* o *senoidal*.

SIZE
Tamaño. Dimensiones.

SIZE of a business
Importancia de un negocio.

SIZE of batch
Tamaño del lote.

SIZE of the business firm
Tamaño o importancia de la empresa.

SIZE of the labor force
Tamaño de la fuerza laboral.

SIZE of the sample
Tamaño de la muestra.

Optimal SIZE
Tamaño óptimo.

Population SIZE
Tamaño de la población.

Sample SIZE
Tamaño de la muestra.

SIZING
Ajuste a dimensiones. Clasificación por tamaños.

SKETCH the graph of the function
Trácese la gráfica de la función.

Making a working SKETCH
Trazado de un esquema de trabajo.

SKEW
Sesgo. Alabeado. Asimétrico.

SKEW distribution
Distribución *asimétrica*.

On the SKEW quadrangle
Sobre el cuadrángulo *asimétrico*.

SKEWED
Asimétrico. Oblicuo. Sesgado.

SKEWNESS
Asimetría.

Measure of SKEWNESS
Medida de asimetría.

Standard SKEWNESS
Asimetría estándar.

Technical SKILL to produce
Habilidad o destreza técnica para producir.

SKILLED
Experto.

SKILLED labor
Mano de obra calificada.

Technological SKILLS
Capacidad técnica.

Training in business SKILLS
Ejercicios en prácticas comerciales.

SLANT height
Altura sesgada.

SLIDE RULE
Regla de cálculo.

SLOGAN
Lema. Consigna.

SLOPE form
Forma en función del coeficiente angular o pendiente.

SLOPE of a curve
Pendiente de una curva.

SLOW, but O.K.
Moroso, pero solvente.

SMALL business
Negocio pequeño.

SMALL depressions
Pequeñas depresiones.

SMALL-SCALE production
Producción en pequeña escala.

SMALL-SCALE retailer
Detallista en pequeña escala.

SMOOTH curve
Curva lisa.

SMOOTH line
Línea pareja o lisa.

SMOOTH test
Prueba de suavizamiento.

SMOOTHING
Redondeando (números). Alisadura.

Exponential SMOOTHING
Alisadura exponencial.

SMUGGLER
Contrabandista. Matutero.

SOCIAL cost
Costo en términos sociales.

SOCIAL efficiency of marketing
Eficiencia social de la mercadotecnia.

SOCIAL goals
Metas sociales.

SOCIAL insurance
Seguro social.

SOCIAL justice
Justicia social.

SOCIAL overhead capital
Capital para gastos generales sociales.

SOCIAL security
Seguridad social.

SOCIAL security legislation
Legislación de seguridad social.

SOCIAL service
Servicio social.

SOCIAL value
Valor social.

SOCIAL-welfare programs
Programas de bienestar social.

SOCIALISM
Socialismo.

Democratic SOCIALISM
Socialismo democrático.

SOCIETY
Sociedad.

Classless SOCIETY
Sociedad sin clases.

Customs of SOCIETY
Costumbres de la sociedad.

Folk SOCIETY
Comunidad primitiva.

SOFT currency
Moneda depreciada. Moneda débil.

SOLENOIDAL vector
Vector solenoidal.

SOLID angle
Angulo sólido.

SOLID geometry
Geometría del espacio.

SOLID measure
Medida de volumen.

SOLID of revolution
Sólido de revolución.

Edge of a SOLID
Arista de un sólido.

SOLUTION
Resolución (de un problema). Solución.

SOLUTION set
Conjunto de soluciones.

Check on a SOLUTION
Comprobación de una solución.

Graphical SOLUTION
Solución gráfica.

SOLVE, to
Resolver (un problema).

SOLVENCY
Solvencia.

SORTER
Clasificador, ra. Separador, ra.

Counting SORTER
Clasificadora contadora.

SORTING
Clasificación.

SOURCE of conflict
Causa de conflicto.

SOURCES of commercial data
Fuentes de datos comerciales.

SOURCES of funds
Fuentes de fondos.

SOURCES of marketing information
Fuentes informativas de mercados.

SOURCES of raw materials
Fuentes de materias primas.

SOURCES of revenue
Fuentes de ingresos.

SOURCES of supply
Fuentes de abastecimiento.

SOURCES of the surplus
Fuentes de superávit.

Domestic SOURCES
Fuentes internas.

SPACE
Espacio. Extensión. Distancia. Periodo. Lugar.

SPACE curve
Curva en el espacio.

SPACE transformations
Transformaciones del espacio.

Abstract SPACE
Espacio abstracto.

Adjoint or adjunct SPACE
Espacio adjunto.

Affine SPACE
Espacio afin.

Bicompact SPACE
Espacio bicompacto.

Complete SPACE
Espacio completo.

Convex SPACE
Espacio convexo.

Euclidean SPACE
Espacio euclidiano.

Evolute of a SPACE curve
Evoluta de una curva en el espacio.

Imbed in a SPACE, to
Inmergir en un espacio.

Lacunary SPACE
Espacio lacunario.

Mapping of a SPACE
Transformación de un espacio.

Metric SPACE
Espacio métrico.

Normed SPACE
Espacio normado.

Paracompact SPACE
Espacio paracompacto.

Product SPACE
Espacio producto.

Quotient SPACE
Espacio cociente.

Sample SPACE
Espacio muestra.

Separable SPACE
Espacio separable.

Vector SPACE
Espacio vectorial.

SPACE GEOMETRY
Geometría del espacio.

Life SPAN
Duración de la vida.

SPANNING set
Conjunto generador.

SPATIAL distribution
Distribución espacial.

SPECIALIZATION of labor
Especialización del trabajo.

SPECIALTY store
Establecimiento de mercancía selecta.

SPECIE
Efectivo. Numerario. Dinero en metálico. Metálico.

SPECIES
Especie. Clase.

SPECIES of Latin square
Clase de cuadrado latino.

SPECIFIC partnership property
Propiedad específica de la sociedad colectiva.

SPECIFICATION bias
Sesgo de especificación.

SPECIFICATIONS
Especificaciones. Detalles. Condiciones.

SPECIFICITY
Especificidad. Carácter específico.

SPECIMEN
Especimen. Muestra. Modelo. Ejemplar.

SPECIMEN-BOOK
Mustrario.

SPECTRAL density
Densidad espectral.

SPECTRUM of a matrix
Espectro de una matriz.

Residual SPECTRUM
Espectro residual.

SPECULATION
Especulación.

Stock-market SPECULATION
Especulación en la bolsa de valores.

SPECULATIVE
Especulativo.

SPECULATIVE motive
Motivo de especulación.

SPECULATOR
Especulador. Jugador de bolsa. Bolsista.

SPENDING for finished goods
Gastos por mercancías terminadas.

SPENDING variance
Variación en el gasto.

Deficit SPENDING
Gastos deficitarios.

Government SPENDING
Gasto público o gubernamental.

SPHERAL
Esférico.

SPHERE
Esfera. Esfera o círculo de actuación o acción.

SPHERE of inversion
Esfera de inversión.

SPHERIC geometry
Geometría esférica.

SPHERIC trigonometry
Trigonometría esférica.

SPHERICAL
Esférico, ca.

SPHERICAL angle
Ángulo esférico.

SPHERICAL conic
Cónica esférica.

SPHERICAL coordinates
Coordenadas esféricas.

SPHERICAL coordinate system
Sistema de coordenadas esféricas.

SPHERICAL curvature
Curvatura esférica.

SPHERICAL excess
Exceso esférico.

SPHERICAL geometry
Geometría esférica.

SPHERICAL polygon
Polígono esférico.

SPHERICAL sector
Sector esférico.

SPHERICAL segment
Segmento esférico.

SPHERICAL surface
Superficie esférica.

SPHERICAL triangle
Triángulo esférico.

SPHERICAL trigonometry
Trigonometría esférica.

Trirectangular SPHERICAL triangle
Triángulo esférico trirectangular.

SPHERICALNESS
Esfericidad.

SPHERICAL SHELL
Esfera hueca.

SPHERICITY
Esfericidad.

SPHEROID
Esferoide.

SPHEROIDAL
Esferoidal.

SPHEROIDICITY
Esferoidicidad.

SPIRAL
Espiral.

SPIRAL surface
Superficie espiral.

Equiangular SPIRAL
Espiral equiangular.

Loxodromic SPIRAL
Espiral loxodrómica.

SPLINTERS of recursive functions
Fragmentos de funciones recursivas.

SPLIT ballot
Voto partido.

SPLIT-HALF method
Método de la prueba bipartida.

SPLIT-OFF point
Punto de división o separación.

SPLIT-UP
División. Separación.

Stock SPLIT-UP
Subdivisión de acciones.

SPOILAGE
Material averiado.

SPOILED work
Trabajo perjudicado.

SPONSOR
Fiador. Patrocinador.

SPREAD
Dispersión. Extensión. Expansión. Propagación.

SPREADER
Distribuidor.

SPREADING
Dispersión. Distribución.

SQUARE, to
Elevar al cuadrado. Cuadrar.

SQUARE bracket
Corchete.

SQUARE centimeter
Centímetro cuadrado.

SQUARE decameter
Decámetro cuadrado.

SQUARE decimeter
Decímetro cuadrado.

SQUARE grid sample
Muestra de rejilla cuadrada.

SQUARE kilometer
Kilómetro cuadrado.

SQUARE lattice
Reticulo cuadrado.

SQUARE matrix
Matriz cuadrada.

SQUARE measure
Medida cuadrada o de superficie.

SQUARE meter
Metro cuadrado.

SQUARE of the mean
Cuadrado de la media.

SQUARE of the standard deviation
Cuadrado de la desviación estándar.

SQUARE pyramid
Pirámide cuadrada.

SQUARE root
Raíz cuadrada.

SQUARE-root transformation
Transformación de raíz cuadrada.

Contingence SQUARE
Cuadrado de contingencia.

Greco-Latin SQUARE
Cuadrado grecolatino.

Latin SQUARE
Cuadrado latino.

Magic SQUARE
Cuadrado mágico.

Mean SQUARE
Cuadrado medio.

Perfect SQUARE
Cuadrado perfecto.

Quasi-Latin SQUARE
Cuadrado casi latino.

Rotations of a SQUARE
Rotaciones de un cuadrado.

Self-conjugate Latin SQUARE
Cuadrado latino autoconjugado.

Semi-Latin SQUARE
Cuadrado semilatino.

Two meters SQUARE
Dos metros en cuadro.

Difference of two SQUARES
Diferencia de dos cuadrados.

Internal least SQUARES
Mínimos cuadrados internos.

Least SQUARES
Mínimos cuadrados.

Method of least SQUARES
Método de mínimos cuadrados.

Residual sum of SQUARES
Suma residual de cuadrados.

SQUARING a circle
Cuadratura de un círculo.

SQUARING of the circle
Cuadratura del círculo.

Sr. (Senior)
Padre.

STABILITY of enterprise
Estabilidad de la empresa.

STABILITY of equilibrium national income
Estabilidad del ingreso nacional de equilibrio.

STABILITY of variance
Estabilidad de la variación.

STABILITY test
Prueba de estabilidad.

Economic STABILITY
Estabilidad económica.

STABILIZED accounting
Contabilidad estabilizada.

Automatic STABILIZERS in the economy
Estabilizadores automáticos de la economía.

STABLE equilibrium
Equilibrio estable.

STABLE prices
Precios estables.

STAFF
Estado mayor. Plana mayor. Personal. Junta. Cuerpo.

STAFF-authority
Autoridad asesora.

STAFF department
Departamento administrativo.

STAFF executives
Funcionarios administrativos. Ejecutivos de consultoría.

STAFF organization
Organización del personal. Organización administrativa.

STAFF responsibilities
Responsabilidades del personal de plana mayor.

STAFF training
Capacitación del personal.

Central corporate STAFF
Personal central de una sociedad anónima.

Editorial STAFF
Cuerpo de redactores de periódico.

Full-time STAFF
Personal de tiempo completo.

Line STAFF
Personal de línea.

STAGE of completion
Grado de terminación o completamiento.

Unit STAGE sampling
Muestreo por etapa única.

STAGES of collection
Etapas de cobranzas.

STAMP
Sello de correo. Estampilla. Timbre de impuesto.

STAMP duty
Impuesto en timbres.

Trading STAMPS
Cupones publicitarios.

STANDARD
Norma. Estándar. Patrón. Tipo. Modelo. Pauta. Ley. Normal. En serie. Corriente.

STANDARD absorption costing
Costeo de absorción estándar.

STANDARD bill of materials
Lista estándar de materiales.

STANDARD costs
Costos normales.

STANDARD deviate
Desvío estandarizado.

STANDARD deviation
Desviación estándar o tipo.

STANDARD deviation of distribution
Desviación estándar de la distribución.

STANDARD equipment
Equipo corriente.

STANDARD error
Error estándar.

STANDARD error of estimate
Error estándar de estimación.

STANDARD error of the mean
Error estándar de la media aritmética.

STANDARD form
Forma estándar.

STANDARD hours allowed
Horas estándar permitidas.

STANDARD kurtosis
Curtosis estándar.

STANDARD Latin square
Cuadrado latino estándar.

STANDARD measure
Medida normal.

STANDARD metropolitan area
Zona metropolitana típica.

STANDARD normal distribution
Distribución normal estándar.

STANDARD of living
Estándar o nivel de vida.

STANDARD of performance
Norma de rendimiento.

STANDARD population
Población estándar.

STANDARD price
Precio normal. Precio corriente. Precio de mercado. Precio regular.

STANDARD skewness
Asimetría o desviación estándar.

STANDARD states
Estados normalizados.

STANDARD unit
Unidad normal.

International STANDARD
Estándar internacional.

STANDARDIZATION
Estandarización. Normalización. Uniformación.

STANDARDIZE, to
Estandarizar. Normalizar. Regularizar. Uniformar. Reglamentar.

STANDARDIZED
En serie. Estandarizado, da. Normalizado, da.

STANDARDIZED death-rates
Tasas normalizadas de mortalidad.

STANDARDIZED methods
Métodos estandarizados.

STANDARDIZED normal distribution curve
Curva de distribución normal estandarizada.

STANDARDIZED production
Producción en serie.

STANDARDIZED variate
Variable estandarizada.

Accounting STANDARDS
Normas de contabilidad.

Ethical wage STANDARDS
Normas éticas relativas a los salarios.

Financial statement STANDARDS
Normas para estados financieros.

Monetary STANDARDS
Patrones monetarios.

STANDBY time
Tiempo disponible.

STANDING
Rango. Categoría. Fijo, ja. Permanente. Vigente.

STANDING committee
Comité permanente.

STAPLE
Artículo de cuantioso consumo o producción.

STAPLE COMMODITIES
Artículos corrientes de consumo.

STARTING cost
Gastos de establecimiento.

STARTING point
Punto de partida.

STATE, to
Enunciar. Plantear. Exponer. Expresar. Aseverar. Manifestar. Indicar. Enunciar. Declarar. Informar. Proponer.

STATE capitalism
Capitalismo de Estado.

STATE tax systems
Sistemas de impuestos estatales.

STATE unemployment tax liability
Impuesto estatal de desempleo por pagar.

Economic interests of the STATE
Intereses económicos del Estado.

STATED capital
Capital declarado.

STATED in pounds
Expresado en libras inglesas.

STATED value
Valor declarado o nominal.

Account STATED
Cuenta convenida.

STATEMENT
Afirmación. Declaración. Principio. Planteo. Enunciado. Proposición. Balance. Estado de cuenta. Informe. Presentación. Planteamiento.

STATEMENT form
Formulario de declaración.

STATEMENT of account
Estado de cuenta.

STATEMENT of affairs
Estado del negocio.

STATEMENT of assets and liabilities
Estado de activo y pasivo.

STATEMENT of earnings
Estado de ganancias.

STATEMENT of financial position
Estado de posición financiera.

STATEMENT of income
Estado de ingresos.

STATEMENT of operations
Estado de operaciones.

STATEMENT of ownership
Estado de propiedad.

STATEMENT of problem
Planteamiento del problema.

STATEMENT of profit and loss
Estado de ganancias y pérdidas.

STATEMENT presentation
Presentación de los estados.

As a general STATEMENT
Como principio general.

Bank STATEMENT
Estado del banco o de cuenta del banco.

Consolidated STATEMENT
Balance consolidado.

Earnings STATEMENT
Estado de rendimientos.

Income STATEMENT
Estado o cuenta de ingresos.

Income and profit and loss STATEMENT
Estado de ingresos, ganancias y pérdidas.

Itemized STATEMENT
Estado detallado.

Profit and loss STATEMENT
Estado de ganancias y pérdidas.

Registration STATEMENT
Declaración para registro.

The STATEMENT applies only...
El enunciado sólo se aplica...

The same STATEMENT
La misma observación.

STATEMENTS for management
Estados para la gerencia.

All these STATEMENTS
Todos estos principios.

False financial STATEMENTS
Estados financieros falsos.

Financial STATEMENTS
Estados financieros.

Public STATEMENTS
Declaraciones públicas.

Unaudited financial STATEMENTS
Estados financieros sin auditar.

Standard STATES
Estados normalizados.

STATESMAN
Estadista. Hombre de Estado.

STATIC budget
Presupuesto estático.

Goods STATION
Estación de mercancías.

Service STATION
Estación de servicio.

STATIONARY distribution
Distribución estacionaria.

STATIONARY economy
Economía estacionaria.

STATIONERY
Efectos de escritorio. Papelería.

STATIONERY and printing expense
Papelería y gastos de impresión.

STATIONERY and supplies
Papelería y útiles de escritorio.

STATISM
Estatismo.

STATIST
Partidario del estatismo.

STATISTIC
Estadístico, ca.

STATISTIC number
Número estadístico.

Sampling distribution of a STATISTIC
Distribución de muestreo de una estadística.

STATISTICAL analysis
Análisis estadístico.

STATISTICAL decision
Decisión estadística.

STATISTICAL decision making
Toma de decisiones basada en estadísticas.

STATISTICAL decision theory
Teoría de la decisión estadística.

STATISTICAL description
Descripción estadística.

STATISTICAL discrepancy
Discrepancia estadística.

STATISTICAL estimation
Estimación estadística.

STATISTICAL hypotheses
Hipótesis estadísticas.

STATISTICAL inference
Inferencia estadística.

STATISTICAL interpretation
Interpretación estadística.

STATISTICAL method
Método estadístico.

STATISTICAL probabilities
Probabilidades estadísticas.

STATISTICAL processing
Elaboración estadística.

STATISTICAL reliability
Confianza estadística.

STATISTICAL science
Ciencia estadística.

STATISTICAL techniques
Técnicas estadísticas.

STATISTICAL test
Ensayo estadístico.

STATISTICAL testing
Ensayos estadísticos. Pruebas estadísticas.

STATISTICAL theory
Teoría estadística.

STATISTICIAN
(subs.) Estadístico. Estadígrafo.

STATISTICS
Estadística (ciencia). Datos estadísticos.

Biased STATISTICS
Estadísticas influidas.

Current STATISTICS
Estadísticas actuales.

Linear systematic STATISTICS
Estadística lineal sistemática.

Mathematical STATISTICS
Estadística matemática.

Population STATISTICS
Estadística de la población.

Sufficient STATISTICS
Estadística suficiente.

Vital STATISTICS
Estadísticas del estado civil.

STATUS QUO
Estado, posición o condición anterior o relativa.

Economic STATUS
Situación económica.

Export STATUS
Condiciones de exportación.

Occupational STATUS
Categoría profesional.

Present STATUS
Estado actual.

STATUTORY LAW
Ley escrita. Derecho escrito.

STEADY state
Estado estable.

STEP-variable costs
Costos variables escalonados.

STEREOGRAPH
Estereograma.

STEREOGRAPHIC projection
Proyección estereográfica.

STEREOMETRY
Estereometría. Geometría del espacio.

STILLBIRTH rate
Tasa de mortinatalidad.

STILLBIRTH ratio
Razón de mortinatalidad.

STIPULATE, to
Estipular. Pactar.

STIPULATION
Estipulación. Convenio. Pacto.

STOCHASTIC matrix
Matriz estocástica.

STOCHASTIC models
Modelos aleatorios.

STOCHASTIC processes
Procesos estocásticos.

STOCHASTIC variable
Variable estocástica.

STOCK
Mercancías almacenadas. Existencias.
Capital comercial. Valores. Acciones.
Capital social.

STOCK company
Sociedad anónima. Sociedad por acciones. Compañía anónima.

STOCK dividends
Dividendos en acciones.

STOCK exchange
Bolsa de valores.

STOCK foreman
Capataz de suministros.

STOCK ledger
Libro de acciones. Auxiliar (libro) de acciones.

STOCK market
Mercado de valores. Bolsa de valores.

STOCK-market speculation
Especulación en la bolsa de valores.

STOCK pool
Unión de acciones.

STOCK specifications
Especificaciones del material.

STOCK split
División de acciones.

STOCK split-up
Subdivisión de acciones.

STOCK subscription
Subscripción de acciones.

STOCK turnover
Renovación de existencias.

Base STOCK
Existencia básica.

Bearer STOCK
Acción al portador.

Capital STOCK
Capital social o comercial.

Capital STOCK tax
Impuesto sobre el capital social.

Common STOCK
Capital social común.

Cumulative preferred STOCK
Acciones preferentes acumulativas.

Dead STOCK
Capital improductivo.

Debenture STOCK
Acción irredimible.

Discount on preferred STOCK
Descuento en acciones preferentes.

Listed STOCK
Acción inscrita en la bolsa.

Marketable STOCK
Acciones realizables.

Participating STOCK
Acciones con participación en los beneficios.

Par value STOCK
Acciones con valor nominal.

Preferred STOCK
Acciones preferentes.

Privileged STOCK
Acciones privilegiadas.

Shares of STOCK
Acciones de capital.

Take STOCK, to
Inventariar. Hacer inventario.

Treasury STOCK
Acciones en tesorería o readquiridas.

STOCKBROKER
Corredor de bolsa. Bolsista.

STOCK EXCHANGE
Bolsa. Lonja de acciones. Bolsa de comercio.

STOCKHOLDER
Accionista.

STOCKHOLDERS' equity
Participación de accionistas.

STOCKHOLDERS' pre-emptive rights
Derechos de prioridad de los accionistas.

STOCKHOLDERS' rights
Derechos de los accionistas.

Calling STOCKHOLDERS' meeting
Convocatoria a junta de accionistas.

STOCKHOLDER'S EQUITY
Capital social más utilidad no distribuida.
Patrimonio de los accionistas. Capital contable. Derecho patrimonial de los accionistas.

STOCK ON HAND
Mercancías en almacén. Existencias.

STOCK MARKET
Bolsa. Mercado de valores.

STOCKROOM
Almacén. Depósito.

STOCKROOM clerk
Empleado de oficina de almacén.

Change in STOCKS
Cambio en las existencias.

End-of-period STOCKS
Existencia al fin del período (dado).

Farm STOCKS
Existencias agropecuarias.

Increase in STOCKS
Aumento de las existencias.

STOP payment, to
Suspender el pago.

STOP production, to
Parar la producción.

Payment STOPPED
Pago suspendido.

STORAGE
Derechos de almacenaje.
Almacenamiento.

STORAGE component
Componente de almacenamiento.

STORAGE facilities
Facilidades de almacenamiento.

STORAGE service
Servicio de almacenamiento.

STORE
Depósito. Almacén.

STORE, to
Almacenar. Abastecer. Proveer.

STORE layout
Plan o disposición de la tienda.

STORE record clerk
Encargado del registro de almacén.

Chain STORE company
Compañía de tiendas en cadena.

Industrial STORE
Economato de fábrica.

Manufacturer STORE
Tienda del fabricante.

STOREHOUSE
Almacén.

STOREROOM
Bodega. Almacén.

STORES
Existencias.

STORES ledger
Mayor de almacén.

Chain STORES
Establecimientos o tiendas en cadena.

STRAIGHT angle
Ángulo llano o plano.

STRAIGHT line
Línea recta.

Logarithmic STRAIGHT LINE
Recta logarítmica.

STRATA chart
Gráfica de franjas.

STRATEGY of a game
Estrategia de un juego.

Advertising STRATEGY
Estrategia publicitaria.

Mapping the STRATEGY
Planeación de la estrategia.

Pricing STRATEGY
Estrategia de precios.

STRATIFICATION after selection
Estratificación postselectiva.

Multiple STRATIFICATION
Estratificación múltiple.

Single STRATIFICATION
Estratificación simple.

STRATIFIED random sample
Muestra al azar estratificada.

STRATIFIED sample
Muestra estratificada.

STRATIFIED sampling
Muestreo estratificado.

STRATUM
Estrato.

STRENGTH of a test
Validez de una prueba.

Times of STRESS
Tiempos o períodos difíciles.

STRICT discipline
Disciplina estricta.

STRICTLY increasing function
Función estrictamente creciente.

STRIKE an average, to
Formar o tomar el promedio.

STRIKEBREAKER
Rompehuelgas. Esquivol.

Most STRINGENT test
Prueba más rigurosa.

STRONG financial position
Fuerte posición financiera.

STROPHOID
Estrofoide.

STRUCTURAL parameters
Parámetros estructurales.

STRUCTURAL unemployment
Desempleo estructural.

Age STRUCTURE
Estructura por edades.

Economic STRUCTURE
Estructura económica.

Group STRUCTURE
Estructura de grupo.

Price STRUCTURE
Estructura de precios.

Sex STRUCTURE
Distribución por sexos.

Check STUB
Talón de cheque.

STUB BOOK
Libro talonario. Talonario.

Market STUDY
Estudio de mercados.

SUBADDITIVE function
Función subaditiva.

Unequal SUBCLASSES
Subclases desiguales.

SUBCONTRACT
Subcontrato.

Conjugate SUBGROUPS
Subgrupos conjugados.

SUBHARMONIC functionFunción *subarmónica*.**SUBINDEX***Subíndice.***SUBJECT***Tema. Materia. Tópico. Asunto.***SUBJECTIVE expectations***Expectativas subjetivas.***SUBJECT MATTER***Asunto de que se trata. Tema principal. Asunto. Objeto.***SUBMATRIX***Submatriz.***SUBMULTIPLE***Submúltiplo.***SUBSAMPLE***Submuestra.***SUBSCRIBER***Subscriber. Suscriptor. Suscriptor.***SUBSET***Subconjunto.***SUBSET of a population***Subconjunto de una población.***SUBSET of elements***Subconjunto de elementos.***SUBSIDIARY***Sucursal. Compañía dependiente. Sociedad filial.***SUBSIDIARY account***Cuenta auxiliar.***SUBSIDIARY ledgers***Mayores auxiliares.***Parent and SUBSIDIARY***Matriz y subsidiaria.***Government SUBSIDIES***Subsidios gubernamentales.***SUBSIDY***Subsidio.***SUBSPACE***Subespacio.***SUBSTITUTE L for (1 + L)***Póngase L por (1 + L). Sustitúyase (1 + L) por L.***SUBSTITUTING current prices for the historical prices***Sustitución de los precios históricos por precios corrientes.***SUBSTITUTING T₁ for t₁***Sustituyendo t₁ por T₁.***SUBSTITUTION method***Método de sustitución.***Elimination by SUBSTITUTION***Eliminación por sustitución.***SUBTANGENT***Subtangente.***SUBTENANT***Subarrendatario.***SUBTEND, to***Subtender.***SUBTEND an angle***Subtender un ángulo.***SUBTENSE***Subtensa (cuerda de un arco).***SUBTRACT, to***Restar. Sustraer.***SUBTRACTING of numbers***Resta o sustracción de números.***SUBTRACTION formulas***Fórmulas de sustracción.***SUBTRACTION of numbers***Resta de números.***SUBTRACTIVE***Negativo (con signo menos).***SUBTRAHEND***Sustraendo.***SUBVENTION***Subvención. Subsidio.***SUB-WHOLESALER***Submayorista.***SUCCESS***Éxito. Buen éxito. Logro. Buen resultado.***Ingredients of SUCCESS***Factores del éxito.***Probability of a SUCCESS***Probabilidad de un éxito.***Number of SUCCESSSES***Número de éxitos.***SUCCESSFUL selling by direct mail***Éxito en la venta por correo directo.***SUCCESSION***Sucesión. Serie. Descendencia. Herencia.***SUCCESSIVE trials***Ensayos sucesivos.***SUCCESSOR***Sucesor. Heredero.***SUFFICIENT condition***Condición suficiente.***SUFFICIENT statistic***Estadística suficiente.***Additional SUGGESTIONS***Más sugerencias.***Payment of legal SUIT***Pago de un juicio legal.***SUM***Suma. Total. Monto.***SUM of variates***Suma de variables.***SUM vector***Vector suma.***Logical SUM***Suma lógica.***Power SUM***Suma de potencias.***Residual SUM of squares***Suma residual de cuadrados.***SUMMABLE function***Función sumable.***SUMMABLE series***Serie sumable.***SUMMARY***Resumen. Sumario. Extracto.***SUMMARY card***Tarjeta sumaria.***SUMMARY punch***Perforadora sumaria.***SUMMARY table***Cuadro resumen.***SUMMARY volumes of statistics***Volúmenes *sumarios* de resultados estadísticos.***Final SUMMARY tables***Tablas de recapitulación final.***Revenue and expense SUMMARY***Cuenta de ganancias y pérdidas.***SUMMATION***Suma. Total. Monto. Adición. Agregado. Recapitulación.***SUMMING-UP***Resumen.***SUM TOTAL***Total. Monto. Suma total.***SUNDRY accounts***Cuentas varias.***SUNDRY assets***Varios activos. Otro activo.***SUNK cost***Costo pasado.***SUPERETTE (Neol.)***Supermercado pequeño.***SUPERFLUOUS variable***Variable *superflua*.***SUPERIOR force***Fuerza mayor.***SUPERMARKET***Supermercado.***Midget SUPERMARKET***Supermercado en miniatura.***SUPERNORMAL profit***Beneficio *extraordinario*.***SUPERPOSABLE configurations***Configuraciones *superponibles*.***SUPERSCRIPT***Índice superior.***SUPERSEDEAS***Sobreseimiento.***SUPERTARE***Exceso de tara.***SUPERTAX***Recargo en el impuesto. Sobretasa. Sobreimpuesto. Recargo.***SUPPLEMENT***Suplemento.***SUPPLEMENTAL chords***Cuerdas *suplementarias*.***SUPPLEMENTARY angles***Ángulos *suplementarios*.***SUPPLEMENTARY tax***Impuesto adicional. Recargo.***SUPPLIER***Proveedor.***SUPPLIES***Abastecimientos. Provisiones. Suministros. Ofertas. Repuestos. Surtidos. Materiales indirectos. Artículos. Enseres.***SUPPLIES inventory***Inventario de suministros.***Factory SUPPLIES***Suministros de fábrica.***Office SUPPLIES***Material de oficina.***Stationery and SUPPLIES***Papelera y útiles de escritorio.***SUPPLY***Abastecimiento. Abasto. Oferta. Surtido. Material. Suministro.***SUPPLY, to***Suministrar. Abastecer. Proveer. Proporcionar. Surtir. Ofrecer.***SUPPLY and demand***Oferta y demanda.***SUPPLY elasticity***Elasticidad de la oferta.***SUPPLY of effort***Voluntad de esfuerzo.***SUPPLY of money***Oferta de dinero.***SUPPLY of resources***Oferta de recursos.***SUPPLY price***Precio de oferta.***SUPPLY schedule***Cuadro de la oferta. Curva de la oferta.***Equilibrium of SUPPLY and demand***Equilibrio de la oferta y la demanda.***Excess SUPPLY***Oferta excedente.***Law of SUPPLY and demand***Ley de la oferta y la demanda.***Price SUPPORT***Subsidio de precios.***SUPPORTING schedules***Relaciones auxiliares.***SUPPORTING DOCUMENTS***Comprobantes.***SUPPOSITION***Suposición.***SUPREME COURT***Tribunal Supremo. Corte Suprema.***SURCHARGE***Sobretasa. Recargo.***SURD***Irracional. Cantidad irracional.***SURETY***Garante. Fidor. Seguridad. Garantía. Fianza. Caución.***SURETY bond***Fianza de garantía. Bonos de garantía.***SURETY insurance***Seguro de fidelidad.***SURFACE area***Área de una superficie.***SURFACE integral***Integral de superficie.***SURFACE measure***Medida de superficie.*

SURFACE of revolution
Superficie de revolución.

Conical SURFACE
Superficie cónica.

Curvature of a curve on a SURFACE
Curvatura de una curva sobre una superficie.

Cylindrical SURFACE
Superficie cilíndrica.

Developable SURFACE
Superficie desarrollable.

Elliptic SURFACE
Superficie elíptica.

Equipotential SURFACE
Superficie equipotencial.

Generator of a SURFACE
Generador de una superficie.

Minimal SURFACE
Superficie mínima.

Prismatic SURFACE
Superficie prismática.

Pseudospherical SURFACE
Superficie seudo esférica.

Pyramidal SURFACE
Superficie piramidal.

Ruled SURFACE
Superficie reglada.

Sheet of a SURFACE
Hoja o manto de una superficie.

Spiral SURFACE
Superficie espiral.

Translation SURFACE
Superficie de traslación.

Unilateral SURFACE
Superficie unilateral.

Warped SURFACE
Superficie alabeada.

Coordinate SURFACES
Superficies coordenadas.

Isometric SURFACES
Superficies isométricas.

SURPLUS
Excedente. Superávit. Sobrante. Exceso. Demasia. Remanente.

SURPLUS cash
Fondos excedentes.

SURPLUS stocks
Existencias excedentes.

Acquired SURPLUS
Superávit adquirido.

Appraisal SURPLUS
Superávit por tasación o evaluación.

Capital SURPLUS
Superávit de capital. Excedente de capital.

Current SURPLUS
Superávit corriente.

Earned SURPLUS
Superávit ganado.

Food SURPLUS
Excedente de alimentos.

Income and earned SURPLUS account
Cuenta de ingresos y superávit ganado.

Paid-in SURPLUS
Superávit pagado.

Reconciliation of SURPLUS
Conciliación del superávit.

Unappropriated SURPLUS
Superávit no asignado.

Crop SURPLUSES
Excedentes de cosechas.

SURPRISE audit
Auditoría súbita o inesperada.

SURRENDER of property
Cesión de bienes.

SURRENDER value
Valor de rescate.

Cash SURRENDER value of life insurance
Valor de rescate de seguro de vida.

Loan and SURRENDER section
Sección de préstamos y liquidaciones.

SURTAX
Impuesto adicional. Recargo de impuesto. Sobretasa.

SURTAX rate
Tipo de recargo.

SURVEY
Encuesta. Examen. Estudio. Inspección. Investigación.

SURVEY interviewees
Personas entrevistadas en la encuesta.

Brand trend SURVEY
Investigación de la tendencia de las marcas.

Dealer SURVEY
Encuesta sobre comerciantes.

Opinion SURVEY
Encuesta de opiniones.

Pilot SURVEY
Encuesta piloto.

Postal SURVEY
Encuesta por correo.

Sampling SURVEY
Encuesta por muestreo.

Group SURVIVAL
Supervivencia del grupo.

Probability of SURVIVAL
Probabilidad de supervivencia.

SURVIVORSHIP annuity
Anualidad para el sobreviviente.

SUSPEND, to
Suspender.

SUSPENSION of payments
Suspensión de pagos.

SYLLABUS
Resumen. Sumario. Silabo. Extracto. Compendio.

A brief SYLLABUS of formulae
Breve sumario de fórmulas.

SYLLOGISTIC logic
Lógica silogística.

SYMMETRIC figure
Figura simétrica.

SYMMETRIC matrices
Matrices simétricas.

SYMMETRIC spherical triangle
Triángulo esférico simétrico.

SYMMETRICAL distribution
Distribución simétrica.

Rotational SYMMETRIES
Simetrías rotacionales.

SYMMETRY of a function
Simetría de una función.

Axial SYMMETRY
Simetría axial.

SYMPATHY effect
Efecto de afinidad.

SYNDIC
Sindico.

SYNDICATE
Sindicato.

SYNTHETIC division
División sintética.

SYNTHETIC variables
Variables sintéticas.

SYSTEM boundaries
Fronteras del sistema.

SYSTEM of equations
Sistema de ecuaciones.

SYSTEM of exchange
Sistema de intercambio.

Accounting SYSTEM
Sistema de contabilidad.

Banking SYSTEM
Sistema bancario.

Business SYSTEM
Sistema comercial.

Decimal SYSTEM
Sistema decimal.

Digital computer SYSTEM
Sistema de computadores digitales.

Double-entry SYSTEM
Sistema de partida doble.

Duodecimal SYSTEM of numbers
Sistema numérico duodecimal.

Economic SYSTEM
Sistema económico.

Job order SYSTEM
Sistema de órdenes de producción.

Manorial SYSTEM
Sistema señorial.

Metric SYSTEM
Sistema métrico.

Political SYSTEM
Sistema político.

Profit-sharing SYSTEM
Sistema de participación en los bienes.

Sexagesimal SYSTEM of numbers
Sistema sexagesimal de los números.

SYSTEMATIC sampling
Muestreo sistemático.

Cartesian SYSTEMS
Sistemas cartesianos.

Economic SYSTEMS
Sistemas económicos.

Highway SYSTEMS
Sistemas de carreteras.

Job-cost SYSTEMS
Sistemas de costos por orden de pedido.

Number SYSTEMS
Sistemas numéricos.

State tax SYSTEMS
Sistemas de impuestos estatales.

Tax SYSTEMS
Sistemas de impuestos.

T

- T-accounts**
Cuentas *del mayor*.
- TABLE of logarithms**
Tabla de logaritmos.
- Abridged life TABLE**
Tabla abreviada de mortalidad.
- Aggregate life TABLE**
Tabla de mortalidad general.
- Contingency TABLE**
Tabla de contingencias.
- Conversion TABLE**
Tabla de conversión.
- Double TABLE**
Doble tabla.
- Final summary TABLE**
Tabla de recapitulación.
- Life TABLE**
Tabla de mortalidad.
- Mortality TABLE**
Tabla de mortalidad.
- Simple TABLE**
Tabla simple.
- Summary TABLE**
Cuadro resumen.
- TABULAR description**
Descripción *tabular*.
- TABULAR differences**
Diferencias *tabulares*.
- TABULATE, to**
Tabular.
- TABULATION**
Tabulación.
- Cross TABULATION**
Tabulación de doble entrada o de múltiples entradas.
- TACIT condition**
Condición *implícita* o *tácita*.
- TACIT consent**
Consentimiento *tácito*.
- TACIT law**
Ley *tácita* o *de común acuerdo*.
- TACIT mortgage**
Hipoteca *tácita*.
- TAG**
Etiqueta. Rótulo. Marbete. Marca.
- TAIL of a distribution**
Extremo de una distribución.
- TAKE, to**
Tomar. Coger. Recibir. Aceptar.
- TAKE charge of, to**
Hacerse cargo de.
- TAKE ACTION, to**
Proceder. Actuar. Tomar medidas.
- TAKE DELIVERY, to**
Recibir. Aceptar.
- TAKE INVENTORY, to**
Inventariar. Hacer inventario.
- Preconditions for the TAKE-OFF**
Condiciones previas para el *despegue*.
- TAKER**
Tomador.
- TAKE UP, to**
Pagar al vencimiento. Aceptar.
- TAKING of possible gains**
Reconocimiento de posibles ganancias.
- In TAKING UP the accounts**
Al *hacerse cargo* de las cuentas.
- TALLAGE**
Tributo. Alcabala. Impuesto.
- TANGENT**
Tangente.
- TANGENT line to a curve at a point on the curve**
Recta *tangente* a una curva en un punto de ella.
- TANGENT of an angle**
Tangente de un ángulo.
- TANGENT plane**
Plano *tangente*.
- TANGENT to a circle**
Tangente a una circunferencia.
- Arc-TANGENT**
Ángulo *tangente*.
- Inflection TANGENT**
Tangente de inflexión.
- TANGENTIAL coordinates**
Coordenadas *tangenciales*.
- TANGIBLE fixed assets**
Valores fijos *tangibles*.
- TANGIBLE net worth**
Capital neto *tangible*. Activo neto *tangible*.
- TANGIBLE property**
Propiedad *tangible*. Bienes *tangibles*.
- TAPE**
Cinta magnetofónica.
- TARE**
Tara.

- Set a time TARGET, to**
Establecer un *límite* de tiempo.
- TARIFF**
Derechos de aduana. Tarifa. Impuesto. Arancel.
- TARIFF for revenue**
Arancel de recaudación.
- TARIFF protection**
Protección *arancelaria*.
- TARIFF revenue**
Recaudación *arancelaria*.
- Flexible TARIFF**
Tarifa diferencial.
- Protective TARIFFS**
Aranceles de protección.
- TARIFF UNION**
Unión aduanera.
- Consumers' TASTE**
Gusto de los consumidores.
- TAUBERIAN theorem**
Teorema *tauberiano*.
- TAX**
Impuesto. Contribución. Exacción. Tributo. Carga. Gabela. Gravamen. Imposición.
- TAX accounting**
Contabilidad *fiscal*.
- TAX assessed**
Impuesto por cobrar.
- TAX avoidance**
Evasión de *impuestos*.
- TAX base**
Base *imponible*. Base *del impuesto*. Base *tributaria*.
- TAX burden**
Carga *tributaria* o *impositiva*.
- TAX collected**
Impuesto cobrado.
- TAX cut**
Reducción de *impuestos*.
- TAX distribution**
Distribución de los *impuestos*.
- TAX evasion**
Evasión de *impuestos*. Evasión *fiscal*.
- TAX exemption**
Exención de *impuestos*.
- TAX-free**
Libre de *impuestos*.
- TAX laws**
Leyes fiscales.
- TAX levy**
Exacción de *tributos*.
- TAX on plant**
Impuesto sobre la fábrica.
- TAX paid in advance**
Impuesto pagado por adelantado.
- TAX payable**
Impuesto por pagar.
- TAX policy**
Política fiscal.
- TAX rate**
Tasa o tipo *del impuesto*.

- TAX receivable**
Impuesto a cobrar.
- TAX refund**
Devolución de *impuestos*.
- TAX regulations**
Normas *fiscales*.
- TAX return**
Declaración *fiscal*. Liquidación *del impuesto sobre la renta*.
- TAX system**
Sistema de *impuestos*.
- Capital gains TAX**
Impuesto a las ganancias de capital.
- Capital stock TAX**
Impuesto sobre el capital social.
- Direct TAX**
Contribución directa. *Impuesto* directo.
- Dividends TAX**
Impuesto sobre dividendos.
- Estate TAX**
Impuesto de sucesión.
- Excess-profits TAX**
Impuesto sobre el exceso de utilidades.
- Federal income TAX**
Impuesto federal sobre la renta.
- F.I.C.A. TAX liability (U.S.A.)**
Cuotas del seguro social por pagar.
- Franchise TAX**
Impuesto por privilegio.
- Gift TAX**
Impuesto sobre donaciones.
- Head TAX**
Impuesto de *inmigración*.
- Income TAX**
Impuesto sobre la renta.
- Income TAX allocation**
Distribución *del impuesto* sobre la renta.
- Inheritance TAX**
Impuesto sobre la herencia.
- Land TAX**
Contribución territorial.
- Land value TAX**
Impuesto sobre el valor del terreno.
- Luxury TAX**
Impuesto al lujo.
- Personal TAX liabilities**
Pasivo *fiscal* personal.
- Personal income TAX**
Impuesto sobre la renta personal.
- Progressive TAX**
Impuesto progresivo.
- Proportional TAX**
Impuesto proporcional.
- Real estate TAX**
Impuesto predial.
- Regressive TAX**
Impuesto regresivo.
- Sales TAX**
Impuesto sobre ventas.
- Unemployment TAX**
Impuesto para el desempleo.

Withholding TAX
Impuesto retenido.

TAXABLE income
*Ingreso imponible.
Renta gravable.*

TAXATION
*Imposición tributaria o de contribuciones.
Repartimiento de impuestos.*

Double TAXATION
Doble tributación.

TAX COLLECTOR
Exactor. Recaudador de contribuciones.

Back TAXES
Impuestos atrasados.

Business TAXES
Impuestos a los negocios.

Changes in TAXES
Cambios en los impuestos.

Collector of TAXES
Recaudador de contribuciones.

Corporate income TAXES
Impuestos sobre la renta de las sociedades de capital.

Excise TAXES
Impuestos sobre consumos.

Liability for sales TAXES
Impuestos por pagar sobre ventas.

Net TAXES
Impuestos netos.

Payroll TAXES
Impuestos de las nóminas. Impuestos sociales.

Progressive income TAXES
Impuestos progresivos sobre el ingreso.

Property TAXES
Impuestos sobre la propiedad de bienes raíces.

Shifting of TAXES
Traslado de los impuestos.

TAX-EXEMPT
Exento de contribución

TAXPAYER
*Contribuyente. Sujeto imponible.
Tributario.*

Sales TEAM
Equipo de ventas.

TECHNICAL assistance
Ayuda técnica.

TECHNICAL data
Datos técnicos.

TECHNICAL skill to produce
Habilidad técnica para producir.

Training of TECHNICIANS
Formación de técnicos.

Selling TECHNIQUE
Técnica de ventas.

Statistical TECHNIQUE
Técnica estadística o de estadística.

TECHNOCRACY
Tecnocracia.

TECHNOLOGICAL progress
Progreso tecnológico.

TECHNOLOGICAL skill
Capacidad técnica. Destreza técnica.

TECHNOLOGICAL unemployment
Desempleo tecnológico.

TECHNOLOGY
Tecnología.

TELEGRAPH messenger
Mensajero de telégrafos.

TELEGRAPH money order
Giro telegráfico.

TELEPHONE selling
Venta por teléfono.

TELEPHONE service
Servicio telefónico.

TELLER
Cobrador o pagador.

TEMPERATURE range
Intervalo de temperatura.

TEMPORARY accounts
Cuentas de resultados.

TEMPORARY annuity
Anualidad temporal.

TEMPORARY disability
Incapacidad temporal.

TEMPORARY investment
Inversión temporal.

TEMPORARY life annuity
Anualidad de vida o vitalicia temporal.

TEMPORARY life insurance
Seguro de vida temporal.

TEMPORARY needs
Necesidades de temporada.

TEN
Decena. Diez.

TENANCY
Tenencia. Posesión. Inquilinato.

TENANCY in common
Tenencia en común.

TENANT
Inquilino. Arrendatario.

Central TENDENCY
Tendencia central.

TENDER
Oferta. Oferta de pago.

Legal TENDER
Moneda corriente o de curso legal.

TENFOLD
Décuplo.

TENSOR analysis
Análisis tensorial.

TENTH
Décimo. Décima parte. Décima.

TERM
Término. Plazo. Vencimiento. Período.

TERM annuity
Anualidad temporal.

TERM expectancy policy
Póliza de expectativa a término.

TERM insurance
Seguro temporal.

TERM insurance policies
Pólizas de seguro a término.

TERM loan
Préstamo a plazo fijo.

TERM of a fraction
Término de una fracción.

TERM of insurance
Vigencia de un seguro.

TERM of discount
Plazo de descuento.

Transpose a TERM
Transponer un término.

Undefined TERM
Término indefinido.

TERMINAL decision
Decisión terminal.

TERMINAL point
Punto terminal.

TERMINAL side
Lado terminal.

TERMINAL side of an angle
Lado terminal de un ángulo.

TERMINATING decimal
Decimal finito.

TERMINATION of insurance
Terminación del seguro.

TERM-OF-TRADE indexes
Índices de los términos de intercambio.

TERN S
Condiciones. Términos.

TERMS of sale
Condiciones de venta.

Cash TERMS
Condiciones de pago al contado.

Consignment TERMS
Condiciones de consignación.

Delivery TERMS
Condiciones de entrega.

Dissimilar TERMS
Términos no semejantes.

End-of-month TERMS
Condiciones de fin de mes.

Extreme TERMS
Términos extremos.

Grouping TERMS
Agrupando términos. Agrupación de términos.

In TERMS of
En función de.

Mercantile TERMS
Condiciones crediticias.

Mercantile TERMS of sale
Condiciones (crediticias) de las ventas mercantiles.

Mercantile credit TERMS
Condiciones de crédito comercial.

Payment TERMS
Condiciones de pago.

Selling TERMS
Condiciones de venta.

Similar TERMS
Términos semejantes.

Trade TERMS
Condiciones comerciales.

TERNARY
Ternario. ría.

Sales TERRITORY
Territorio de ventas.

TEST
Prueba. Ensayo. Experimento.

TEST for trend
Prueba por desviación.

TEST interview
Entrevista de prueba.

TEST of significance
Prueba de significancia.

TEST setups
Disposiciones de prueba.

TEST statistics
Estadística de pruebas.

Base reversal TEST
Prueba de reversión de las bases.

Chi-square TEST
Prueba o ensayo de ji cuadrada.

Corner TEST
Prueba del rincón.

Cumulative score TEST
Prueba de puntuación acumulativa.

Destructive TEST
Prueba destructiva.

Factor reversal TEST
Prueba de reversión de factores.

Frequency TEST
Prueba de frecuencias.

Likelihood ratio TEST
Prueba de la razón de verosimilitud.

Market TEST
Comprobación de mercados.

Medial TEST
Prueba medial.

Most powerful TEST
Prueba más potente.

Most stringent TEST
Prueba más rigurosa.

One-sided TEST
Prueba unilateral.

Parallel TEST
Prueba paralela.

Randomization TEST
Prueba de aleatorización.

Ratio TEST
Prueba de razones.

Sign TEST
Prueba de los signos.

Single-tail TEST
Prueba a un extremo.

Slippage TEST
Prueba de deslizamiento.

Smooth TEST
Prueba de suavizamiento.

Stability TEST
Prueba de estabilidad.

Statistical TEST
Ensayo estadístico.

Strength of a TEST
Validez de una prueba.

Time reversal TEST
Prueba de reversión en el tiempo.

Two-sided TEST
Prueba bilateral.

Variance TEST
Prueba de variación.

TESTAMENT
Testamento.

TESTAMENTARY trust
Fideicomiso testamentario.

TESTATE decedent
Finado con testamento.

TESTATOR
Testador.

TESTATRIX
Testadora.

TEST CASE
Proceso de prueba.

TESTIMONIALS in direct-mail selling
Testimonios en las ventas directas por correo.

TESTING direct-mail advertising
Pruebas de la propaganda directa por correo.

TESTING methods
Métodos de ensayo.

TESTING of entries
Prueba de los asientos.

Product TESTING
Comprobación del producto.

Statistical TESTING
Ensayos estadísticos.

TESTS of divisibility
Caracteres de divisibilidad.

TESTS of fit
Ensayos de ajuste.

TESTS of significance
Pruebas de significancia.

Battery of TESTS
Serie de pruebas.

Dispersion TESTS
Pruebas de dispersión.

Goodness of fit TESTS
Pruebas de calidad de ajuste.

Intelligence TESTS
Pruebas de inteligencia.

Variance TESTS
Pruebas de variación.

TETRACHORIC correlation
Correlación tetracórica.

TETRACHORIC function
Función tetracórica.

TETRAD
Tétrada.

TETRAD difference
Diferencia tetrádica.

TETRAHEDRAL angle
Ángulo tetraedro.

TETRAHEDRAL coordinates
Coordenadas tetraédricas.

TETRAHEDRON
Tetraedro.

THEFT insurance
Seguro contra robos.

THEFT of merchandise
Robo de mercancías.

THEOREM
Teorema.

Central limit THEOREM
Teorema del límite central.

Converse of a THEOREM
Recíproco de un teorema.

Fundamental THEOREM of algebra
Teorema fundamental del álgebra.

Mean value THEOREM
Teorema del valor medio.

Prove a THEOREM, to
Demostrar un teorema.

Pythagorean THEOREM
Teorema de Pitágoras.

Remainder THEOREM
Teorema del residuo.

Sinusoidal limit THEOREM
Teorema del límite sinusoidal.

Tauberian THEOREM
Teorema tauberiano.

Boundary THEOREMS
Teoremas de frontera.

Dual THEOREMS
Teoremas duales.

THEORETICAL demography
Demografía teórica.

THEORETICAL distribution
Distribución teórica.

THEORETICAL frecuencies
Frecuencias teóricas.

THEORY of demand
Teoría de la demanda.

THEORY of depressions
Teoría de las depresiones.

THEORY of economics
Teoría de la economía.

THEORY of equations
Teoría de las ecuaciones.

THEORY of small samples
Teoría de las muestras pequeñas.

THEORY of rent
Teoría sobre la renta.

Function THEORY
Teoría de las funciones.

Games THEORY
Teoría de los juegos.

Linear circuit THEORY
Teoría de los circuitos lineales.

Probability THEORY
Teoría de la probabilidad.

Queueing THEORY
Teoría de las colas.

Relativity THEORY
Teoría de la relatividad.

Sampling THEORY
Teoría del muestreo.

Single-factor THEORY
Teoría del factor único.

Statistical THEORY
Teoría estadística.

Statistical decision THEORY
Teoría de decisión estadística.

Two-factor THEORY
Teoría de dos factores.

THETA function
Función *teta*.

Permutation of *n* THINGS
Permutación de *n* objetos.

THOUSANDTH
Milésimo, *ma*.

THREE-DIMENSIONAL chart
Gráfica tridimensional.

THREEDIMENSIONAL geometry
Geometría tridimensional.

THREE-DIMENSIONAL lattice
Reticulo tridimensional.

THREE-POINT assay
Ensayo de los tres puntos.

Job time TICKETS
Boletos de tiempo de trabajo.

TICKLER
Libro borrador o diario.

TIED ranks
Rangos de empate.

Funds TIED UP in unbalanced inventories
Fondos inmovilizados en inventarios desbalanceados.

TIGHTENED inspection
Inspección estricta.

TIME-adjusted rate of return
Tasa de rendimiento ajustada al tiempo.

TIME adjustment
Ajuste de tiempo.

TIME bill
Letra de cambio a plazo fijo.

TIME clock
Reloj registrador.

TIME comparability factor
Factor de comparabilidad cronológica.

TIME correlation
Correlación cronológica.

TIME draft
Letra de cambio a plazo.

TIME lag
Desfasamiento cronológico.

TIME loan
Préstamo a plazo fijo.

TIME policy
Póliza con vencimiento fijo.

TIME reversal test
Prueba de reversión en el tiempo.

TIME series
Serie cronológica. Serie de tiempos.

TIME series analysis
Análisis de series de tiempo.

TIME work
Trabajo a jornal.

Changes over TIME
Cambios con el tiempo.

Idle TIME
Tiempo desocupado.

Response TIME distribution
Distribución de los tiempos de reacción.

TIME CLOCK CARD
Tarjeta de registro horario.

TIMEKEEPER
Apuntador de tiempo. Cronometrador.

TIMES of prosperity
Tiempos de prosperidad.

TIMETABLE
Horario.

Making up the TIMETABLE
Establecimiento de los horarios.

In various TIMINGS
En diversas mediciones del tiempo.

TITLE
Titulo. Rótulo. Inscripción. Derecho.

TITLE DEED
Titulo de propiedad.

TOKEN coin
Moneda divisionaria.

TOKEN money
Moneda divisionaria.

TOKEN PAYMENT
Pago en señal.

TOLERANCE limits
Límites de tolerancia.

Lot TOLERANCE per cent defective
Porcentaje de tolerancia de defectos en el lote.

TONTINE annuity
Anualidad tontina.

TOOL
Herramienta. Instrumento. Utensilio.
Elemento. Medio.

TOP management
Alta gerencia. Gerencia superior.

Statistical TOPICS
Temas de estadística.

TOPOLOGIC group
Grupo topológico.

TOPOLOGICAL space
Espacio topológico.

TOPOLOGICAL transformation
Transformación topológica.

Algebraic TOPOLOGY
Topología algebraica.

Combinatorial TOPOLOGY
Topología combinatoria.

TORUS
Toro.

TOTAL
Suma. Total. Totalidad. Global.

TOTAL contribution margin
Margen total de contribución.

TOTAL deviation
Desviación total.

TOTAL income
Ingreso total.

TOTAL output
Producción *total*.

TOTAL range
Intervalo *total*.

Grand TOTAL
Total general.

TOTALS brought forward
Totales del frente.

TOTALS forward
Totales al frente.

TRACE, to
Investigar. Trazar. Descubrir.

TRACE of a matrix
Traza de una matriz.

TRACED to cash receipts
Confrontado con libro de ingresos.

TRACING all job orders
Confrontación de todas las órdenes de trabajo.

TRADE
Comercio. Negocio.

TRADE, to
Comerciar. Negociar. Traficar. Mercadear.

TRADE acceptance
Efecto de comercio. Aceptación comercial.

TRADE association
Asociación mercantil.

TRADE balance
Balance comercial.

TRADE credit
Crédito mercantil o comercial.

TRADE discount
Descuento comercial.

TRADE investigation
Investigación en círculos mercantiles.

TRADE name
Nombre comercial.

TRADE paper
Periódico o revista comercial o de negocios.

TRADE price
Precio con rebaja.

TRADE publications
Publicaciones del gremio.

TRADE restrictions
Restricciones comerciales.

TRADE show
Exposición comercial.

TRADE terms
Condiciones comerciales.

TRADE union
Unión gremial. Sindicato.

Balance of TRADE
Balanza comercial.

Barriers to TRADE
Barreras al comercio.

Board of TRADE
Junta de comercio.

Colonial TRADE
Comercio colonial.

Competition in foreign TRADE
Competencia en el comercio extranjero.

Domestic TRADE
Comercio interior.

Equilibrium in international TRADE
Equilibrio en el comercio internacional.

External TRADE
Comercio exterior.

Fair TRADE
Competencia leal.

Foreign TRADE
Comercio exterior.

Free TRADE
Libertad de comercio. Comercio libre.

Free TRADE among nations
Comercio libre entre las naciones.

International TRADE
Comercio internacional.

Intra-area TRADE
Comercio interno.

TRADE CREDITORS
Proveedores.

Securities listed and TRADED
Valores cotizados y negociados.

TRADE DEBTORS
Deudores.

TRADED IN
Entregado a cuenta.

TRADE DISCOUNT
Descuento del giro.

TRADE-IN inventory
Inventario de artículos usados.

TRADE-INS
Cambios a cuenta. Entradas de activo fijo a cambio. Aceptación de artículos usados en la venta de los muestreros.

TRADEMARK
Marca de fábrica o comercial.

TRADEMARK bureau
Oficina de marcas.

TRADE NAME
Razón social. Nombre comercial.

TRADER
Comerciante. Mercader. Negociante. Vendedor.

Individual TRADER
Comerciante individual.

Legalization of TRADE UNIONS
Legalización de los sindicatos.

TRADING
Comercio. Comercial. Mercantil.

TRADING account
Cuenta de compraventa.

TRADING on equity
Negociación con títulos.

TRADING stamps
Cupones publicitarios.

TRADING vessel
Buque mercante.

TRAFFIC
Tráfico. Comercio. Transporte. Acarreo.

TRAFFIC, to
Traficar. Negociar. Comerciar. Mercadear.

TRAFFICKER
Traficante. Negociante. Comerciante.

TRAINING apprentices
Adiestramiento de aprendices.

TRAINING in business skills
Ejercicios en prácticas comerciales.

TRAINING in company policies
Instrucción en los métodos de la compañía.

TRAINING of director
Capacitación del director.

TRAINING of technicians
Formación de técnicos.

TRAINING on the job
Adiestramiento en el trabajo.

TRAINING salesmen
Adiestramiento de agentes vendedores.

Character TRAINING
Formación del carácter.

Increased TRAINING
Adiestramiento acrecentado.

Manpower TRAINING
Instrucción de personal.

TRANSACTION
Operación. Transacción.

Accounting TRANSACTIONS
Operaciones contables.

Actual TRANSACTIONS
Transacciones reales.

Commodity TRANSACTIONS
Transacciones de mercancías.

External TRANSACTIONS
Transacciones con el exterior.

TRANSCENDENTAL function
Función trascendente.

TRANSCENDENTAL number
Número trascendente.

TRANSFER, to
Traspasar. Transferir. Ceder.

TRANSFER of assets
Traspaso de bienes.

TRANSFER of cash
Transferencia de efectivo.

TRANSFER of stock
Transferencia de valores.

TRANSFER payments
Pagos de transferencia.

TRANSFER vouchers
Comprobantes de transferencia.

Bank TRANSFER
Transferencia bancaria.

Business TRANSFER payments
Pagos de transferencia de los negocios.

TRANSFERABLE
Transferible.

TRANSFeree
Cesionario.

TRANSFERROR
Cedente.

Current TRANSFERS
Transferencias corrientes.

Domestic TRANSFERS
Transferencias internas.

TRANSFINITE induction
*Inducción *transfinita*.*

TRANSFORM of a matrix
Transformada de una matriz.

TRANSFORMATION
Transformación.

TRANSFORMATION group
Grupo de transformaciones.

TRANSFORMATION of coordinates
Transformación de coordenadas.

TRANSFORMATION set of Latin squares
Conjunto de transformaciones de cuadrados latinos.

Affine TRANSFORMATION
Transformación afín.

Circular TRANSFORMATION
Transformación circular.

Collineatory TRANSFORMATION
Transformación de colinealidad.

Conformal TRANSFORMATION
Transformación conforme.

Congruent TRANSFORMATION
Transformación de congruencia.

Conjunctive TRANSFORMATION
Transformación conjuntiva.

Domain of a TRANSFORMATION
Dominio de una transformación.

Identity TRANSFORMATION
Transformación de identidad.

Isogonal TRANSFORMATION
Transformación isógona.

Linear TRANSFORMATION
Transformación lineal.

Loglog TRANSFORMATION
Transformación loglog (doblemente logarítmica).

One-to-one TRANSFORMATION
Transformación biunívoca, uno a uno o biyectiva.

Perspective TRANSFORMATION
Transformación perspectiva.

Range of a TRANSFORMATION
Imagen de una transformación.

Self-adjoint (or adjunct) TRANSFORMATION
Transformación autoadjunta.

Similarity TRANSFORMATION
Transformación de semejanza.

Square-root TRANSFORMATION
Transformación raíz cuadrada.

Variate TRANSFORMATION
Transformación de las variables o variatas.

TRANSFORMATIONS of the plane
Transformaciones del plano.

Equivalent TRANSFORMATIONS
Transformaciones equivalentes.

Topological TRANSFORMATIONS

- Transformaciones topológicas.*
- TRANSGRESSOR**
Transgresor. Contraventor.
- Transition probabilities**
Probabilidades de transición.
- TRANSLATION of a plane**
Traslación de un plano.
- TRANSLATION of axes**
Traslación de ejes.
- TRANSLATION parameter**
Parámetro de traslación.
- TRANSLATION surface**
Superficie de traslación.
- TRANSMIT orders, to**
Transmitir órdenes.
- TRANSPORTATION agencies**
Agencias de transportes.
- TRANSPORTATION costs**
Costos de transporte.
- TRANSPORTATION insurance**
Seguro de transporte.
- TRANSPORTATION outward**
Transporte de salida.
- TRANSPORTATION service**
Servicio de transporte.
- TRANSPORTATION IN**
Fletes y acarreo sobre compras.
- TRANSPOSE a term**
Transponer un término.
- TRANSPOSE of a matrix**
Transpuesta de una matriz.
- TRAPEZIUM**
Trapezoide.
- TRAPEZOID**
Trapezio.
- TRAPEZOIDAL rule**
Regla de los trapecios.
- TRAVEL agency**
Agencia de viajes.
- TRAVEL expense**
Gastos de viaje.
- Foreign TRAVEL**
Viaje al exterior.
- Commercial TRAVELER**
Viajante de comercio.
- TRAVELER'S check**
Cheque de viajero.
- TRAVELING credit representative**
Representante viajero de crédito.
- TRAVELING SALESMAN**
Viajante de comercio. Agente viajero.
- TREASURER of the company**
Tesorero de la compañía.
- TREASURY**
Erario. Tesorería. Caja. Hacienda.
- TREASURY currency**
Moneda de la tesorería.
- TREASURY stock**
Acciones en tesorería. Acciones readquiridas o rescatadas.

TREASURY DEPARTMENT

- Administración económica. Ministerio de hacienda.*
- TREASURY NOTE**
Bono de la tesorería.
- Fair TREATMENT**
Trato justo.
- TREATY PORT**
Puerto abierto al comercio exterior.
- Decision TREE**
Árbol de decisiones.
- Probability TREE**
Árbol de probabilidades.
- TREND fitting**
Ajuste de tendencias.
- Long-time TREND**
Tendencia a largo plazo.
- Market TREND**
Tendencia del mercado.
- Secular TREND**
Tendencia secular.
- Test for TREND**
Prueba por desviación.
- Testing for TRENDS**
Comprobación de desviaciones.
- Underlying TREND**
Tendencia subyacente.
- Upward TREND**
Tendencia ascendente.
- Price TRENDS**
Tendencias de los precios.
- Wage rate TRENDS**
Tendencias salariales.
- TRIAD**
Triada.
- Circular TRIAD**
Terna circular. Triada circular.
- TRIAL**
Ensayo. Experimento. Prueba. Tanteo.
- TRIAL balance**
Balance o balanza de comprobación.
- TRIAL by jury**
Juicio por jurado.
- TRIAL census**
Censo experimental.
- TRIAL order**
Pedido de prueba.
- Changeover TRIAL**
Ensayo intercambiado.
- Repeated TRIAL law**
Ley de las pruebas repetidas.
- Uniformity TRIAL**
Prueba de uniformidad.
- TRIAL AND ERROR**
Ensayos, tanteos o experimentos sucesivos. Aproximaciones o pruebas sucesivas.
- TRIAL-AND-ERROR method**
Método de tanteos.
- Successive TRIALS**
Ensayos sucesivos.

TRIANGLE

- Triángulo.*
- Centroid of a TRIANGLE**
Centroide de un triángulo.
- Circumcenter of a TRIANGLE**
Circuncentro de un triángulo.
- Equilateral TRIANGLE**
Triángulo equilátero.
- Euler line of the TRIANGLE**
Recta de Euler del triángulo.
- Isosceles TRIANGLE**
Triángulo isósceles.
- Median of a TRIANGLE**
Mediana de un triángulo.
- Oblique TRIANGLE**
Triángulo oblicuángulo.
- Pascal TRIANGLE**
Triángulo de Pascal.
- Plane or rectilinear TRIANGLE**
Triángulo plano o rectilíneo.
- Right TRIANGLE**
Triángulo rectángulo.
- Scalene TRIANGLE**
Triángulo escaleno.
- Trirectangular spherical TRIANGLE**
Triángulo esférico trirectangular.
- Similar TRIANGLES**
Triángulos semejantes.
- TRIANGULAR coordinates**
Coordenadas triangulares.
- TRIANGULAR design**
Diseño triangular.
- TRIANGULAR distribution**
Distribución triangular.
- TRIANGULAR prism**
Prisma triangular.
- TRIANGULATION**
Triangulación.
- TRIBUTE**
Tributo. Contribución. Impuesto. Gabela. Imposición. Carga.
- TRIDENT of Newton**
Tridente de Newton.
- TRIGON**
Trigono.
- TRIGONOMETRIC function**
Función trigonométrica.
- TRIGONOMETRICAL coordinates**
Coordenadas trigonométricas.
- TRIGONOMETRICAL formulae**
Fórmulas trigonométricas.
- TRIGONOMETRICAL ratio**
Razón trigonométrica.
- TRIGONOMETRY**
Trigonometría.
- Plane TRIGONOMETRY**
Trigonometría plana.
- Spherical TRIGONOMETRY**
Trigonometría esférica.
- TRIHEDRAL**
Triedro.

TRIHEDRAL angle

- Ángulo triedro.*
- TRILINEAR coordinates**
Coordenadas trilineales.
- TRILLION**
Trillón (= 10¹⁸, excepto en Estados Unidos, donde = 10¹²).
- TRIMESTER**
Trimestre.
- TRIMONTHLY**
Trimensual.
- TRINOMIAL**
Trinomio.
- TRIPLE**
Triple. Triplo.
- TRIPLE, to**
Triplicar.
- TRIPLE lattice**
Reticulo triple.
- TRIPPLICATE, to**
Triplicar.
- TRIPOLAR coordinates**
Coordenadas tripolares.
- TRIRECTANGULAR**
Trirectangular.
- TRIRECTANGULAR spherical triangle**
Triángulo esférico trirectangular.
- TRIRECTANGULAR triangle**
Triángulo trirectángulo.
- TRISECTION**
Trisección.
- TRISECTION of an angle**
Trisección de un ángulo.
- TRISECTRIX**
Trisectriz.
- TROCHOID**
Trocoide.
- TRUCKAGE**
Acarreo.
- TRUE copy**
Copia fiel.
- TRUE mean**
Media verdadera.
- TRUE rate**
Tasa verdadera.
- TRUNCATED cone**
Cono truncado. Tronco de cono.
- TRUNCATED distribution**
Distribución truncada.
- TRUNCATED sample**
Muestra truncada.
- TRUNCATION**
Truncamiento.
- TRUST**
Trust. Crédito. Confianza. Fideicomiso. Monopolio. Fiduciario. Asociación monopolística.
- TRUST agreement**
Contrato de fideicomiso.
- TRUST company**
Institución de fideicomiso. Compañía de fideicomiso.

TRUST deed
Escritura de *fideicomiso*. Contrato de *fideicomiso*.

TRUST fund
Fondo de custodia, *fiduciario* o de *fideicomiso*.

TRUST indenture
Escritura de *fideicomiso*. Convenio *fiduciario*.

TRUST mortgage
Hipoteca *fiduciaria*.

TRUST principal
Principal del *fideicomiso*.

TRUST receipt
Recibo *fiduciario*.

Business TRUST
Sociedad *fiduciaria*.

Collateral TRUST bonds
Bonos de garantía colateral.

Deed of TRUST
Escritura de *fideicomiso*.

Equipment TRUST bonds
Bonos de *fideicomiso* sobre *equipo*.

In TRUST
En *administración*.

Investment TRUST
Compañía de inversiones.

TRUST COMPANY
Banco de depósito. Compañía *fideicomisaria* o *fiduciaria*.

TRUSTEE
Depositario. *Fideicomisario*. *Sindico*.

TRUSTEE in a bankruptcy
Fideicomisario o *sindico* de una quiebra.

Custodian TRUSTEE
Agente *fiduciario*.

Board of TRUSTEES
Junta de *sindicos*.

Voting TRUSTS
Fideicomisos de votos.

TRY, to
Ensayar. *Probar*. *Tantear*.

T.T. (Telegraphic transfer)
Transferencia telegráfica.

TURNING point
Punto de cambio.

TURNOVER
Renovación. Cambio (de personal o de algo). *Reorganización*.

Finished goods TURNOVER
Rotación de los artículos terminados.

Inventory TURNOVER
Rotación del inventario.

Labor TURNOVER
Rotación del trabajo.

Stock TURNOVER
Movimiento de renovación de existencias.

TV advertising
Publicidad por *televisión*.

TWISTED curves
Curvas *alabeadas*.

TWO-sample
Muestra *doble*.

TWO-CELLED universe
Universo *dicotómico*.

TWO-DIMENSIONAL geometry
Geometría *bidimensional*.

TWO-DIRECTION bar chart
Gráfico de barras *bidireccionales*.

TWO-FACTOR theory
Teoría de *dos factores*.

TWO-PHASE sampling
Muestreo de *dos fases*.

TWO-SIDED inverse
Inversa bilateral.

TWO-SIDED test
Prueba *bilateral*.

TWO-STAGE sampling
Muestreo en *dos etapas*.

TWO-WAY classification
Clasificación de *doble entrada*.

TYPE bias
Sesgo tipo. Bies *tipo*.

U

ULTIMATE analysis
Análisis esencial.

ULTIMATE authority
Autoridad *fundamental*.

ULTIMATE balance
Último saldo.

ULTIMATE cluster
Conglomerado *final*.

ULTIMATE consumer
Consumidor *final*.

ULTIMATE sampling unit
Unidad *fundamental* de muestreo.

ULTIMATE source
Fuente *esencial*.

UNADJUSTED moment
Momento *no regulado*.

UNALIGNED systematic sample
Muestra sistemática *no alineada*.

UNANIMITY
Unanimidad.

UNAPPEALABLE
Inapelable.

UNAPPROPRIATED surplus
Superávit no asignado.

UNAPTNESS
Ineptitud.

UNASSIGNABLE
No transferible. *Intransferible*.

UNAUDITED financial statements
Estados financieros *sin auditar*.

UNBALANCED
Desequilibrado. *No balanceado*.

UNBALANCED budget
Presupuesto *no balanceado*.

UNBIASED
Inssegado. *Sin bias*. *Imparcial*.

UNBIASED error
Error *inssegado*. Error *sin bias*.

UNBIASED test
Prueba *inssegada*.

UNBOUNDED function
Función *no acotada*.

UNCLAIMED dividends
Dividendos *no reclamados*.

UNCOLLECTABLE
Incobrable.

UNCOLLECTIBLE
Incobrable.

UNCOLLECTIBLE accounts
Cuentas *incobrables*.

UNCOLLECTIBLE taxes
Impuestos *incobrables*.

UNCOMMITTED funds
Fondos *disponibles*. Fondos *libres de compromiso*.

UNCONDITIONAL
Incondicional.

UNCONDITIONAL inequality
Desigualdad *incondicional*.

UNCONFIRMED
No confirmado.

UNCONSOLIDATED
No consolidado.

UNCORRECTED
No corregido.

UNCOUNTED
Innumerable.

UNCOVERED
En descubierto.

UNDEFINED term
Término *indefinido*.

UNDERAGE
Menor de edad.

UNDERDEVELOPED countries
Países *subdesarrollados*.

Economic UNDERDEVELOPMENT
Subdesarrollo económico.

UNDERESTIMATE, to
Subestimar.

UNDERLYING bonds
Obligaciones *principales*.

UNDERLYING trend
Tendencia *subyacente*.

UNDERPOPULATION
Subpoblación.

UNDERPRODUCTION
Baja producción.

UNDERSELL, to
Malbaratar. *Vender a bajo precio*.

UNDERSIGNED
Infrascrito.

Price UNDERSTANDINGS
Acuerdos sobre precios.

UNDERTRADING
Negocio insuficiente.

UNDERVALUATION
Estimación baja.

UNDERWRITE, to*Asegurar contra riesgos. Suscribir.***UNDERWRITER***Asegurador.***Marine insurance UNDERWRITERS***Compañía de seguros marítimos.***UNDERWRITTEN***Garantizado. Asegurado. Infrascrito.***UNDETERMINED coefficient***Coefficiente indeterminado.***UNDISTRIBUTED costs of sales***Costos no distribuidos de las ventas.***UNDISTRIBUTED profits***Utilidades no distribuidas.***UNDIVIDED***Indiviso.***UNDIVIDED profits***Utilidades no distribuidas o por aplicar.***UNDRAWN***No girado.***UNDUE***Por vencer.***UNEARNED***No ganado.***UNEARNED income***Ingreso no ganado.***UNEARNED revenues***Ingresos no devengados.***UNEARNED INCREMENT***Plusvalía.***UNECONOMIC***No económico.***Temporary payments to UNEMPLOYED persons***Pagos temporales a personas desempleadas.***UNEMPLOYMENT***Desempleo. Desocupación.***UNEMPLOYMENT insurance***Seguro contra paro forzoso. Seguro de desempleo.***UNEMPLOYMENT tax***Impuesto para el desempleo.***Mass UNEMPLOYMENT***Desempleo en masa.***State UNEMPLOYMENT tax liability***Impuesto estatal de desempleo por pagar.***Technological UNEMPLOYMENT***Desempleo de técnicos.***UNENCUMBERED***Sin gravámenes. Saneado, da. Libre de gravamen.***UNEQUAL subclasses***Subclases desiguales.***UNEVEN***Impar. Desigual.***UNEVEN incomes***Ingresos desiguales.***UNEXPIRED***Vigente. No vencido.***UNEXPIRED insurance***Seguro no vencido.***UNFAIR***Injusto. Desleal.***UNFAIR competition***Competencia desleal.***UNFAIR methods of competition***Métodos desleales de competencia.***UNFAIR practices***Prácticas desleales.***UNFAIR trade competition***Competencia comercial desleal.***UNFAIR trade practices***Prácticas comerciales desleales.***UNFAVORABLE***Desventajoso, sa. Desfavorable.***UNFITNESS***Ineptitud. Incompetencia.***UNHEALTHY point***Punto malsano.***UNIFORM continuity***Continuidad uniforme.***UNIFORM convergence***Convergencia uniforme.***UNIFORM distribution***Distribución uniforme.***UNIFORM sampling fraction***Fracción constante de muestreo.***UNIFORM seniority***Antigüedad uniforme.***UNIFORMITY trial***Prueba de uniformidad.***UNIFORMLY convex space***Espacio uniformemente convexo.***UNILATERAL surface***Superficie unilateral.***UNIMODAL***Unimodal (estad.)***UNIMODAL distribution***Distribución unimodal.***UNINSURABLE risks***Riesgos no asegurables.***UNINSURED***No asegurado.***UNION membership***Número de miembros sindicales.***UNION of sets***Unión de conjuntos.***UNION shop***Taller sindicalizado.***Credit UNION***Cooperativa de créditos.***Customs UNION***Unión aduanera.***Labor UNION***Sindicato obrero.***UNIQUE factor***Factor único.***UNIQUE point***Punto único.***UNIQUELY***En forma única***UNIQUELY defined***Definido de una manera única.***UNIQUENESS***Singularidad. Unicidad.***UNISSUED***No emitidos.***UNIT***Unidad. La unidad.***UNIT circle***Círculo unitario.***UNIT cost index***Índice de costo unitario.***UNIT figure***Cifra de las unidades.***UNIT of area***Unidad de área.***UNIT of length***Unidad de longitud.***UNIT of measure***Unidad de medida.***UNIT of temperature***Unidad de temperatura.***UNIT of time***Unidad de tiempo.***UNIT of weight***Unidad de peso.***UNIT of work***Unidad de trabajo.***UNIT stage sampling***Muestreo por etapa única.***UNIT value index***Índice de valor unitario.***UNIT vector***Vector unidad.***UNIT volume***Volumen unidad.***Accounting UNIT***Departamento de contabilidad.***Primary sampling UNIT***Unidad primaria de muestreo.***Sample UNIT***Unidad de muestra.***Sampling UNIT***Unidad de muestreo.***The UNIT***La unidad. El conjunto.***The final control UNIT***El elemento final de regulación.***Ultimate sampling UNIT***Unidad última de muestreo.***UNITARY matrix***Matriz unitaria.***UNITARY sampling***Muestreo unitario.***As business UNITS have grown in size***A medida que las empresas comerciales han aumentado de tamaño.***Consistent UNITS***Unidades compatibles.***UNITY***Unidad.***Standard deviation of UNITY***Desviación normal de la unidad.***UNIVARIATE distribution***Distribución a una variable.***UNIVERSAL compulsory education***Educación obligatoria universal.***UNIVERSAL quantifier***Cuantificador universal.***UNIVERSAL set***Conjunto universal.***Two-celled UNIVERSE***Universo dicotómico.***UNKNOWN***Incógnita.***UNKNOWN population***Población desconocida.***UNKNOWN quantity***Cantidad incógnita.***UNLIMITED wants***Necesidades ilimitadas.***UNLIQUIDATED***Pendiente de pago.***UNLISTED securities***Valores no cotizados.***UNLISTED stock***Valores sin cotización.***UNMARKETABLE***Incomerciable. Invendible.***UNO (United Nations Organization)***ONU (Organización de las Naciones Unidas).***UNPAID***No pagado. Impagado. Insoluto.***UNPAID debt***Deuda pendiente.***UNPAID liabilities***Pasivo impagado.***UNPRODUCTIVE***Improductivo.***UNRELIABILITY***No confiabilidad.***UNRESTRICTED random sample***Muestra ilimitadamente aleatoria***UNSECURED***No garantizado. No asegurado.***UNSECURED bank loans***Préstamos bancarios sin garantía.***UNSECURED loans payable***Préstamos a pagar sin garantía.***UNSETTLED***Pendientes de pago. Por pagar. No liquidado.***UNSETTLED account***Cuenta pendiente.***UNSIGNED check received***Cheque recibido sin firma.***UNSTEADY market***Mercado inestable o inseguro.***UNTRANSFERABLE***Intransferible. Intransmisible.***UNWARRANTED***Intranspasable.***UNWARRANTED***Sin garantía.*

UNWEIGHTED index*Índice no ponderado.***UNWEIGHTED mean***Media no ponderada.***UNWRITTEN law***Derecho consuetudinario o no escrito.***UPPER bound***Cota superior.***UPPER control limit***Limite superior de control.***UPPER quartile***Cuartil superior.***Least UPPER bound***Mínima cota superior.***UPSET PRICE***Precio tipo de subasta. Precio de subasta.***UPWARD trend***Tendencia ascendente.***USAGE***Uso. Costumbre.***End USE***Consumo final.***USEFUL***Útil.***USEFUL life***Vida útil.***USEFUL life in years***Vida útil en años.***USER***Consumidor. Usuario. Dueño.***End USER***Consumidor final.***Industrial USER***Consumidor industrial.***USURER***Usurero.***USURY***Usura.***UTENSIL***Utensilio.***Public UTILITIES***Servicios públicos.***Public UTILITY***Empresa de servicio público.***Public UTILITY bonds***Bonos de servicios públicos.***Public UTILITY industries***Industrias de servicios públicos.***V****VALIDITY***Validez. Valor. Fuerza legal.**Vencimiento.***VALIDITY of sample***Validez de la muestra.***VALUATION***Valuación. Avalúo. Evaluación.**Estimación. Tasación. Valoración.***VALUATION of output***Valuación de la producción.***Accounting VALUATION***Valuación contable.***Inventory VALUATION***Valuación de las existencias. Valoración de inventarios.***VALUE***Importe. Valor. Monto. Precio.***VALUE, to***Avaluar. Valorar. Tasar. Avalorar.**Valuar. Evaluar.***VALUE added***Valor agregado.***VALUE at maturity***Valor al vencimiento.***VALUE for collection***Valor al cobro.***VALUE index***Índice de valores.***VALUE of an insurance policy***Valor de una póliza de seguro.***VALUE of gross national product***Valor del producto nacional bruto.***VALUE received***Valor recibido.***Absolute VALUE***Valor absoluto.***Accumulated VALUE***Valor acumulado.***Aggregate VALUE***Valor agregado.***Aggregate VALUE added***Valor global agregado.***Aggregate present VALUE***Valor total actual.***Annual VALUE***Rendimiento anual.***Appraised VALUE of securities***Importe de tasación de valores.***Assessed VALUE***Valor catastral.***Book VALUE***Valor en libros. Precio de lista.***Boundary VALUE***Valor en la frontera.***Boundary VALUE problem***Problemas de valor en la frontera.***Capitalized VALUE***Valor capitalizado.***Cash VALUE***Valor en efectivo.***Cash surrender VALUE of life insurance***Valor de rescate o efectivo de seguro de vida.***Clear VALUE***Valor neto.***Critical VALUE***Valor crítico.***Economic VALUE***Valor económico.***Equations of VALUE***Ecuaciones de pagos o de vencimiento común.***Exchange VALUE***Valor de cambio.***Face VALUE***Valor nominal.***Fair VALUE***Valor equitativo.***Future VALUE***Valor futuro.***Gross VALUE***Valor bruto.***Land VALUE tax***Impuesto sobre el valor del terreno.***Local VALUE***Valor local.***Market VALUE***Precio corriente.***Maturity VALUE***Monto nominal.***Mean VALUE***Valor medio.***Mean VALUE theorem***Teorema del valor medio.***Numerical VALUE***Valor numérico.*

Over-the-counter VALUE
Valor de mostrador.

Par VALUE
Valor nominal o a la par.

Present VALUE
Valor actual.

Scrap VALUE
Valor depreciado.

Stated VALUE
Valor declarado o nominal.

Surrender VALUE
Valor de rescate.

Unitary VALUE index
Índice de valor unitario.

VALUE INCREASE
Plusvalía.

Asset VALUES
Valores de activo.

Boundary VALUES
Valores en los límites.

Carrying VALUES
Valor en libros.

Independent VALUES
Valores independientes.

Optimum VALUES
Valores óptimos.

VANISHING line
Línea de fuga.

VANISHING point
Punto de fuga o límite.

VARIABILITY
Variabilidad.

Implications of cultural VARIABILITY
Consecuencias de la diferenciación cultural.

VARIABLE
Variable.

VARIABLE annuities
Anualidades variables.

VARIABLE base
Base variable.

VARIABLE block
Bloque variable.

VARIABLE costing
Costeo variable.

VARIABLE inspection
Control de variables.

VARIABLE life income contracts
Contratos de renta vitalicia variable.

VARIABLE working capital
Capital en trabajo variable.

Aleatory VARIABLE
Variable aleatoria.

Dependent VARIABLE
Variable dependiente.

Detrimental VARIABLE
Variable detrimental.

Independent VARIABLE
Variable independiente.

Random VARIABLE
Variable aleatoria.

Stochastic VARIABLE
Variable estocástica.

Superfluous VARIABLE
Variable superflua.

Form in two VARIABLES
Forma en dos variables.

Synthetic VARIABLES
Variables sintéticas.

VARIANCE
Variación. Divergencia.

VARIANCE analysis
Análisis de la variación.

VARIANCE of a variate
Variación de una variable.

VARIANCE of the distribution
Variación de la distribución.

VARIANCE of the sum of two independent variates
Variación de la suma de dos variables independientes.

VARIANCE ratio
Razón de las variaciones.

VARIANCE tests
Pruebas de variación.

Analysis of VARIANCE
Análisis de la variación.

Between-groups VARIANCE
Variación entre grupos.

Internal VARIANCE
Variación interna.

Intrablock VARIANCE
Variación intrabloque.

Intraclass VARIANCE
Variación intraclase.

Pooled VARIANCE
Variación agrupada.

Residual VARIANCE
Variación residual.

Stability of VARIANCE
Estabilidad de la variación.

VARIATE
Variable estadística.

VARIATE transformation
Transformación de las variables.

Additive VARIATE
Variable aditiva.

Canonical VARIATE
Variable canónica.

Fixed VARIATE
Variable aleatoria fijada.

Normal VARIATE
Variable estadística normal.

Normalized VARIATE
Variable estadística normalizada.

Standardized VARIATE
Variable estandarizada.

VARIATION
Variación.

VARIATION coefficient
Coefficiente de variación.

VARIATION of a function
Variación de una función.

Coefficient of VARIATION
Coefficiente de variación.

Direct VARIATION
Variación directa.

Inverse VARIATION
Variación inversa.

Joint VARIATION
Variación conjunta.

Moving seasonal VARIATION
Variación estacional móvil.

Range of VARIATION
Margen de variación.

Sample VARIATION
Variación de las muestras.

Sampling VARIATION
Variación del muestreo.

Calculus of VARIATIONS
Cálculo de variaciones.

Affine VARIETY
Variiedad afin.

VECTOR
Vector.

VECTOR algebra
Álgebra vectorial.

VECTOR analysis.
Análisis vectorial.

VECTOR computations
Cómputos vectoriales.

VECTOR correlation
Correlación vectorial.

VECTOR field
Campo vectorial.

VECTOR geometry
Geometría vectorial.

VECTOR operations
Operaciones vectoriales.

VECTOR product
Producto vectorial.

VECTOR space
Espacio vectorial.

VECTOR translation
Traslación vectorial.

Irrotational VECTOR
Vector irrotacional.

Null VECTOR
Vector nulo.

Projection of a VECTOR
Proyección de un vector.

Solenoidal VECTOR
Vector solenoidal.

Sum VECTOR
Vector suma.

Unit VECTOR
Vector unidad.

Zero VECTOR
Vector cero.

VECTORIAL angle
Ángulo vectorial.

Column VECTORS
Vectores columna.

Row VECTORS
Vectores renglón.

VEND, to
Vender.

VENDEE
Comprador. Cesionario.

VENDING machine
Máquina vendedora.

Automatic VENDING
Ventas automáticas.

VENDOR
Proveedor. Vendedor. Vendedor ambulante.

VENTURE
Riesgo. Operación arriesgada. Ventura. Especulación.

VENTURE analysis
Análisis del riesgo.

VENTURE capital
Capital de especulación.

Gain on VENTURE
Ganancia en cuenta en participación.

Joint VENTURES
Asociación de capitales.

VERBAL contract
Contrato verbal.

VERIFICATION
Verificación. Comprobación.

VERIFY, to
Verificar. Comprobar.

VERSED sine
Seno verso.

VERSUS (Lat.)
En contraposición. En pro y en contra. Contra. En comparación con. En contraste con.

Free trade VERSUS tariff arguments
Argumentos en pro y en contra de libre cambio y los aranceles.

VERTEX
Vértice.

VERTICAL
Vertical.

VERTICAL angles
Ángulos opuestos por el vértice.

VERTICAL integration in agriculture
Integración vertical en agricultura.

VESTED INTERESTS
Derechos adquiridos.

Personal VIEW
Opinión personal.

VIEWING method
Método de inspección visual.

VITAL records
Actas del estado civil.

VITAL statistics
Estadística demográfica. Estadística del estado civil.

VIZ («namely». Abbrev. of «videlicet») *A saber. Es decir. O sea.*

VOIDANCE
Anulación.

VOLUME
Volumen. Importe. Suma.

VOLUME of a cube
Volumen de un cubo.

VOLUME of a sphere
Volumen de una esfera.

VOLUME of business
Volumen de (los) negocios.

Gross sales VOLUME
Volumen bruto de ventas.

Sales VOLUME
Volumen de ventas.

VOLUNTARY bankruptcy
Bancarrota o quiebra voluntaria.

VOTE of confidence
Voto de confianza.

VOTING by proxy
Votación por poder.

VOTING trusts
Fideicomisos de votos.

VOUCH, to
Revisar los justificantes. Justificar. Comprobar.

VOUCH charges and credits
Justificación de los cargos y abonos.

VOUCHER
Póliza. Justificante. Comprobante. Resguardo. Recibo.

VOUCHERING AND PAYMENT
Preparación del comprobante y pago.

VOUCHERS approved for payment
Comprobantes aprobados por pagar.

VOUCHERS paid
Comprobantes de pagos efectuados.

VOUCHERS payable
Comprobantes a pagar.

Journal VOUCHERS
Pólizas de diario.

Transfer VOUCHERS
Pólizas de transferencia.

VOUCHING of cash disbursements
Justificantes de los egresos en efectivo.

VOUCHING of cash receipts
Justificantes de ingresos en efectivo.

VOUCHING of creditors' invoices
Justificantes de las facturas de los acreedores.

VOUCHING of paid checks
Justificantes de cheques pagados.

VOUCHING of payroll records
Justificantes de los documentos de nómina.

VOUCHING of petty cash disbursements
Justificantes de los egresos de caja chica.

VOUCHING of sales
Justificantes de ventas.

VULGAR FRACTION
Fracción común. Quebrado. Número quebrado.

W

WAGE
Sueldo. Salario. Paga. Jornal. Estipendio.

WAGE-and-price spiral
Espiral de precios y salarios.

WAGE disbursements
Desembolsos de salarios.

WAGE-dividend plan
Plan de dividendos sobre los salarios.

WAGE incentives
Incentivos en los salarios.

WAGE rate(s)
Tarifa salarial o escala de salarios.

Minimum WAGE
Sueldo mínimo.

National WAGE policy
Política nacional de salarios.

Real WAGE
Salario real.

WAGE EARNER
Asalariado.

WAGE RATE trends
Tendencias salariales.

Increase in WAGE RATES
Aumento en los salarios.

Money WAGES
Salarios monetarios.

WAITING line
Línea de espera. Cola.

WAITING-LINE theory
Teoría de la fila de espera.

WAIVER
Renuncia.

Unrestricted random WALK
Trayecto ilimitado aleatorio.

WALL poster
Cartel mural.

Economic WANTS
Necesidades económicas.

Unlimited WANTS
Necesidades ilimitadas.

WAR clauses
Cláusulas de guerra.

Price WAR
Guerra de precios.

WARES
Mercancías. Géneros. Artículos comerciales.

WAREHOUSE
Almacén. Depósito. Lonja.

WAREHOUSE receipt
Recibo de almacenaje.

Bonded WAREHOUSE
Almacén de depósito aduanero privado.

WAREHOUSING system
Sistema de almacenaje.

WARM zone
Zona cálida.

WARPED surface
Superficie alabeada.

WARRANT
Justificación. Justificante. Comprobante. Autorización. Vale. Certificado de depósito. Poder. Documento justificativo. Garantía. Cédula. Certificado. Derecho de suscripción.

WARRANT, to
Garantizar. Certificar. Autorizar. Justificar.

WARRANTEE
Afianzado.

WARRANTER
Garante. Fiador.

WARRANTS issued
Cédulas emitidas.

Common stock WARRANTS outstanding
Garantías de suscripción de acciones comunes en circulación.

WARRANTY
Garantía. Autorización. Seguridad.

WASH SALE
Venta aparente.

This check WAS MADE GOOD
Este cheque fue cubierto.

WASTE
Desperdicios. Desechos.

WASTE PRODUCTS
Desperdicios.

WASTING assets
Activo amortizable, consumible o agotable.

WATER carrier
Transporte acuático.

WATERED capital
Capital desvalorizado.

WATERED stock
Acciones desvalorizadas.

WAYBILL
Carta de porte. Hoja de ruta. Itinerario.

WEALTH

Riqueza. Abundancia de bienes.

WEALTH and claims

Riqueza y derechos.

WEALTH and output

Riqueza y producción.

WEALTH of nations

Riqueza de las naciones.

Distribution of WEALTH

Distribución de la riqueza.

WEAR AND TEAR

Desgaste por el uso. Deterioro.

WEEK-DAY

Día laborable.

Base WEIGHT

Peso base.

Fixed WEIGHT

Peso fijo.

WEIGHTED average

Media ponderada. Promedio ponderado o pesado.

WEIGHTED mean

Media ponderada.

WEIGHTED probabilities

Probabilidades ponderadas.

WEIGHTED sample

Muestra ponderada.

WEIGHTING

Ponderación (Estad.).

WEIGHTING coefficient

Coefficiente de ponderación.

WEIGHTING factor

Factor de ponderación.

WELFARE

Bienestar. Bien. Prosperidad. Asistencia pública.

WELFARE economics

Economía del bienestar.

WELFARE society

Sociedad de beneficencia.

WELFARE state

Estado benefactor. Estado de beneficencia.

WELFARE work

Obra social o pública.

Employee WELFARE

Bienestar o prosperidad de los empleados.

General WELFARE

Bienestar general.

Human WELFARE

Bienestar humano.

Individual WELFARE

Bienestar individual.

Economic WELL-BEING

Bienestar económico.

WENN diagrams

Diagramas de Wenn.

WHARFAGE

Derechos de muelle. Muellaje.

WHOLE life annuity

Anualidad de vida entera.

WHOLE life contract

Contrato de vida entera.

WHOLE life insurance

Seguro de vida entera.

WHOLE number

Número entero.

WHOLESALE

Al por mayor. Venta al por mayor.

WHOLESALE channels

Canales mayoristas.

WHOLESALE customer

Cliente mayorista.

WHOLESALE districts

Distritos mayoristas.

WHOLESALE establishments

Establecimientos mayoristas.

WHOLESALE markets

Mercados mayoristas.

WHOLESALE middleman

Intermediario mayorista.

Manufacturer's WHOLESALE branch

Sucursal mayorista del fabricante.

WHOLESALE DEALERS

Mayoristas.

WHOLESALE MERCHANT

Mayorista.

WHOLESALE

Comerciante al por mayor.

Mayorista.

WHOLESALE of consumer goods

Mayorista de bienes de consumo.

WHOLESALE of industrial goods

Mayorista de mercancías industriales.

Independent WHOLESALE

Mayorista independiente.

Manufacturer to WHOLESALE to

retailer to consumer

Del fabricante al mayorista al detallista y al consumidor.

The regular WHOLESALE

Mayorista corriente.

WHOLESALE'S service to the

manufacturer

Servicio del mayorista al fabricante.

WHOLESALE'S service to the retailer

Servicio del mayorista al detallista.

WHOLESALE

Al por mayor.

WHOLLY-OWNED subsidiary

Subsidiaria de propiedad total.

WIDE range

Amplio intervalo.

WIDGET(S)

Pieza innominada. Artículos. Partes.

WIDOW'S PENSION

Viudedad.

WIDTH

Anchura.

WILL

Testamento. Voluntad.

WINDOW

Escaparate. Ventanilla.

WINDOW display

Exposición de escaparate.

WITCH OF AGNESI

Bruja de Agnesi.

Balances WITH agents

Saldos en poder de agentes.

WITHDRAW funds, to

Retirar fondos.

WITHDRAWAL of a partner

Retirada de un socio.

WITHDRAWALS

Egresos.

WITHDRAWALS of cash

Retiros de caja.

Amounts WITHHELD

Sumas retenidas.

WITHHOLDING

Retención.

WITHHOLDING tax

Impuesto retenido.

WITHIN-GROUP VARIANCE

Variación dentro del grupo.

WITHOUT PAR VALUE

Sin valor nominal.

WITHOUT PREJUDICE AND BIAS

Sin prejuicios ni preferencias.

WITHOUT PROTEST

Sin protesto. Sin gastos.

WITHOUT RECOURSE

Sin recurso.

WORK accident

Accidente de trabajo.

WORK-in-process

Producto o manufactura en proceso.

WORK of middlemen

Trabajo de los intermediarios.

WORK relations

Relaciones obreras.

WORK sampling

Muestreo de trabajo.

Follow-up WORK

Trabajo de completación.

Laboratory WORK

Trabajo de laboratorio.

Welfare WORK

Obra social. Asistencia social.

WORKABLE competition

Competencia factible.

WORKER

Trabajador. Operario. Obrero.

WORK FORCE

Mano de obra.

WORKING

Trabajo. Obra. Funcional.

WORKING capital

Capital circulante. Capital de explotación. Capital de (o en) trabajo.

WORKING capital ratio

Razón del capital en trabajo.

WORKING capital report

Informe sobre el capital en trabajo.

WORKING class

Clase obrera.

WORKING mean

Media funcional.

WORKING partner

Socio activo. Socio comanditario.

WORKING trial balance

Hoja de balance de comprobación funcional.

«Cushion» WORKING capital

Fondo de resistencia de capital circulante.

Making a WORKING sketch

Trazado de un esquema de guía.

Net WORKING capital

Capital de explotación neto.

WORKINGMAN

Obrero. Jornalero. Operario. Trabajador.

WORKING PAPER adjustments

Ajustes en borradores.

WORKING PAPERS

Borradores. Hojas de trabajo.

WORKMAN

Trabajador. Operario. Obrero.

WORKMANSHIP

Mano de obra. Confección. Destreza.

WORKMEN'S compensation insurance

Seguro de indemnización a trabajadores.

Public WORKS

Obras públicas.

WORLD market

Mercado mundial.

WORLD population

Población mundial.

Economic WORTH

Valor económico.

Liabilities and net WORTH

Pasivo y capital líquido.

Net WORTH

Capital líquido o neto.

Tangible net WORTH

Capital líquido o neto tangible.

WORTHLESS ACCOUNTS

Cuentas incobrables.

WRIT

Mandamiento. Orden. Escrito.

Mandato.

WRIT of execution

Mandamiento de ejecución.

WRIT of restitution

Mandato de restitución.

WRITE-DOWN of organization expense

Amortización de los gastos de organización.

The inventory WRITE-DOWN

Castigo del inventario.

WRITE OFF, to

Cancelar. Saldar.

WRITE-OFF of goodwill

Amortización del crédito mercantil.

Year of WRITE-OFF

Año de la cancelación.

WRITE UP, to

*Poner al corriente. Subir
excesivamente la evaluación.*

WRITE UP the agenda, to

Redactar el orden del día.

WRITE-DOWN

Castigo. Rebaja.

WRITE-OFF

Cancelación.

WRITE-UP

Revaluación. Aumento de valor en libros.

WRITTEN agreement

Contrato escrito.

WRITTEN contract

Contrato escrito.

WRITTEN law

Derecho escrito.

WRITTEN manuals

Manuales impresos.

WRITTEN representations

Declaraciones por escrito.

X**x-axis and y-axis**

Eje de las x y de las y.

 χ^2 -distribution

Distribución de χ^2 (de ji cuadrada).

Set of X-INTERCEPTS

Conjunto de abscisas en el origen.

Y

yd (Yard)

Yarda.

YEAR-end balance sheet

Balance de fin de año.

Accounting YEAR

Año contable.

Calendar YEAR

Año civil.

Civil YEAR

Año civil.

Fiscal YEAR

Año fiscal. Año económico.

Leap YEAR

Año bisiesto.

The YEAR of write-off

Año de la cancelación.

The YEARS ahead

Los años venideros.

YIELD

*Rendimiento. Renta. Rédito. Beneficio.
Producción. Interés.*

YIELD, to

Rendir. Producir. Ceder. Renunciar.

YIELD method

Método de rendimiento.

YIELD model

Modelo de rendimiento.

YIELD rate

Tasa de rendimiento.

Current YIELD

Rendimiento corriente o actual.

Sales YIELDS

Rendimiento de ventas.

Set of Y-INTERCEPTS

Conjunto de ordenadas en el origen.

Z

ZERO

Cero.

ZERO matrix

Matriz cero.

ZERO order correlation

*Correlación de
orden cero.*

ZERO-sum game

Juego de suma cero.

ZETA function

Función zeta.

ZONAL sampling

Muestreo zonal.

ZONE

Zona.

ZONE of a sphere

Zona esférica.

ZONE of indifference

Zona de indiferencia.

ZONE of preference

Zona de preferencia.

ZONING LAWS

*Leyes municipales que dividen la ciudad en
zonas y rigen el uso de la propiedad para
comercio, manufactura o residencias
privadas.*

Se terminó de imprimir el día 22 de junio de 1984 en los talleres de La Impresora Azteca, S. de R. L. Poniente 140, Núm. 681-1. Industrial Vallejo, México, D. F. La tirada fue de 4000 ejemplares

